



**BMW
MOTORRAD**

KÄSIKIRJA

R 1250 GS Adventure



MAKE LIFE A RIDE

Ajoneuvon tiedot

Malli

Valmistenumero

Värikoodi

Ensirekisteröinti

Rekisterinumero

Jälleenmyyjän tiedot

Huollon yhteyshenkilö

Nimi

Puhelinnumero

Jälleenmyyjän osoite/puhelin (yrityksen leima)

SINUN BMW.

Kiitos, että valitsit BMW Motorrad -ajoneuvon. Haluamme toivottaa sinut lämpimästi tervetulleeksi BMW:n ajajien joukkoon. Tutustu uuteen ajoneuvoosi, jotta ajaminen liikenteessä sujuu turvallisesti.

Tästä käyttöohjekirjasta

Lue tämä käyttöohjekirja ennen BMW-moottoripyörän käynnistämistä. Käyttöohjekirjasta löytyy tärkeää ajoneuvon käyttöä koskevaa tietoa, joka auttaa sinua hyödyntämään BMW-ajoneuvosi tekniset edut parhaalla mahdollisella tavalla.

Lisäksi saat tietoa huollosta ja hoidosta, käyttö- ja liikenneturvallisuudesta sekä ajoneuvon parhaasta mahdollisesta arvon säilymisestä.

Jos haluat joskus myydä BMW-moottoripyöräsi, muista luovuttaa myös käyttöohjekirja uudelle omistajalle. Se on tärkeä osa ajoneuvoa.

Hyviä hetkiä BMW-moottoripyöräsi parissa ja turvallista matkaa sinulle toivottaa

BMW Motorrad.

01 YLEISIÄ OHJEITA	2	Merkkivalot	29
Ohjeet	4		
Lyhenteet ja symbolit	4	04 KÄYTTÖ	56
Varusteet	5		
Tekniset tiedot	5	Virta- ja ohjauslukko	58
Ajankohtaisuus paina-		Sytytysvirta kun Key-	
tushetkellä	6	less Ride	60
Muut informaation alku-		Sytytysvirran hätäkat-	
perät	6	kaisin	64
Sertifikaatit ja käyttölu-		Älykäs hätäpuhelu	65
vut	6	Valot	67
Tallennusväline	6	Huomiovalo	69
Älykäs hätäpuhelujär-		Hätävilkut	70
jestelmä	11	Vilkut	71
		Luistonesto (DTC)	72
02 YLEISKUVAT	14	Elektroninen alusta-	
Yleiskuva vasen puoli	16	säätö (D-ESA)	73
Yleiskuva oikea puoli	17	Ajotila	75
Istuimen alla	18	Ajotila PRO	78
Yhdistelmäkatkaisin		Nopeussäätö	79
vasen	19	Liikkeellelähtöavustin	82
Yhdistelmäkatkaisin		Varashälytin (DWA)	85
oikea	20	Rengaspainevalvonta	
Yhdistelmäkatkaisin		(RDC)	88
oikea	21	Lämmitys	88
Mittaristo	22	Säilytyslokero	90
		05 TFT-NÄYTTÖ	92
03 NÄYTÖT	24		
Merkki- ja varoitusva-		Yleisiä ohjeita	94
lot	26	Periaate	95
TFT-näyttö näkymässä		Näkymä Pure Ride	102
Pure Ride	27	Yleiset asetukset	103
TFT-näyttö valikkonä-		Bluetooth	104
kymässä	28	Oma ajoneuvo	108
		Navigointi	111
		Media	113
		Puhelin	114

Ohjelman version näyttäminen	114	Moottoripyörän kiin- nittäminen kuljetusta varten	152
Lisenssitietojen näyt- täminen	114		
06 SÄÄTÄMINEN	116	08 TEKNISIÄ YKSI- TYISKOHTIA	154
Peilit	118	Yleisiä ohjeita	156
Ajovalot	119	Lukkiutumattomat jarrut (ABS)	156
Tuulisuoja	120	Luistonesto (DTC)	159
Kytkin	120	Moottorin jarrutus- momenttisäätö (MSR)	161
Jarrut	121	Dynamic ESA	162
Vaihteensiirto	123	Ajotila	162
Jalkatapid	124	DBC (Dynamic Brake Control)	166
Ohjaustanko	126	Rengaspaineiden val- vonta (RDC)	167
Istuimet	126	Vaihdeavustin	168
Jousen esijännitys	130	Liikkeellelähtöavustin	170
Vaimennus	131	ShiftCam	171
07 AJAMINEN	132	Kääntyvä ajovalo	172
Turvallisuusohjeita	134		
Noudata tarkastuslis- taa	137	09 HUOLTO	174
Aina ennen ajoon läh- töä	137	Yleisiä ohjeita	176
Joka 3. tankkaus- pysähdyksen yhtey- dessä	137	Moottoripyörän työ- kalusarja	176
Käynnistäminen	138	Huoltotyökalusarja	177
Sisäänajo	140	Etupyörän huolto- pukki	177
Maastoajo	141	Moottoriöljy	178
Vaihtaminen	142	Jarrujärjestelmä	180
Jarruttaminen	143	Kytkin	185
Moottoripyörän pysä- köiminen	146	Jäähdytysneste	185
Tankkaaminen	147	Renkaat	186

Vanteet ja renkaat	187
Vanteet ja renkaat	188
Ilmansuodatin	194
Valot	196
Käynnistysapu	196
Akku	197
Sulakkeet	202
Diagnoosipistoke	203

10 JÄLKIASENNNET-TAVAT LISÄVARUSTEET 206

Yleisiä ohjeita	208
Pistokkeet	208
USB-latausliitäntä	209
Sivulaukut	209
Takalaukku	212
Navigointijärjestelmä	214

11 HOITO 220

Hoitoaineet	222
Ajoneuvon pesu	222
Moottoripyörän herkkien osien puhdistaminen	223
Maalipinnan hoito	225
Suojaaminen	225
Moottoripyörän asettaminen talvisäilytykseen	225
Moottoripyörän käyttöönotto	226

12 TEKNISEET TIEDOT 228

Vikataulukko	230
Ruuviliitokset	232
Polttoaine	235
Moottoriöljy	236
Moottori	236
Kytkin	237
Vaihteisto	237
Vetopyörästä	238
Runko	238
Alusta	239
Jarrut	240
Pyörät ja renkaat	240
Sähköjärjestelmä	241
Varashälytin	243
Mitat	243
Painot	244
Ajoarvot	245

13 HUOLTO 246

BMW Motorrad	
-huolto	248
BMW Motorrad Huoltohistoria	248
BMW Motorrad Liikkuvauspalvelut	249
Huoltotyöt	249
BMW Motorrad	
-huolto	249
Huolto-ohjelma	251
Huoltovahvistukset	252
Huoltovahvistukset	264

LIITE	266
--------------	------------

Declaration of Con- formity	267
--	------------

Elektronista käynnis- tyksenestoa koskeva todistus	272
---	------------

Keyless Ride -sertifikaatti	275
--	------------

Rengaspainevalvon- nan sertifikaatti	279
---	------------

TFT-mittariston serti- fikaatti	280
--	------------

AAKKOSELLINEN HA- KEMISTO	284
--------------------------------------	------------

YLEISIÄ OHJEITA

01

OHJEET	4
LYHENTEET JA SYMBOLIT	4
VARUSTEET	5
TEKNISET TIEDOT	5
AJANKOHTAISUUS PAINATUSHETKELLÄ	6
MUUT INFORMAATION ALKUPERÄT	6
SERTIFIKAATIT JA KÄYTTÖLUVAT	6
TALLENNUSVÄLINE	6
ÄLYKÄS HÄTÄPUHELUJÄRJESTELMÄ	11

4 YLEISIÄ OHJEITA

OHJEET

Olemme pyrkineet tekemään tästä käyttöohjekirjasta mahdollisimman helppokäyttöisen. Aihealueet löytyvät nopeimmin käyttöohjekirjan lopussa olevan kattavan hakusanaluettelon avulla. Saat tehtyä nopean yleissilmäyksen moottoripyöräsi luvussa 2. Huolto-lukuun kirjataan ylös kaikki suoritettut huolto- ja korjaustyöt. Todiste suoritetuista huoltotoista on edellytys joustavalle takuukäsittelylle.

LYHENTEET JA SYMBOLIT

 **HUOMIO** Pienen riskin vaaraa. Jos tätä ei vältetä, seurauksena voi olla vähäinen tai kohtuullisen vakava loukkaantuminen.

 **VAROITUS** Keskimääräisen riskin vaaraa. Jos tätä ei vältetä, seurauksena voi olla jopa kuolema tai vakava loukkaantuminen.

 **VAARA** Suuren riskin vaaraa. Jos tätä ei vältetä, seurauksena on kuolema tai vakava loukkaantuminen.

 **HUOMIO** Erityiset ohjeet ja varotoimenpiteet. Näiden huomiotta jättäminen voi aiheuttaa moottoripyörän tai

varusteen vaurioitumisen ja siten takuuvaatimusten hylkäämistä.

 Erityistietoa moottoripyörän käytöstä ja tarkastuksista sekä säätö- ja huoltotoista.

• Toimintaohje.

» Toiminnan tulos.

 Viittaa sivuun, jolta löytyy lisätietoa.

◁ Tarkoittaa jälkiasennettavaan lisävarusteseen tai varusteisiin liittyvän informaation loppua.

 Kiristysmomentti.

 Tekniset tiedot.

LA Maakohtainen varustus.

TLV Lisävaruste.
BMW Motorrad lisävarusteet asennetaan moottoripyöriin jo tuotantovaiheessa.

JLV	Jälkiasennettava lisävaruste. Voit hankkia jälkiasennettavan BMW Motorrad -lisävarusteen BMW Motorrad Service -toimipisteestä ja asentaa sen jälkeenkäyttöön.
ABS	Lukkiutumattomat jarrut.
D-ESA	Elektroninen alustasäätö.
DTC	Dynaaminen vetoluis-ton esto.
DWA	Varashälytin.
EWS	Elektroninen ajonesto.
MSR	Moottorijarrituksen säätö.
RDC	Rengaspainevalvonta.

VARUSTEET

BMW Motorrad -moottoripyörässäsi on yksilölliset varusteet. Tässä käyttöohjekirjassa kuvataan BMW:n lisävarusteet ja tietyt jälkiasennettavat lisävarusteet. Ymmärrät varmasti, että kirjassa on kuvattu myös sellaisia varusteita, joita et ole valinnut omaan pyörääsi. Erilaiset maakohtaiset poikkeamat

kuvien moottoripyöriin ovat mahdollisia. Jos moottoripyörässä ei ole kuvattuja varusteita, niiden kuvaukset on esitetty erillisessä ohjeessa.

TEKNISET TIEDOT

Kaikki tämän käyttöohjekirjan mitat, painot ja suoritusarvot on ilmoitettu Saksalaisen normituslaitoksen (Deutsches Institut für Normung e. V., DIN) ohjeiden mukaan, ja ne sisältävät tavanomaiset mittapoikkeamat. Lähtökohtana ovat tämän käyttöohjekirjan tekniset tiedot ja laatuluokkavaatimukset. Ajoneuvokohtaiset tiedot voivat poiketa esim. valittujen lisävarusteiden, maakohtaisten varusteiden tai maakohtaisten mittausmenettelyjen vuoksi. Tiedot voi tarkastaa rekisteröintiasiakirjoista tai BMW Motorrad Service -toimipisteestä tai muulta valtuutetusta Service-toimipisteestä tai ammattitaitoisesta huoltopisteestä. Ajoneuvon paperien tiedot ovat aina etusijalla käyttöohjekirjan tietoihin nähden.

6 YLEISIÄ OHJEITA

AJANKOHTAISUUS PAINA-TUSHETKELLÄ

BMW Motorrad -moottoripyörien korkea turvallisuus- ja laatu- taso pystytään varmistamaan kehittä- mällä rakennetta, varusteita ja tarvikkeita jatkuvasti. Tästä syystä joudumme varaamaan oikeuden poikkeamiin tämän käyttöohjekirjan ja moottori- pyöräsi välillä. BMW Motorrad ei voi täysin sulkea pois inhi- millisiä virheitä. Ymmärtänet, että edellä mainituista syistä kirjan tiedot, kuvat ja selitykset eivät kelpaa oikeudellisten vaatimusten perusteeksi.

MUUT INFORMAATION AL- KUPERÄT

BMW Motorrad Service -toimipiste

Kysymyksiin vastaa mielellään BMW Motorrad Service -toimipiste.

Internet

Ajoneuvon käyttöohjekirja, mahdollisten lisävarusteiden käyttö- ja asennusohjeet sekä BMW Motorradia, esim. tekniikkaa, koskevat yleiset tiedot löytyvät osoitteesta **bmw-motorrad.com/manuals**.

SERTIFIKAATIT JA KÄYTTÖ- LUVAT

Ajoneuvoa koskevat sertifikaatit ja mahdollisten lisävarusteiden ammatilliset käyttöluvut löytyvät osoitteesta

[bmw-motorrad.com/certifica- tion](http://bmw-motorrad.com/certification).

TALLENNUSVÄLINE

Yleistä

Ajoneuvossa on sähkötoimi- sia ohjainlaitteita. Sähkötoimi- set ohjainlaitteet käsittelevät tietoja, joita ne vastaanottavat esim. ajoneuvon tunnistamista, luovat itse tai vaihtavat keske- nään. Tietyt ohjainlaitteet ovat välttämättömiä ajoneuvon tur- vallisen toiminnan kannalta ja ne avustavat kuljettajaa esim. avustinjärjestelmien kautta. Li- säksi ohjainlaitteet mahdollis- tavat mukavuus-, tiedotus- ja viihdetoiminnot. Lisätietoja tallennetuista ja vaih- detuista tiedoista saa ajoneu- von valmistajalta, esim. erillisen esitteen muodossa.

Henkilötiedot

Jokaisella ajoneuvolla on yksi- löllinen valmistenumero. Ajo- neuvon omistaja voidaan selvit- tää maakohtaisesti ajoneuvon valmistenumeron, rekisterinu-

meron ja vastaavien viranomaisen avulla. Ajoneuvoon tallennetut kuljettajaa tai ajoneuvon omistajaa koskevat tiedot voidaan selvittää myös esim. käytössä olevan ConnectedDrive-tilin kautta.

Tietosuojaoikeudet

Ajoneuvon käyttäjällä on sovellettavien tietosuojalakien mukaisesti oikeus saada henkilökohtaiset tiedot ajoneuvon valmistajalta tai yritykseltä sekä muokata niitä.

Auton käyttäjällä on oikeus pyytää paikoista, jotka tallentavat ajoneuvon käyttäjästä henkilökohtaisia tietoja, maksutta kat-tavat tiedot.

Tällaisia paikkoja voivat olla:

- Auton valmistaja
- Valtuutettu Service-toimipiste
- Ammattikorjaamot
- Palveluntarjoajat

Ajoneuvon käyttäjä voi vaatia tietoja siitä, mitä henkilökoh-taisia tietoja hänestä on tal-lennettu, mihin tarkoitukseen tietoja käytetään ja mistä tiedot ovat peräisin. Tietojen pyytä-miseen tarvitaan omistus- tai käyttöluopatodistus.

Tietojen pyytäminen kattaa myös tiedot, jotka on välitetty muille yrityksille tai muihin toi-mipaikkoihin.

Tietosuojakäytäntö on esitetty ajoneuvon valmistajan verkkosi-vulla. Tietosuojakäytäntö sisäl-tää tietoja oikeudesta poistaa tai oikaista tietoja. Ajoneuvon valmistajan verkkosivulla on myös valmistajan ja tietosuo-javaltuutetun yhteystiedot. Ajoneuvon omistaja voi pyy-tää BMW Motorrad Service-toimipistettä tai muuta valtuu-tettua Service-toimipistettä tai ammattitaitoista huoltopistettä lukemaan ajoneuvoon tallenne-tut tiedot tarvittaessa korvausta vastaan.

Ajoneuvotiedot luetaan ajo-neuvon On-Board-diagnoosin (OBD) lakisääteisen pistorasian kautta.

Tietojen julkaisua koskevat lakisääteiset vaatimukset

Ajoneuvon valmistaja on vel-vollinen luovuttamaan kerätyt tiedot viranomaisille voimassa olevien lakimääräysten puit-teissa. Tämä koskee välttämät-ömiä tilanteita ja yksittäista-pauksia, esim. rangaistavien tekojen selvittämistä varten. Valtiolliset viranomaiset ovat voimassa olevien oikeuksien puitteissa valtuutettuja luke-maan ajoneuvoon tallennetut tiedot itse yksittäistapauksissa.

8 YLEISIÄ OHJEITA

Ajoneuvon toimintatiedot

Ohjainlaitteet käsittelevät tietoja ajoneuvon toiminnan taakaamiseksi.

Niitä ovat esim.:

- Ajoneuvon ja sen yksittäisten rakenneosien tilaraportit, esim. pyörän kierrosluku, pyöräkehän nopeus, liikkeen viive
- Ympäristöolosuhteet, esim. lämpötila

Tietoja käsitellään vain ajoneuvossa ja ne ovat pääsääntöisesti tilapäisiä. Tietoja ei tallenneta käyttöajan ulkopuolella. Elektroniset rakenneosat, esim. ohjainlaitteet, sisältävät teknisten tietojen tallentamiseen tarvittavia komponentteja. Ajoneuvon kuntoa, rakenneosien tarvetta, tapahtumia ja vikoja koskevia tietoja voidaan tallentaa väliaikaisesti tai pysyvästi. Näiden tietojen avulla dokumentoidaan yleensä rakennosan, moduulin, järjestelmän tai ympäristön tila, esim.:

- Järjestelmän osien käyttötilat, esim. täyttömäärä, rengaspaine
- Tärkeiden järjestelmäkomponenttien, esim. valot ja jarrut, vikatoiminnot ja viat
- Ajoneuvon reagointi erityisiin ajotilanteisiin, esim. ajodynamiikkajärjestelmän käyttö

–Ajoneuvoa vaurioittavien tapahtumien tiedot

Tiedot ovat välttämättömiä ohjainlaitteen toiminnan kannalta. Lisäksi ajoneuvon valmistaja käyttää niitä vikatoimintojen tunnistamiseen ja korjaamiseen sekä ajoneuvon toimintojen optimointiin.

Suurin osa tiedoista on tilapäisiä ja niitä käsitellään vain ajoneuvossa. Vain pieni osa tiedoista tallennetaan tapahtumatai vikamuistiin.

Huoltotöiden, esim. korjausten, huoltoprosessien, takuukorjauksen ja laadunvarmistustoimenpiteiden, yhteydessä tekniset tiedot voidaan lukea yhdessä valmistenumeron kanssa ajoneuvosta.

Tiedot voi lukea

BMW Motorrad Service

-toimipiste tai muu valtuutettu Service-toimipiste tai ammattitaitoinen huoltopiste. Tietojen lukemiseen on käytettävä ajoneuvon On-Board-diagnoosin (OBD) lakisääteistä pistorasiasa. Tietoja haetaan, käsitellään ja käytetään kussakin jälleenmyyjäverkoston osassa. Tietoihin dokumentoidut ajoneuvon tekniset tilat auttavat vianmäärittäksessä, takuuvuoroitteen

säilyttämisessä ja laadun parantamisessa.

Lisäksi valmistaja on velvollinen tarkkailemaan tuotteita tuotevastuulain puitteissa. Tämän velvoitteen täyttämiseksi ajoneuvon valmistaja tarvitsee teknisiä tietoja ajoneuvosta. Ajoneuvosta saatavia tietoja voidaan käyttää myös asiakkaan pyytämien takuuvaatimusten tarkastamiseen.

BMW Motorrad Service

-toimipiste tai muu valtuutettu Service-toimipiste tai ammattitaitoinen huoltopiste voi resetoida ajoneuvon vika- ja tapahtumamuistin korjaus- tai huoltotöiden yhteydessä.

Tietojen syöttäminen ja tiedonsiirto ajoneuvoon

Yleistä

Varusteista riippuen ajoneuvoon voi tallentaa mukavuusasetukset ja yksilölliset asetukset, ja niitä voi muuttaa tai ne voi resetoida milloin tahansa.

Niitä ovat esim.:

- Tuulisuojan asennon asetukset
- Alustasäädöt

Tiedot voidaan välittää tarvittaessa ajoneuvon Entertainment- ja kommunikaatiojärjestelmään, esim. älypuhelimien kautta.

Niitä ovat ajoneuvon varusteista riippuen:

- Multimediatiedot, kuten toistettava musiikki
- Osoitekirjatiedot käytettäessä kommunikaatiojärjestelmän tai integroidun navigointijärjestelmän yhteydessä
- Syötetyt määränpääät
- Internetpalveluiden käyttöä koskevat tiedot. Tiedot voidaan tallentaa paikallisesti ajoneuvoon tai ne ovat laitteessa, joka on liitetty ajoneuvoon, esim. älypuhelin, USB-muistitikku, MP3-soitin. Jos tiedot tallennetaan ajoneuvoon, ne voidaan poistaa milloin tahansa.

Tiedot välitetään kolmansille osapuolille vain henkilökohtaisesta toiveesta online-palvelujen käytön yhteydessä. Se riippuu palvelujen käytön yhteydessä valituista asetuksista.

Kannettavien päätelaitteiden liittäminen

Varusteista riippuen ajoneuvoon liitettyjen kannettavien päätelaitteiden, esim. älypuhelimien, avulla voi ohjata ajoneuvon käyttöelementtejä. Tällöin kannettavan päätelaitteen kuvan ja äänen voi välittää multimediajärjestelmän kautta. Samalla kannettavaan pääte-

10 YLEISIÄ OHJEITA

laitteeseen välitetään tiettyjä tietoja. Yhteystavasta riippuen niitä ovat esim. sijaintitiedot ja muut yleiset ajoneuvotiedot. Se mahdollistaa valittujen sovellusten, esim. navigoinnin ja musiikin toiston, optimaalisen käytön.

Käytettävän sovelluksen tarjoaja määrittää muun tietojenkäsittelyn tavan. Mahdollisten asetusten laajuus riippuu käytettävästä sovelluksesta ja kannettavan päätelaitteen käyttöjärjestelmästä.

Palvelut

Yleistä

Jos ajoneuvossa on radioverkko-yhteys, sen avulla voi vaihtaa tietoja ajoneuvon ja muiden järjestelmien välillä. Radioverkko-yhteys muodostetaan ajoneuvon oman lähetin- ja vastaanotin yksikön tai oman kannettavan päätelaitteen, esim. älypuhelimien, avulla. Radioverkko-yhteyden avulla voi käyttää ns. online-toimintoja. Niitä ovat ajoneuvon valmistajan tai muun palveluntarjoajan tarjoamat online-palvelut ja sovellukset.

Ajoneuvon valmistajan palvelut

Ajoneuvon valmistajan online-palvelujen osalta kukin toiminto on kuvattu asianomaisessa koh-

dassa, esim. käyttöohjekirjassa tai valmistajan verkkosivulla. Niissä on esitetty myös olennaiset tietosuojaoikeuksia koskevat tiedot. Henkilötietoja voidaan käyttää online-palvelujen tuottamiseen. Tietojenvaihto tapahtuu turvallisen yhteyden kautta, esim. siihen ajoneuvon valmistajan tarkoitettujen IT-järjestelmien kautta.

Palveluiden valmisteluun liittyvä henkilötietojen kerääminen, käsittely ja käyttö tapahtuu vain lakisääteisen luvan, sopimuksen tai suostumuksen perusteella. Koko tietoyhteyden voi myös aktivoida ja deaktivoida. Poikkeuksena ovat lakisääteiset toiminnot.

Muiden palveluntarjoajien palvelut

Muiden tarjoamia online-palveluja käytettäessä vastuu palveluista sekä tietosuoja- ja käyttöehdoista on kullakin palveluntarjoajalla. Ajoneuvon valmistaja ei voi vaikuttaa niissä vaihdettavaan sisältöön. Lisätietoa henkilötietojen keräämisen ja käytön tavasta, laajuudesta ja tarkoituksesta kolmansien osapuolten palveluiden yhteydessä saa kultakin huoltopalveluntarjoajalta.

ÄLYKÄS HÄTÄPUHELUJÄRJESTELMÄ

—jossa on älykäs hätäpuhelu^{TLV}

Periaate

Älykäs hätäpuhelujärjestelmä mahdollistaa manuaalisen tai automaattisen hätäpuhelun, esim. onnettomuuden sat-
tuessa.

Hätäpuhelut ohjataan ajoneu-
von valmistajan ylläpitämään
hätäkeskukseen.

Lisätietoja älykkään hätäpuhelu-
järjestelmän ja sen toimintojen
käytöstä on kohdassa "Älykäs
hätäpuhelu".

Oikeudelliset perusteet

Henkilötietojen käsittely älyk-
kään hätäpuhelujärjestelmän
kautta tapahtuu seuraavien sää-
dösten mukaisesti:

—Henkilötietosuojalaki: Euroo-
pan parlamentin ja neuvoston
direktiivi 95/46/EY.

—Henkilötietosuojalaki: Euroo-
pan parlamentin ja neuvoston
direktiivi 2002/58/EY.

Oikeudelliset perustat älykkään
hätäpuhelujärjestelmän akti-
vointiin ja toimintaan ovat sol-
mittu ConnectedRide sopimus
kyseisiä toimintoja varten sekä
vastaavat lakimääräykset ja Eu-
roopan parlamentin ja neuvos-

ton säätämät asetukset ja di-
rektiivit.

Kyseisissä asetuksissa ja direk-
tiiveissä säädetään luonnollisten
henkilöiden suojasta henkilötie-
toja käsiteltäessä.

Henkilötietojen käsittely älyk-
kään hätäpuhelujärjestelmän
kautta tapahtuu henkilötieto-
suojasta annettujen eurooppa-
laisten direktiivien mukaisesti.
Älykäs hätäpuhelujärjestelmä
käsittelee henkilötietoja vain
ajoneuvon omistajan suostu-
muksella.

Älykäs hätäpuhelujärjestelmä ja
muut lisäksi käytettävät palvelut
saavat käsitellä henkilötietoja
vain tietojenkäsittelyä koske-
van henkilön, esim. ajoneuvon
omistajan, nimenomaisen suos-
tumuksen perusteella.

SIM-kortti

Älykäs hätäpuhelujärjestelmä
toimii ajoneuvoon asennetun
SIM-kortin avulla mobiiliverkon
kautta. SIM-kortti on liitetty py-
syvästi mobiiliverkkoon, jotta
liitântävaihe on nopea. Tiedot
lähetetään hätätapauksessa ajo-
neuvon valmistajalle.

12 YLEISIÄ OHJEITA

Laadun parantaminen

Ajoneuvon valmistaja käyttää hätäpuhelun yhteydessä välitetyjä tietoja myös tuotteiden ja palveluiden laadun parantamiseen.

Paikanmäärittely

Vain mobiiliverkko-operaattori voi määrittää ajoneuvon sijainnin mobiiliverkon kautta. Huoltopalveluntarjoaja ei voi liittää valmistenumeron ja asennettun SIM-kortin puhelinnumeroa. Vain ajoneuvon valmistaja voi liittää valmistenumeron ja asennetun SIM-kortin puhelinnumeron toisiinsa.

Hätäpuheluiden lokitiedot

Hätäpuhelujen lokitiedot tallennetaan ajoneuvon muistiin. Vanhimmat lokitiedot poistetaan säännöllisesti. Lokitietoihin kerätään esim. tietoja siitä, milloin hätäpuhelu on soitettu ja kuka se on soittanut. Lokitiedot voidaan lukea poikkeustapauksissa ajoneuvon muistista. Lokitietojen lukeminen tapahtuu pääsääntöisesti vain tuomioistuimen päätöksellä ja se on mahdollista vain, jos vastaavat laitteet on liitetty suoraan ajoneuvoon.

Automaattinen hätäpuhelu

Järjestelmä on rakennettu siten, että ajoneuvon tunnistimien tunnistaman vakavuudeltaan tietynlaisen onnettomuuden sattua hätäpuhelu soitetaan automaattisesti.

Lähetetyt tiedot

Jos hätäpuhelu soitetaan älykkään hätäpuhelujärjestelmän kautta, vastaavaan hätäkeskukseen välitetään samat tiedot kuin julkiseen pelastuspalveluun lakisääteistä eCall-hätäpuhelujärjestelmää käytettäessä. Älykkään hätäpuhelujärjestelmän kautta lähetetään lisäksi seuraavat tiedot ajoneuvon valmistajan valitsemaan hätäkeskukseen ja tarvittaessa julkiseen pelastuspalveluun:

– Onnettomuustiedot, esim.

ajoneuvon tunnistimien tunnistama törmäyssuunta, pelastuspalvelun resurssien määrittämis- ja helpottamiseksi.

– Yhteystiedot, kuten asennetun SIM-kortin puhelinnumero ja kuljettajan puhelinnumero, jos se on saatavilla, jotta onnettomuuden osapuoliin saadaan tarvittaessa nopeasti yhteys.

Tietojen tallentaminen

Soitettuun hätäpuheluun liittyvät tiedot tallennetaan ajoneuvon. Tiedot sisältävät hätäpuhelua koskevat tiedot, esim. hätäpuhelun soittamisen paikka ja aika.

Hätäpuhelun äänitiedot tallennetaan hätäkeskukseen.

Asiakkaan äänitiedot tallennetaan 24 tunnin ajaksi, jos hätäpuhelun yksityiskohtia on analysoitava. Sen jälkeen äänitiedot poistetaan. Hätäkeskuksen työntekijän äänitiedot tallennetaan laadunvarmistuksen vuoksi 24 tunnin ajaksi.

Henkilötietojen alkuperä

Älykkään hätäpuhelun yhteydessä käsiteltyjä tietoja käytetään vain hätäpuhelun soittamiseen. Ajoneuvon valmistaja antaa lakisääteisten velvoitteiden puitteissa tiedot sen käsittelemistä ja tarvittaessa tallentamista tiedoista.

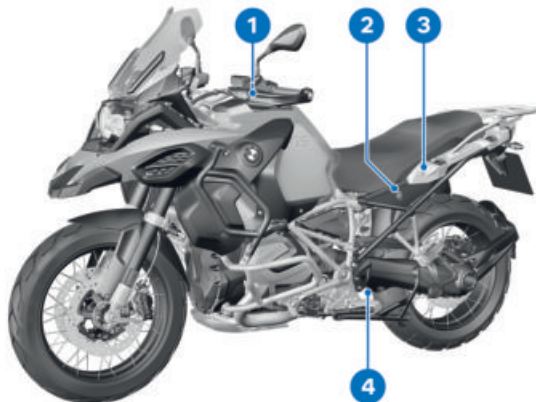
YLEISKUVAT

02

YLEISKUVA VASEN PUOLI	16
YLEISKUVA OIKEA PUOLI	17
ISTUIMEN ALLA	18
YHDISTELMÄKATKAISIN VASEN	19
YHDISTELMÄKATKAISIN OIKEA	20
YHDISTELMÄKATKAISIN OIKEA	21
MITTARISTO	22

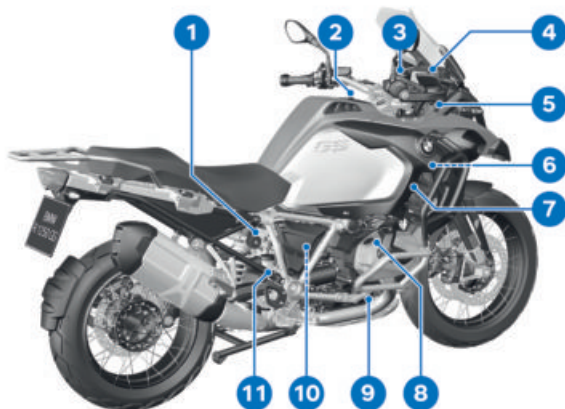
16 YLEISKUVAT

YLEISKUVA VASEN PUOLI



- 1 Polttoaineen täyttöaukko
(➡ 147)
- 2 12 voltin pistorasia
- 3 Istuimen lukkolaite
(➡ 126)
- 4 Takavaimennuksen säätö
(joustintuen alla) (➡ 131)

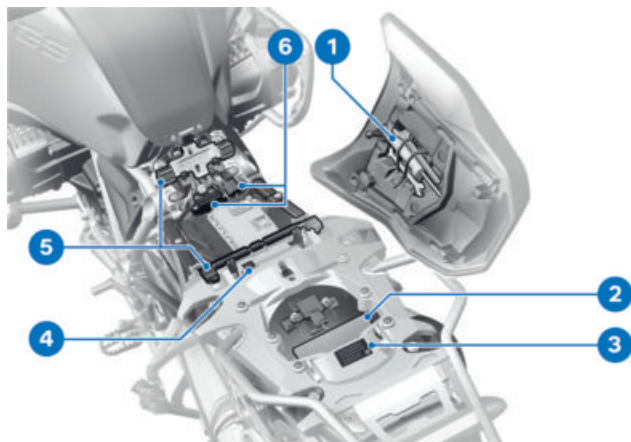
YLEISKUVA OIKEA PUOLI



- | | |
|--|---|
| <p>1 Takajousen esijännityksen säätäminen (➡ 130)</p> <p>2 Ilmansuodatin (katteen keskiosan alla) (➡ 194)</p> <p>3 Etujarrunestesäiliö (➡ 183)</p> <p>4 Tuulisuojan korkeussäätö (➡ 120)</p> <p>5 USB-latausliitäntä (➡ 209)</p> <p>6 Valmistenumero (ohjausakselin alapään laakerissa)
Tyyppikilpi (ohjausakselin alapään laakerissa)</p> | <p>7 Jäähdytinnesteen määrän näyttö (➡ 185)
Jäähdytysnestesäiliö (➡ 186)</p> <p>8 Öljyntäyttöaukko (➡ 180)</p> <p>9 Moottoriöljyn täyttömäärän näyttö (➡ 178)</p> <p>10 Sivuverhouksen takana: Akku (➡ 197)
Akkuplus-tukipiste (➡ 196)
Diagnoosipistoke (➡ 203)</p> <p>11 Takajarrunestesäiliö (➡ 184)</p> |
|--|---|

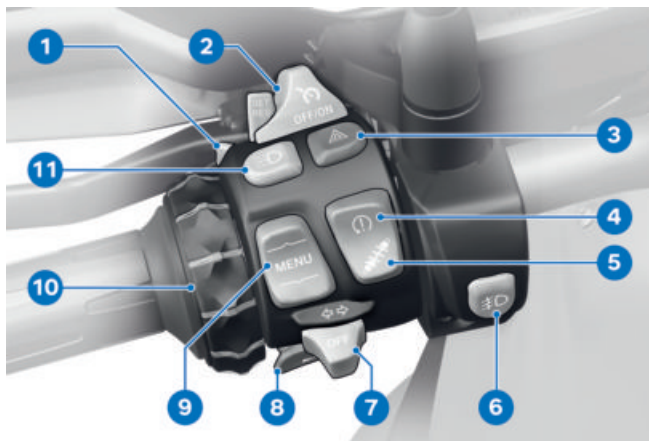
18 YLEISKUVAT

ISTUIMEN ALLA



- 1 Työkalut (176)
- 2 Käyttöohjekirja
- 3 Rengaspainetaulukko
- 4 Kuormaustaulukko
- 5 Kuljettajan istuimen korkeussäätö (128)
- 6 Sulakkeet (202)

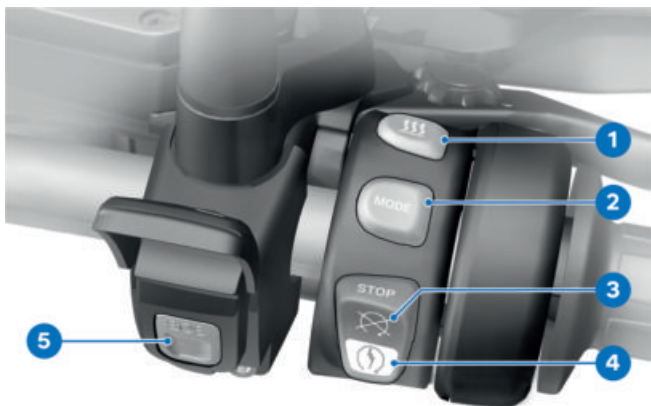
YHDISTELMÄKATKAISIN VASEN



- | | |
|---|--|
| <p>1 Kaukovalo ja kaukovalovilkku (→ 67)</p> <p>2 –kun vakionopeussäädin^{TLV}
Nopeussäätö (→ 80).</p> <p>3 Hätävilkut (→ 70)</p> <p>4 DTC (→ 72)</p> <p>5 –jossa on Dynamic ESA^{TLV}
Dynamic ESA:n säätömahdollisuudet (→ 73)</p> <p>6 –jossa on lisäajovalot^{TLV}
Lisävalot (→ 68).</p> <p>7 Vilkut (→ 71)</p> <p>8 Äänimerkki</p> <p>9 Keinupainike MENU
(→ 95)</p> | <p>10 Multi-Controller
Käyttöelementit (→ 95)</p> <p>11 –jossa on päiväajovalot^{TLV}
Manuaalinen huomiovalo
(→ 69).</p> |
|---|--|

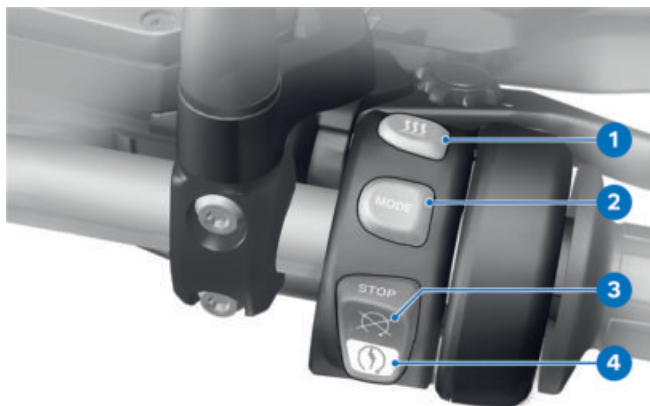
20 YLEISKUVAT

YHDISTELMÄKATKAISIN OIKEA



—jossa on älykäs hätäpuhelu^{TLV}

- 1 Lämmitys (→ 88)
- 2 Ajotila (→ 75)
- 3 Sytytysvirran hätäkatkaisin
(→ 64)
- 4 Käynnistyskatkaisin
Moottorin käynnistäminen
(→ 138).
- 5 SOS-painike
Älykäs hätäpuhelu
(→ 65)

YHDISTELMÄKATKAISIN OIKEA

–jossa ei ole älykästä hätäpuhelua^{TLV}

- 1** Lämmitys (➡ 88)
- 2** Ajotila (➡ 75)
- 3** Sytytysvirran hätäkatkaisin (➡ 64)
- 4** Käynnistyskatkaisin
Moottorin käynnistäminen (➡ 138).

22 YLEISKUVAT

MITTARISTO



- 1 Merkki- ja varoitusvalot
(➡ 26)
- 2 TFT-näyttö (➡ 27)
(➡ 28)
- 3 DWA-valodiodi
–jossa on varashälytin
(DWA)^{TLV}
Hälytyssignaali (➡ 86)
–jossa on Keyless Ride^{TLV}
Kaukokäyttöavaimen
merkkivalo
Sytytysvirta kun Key-
less Ride (➡ 61).
- 4 Valodiodi (mittariston va-
laistuksen kirkkauden sää-
töön)

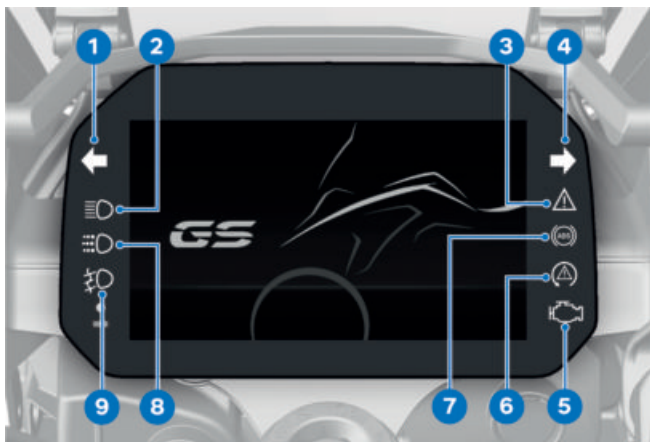
NÄYTÖT

03

MERKKI- JA VAROITUSVALOT	26
TFT-NÄYTTÖ NÄKYMÄSSÄ PURE RIDE	27
TFT-NÄYTTÖ VALIKKONÄKYMÄSSÄ	28
MERKKIVALOT	29

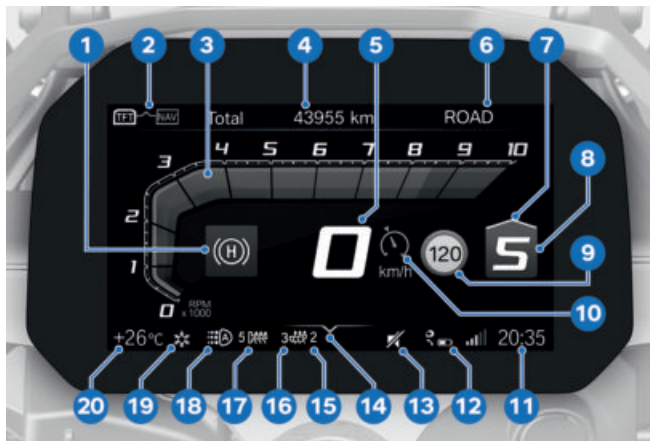
26 NÄYTÖT

MERKKI- JA VAROITUSVALOT



- 1 Vilkut vasen
Vilkkujen käyttäminen
(➡ 71).
- 2 Kaukovalo (➡ 67)
- 3 Yleinen varoitusvalo
(➡ 29)
- 4 Vilkut oikea
- 5 Moottorivian varoitusvalo
(➡ 43)
- 6 DTC (➡ 50)
- 7 ABS (➡ 50)
- 8 –jossa on päiväajovalot^{TLV}
Manuaalinen huomiovalo
(➡ 69).
- 9 –jossa on lisäajovalot^{TLV}
Lisävalot (➡ 68).

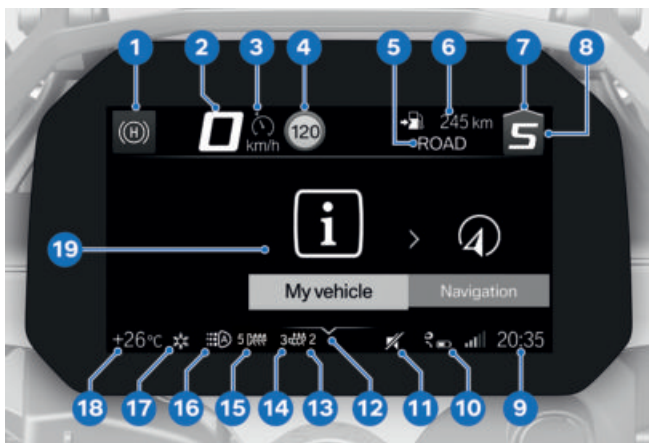
TFT-NÄYTTÖ NÄKYMÄSSÄ PURE RIDE



- | | |
|---|---|
| 1 Hill Start Control (→ 53) | 10 –kun vakionopeussäädin TLV
Nopeussäätö (→ 80). |
| 2 Keskityksen vaihto (→ 99) | 11 Kello (→ 103) |
| 3 Kierroslukumittari (→ 102) | 12 Yhteyden tila (→ 106) |
| 4 Tilarivi kuljettajatiedot (→ 100) | 13 Mykistys (→ 103) |
| 5 Nopeusnäyttö | 14 Käyttöapu |
| 6 Ajotila (→ 75) | 15 Matkustajan istuimen lämmitys (→ 89) |
| 7 Suositus suuremmalle vaihteelle vaihtamisesta (→ 103) | 16 Kuljettajan istuimen lämmitys (→ 89) |
| 8 Vaihtenäyttö, vapaa-asennossa näkyy "N" (joutokäynti). | 17 Lämpökahvat (→ 88) |
| 9 Speed Limit Info (→ 101) | 18 Automaattinen huomiovalo (→ 70) |
| | 19 Jäävaroitus (→ 36) |
| | 20 Ulkolämpötila |

28 NÄYTÖT

TFT-NÄYTÖN VALIKKONÄKYMÄSSÄ



- | | |
|--|---|
| 1 Hill Start Control (→ 53) | 10 Yhteyden tila |
| 2 Nopeusnäyttö | 11 Mykistys (→ 103) |
| 3 –kun vakionopeussäädin ^{TLV}
Nopeussäätö (→ 80). | 12 Käyttöapu |
| 4 Speed Limit Info (→ 101) | 13 Matkustajan istuimen lämmitys (→ 89) |
| 5 Ajotila (→ 75) | 14 Kuljettajan istuimen lämmitys (→ 89) |
| 6 Tilarivi kuljettajatiedot (→ 100) | 15 Lämpökahvat (→ 88) |
| 7 Suositus suuremmalle vaihteelle vaihtamisesta (→ 103) | 16 Automaattinen huomiovalo (→ 70) |
| 8 Vaihdenäyttö, vapaa-asennossa näkyy "N" (joutokäynti). | 17 Jäävaroitusta (→ 36) |
| 9 Kello | 18 Ulkolämpötila |
| | 19 Valikkoalue |

MERKKIVALOT

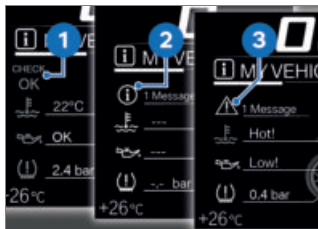
Esitystapa

Varoitukset ilmaistaan kulloisenkin varoitusvalon avulla. Varoitukset näkyvät yleisen varoitusvalon avulla yhdessä TFT-näytön dialogin kanssa. Yleinen varoitusvalo palaa punaisena tai keltaisena riippuen varoituksen kiireellisyydestä.



Yleinen varoitusvalon väri riippuu kiireellisimmästä varoituksesta.

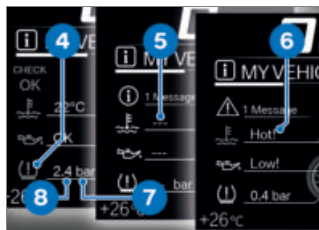
Yhteenvedon mahdollisista varoituksista löydät seuraavilta sivuilta.



Keskusvalvontanäyttö

Näytön ilmoitukset eroavat kaavakuvasta. Tärkeysjärjestyksestä riippuen näkyvissä on erilaisia värejä ja merkkejä:

- Vihreä CHECK OK **1**: ei ilmoitusta, ihanteelliset arvot.
- Valkoinen ympyrä ja pieni "i" **2**: tietoa.
- Keltainen varoituskolmio **3**: varoitusilmoitus, arvo poikkeaa ihanteellisesta.
- Punainen varoituskolmio **3**: varoitusilmoitus, kriittinen arvo



Arvonäyttö

Symbolit **4** poikkeavat kaavakuvasta. Arvioinnista riippuen käytössä on erilaisia värejä. Numeeristen arvojen **8** ja yksiköiden **7** sijaan näytössä näkyy myös tekstejä **6**:

Symbolin väri

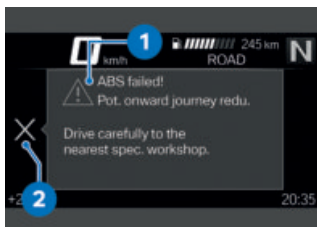
- Vihreä: (OK) senhetkinen arvo on ihanteellinen.
- Sininen: (Cold!) senhetkinen lämpötila on liian alhainen.
- Keltainen: (Low!/High!) senhetkinen arvo on liian alhainen tai liian korkea.
- Punainen: (Hot!/High!) senhetkinen lämpötila tai arvo on liian korkea.

30 NÄYTÖT

–Valkoinen: (---) kelvollista arvoa ei ole saatavilla. Arvon sijaan näytössä näkyy viivoja **5**.

 Yksittäisten arvojen arvioiminen on osittain mahdollista vasta tietyn ajoajan tai nopeuden ylittämisen jälkeen. Jos mittausarvoa ei voida näyttää, koska mittausehdot eivät vielä ole täyttyneet, arvon paikalla näkyy viivoja. Jos kelvollista mittausarvoa ei ole saatavissa, myöskään arvio ei näy värillisenä symbolina.

–Check-Control-ilmoitukset liitetään dynaamisesti lisävälehdelle valikon *My vehicle* ( 97) sivuilla. Niin kauan kuin vika on olemassa, ilmoituksen voi hakea näyttöön uudelleen.



Check-Control-dialogikenttä

Ilmoitukset annetaan Check-Control-dialogikenttänä **1**.

–Jos usealla Check-Control-ilmoituksella on sama tärkeysjärjestys, ilmoitukset vaihtuvat ilmestymisjärjestyksessä, kunnes ne kuitataan.

–Jos symboli **2** näkyy aktiivisena, se voidaan kuitata kallistamalla Multi-Controlleria vasemmalle.

Varoitusnäytöt, yleistä

Merkki- ja varoi-
tusvalot Näytön teksti

Merkitys

		ilmestyy näyttöön.	Jäävaroitus ( 36)
		Remote key not in range.	Kaukokäyttöavain vastaanottoalueen ulkopuolella ( 36)
		Keyless Ride failure	Keyless Ride pois päältä ( 37)
		Remote key battery at 50%.	Kaukokäyttöavaimen pariston vaihtaminen ( 37)
		Remote key battery weak.	
		näkyä keltaisena.	Ajoneuvon verkkojännite liian alhainen ( 37)
		Vehicle voltage low.	
		näkyä punaisena.	Sähköjärjestelmän jännite kriittinen ( 38)
		Vehicle voltage critical!	
		näkyä punaisena.	Latausjännite kriittinen ( 38)
		Vehicle voltage critical!	
		Viallinen valonlähde näkyä näytössä.	Polttimo rikki ( 39)
		Light control failure!	Valojen ohjaus ei toimi ( 40)
		Alarm system batt. capacity weak.	DWA-akku heikko ( 40)

32 NÄYTÖT

Merkki- ja varoitustusvalot Näytön teksti

Merkitys

		Alarm system battery empty.	DWA-akku tyhjä (→ 41)	
		Alarm system failure	DWA pois päältä (→ 41)	
		Engine oil level Check engine oil level.	Elektroninen öljymäärän tarkastus: moottoriöljyn määrän tarkastus (→ 42)	
	palaa punaisena.		Coolant temperature too high!	Jäähdytysnesteen lämpötila on liian korkea (→ 42)
	palaa.		Engine!	Moottorivika (→ 43)
	vilkkuu punaisena.		Serious fault in the engine control!	Vakava moottorivika (→ 43)
	vilkkuu.			
	palaa keltaisena.		No communication with engine control.	Moottorin ohjaus pois käytöstä (→ 43)
	palaa keltaisena.		Fault in the engine control.	Moottori hätäkäytössä (→ 43)
	vilkkuu punaisena.		Serious fault in the engine control!	Vakava vika moottorinohjauksessa (→ 44)
	palaa keltaisena.		näkyä keltaisena.	Rengaspaine sallitun toleranssin rajalla (→ 45)
			Tyre pressure does not match setpoint	

Merkki- ja varoitussvalot	Näytön teksti	Merkitys
 vilkkuu punaisena.	 näkyy punaisena.	Rengaspaine sallitun toleranssin ulkopuolella (■ 46)
	 Tyre pressure does not match setpoint	
	 Tyre press. control. Loss of pressure.	
	 "----"	Välityksessä häiriö (■ 47)
 palaa keltaisena.	 "----"	Tunnistin viallinen tai järjestelmävirhe (■ 47)
 palaa keltaisena.	 Tyre pressure check failure!	Rengaspainevalvonta (RDC) pois päältä (■ 48)
 palaa keltaisena.	 RDC sensor battery weak.	Rengaspainetunnistimen paristo heikko (■ 48)
	 Drop sensor faulty.	Kaatumistunnistin rikki (■ 48)
	 Emergency call failure.	Hätäpuhelutointo käytettävissä rajoitetusti (■ 49)
	 Side stand monitoring faulty.	Sivuseisontatuenvalvonta viallinen (■ 49)
 vilkkuu.		ABS-itsediagnoosi ei ole päättynyt (■ 49)
 palaa keltaisena.	 Limited ABS availability!	ABS-vika (■ 49)

34 NÄYTÖT

Merkki- ja varoitusvalot Näytön teksti

Merkitys

	palaa.		ABS-vika (→ 49)
	palaa keltaisena.		ABS failure! ABS pois käytöstä (→ 50)
	palaa.		
	palaa.		ABS Pro failure! ABS Pro pois käytöstä (→ 50)
	vilkkuu nopeasti.		DTC-säätö (→ 50)
	vilkkuu hitaasti.		DTC-itsediagnoosi ei ole päätynyt (→ 51)
	palaa.		Off! DTC kytketty pois päältä (→ 51)
			Traction control deactivated.
	palaa.		Traction control limited! DTC käytettävissä rajoitetusti (→ 51)
	palaa.		Traction control failure! DTC-vika (→ 52)
	palaa keltaisena.		Spring strut adjustment faulty! D-ESA-vika (→ 52)
			Polttoaineen varamäärä saavutettu. Aja pian huoltoasemalle. Polttoaineen varamäärä saavutettu (→ 53)
			näkyv vihreänä. Hill Start Control aktiivinen (→ 53)

Merkki- ja varoitusvalot Näytön teksti
Merkitys

		vilkkuu keltaisena.	Hill Start Control automaattisesti deaktivoitu (→ 53)
		ilmestyy näyttöön.	Hill Start Control ei aktivoitavissa (→ 53)
		Vaihtenäyttö vilkkuu.	Vaihdetta ei opetettu (→ 54)
	Vilkkuu vihreänä.		Varoitusvilkut kytkettyinä päälle (→ 54)
	Vilkkuu vihreänä.		
		näky valkoisena.	Huolto ajankohtainen (→ 54)
		Service due!	
	palaa keltaisena.		Huoltoajankohta ylittynyt (→ 55)
		Service overdue!	

36 NÄYTÖT

Ulkolämpötila

Ulkolämpötila näkyy TFT-näytön tilarivillä.

Moottoripyörän seistessä moottorin lämpö saattaa vääristää ulkolämpötilan mittausta. Jos moottorin lämmön vaikutus käy liian voimakkaaksi, näytössä näkyy väliaikaisesti viivoja arvon sijaan.



Jos ulkolämpötila laskee alle seuraavan raja-arvon, jään muodostumisen vaara on olemassa.



Ulkolämpötilan raja-arvo

noin 3 °C

Kun kyseinen lämpötila alittuu ensimmäisen kerran, ulkolämpömittari vilkkuu yhdessä jääkidesymbolin kanssa TFT-näytön tilarivillä.

Jäävaroitusta



ilmestyy näyttöön.

Mahdollinen syy:



Moottoripyörän läheltä mitattu ulkolämpötila on alle:

noin 3 °C



VAROITUS

Mustan jään vaara myös lämpötilan ollessa yli 3 °C

Onnettomuusvaara

- Alhaisessa ulkolämpötilassa täytyy aina varautua mustaan jähän ja liukkauteen etenkin siltojen kansilla ja ajoradan varjoisilla alueilla.

- Aja ennakoiden.

Kaukokäyttöavaimen vastaanottoalueen ulkopuolella

–jossa on Keyless Ride^{TLV}



palaa keltaisena.



Remote key not in range. Not possible to switch on ignition again.

Mahdollinen syy:

Kauko-ohjausavaimen ja moottorielektroniikan välinen tiedonsiirto ei toimi.

- Tarkasta kauko-ohjausavaimen paristo.
- jossa on Keyless Ride^{TLV}
- Kaukokäyttöavaimen pariston vaihtaminen (►►► 63).
- Jatka matkaa vara-avaimella.

–jossa on Keyless Ride^{TLV}

- Tyhjä kaukokäyttöavaimen paristo tai kaukokäyttöavaimen katoaminen (►► 62).
- Jos näyttöön ilmestyy ajon aikana CC-dialogikenttä, pysy rauhallisena. Voit jatkaa ajoa, moottori ei sammu.
- Vaihdata vioittunut kaukokäyttöavain mieluiten BMW Motorrad Service-toimipisteessä.

Keyless Ride pois päältä



palaa keltaisena.



Keyless Ride failure
Do not stop the engine. It may not be possible to restart the engine.

Mahdollinen syy:

Keyless Ride-ohjainlaite on tunnistanut kommunikaatiovirheen.

- Älä sammuta moottoria. Ota mahdollisimman nopeasti yhteys ammattitaitoiseen huoltopisteeseen, mieluiten BMW Motorrad Service-toimipisteeseen.
- » Moottorin käynnistys Keyless Ride -järjestelmällä ei enää mahdollista.
- » DWA ei enää aktivoitavissa.

Kaukokäyttöavaimen pariston vaihtaminen

–jossa on Keyless Ride^{TLV}



palaa keltaisena.



Remote key battery at 50%. No functional impairment.



Remote key battery weak. Limited central locking function. Change battery.

Mahdollinen syy:

- Kauko-ohjausavaimen pariston varaus ei enää ole paras mahdollinen. Kauko-ohjausavaimen toiminta voidaan taata enää vain rajoitetuksi ajaksi.
- Kaukokäyttöavaimen pariston vaihtaminen (►► 63).

Ajoneuvon verkkojännite liian alhainen



näkyä keltaisena.



Vehicle voltage low. Switch off unnecessary consumers.

Ajoneuvon verkkojännite on liian alhainen. Jos ajoa jatketaan, ajoneuvon elektroniikka purkaa akun varauksen.

38 NÄYTÖT

Mahdollinen syy:

Kuluttimet, jotka kuluttavat paljon virtaa, esimerkiksi käytössä olevat lämpöliivit, tai jos yhtä aikaa on päällä liian monta kulutinta tai akku on viallinen.

- Kytke kuluttimet, joita et tarvitse, pois päältä tai irrota ajoneuvon sähköjärjestelmästä.
- Mikäli vika ei poistu tai esiintyy myös ilman liitettyjä kuluttimia, poistata vika mahdollisimman nopeasti ammattitaitoisessa huoltopisteessä, mielellä BMW Motorrad Service-toimipisteessä.

Sähköjärjestelmän jännite kriittinen



palaa keltaisena.



näkyä punaisena.



Vehicle voltage critical! Consumers were switched off. Check battery condition.



VAROITUS

Ajoneuvon järjestelmien vika

Onnettomuusvaara

- Älä jatka ajoa.

Sähköjärjestelmän jännite on kriittinen. Jos ajoa jatketaan,

ajoneuvon elektroniikka purkaa akun varauksen.

Mahdollinen syy:

Kuluttimet, jotka kuluttavat paljon virtaa, esimerkiksi käytössä olevat lämpöliivit, tai jos yhtä aikaa on päällä liian monta kulutinta tai akku on viallinen.

- Kytke kuluttimet, joita et tarvitse, pois päältä tai irrota ajoneuvon sähköjärjestelmästä.
- Mikäli vika ei poistu tai esiintyy myös ilman liitettyjä kuluttimia, poistata vika mahdollisimman nopeasti ammattitaitoisessa huoltopisteessä, mielellä BMW Motorrad Service-toimipisteessä.

Latausjännite kriittinen



vilkkuu keltaisena.



näkyä punaisena.



Vehicle voltage critical! Battery is not being charged. Check battery status.



VAROITUS

Ajoneuvon järjestelmien vika

Onnettomuusvaara

- Älä jatka ajoa.

Akku ei lataudu. Jos ajoa jatketaan, ajoneuvon elektroniikka purkaa akun varauksen. Mahdollinen syy:

Generaattori tai generaattorin käyttölaite rikki tai generaattorin säätimen sulake on palanut.

- Poistata vika mahdollisimman nopeasti ammattitaitoisessa huoltopisteessä, mieluiten BMW Motorrad Service-toimipisteessä.

Polttimo rikki

 palaa keltaisena.

 Viallinen valonlähde näkyy näytössä:

 High beam faulty!

 Front left turn indicator faulty! tai Front right turn indicator faulty!.

 Low-beam headlight faulty!

 Front side light faulty!

–jossa on päiväajovalot^{TLV}

 Daytime riding light faulty!<

–jossa on lisäajovalo^{TLV}

 Left additional headlight faulty!

tai Right additional headlight faulty!<

 Tail light faulty!

 Brake light faulty!

 Rear left turn indicator faulty! tai Rear right turn indicator faulty!.

 Number plate light faulty!

–Have it checked by a specialist workshop.

VAROITUS

Ajoneuvoa ei huomata liikenteessä ajoneuvon valonlähteen toimimattomuuden vuoksi

Turvallisuusriski

- Vaihda palaneet polttimot mahdollisimman nopeasti. Käänny tässä asiassa ammattitaitoisen huoltopisteeseen, mieluiten BMW Motorrad Service-toimipisteeseen.

40 NÄYTÖT

Mahdollinen syy:

Yksi tai useampi polttimo on palanut.

- Etsi palanut polttimo katso-malla.
- Vaihdata LEDit kokonaan. Teetä se ammattitaitoi- sessa huoltopisteessä, mieluiten BMW Motorrad -toimipisteessä.

Valojen ohjaus ei toimi



palaa keltaisena.



Light control failure! Have it checked by a specialist workshop.



VAROITUS

Ajoneuvoa ei huomata liikenteessä ajoneuvon valonlähteen toimimattomuuden vuoksi

Turvallisuusriski

- Poistata vika mahdollisimman nopeasti ammattitaitoisessa huoltopisteessä, mieluiten BMW Motorrad Service -toimipisteessä.

Mahdollinen syy:

Valojen ohjaus on diagnosoinut kommunikaatiovirheen.

- Poistata vika mahdollisimman nopeasti ammattitaitoisessa huoltopisteessä, mieluiten BMW Motorrad Service -toimipisteessä.

DWA-akku heikko

–jossa on varashälytyn (DWA) TLV



Alarm system batt. capacity weak. No restrictions. Make an appointment at a specialist workshop.



Tämä vikailmoitus näkyy hetken aikaa vain Pre-Ride-Check-tarkastuksen yhteydessä.

Mahdollinen syy:

DWA-akun varaustila ei enää ole paras mahdollinen. Varashälyttimen toiminto on taattu moottoripyörän akun ollessa irtotettuna enää vain rajoitetuksi ajaksi.

- Ota yhteyks ammattitaitoiseen huoltopisteeseen, mieluiten BMW Motorrad Service-toimipisteeseen.

DWA-akku tyhjä

–jossa on varashälytin
(DWA) ^{TLV}

 Alarm system battery empty. No independent alarm. Make an appointment at a specialist workshop.

 Tämä vikailmoitus näkyy hetken aikaa vain Pre-Ride-Check-tarkastuksen yhteydessä.

Mahdollinen syy:

DWA-akun varaus on purkaantunut täysin. Varashälyttimen toiminto ei ole taattu moottoripyörän akun ollessa irrotettuna.

- Ota yhteys ammattitaitoiseen huoltopisteeseen, mieluiten BMW Motorrad Service-toimipisteeseen.

DWA pois päältä

 Alarm system failure Have it checked by a specialist workshop.

Mahdollinen syy:

DWA-ohjainlaite on tunnistanut kommunikaatiovirheen.

- Ota yhteys ammattitaitoiseen huoltopisteeseen, mieluiten BMW Motorrad Service-toimipisteeseen.

» DWA ei enää aktivoitavissa tai deaktivoitavissa.

» Virheellinen hälytys mahdollinen.

Elektroninen öljymäärän tarkastus

 Elektroninen öljymäärän tarkastus arvioi öljymäärän moottorissa OK tai Low! avulla

Elektronista öljymäärän tarkastusta varten seuraavien edellytysten tulee täytyä, ja tarvittaessa on tehtävä useita mittauksia:

- Kuljettaja istuu ajoneuvon päällä, ja ajoneuvolla on aiemmin ajettu vähintään nopeutta 10 km/h.
- Moottori käy tyhjäkäyntiä vähintään 20 sekuntia.
- Moottori on toimintalämpötilassa.
- Ajoneuvo seisoo pystysuorassa tasaisella alustalla.
- Sivuseisontatuki on käännettynä sisään eikä ajoneuvo seiso keskiseisontatuen varassa.
- Joustintuki on säädetty kuormitustilaa vastaavasti, tai D-ESA on kuormitustilassa Auto.

Jos mittausta ei ole tehty täydellisesti tai jos mainitut edellytykset eivät täyty, öljymäärän arviointi ei ole mahdollista. Näytössä näkyy huomautuksen sijaan viivoja (---).

NÄYTÖT

Elektroninen öljymäärän tarkastus: moottoriöljyn määrän tarkastus



```
Engine oil level
Check engine oil
el.
```

Mahdollinen syy:

Elektroninen öljymäärän tunnistin on havainnut liian alhaisen moottoriöljyn määrän. Jos ajoneuvo ei seiso pystysuorassa ja tasaisella alustalla, viesti saattaa tulla myös, vaikka öljymäärä on oikea. Seuraavan tankkauspyrhdyksen yhteydessä:

- Moottoriöljyn määrän tarkastus (→ 178).

Jos öljymäärä tarkistusikkunassa on liian alhainen:

- Moottoriöljyn lisääminen (180).

Jos öljymäärä tarkistusikkunassa on oikea:

- Tarkasta, täyttyvätkö elektromagnetisista öljymäärän tarkastusta koskevat edellytykset.

MAX Jos huomautus ilmestyy useita kertoja myös silloin, kun öljymäärä on hiukan alle MAX-merkin:

- Ota yhteys ammattitaitoi-
seen huoltopisteeseen, mie-
luiten BMW Motorrad Service
-toimipisteeseen.

Jäähdytysnesteen lämpötila on liian korkea



palaa punaisena.



 Coolant temperature too high! Check coolant level. Continue driving in part. load to cool down.



HUOMIO

Ajo ylikuummentuneella mootorilla

Moottorivaurio

- Ota ehdottomasti huomioon seuraavat ohjeet.

Mahdollinen syy:

Jäähdytysnesteen määrä on
liian alhainen.

- Jäähdytysnesteen määrän tarkastus (185).

Jos jäähdytysnesteen määrä on liian alhainen:

- Anna moottorin jäähtyä.
- Jäähdytysnesteen lisääminen (186).
- Tarkastuta jäähdytysjärjestelmä ammattitaitoisessa huoltopisteessä, mieluiten BMW Motorrad Service-toimipisteessä.

Mahdollinen syy:

Jäähdytysnesteen lämpötila on liian korkea.

- Mikäli mahdollista, aja osakuormitusalueella moottorin jäähdyttämiseksi.

Jos jäähdytysnesteen lämpötila on usein liian korkea:

- Korjauta vika mahdollisimman pian ammattitaitoisessa huoltopisteessä, mieluiten BMW Motorrad Service -toimipisteessä.

Moottorivika



palaa.



Engine! Have it checked by a specialist workshop.

Mahdollinen syy:

Moottorin ohjainlaite on havainnut haittapäästöihin vaikuttavan vian.

- Korjauta vika ammattitaitoisessa huoltopisteessä, mieluiten BMW Motorrad Service-toimipisteessä.

» Matkaa voidaan jatkaa, haitta-ainepäästö ylittää tavoitearvon.

Vakava moottorivika



vilkkuu punaisena.



vilkkuu.



Serious fault in the engine control! Riding at mod. speed pos. Damage possible. Have checked by workshop.

Mahdollinen syy:

Moottorin ohjainlaite on havainnut vian, joka saattaa vaurioittaa pakokaasujärjestelmää.

- Poistata vika mahdollisimman nopeasti ammattitaitoisessa huoltopisteessä, mieluiten BMW Motorrad Service-toimipisteessä.

» Ajon jatkaminen on mahdollista, mutta sitä ei suositella.

Moottorin ohjaus pois käytöstä



palaa keltaisena.



No communication with engine control. Multiple sys. affected. Ride carefully to the next specialist workshop.

Moottori hätäkäytössä



palaa keltaisena.



Fault in the engine control. Onward journey possible Ride

44 NÄYTÖT

carefully to next specialist workshop.



VAROITUS

Epätavallinen ajettavuus moottorin hätäkäytöllä

Onnettomuusvaara

- Vältä voimakasta kiihdyttämistä ja ohittamista.

Mahdollinen syy:

Moottorin ohjainlaite on havainnut moottorin tehoon tai kaa-
sun vastaavuuteen vaikuttavan
vian. Moottori käy hätäkäytöllä.

Poikkeustapauksissa moottori
sammuu eikä enää käynnisty.

- Poistata vika mahdollisimman nopeasti ammattitaitoisessa huoltopisteessä, mieluiten BMW Motorrad Service-toimipisteessä.

» Voit jatkaa ajoa, mutta ota huomioon, että käytettävissäsi ei välttämättä ole moottorin normaalia tehoa tai tavallista kierroslukualuetta.

Vakava vika moottorinohjauksessa



vilkkuu punaisena.



Serious fault in the engine control! Riding at mod. speed pos.

Damage possible. Have checked by workshop.



VAROITUS

Moottorin vaurioituminen hätäkäytöllä

Onnettomuusvaara

- Aja hiljaa, vältä voimakasta kiihdyttämistä ja ohittamista.
- Jos mahdollista, haetuta moottoripyörä ja korjauta vika ammattitaitoisessa huoltopisteessä, mieluiten BMW Motorrad Service -toimipisteessä.

Mahdollinen syy:

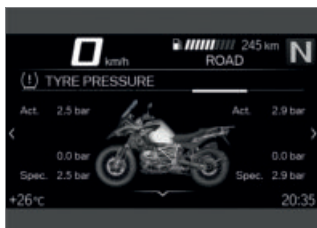
Moottorin ohjausyksikkö on havainnut vian, josta saattaa olla vakavia seurauksia. Moottori käy hätäkäytöllä.

- Jatkaminen on mahdollista, mutta sitä ei suositella.
- Vältä mahdollisuuksien mukaan korkeita kuormitus- ja kierroslukualueita.
- Poistata vika mahdollisimman nopeasti ammattitaitoisessa huoltopisteessä, mieluiten BMW Motorrad Service-toimipisteessä.

Rengaspaine

–jossa on rengaspainevalvonta (RDC) TLV

Rengaspaineet näkyvät valikko-
taulun MY VEHICLE ja Check-
Control-ilmoitusten vieressä
taulussa TYRE PRESSURE:



Vasemmanpuoleiset arvot viittaavat etupyörään, oikeanpuoleiset arvot takapyörään. Rengaspaineiden mittaus- ja tavoitearvojen perusteella näytetään paine-ero.

Heti sytytysvirran kytkemisen jälkeen näytössä näkyy ainoastaan viivoja. Rengaspaineenarvojen siirto alkaa vasta, kun seuraava miniminopeus ylitetään ensimmäisen kerran:



RDC-tunnistin ei ole aktiivinen

min 30 km/h (RDC-tunnistin lähettää signaalinsa moottoripyörälle vasta, kun vähimmäisnopeus ylittyy.)



Rengaspaineet näytetään TFT-näytössä lämpötilakompensoidusti, ja ne perustuvat aina seuraavaan rengasilman lämpötilaan:

20 °C



Jos lisäksi näkyy keltainen tai punainen rengasymboli, kyseessä on varoitus. Myös paine-ero on korostettu värillisellä huutomerkillä.



Jos kyseinen arvo on sallitun toleranssin rajalla, yleinen varoitusvalo vilkkuu lisäksi keltaisena.



Jos mitattu rengaspaine on sallitun toleranssin ulkopuolella, yleinen varoitusvalo vilkkuu punaisena.

Lisätietoa BMW Motorrad RDC:stä on luvussa Tekniikka (yksiyskohdittain sivulta (167) alkaen).

Rengaspaine sallitun toleranssin rajalla

–jossa on rengaspainevalvonta (RDC) TLV



palaa keltaisena.

46 NÄYTÖT



näky keltaisena.



Tyre pressure does not match setpoint

Check tyre pressure.

Mahdollinen syy:

Mitattu rengaspaine on sallitun toleranssin raja-arvon sisällä.

- Korjaa rengaspaine.
- Ennen rengaspaineen sovittamista ota huomioon lämpötilakompensatioon ja täytötpaineen sovitukseen liittyvät tiedot jaksossa "Tekniikka yksityiskohdittain":

» Lämpötilakompensatio

(168)

» Rengaspaineen sovittaminen

(168)

» Rengaspaineen tavoitearvot löytyvät seuraavista paikoista:

- käsikirjan takasivulta
- mittariston näkymästä TYRE PRESSURE
- istuimen alla olevasta huonautustarrasta

Rengaspaine sallitun toleranssin ulkopuolella

– jossa on rengaspainevalvonta (RDC) ^{TLV}



vilkkuu punaisena.



näky punaisena.



Tyre pressure does not match setpoint
Stop immediately! Check tyre pressure.



Tyre press. control. Loss of pressure. Stop immediately! Check tyre pressure.



VAROITUS

Rengaspaine sallitun toleranssin ulkopuolella.

Onnettomuusvaara, ajoneuvon ajo-ominaisuuksien heikentyminen.

- Sovita ajotapasi.

Mahdollinen syy:

Mitattu rengaspaine on sallitun toleranssin ulkopuolella.

- Tarkasta, että renkaissa ei ole vaurioita ja että ne ovat ajokunnossa.

Jos rengas on ajokunnossa:

- Korjaa rengaspaine heti tilauksen tullen.
 - Ennen rengaspaineen sovittamista ota huomioon lämpötilakompensatioon ja täytötpaineen sovitukseen liittyvät tiedot jaksossa "Tekniikka yksityiskohdittain":
- » Lämpötilakompensatio (168)
- » Rengaspaineen sovittaminen (168)

- » Rengaspaineen tavoitearvot löytyvät seuraavista paikoista:
- käsikirjan takasivulta
 - mittariston näkymästä TYRE PRESSURE
 - istuimen alla olevasta huomautustarrasta
 - Tarkastuta renkaat ammattitaitoisessa huoltopisteessä, mieluiten BMW Motorrad Service -toimipisteessä.



RDC-varoitusviesti voidaan kytkeä maastotilassa pois päältä.

Jos renkaan ajokunnosta ei ole varmuutta:

- Älä jatka ajoa.
- Ilmoita vikapalveluun.

Välityksessä häiriö

– jossa on rengaspainevalvonta (RDC) ^{TLV}



"---"

Mahdollinen syy:

Moottoripyörä ei ole saavuttanut vähimmäisnopeutta (→ 167).



RDC-tunnistin ei ole aktiivinen

min 30 km/h (RDC-tunnistin lähettää signaalinsa moottoripyörälle vasta, kun vähimmäisnopeus ylittyy.)

- Kokeile RDC-näyttöä suuremmassa ajonopeudessa. Vasta

kun yleinen varoitusvalo syttyy, kyseessä on pysyvä häiriö. Tällöin:

- Korjauta vika ammattitaitoisessa huoltopisteessä, mieluiten BMW Motorrad Service -toimipisteessä.

Mahdollinen syy:

Radiosignaaliyhteys RDC-tunnistimiin on häiriintynyt. Tämä saattaa johtua lähistöllä olevista radioteknisistä laitteista, jotka häiritsevät RDC-ohjausyksikön ja tunnistimien välistä yhteyttä.

- Kokeile RDC-näyttöä toisessa paikassa. Vasta kun yleinen varoitusvalo syttyy, kyseessä on pysyvä häiriö. Tällöin:
- Korjauta vika ammattitaitoisessa huoltopisteessä, mieluiten BMW Motorrad Service -huoltopisteessä.

Tunnistin viallinen tai järjestelmävirhe

– jossa on rengaspainevalvonta (RDC) ^{TLV}



palaa keltaisena.



"---"

48 NÄYTÖT

Mahdollinen syy:

Pyörissä ei ole RDC-tunnistimia.

- Jälkiasenna pyörät, joissa on RDC-tunnistimet.

Mahdollinen syy:

1 tai 2 RDC-tunnistinta ei toimi tai kyseessä on järjestelmävika.

- Korjauta vika ammattitaitoisessa huoltopisteessä, mieluiten BMW Motorrad Service -toimipisteessä.

Rengaspainevalvonta (RDC) pois päältä

–jossa on rengaspainevalvonta (RDC) TLV



palaa keltaisena.



Tyre pressure check failure! Function limited. Have it checked by a specialist workshop.

Mahdollinen syy:

RDC-ohjainlaite on tunnistanut kommunikaatiovirheen.

- Ota yhteys ammattitaitoiseen huoltopisteeseen, mieluiten BMW Motorrad Service -toimipisteeseen.

» Rengaspainevaroitukset eivät käytettävissä.

Rengaspainetunnistimen paristo heikko

–jossa on rengaspainevalvonta (RDC) TLV



palaa keltaisena.



RDC sensor battery weak. Function limited. Have it checked by a specialist workshop.



Tämä vikailmoitus näkyy hetken aikaa vain Pre-Ride-Check-tarkastuksen yhteydessä.

Mahdollinen syy:

Rengaspainetunnistimen pariston varaustila ei ole enää paras mahdollinen. Rengaspainevalvonnan toiminta on taattu enää vain rajoitetun ajan.

- Ota yhteys ammattitaitoiseen huoltopisteeseen, mieluiten BMW Motorrad Service -huoltopisteeseen.

Kaatumistunnistin rikki



Drop sensor faulty. Have it checked by a specialist workshop.

Mahdollinen syy:

Kaatumistunnistin ei toimi.

- Ota yhteys ammattitaitoiseen huoltopisteeseen, mieluiten BMW Motorrad Service-toimipisteeseen.

Hätäpuhelutoiminto käytettävissä rajoitetusti

–jossa on älykäs hätäpuhelu^{TLV}



Emergency call failure. Make an appointment at a specialist workshop.

Mahdollinen syy:

Hätäpuhelua ei voida muodostaa automaattisesti tai BMW:n avulla.

- Huomioi älykkään hätäpuhelun käyttöön liittyvät ohjeet sivulta (65) alkaen.
- Ota yhteys ammattitaitoiseen huoltopisteeseen, mieluiten BMW Motorrad Service-toimipisteeseen.

Sivuseisontatuenvallonta viallinen



Side stand monitoring faulty. Onward journey possible. Engine stop. when stationary! Have checked by workshop.

Mahdollinen syy:

Sivuseisontatuen katkaisimessa tai sen johdotuksessa on vaurioita. Moottori sammuu, kun ajonopeus 5 km/h alittuu, eikä ajoa voi jatkaa.

- Ota yhteys ammattitaitoiseen huoltopisteeseen, mie-

luiten BMW Motorrad Service-toimipisteeseen.

ABS-itsediagnoosi ei ole päättynyt



vilkkuu.

Mahdollinen syy:



ABS-itsetestaus ei ole päättynyt

ABS ei ole käytettävissä, koska itsetestaus ei ole päättynyt. (Pyörännopeustunnistimen tarkastusta varten moottoripyörän on saavutettava vähimmäisnopeus: 5 km/h)

- Lähde hitaasti liikkeelle. Ota kuitenkin huomioon, että ABS-toiminto ei ole käytettävissä ennen kuin itsediagnoosi on päättynyt.

ABS-vika



palaa keltaisena.



palaa.



Limited ABS availability! Onward journey possible. Ride carefully to next specialist workshop.

50 NÄYTÖT

Mahdollinen syy:

ABS-ohjausyksikkö on tunnistanut vian. Osaintegraalijarru ja toiminto Dynamic Brake Control eivät toimi. ABS-toiminto on käytössä rajoitetusti.

- Ajoa voi jatkaa. Ota huomioon tilanteeseen liittyvät lisätiedot, jotka voivat johtaa ABS-häiriöilmoitukseen (157).
- Poistata vika mahdollisimman nopeasti ammattitaitoisessa huoltopisteessä, mieluiten BMW Motorrad Service-toimipisteessä.

ABS pois käytöstä



palaa keltaisena.



palaa.



ABS failure! Onward journey possible. Ride carefully to next specialist workshop.

Mahdollinen syy:

ABS-ohjausyksikkö on tunnistanut vian. ABS-toiminto ei ole käytettävissä.

- Ajoa voi jatkaa. Ota huomioon tilanteeseen liittyvät lisätiedot, jotka voivat johtaa ABS-häiriöilmoitukseen (157).
- Poistata vika mahdollisimman nopeasti ammattitaitoisessa huoltopisteessä, mieluiten

BMW Motorrad Service-toimipisteessä.

ABS Pro pois käytöstä



palaa.



ABS Pro failure! Onward journey possible. Ride carefully to next specialist workshop.

Mahdollinen syy:

ABS Pro-toiminnon valvonta on tunnistanut vian. ABS Pro-toiminto ei ole käytettävissä. ABS-toiminto on edelleen käytettävissä. ABS tukee vain suoraan ajossa jarrutettaessa.

- Ajoa voi jatkaa. Ota huomioon lisätiedot tilanteista, jotka voivat johtaa ABS Pro -vikamuistimerkintään (157).
- Poistata vika mahdollisimman nopeasti ammattitaitoisessa huoltopisteessä, mieluiten BMW Motorrad Service-toimipisteessä.

DTC-säätö



vilkkuu nopeasti.

DTC on tunnistanut takapyörän epävakauden ja järjestelmä pienentää moottorin momenttia. Merkki- ja varoitusvalo vilkkuu

yli DTC-säädön keston ajan. Tällöin kuljettaja saa myös kriittisen ajotilanteen jälkeen optisen kuittauksen tapahtuneesta säädöstä.

DTC-itsediagnoosi ei ole päättynyt



vilkkuu hitaasti.

Mahdollinen syy:



DTC-itsetestaus ei ole päättynyt

DTC-toiminto ei ole käytettävissä, koska itse-testaus ei ole päättynyt. (Pyöränopeustunnistimien tarkastusta varten moottoripyörän on saavutettava vähimmäisnopeus moottorin käydessä: min 5 km/h)

- Lähde hitaasti liikkeelle. Ota kuitenkin huomioon, että käytettävissä ei ole DTC-jarrutointia, kunnes käynnistystesti on päättynyt.

DTC kytketty pois päältä



palaa.



Off!



Traction control deactivated.

Mahdollinen syy:

Kuljettaja on kytkenyt DTC-järjestelmän pois päältä.

- DTC:n kytkeminen päälle (→ 72).

DTC käytettävissä rajoitetusti



palaa.



Traction control limited! Onward journey possible. Ride carefully to next specialist workshop.

Mahdollinen syy:

DTC-ohjainlaite on tunnistanut vian.



HUOMIO

Rakenneosien vauriot

Esim. tunnistimien vauriot ja niistä aiheutuvat vikatoiminnot

- Älä kuljeta esineitä ajajan tai matkustajan istuimen alla.
- Kiinnitä ajoneuvon työkalut paikoilleen.

- Älä vahingoita pyörimisnopeustunnistinta.
- Ota kuitenkin huomioon, että DTC-toiminto on käytettävissä vain rajoitetusti.
- Ajoa voi jatkaa. Huomioi lisätiedot koskien tilanteita, jotka voivat aiheuttaa DTC-vian (→ 160).

52 NÄYTÖT

- Poistata vika mahdollisimman nopeasti ammattitaitoisessa huoltopisteessä, mieluiten BMW Motorrad Service-toimipisteessä.

DTC-vika



palaa.



Traction control failure! Onward journey possible. Ride carefully to next specialist workshop.

Mahdollinen syy:

DTC-ohjainlaite on tunnistanut vian.



HUOMIO

Rakenneosien vauriot

Esim. tunnistimien vauriot ja niistä aiheutuvat vikatoiminnot

- Älä kuljeta esineitä ajajan tai matkustajan istuimen alla.
- Kiinnitä ajoneuvon työkalut paikoilleen.
- Älä vahingoita pyörimisnopeustunnistinta.
- Ota kuitenkin huomioon, että DTC-toiminto ei ole käytettävissä tai on käytettävissä vain rajoitetusti.
- Ajoa voi jatkaa. Huomioi lisätiedot koskien tilanteita,

jotka voivat aiheuttaa DTC-vian (160).

- Poistata vika mahdollisimman nopeasti ammattitaitoisessa huoltopisteessä, mieluiten BMW Motorrad Service-toimipisteessä.

D-ESA-vika



palaa keltaisena.



Spring strut adjustment faulty! Onward journey possible. Ride carefully to next specialist workshop.

Mahdollinen syy:

D-ESA-ohjausyksikkö on tunnistanut vian. Syynä voivat olla vaimennus ja/tai jousien säädöt. Kuormitustilassa Auto syynä voi olla myös ajoasennontasauksen toimintahäiriö. Moottoripyörän iskunvaimennus saattaa olla tässä tilassa hyvin kova, ja moottoripyörän ajaminen erityisesti huonoilla teillä on epämuokavaa. Vaihtoehtoisesti jousen esijännitys saattaa olla säädetty väärin.

- Poistata vika mahdollisimman nopeasti ammattitaitoisessa huoltopisteessä, mieluiten BMW Motorrad Service-toimipisteessä.

Polttoaineen varamäärä saavutettu



Polttoaineen varamäärä saavutettu. Aja pian huoltoasemalle.



VAROITUS

Moottorin epätasainen käynti tai moottorin sammuminen polttoainevajauksen takia

Onnettomuusvaara, katalyysaattorin vaurioituminen

- Älä aja polttoainesäiliötä tyhjäksi.

Mahdollinen syy:

Polttoainesäiliössä on jäljellä korkeintaan enää varamäärä.



Polttoaineen varamäärä

noin 4 l

- Tankkaaminen (170).

Hill Start Control aktiivinen



näkyy vihreänä.

Mahdollinen syy:

Kuljettaja on aktivoinut Hill Start Control- toiminnon (170).

- Kytke Hill Start Control pois päältä.
- Hill Start Control -avustimen käyttö (82).

Hill Start Control automaattisesti deaktivoitu



vilkkuu keltaisena.

Mahdollinen syy:

Hill Start Control on deaktivoitu automaattisesti.

- Sivuseisontatuet on taitettu auki.
- » Hill Start Control on deaktivoitu sivuseisontatukien ollessa taitettuna auki.
- Moottori on sammutettu.
- » Hill Start Control on deaktivoitu moottorin ollessa sammutettuna.
- Hill Start Control -avustimen käyttö (82).

Hill Start Control ei aktivoitavissa



ilmestyy näyttöön.

Mahdollinen syy:

Hill Start Controlia ei voi aktiivoida.

- Käänä sivuseisontatuki ylös.
- » Hill Start Control toimii vain sivuseisontatuen ollessa käännettynä pois esiltä.
- Käynnistä moottori.
- » Hill Start Control toimii vain moottorin käydessä.

54 NÄYTÖT

Vaihdetta ei opetettu

–jossa on vaihtamisavustin
Pro TLV

N Vaihdenäyttö vilkkuu.

Mahdollinen syy:

–jossa on vaihtamisavustin
Pro TLV

Vaihdetunnistinta ei ole opetettu täydellisesti.

- Kytke vaihteisto N-asentoon ja anna moottorin käydä paikallaan vähintään 10 sekuntia joutokäynnin opettamiseksi.

- Kytke kaikki vaihteet kytkimellä ja aja kulloinkin kytketyllä vaihteella vähintään 10 sekuntia.

» Vaihdenäyttö lakkaa vilkkumasta, kun vaihdetunnistin on opetettu onnistuneesti.

–Kun vaihdetunnistin on opetettu kokonaan, vaihtamisavustin Pro toimii kuvatulla tavalla (168).

- Jos opetus ei onnistu, korjauta vika ammattitaitoisessa huoltopisteessä, mieluiten BMW Motorrad Service-toimipisteessä.

Varoitusvilkut kytkettyinä päälle

 Vilkkuu vihreänä.



Vilkkuu vihreänä.

Mahdollinen syy:

Ajaja on kytkenyt varoitusvilkut päälle.

- Hätävilkkujen käyttäminen (70).

Huoltonäyttö



Jos huollon ajankohta on ohitettu, päivämäärän ja matkamittarilukeman näytön lisäksi palaa yleinen varoitusvalo keltaisena.

Jos huollon ajankohta on ohitettu, näytössä näkyy keltainen Check-Control-ilmoitus. Lisäksi huollon, huoltoajan ja jäljellä olevan matkan näytöt on korostettu huutomerkeillä valikotauluissa MY VEHICLE ja SERVICE REQUIREMENTS.



Jos huoltonäyttö ilmestyy jo yli kuukausi ennen huollon päivämäärää, ajankohtainen päivämäärä on asetettava uudelleen. Tämä tilanne voi esiintyä, jos akku on irrotettu.

Huolto ajankohtainen



näkyy valkoisena.

Service due! Have service performed by a specialist workshop.

Mahdollinen syy:

Huolto on ajankohtainen ajokilometrien tai päivämäärän perusteella.

- Teetä huolto säännöllisin väliajoin ammattitaitoisessa huoltopisteessä, mieluiten BMW Motorrad Service -toimipisteessä.
- » Tällöin ajoneuvo säilyy käyttö- ja liikenneturvallisena.
- » Se myös varmistaa, että ajoneuvo säilyttää arvonsa mahdollisimman pitkään.

Huoltoajankohta ylittynyt



palaa keltaisena.



näkyä keltaisena.

Service overdue! Have service performed by a specialist workshop.

Mahdollinen syy:

Huollon ajankohta on ylittynyt ajokilometrien tai päivämäärän perusteella.

- Teetä huolto säännöllisin väliajoin ammattitaitoisessa huoltopisteessä, mieluiten BMW Motorrad Service -toimipisteessä.
- » Tällöin ajoneuvo säilyy käyttö- ja liikenneturvallisena.
- » Se myös varmistaa, että ajoneuvo säilyttää arvonsa mahdollisimman pitkään.

KÄYTTÖ

04

VIRTA- JA OHJAUSLUKKO	58
SYTYTYSVIRTA KUN KEYLESS RIDE	60
SYTYTYSVIRRAN HÄTÄKATKAISIN	64
ÄLYKÄS HÄTÄPUHELU	65
VALOT	67
HUOMIOVALO	69
HÄTÄVILKUT	70
VILKUT	71
LUISTONESTO (DTC)	72
ELEKTRONINEN ALUSTASÄÄTÖ (D-ESA)	73
AJOTILA	75
AJOTILA PRO	78
NOPEUSSÄÄTÖ	79
LIIKKEELLELÄHTÖAVUSTIN	82
VARASHÄLYTIN (DWA)	85
RENGASPAINIEVALVONTA (RDC)	88
LÄMMITYS	88
SÄILYTYSLOKERO	90

VIRTA- JA OHJAUSLUKKO

Virta-avaimet

Sinulle luovutetaan 2 virta-avainta.

Jos kadotat avaimen, ota huomioon elektroniseen käynnistykseenestoon (EWS) liittyvät huomautukset (► 59).

Virta- ja ohjauslukko, tankin lukko ja istuimen lukko avataan ja lukitaan samalla virta-avaimella.

Laukkuihin ja takalaukkuihin voi tilata lisävarusteena mahdollisuuden avata ja lukita ne tällä samalla virta-avaimella. Käänny tässä asiassa ammattitaitoisen huoltopisteen, mielelliten BMW Motorrad Service-toimipisteen puoleen.

Ohjauslukon lukitseminen

- Käännä ohjaustanko ääriasentoon vasemmalle.



- Kierrä virta-avain asentoon **1** ja käännä samalla hieman ohjaustankoa.
- » Sytytysvirta, seisontavalot ja kaikki toimintopiirit on kytketty pois päältä.
- » Ohjauslukko on kytketty.
- » Virta-avaimen voi poistaa virtalukosta.

Sytytysvirran kytkeminen



- Työnnä virta-avain virtalukoon ja kierrä se asentoon **1**.
- » Seisontavalot ja kaikki toimintopiirit on kytketty päälle.
- » Pre-Ride-Check suoritetaan. (► 138)
- » ABS-itsediagnoosi suoritetaan. (► 139)

» DTC-itsediagnoosi suoritetaan. (► 140)

Sytytysvirran katkaiseminen



- Kierrä virta-avain asentoon **1**.
- » Sytytysvirran katkaisemisen jälkeen mittaristo on vielä jonkin aikaa päällä näyttäen mahdolliset vikamuistimerkinnot.
- » Ohjauslukko ei ole kytketty.
- » Lisälaitteiden käyttö tietyn ajan mahdollista.
- » Akun lataaminen pistokkeesta mahdollista.
- » Virta-avaimen voi poistaa virtalukosta.

–jossa on päiväajovalot^{TLV}

- Kun sytytysvirta katkaistaan huomiovalo sammuu hetken kuluttua.◁

–jossa on lisääajovalot^{TLV}

- Kun sytytysvirta katkaistaan, lisävalot sammuvat hetken kuluttua.◁

Elektroninen ajonesto EWS

Moottoripyörän elektroniikka määrittää virtalukossa olevan rengasantennin avulla virta-avaimen tallennetut tiedot. Vasta kun tämä tiedonsiirto vahvistaa virta-avaimen "oikeaksi", moottorin ohjainlaite antaa moottorille luvan käynnistyä.

 Jos käynnistyksessä käytettävään virta-avaimeseen on kiinnitetty toinen virta-avain, elektroniikka saattaa häiriintyä eikä salli moottorin käynnistymistä. Säilytä virta-avaimet aina erillään toisistaan.

Jos virta-avain katoaa, avaimen voi lukita pois käytöstä BMW Motorrad Service -toimipisteessä. Tätä varten sinun on otettava kaikki muut moottoripyörään kuuluvat virta-avaimet mukaan. Moottoria ei enää voi käynnistää virta-avaimella, jonka käyttö on estetty, mutta tällaisen virta-avaimen käyttö voidaan tehdä uudelleen mahdolliseksi. Vara-/lisäavaimia saa ainoastaan BMW Motorrad Service -toimipisteen kautta. Jälleenmyyjä on veloitettu tarkastamaan tilauksen oikeellisuuden, koska virta-avain on osa turvalisusjärjestelmää.

60 KÄYTTÖ

SYTYTYSVIRTA KUN KEYLESS RIDE

–jossa on Keyless Ride^{TLV}

Virta-avaimet

 Kaukokäyttöavaimen merkkivalo vilkkuu niin kauan, kuin kaukokäyttöavainta etsitään.

Kun kaukokäyttöavain tai vara-avain tunnistetaan, merkkivalo sammuu.

Jos kaukokäyttöavainta tai vara-avainta ei tunnisteta, merkkivalo syttyy hetkeksi.

Saat yhden kaukokäyttöavaimen ja yhden vara-avaimen.

Jos kadotat avaimen, ota huomioon elektroniseen käynnistykseenestoon (EWS) liittyvät huomautukset (→ 59).

Sytytysvirtaa, tankin luukkaa ja varashälytintä ohjataan kaukokäyttöavaimella. Istuimen lukkoa, takalaukkaa ja laukkuja voidaan käyttää manuaalisesti.

 Kun kaukokäyttöavaimen toimintasäde ylittyy (esimerkiksi laukussa tai takalaukussa) moottoripyörää ei voi käynnistää.

Jos kaukokäyttöavain edelleen muuttuu, sytytysvirta kytkeytyy n. 1,5 minuutin kuluttua pariston säästämiseksi pois päältä.

Suosittellemme pitämään kaukokäyttöavaimen lähelläsi (esimerkiksi takin taskussa) ja pitämään vaihtoehtoisesti varaavaimen mukana.



Keyless Ride-kaukokäyttöavaimen toimintasäde

–jossa on Keyless Ride^{TLV}
noin 1 m◁

Ohjauslukon lukitseminen Edellytys

Ohjaustanko on käännetty ääriasentoon vasemmalle. Kaukokäyttöavain on vastaanottoalueella.



- Pidä painike **1** painettuna.
 - » Ohjauslukko lukittuu kuuluvasti.
 - » Sytytysvirta, seisontavalot ja kaikki toimintopiirit on kytketty pois päältä.
- Avaa ohjauslukon lukitus painamalla painiketta **1** lyhyesti.

Sytytysvirran kytkeminen Edellytys

Kaukokäyttöavain on vastaanottoalueella.



- Sytytysvirta voidaan kytkeä **kahdella** tapaa.

Versio 1:

- Paina lyhyesti painiketta **1**.
 - » Seisontavalot ja kaikki toimin-
topiirit on kytketty päälle.
 - jossa on päiväajovalot^{TLV}
 - » Huomiovalo on kytketty
päälle.◁
 - jossa on lisäajovalot^{TLV}
 - » Lisävalot on kytketty päälle.◁
 - » Pre-Ride-Check suoritetaan.
(11111111 138)
 - » ABS-itsediagnoosi suoritetaan.
(11111111 139)

Versio 2:

- Ohjauslukko on lukittu, pidä
painike **1** painettuna.
 - » Ohjauslukon lukitus avautuu.
 - » Seisontavalot ja kaikki toimin-
topiirit on kytketty päälle.
 - » Pre-Ride-Check suoritetaan.
(11111111 138)

- » ABS-itsediagnoosi suoritetaan.
(11111111 139)

Sytytysvirran katkaiseminen Edellytys

Kaukokäyttöavain on vastaanottoalueella.



- Sytytysvirta voidaan katkaista **kahdella** tapaa.

Versio 1:

- Paina lyhyesti painiketta **1**.
 - » Valo kytketty pois päältä.
 - » Ohjauslukkoa ei ole kytketty.

Versio 2:

- Käännä ohjaustanko ääriasen-
toon vasemmalle.
- Pidä painike **1** painettuna.
 - » Valo kytketty pois päältä.
 - » Ohjauslukko lukittuu.

Elektroninen käynnistyksenesto EWS

Moottoripyörän elektroniikka määrittää radiolukossa olevan rengasantennin avulla radiokaukokäyttöavaimeen tallennetut tiedot. Vasta kun tämä tiedon-
siirto vahvistaa kaukokäyttö-

62 KÄYTTÖ

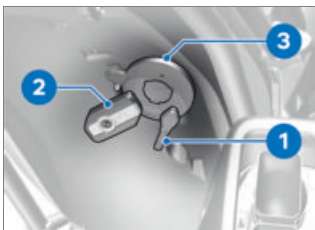
avaimen "oikeaksi", moottorin ohjainlaite antaa moottorille luvan käynnistyä.

 Jos käynnistyksessä käytettävään kaukokäyttöavaimen on kiinnitettyä toinen kaukokäyttöavain, elektroniikka saattaa häiriintyä eikä salli moottorin käynnistymistä. Säilytä kaukokäyttöavaimet aina erillään toisistaan.

Jos kaukokäyttöavain katoaa, voit pyytää BMW Motorrad Service -toimipistettä estämään sen käytön. Tätä varten sinun on otettava kaikki muut moottoripyörään kuuluvat virta-avaimet mukaan.

Moottoria ei enää voi käynnistää kaukokäyttöavaimella, jonka käyttö on estetty, mutta tällaisen avaimen käyttö voidaan tehdä uudelleen mahdolliseksi. Vara-/lisäavaimia saa ainoastaan BMW Motorrad Service -toimipisteen kautta. Jälleenmyyjä on veloitettu tarkastamaan tilauksen oikeellisuuden, koska kaukokäyttöavain on osa turvallisuusjärjestelmää.

Tyhjä kaukokäyttöavaimen paristo tai kaukokäyttöavaimen katoaminen



- Jos kadotat avaimen, ota huomioon elektroniseen käynnistykseenestoon (**EWS**) liittyvät huomautukset.
- Jos kadotat kaukokäyttöavaimen matkalla, ajoneuvo käynnistää käyttämällä varaavainta.
- Jos kaukokäyttöavaimen paristo on tyhjä, ajoneuvon voi käynnistää koskettamalla takalokasuojaa kaukokäyttöavaimella.
- Pidä vara-avainta **1** tai tyhjää kaukokäyttöavainta **2** takalokasuojaa vasten antennin **3** korkeudella.

 Vara-avain tai tyhjentynyt kaukokäyttöavain on **asetettava** takalokasuojaan.



Aikaväli, jona aikana moottori on käynnistettävä. Sen jälkeen lukitus on vapautettava uudelleen.

30 s

- » Pre-Ride-Check suoritetaan.
- Kaukokäyttöavain tunnistettiin.
- Moottorin voi käynnistää.
- Moottorin käynnistäminen (111 ► 138).

Kaukokäyttöavaimen pariston vaihtaminen

Jos kaukokäyttöavain ei reagoi painikkeen lyhyeen tai pitkään painamiseen:

- Kaukokäyttöavaimen pariston kapasiteetti on vajaa.



Remote key battery weak. Limited central locking function. Change battery.

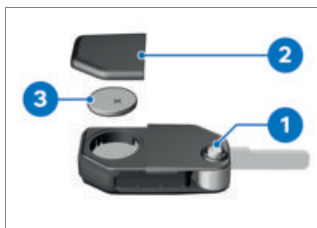


VAARA

Pariston joutuminen nieluun
Loukkaantumis- tai hengenvaara

- Virta-avaimessa on nappiparisto. Paristot tai nappiparistot saattavat joutua nieluun ja ne aiheuttavat jo kahden tunnin sisällä vakavia tai jopa kuolemaan johtavia loukkaantumisia, esimerkiksi sisäisten palovammojen tai syöpymisten takia.
- Virta-avain ja paristot on säilytettävä lasten ulottumattomissa.
- Mikäli epäilet, että joku on niellyt pariston tai nappipariston tai että paristo on joutunut jonkin kehonosan sisään, soita välittömästi lääkäriin.

- Vaihda paristo.



- Paina painiketta 1.

64 KÄYTTÖ

- » Mekaaninen avain kääntyy ulos.
- Paina paristokotelon kansi **2** ylös.
- Irrota paristo **3**.
- Hävitä vanha paristo lakimääräysten mukaan, älä laita paristoa kotitalousjätteisiin.



HUOMIO

Epäsopivat tai epäasianmukaisesti asennetut paristot

Rakenneosan vaurio

- Käytä määräysten mukaista paristoa.
 - Varmista oikea napajärjestys, kun asennat pariston.
-
- Aseta uusi paristo paikalleen plusnapa ylöspäin.



Akun tyyppi

Keyless Ride -kaukokäyttöavaimelle

CR 2032

- Aseta paristokotelon kansi **2** paikalleen.
- » Punainen LED mittaristossa vilkkuu.
- » Kaukokäyttöavain on jälleen toimintavalmis.

SYTYTYSVIRRAN HÄTÄKATKAISIN



1 Sytytysvirran hätäkatkaisin



VAROITUS

Sytytysvirran hätäkatkaisimen käyttö ajon aikana

Kaatumisvaara lukkiutuvan takapyörän takia

- Älä käytä sytytysvirran hätäkatkaisinta ajon aikana.

Sytytysvirran hätäkatkaisimen avulla moottorin voi sammuttaa helposti ja nopeasti.



- A** Moottori sammutettu
B Toiminta-asento

ÄLYKÄS HÄTÄPUHELU

–jossa on älykäs hätäpuhelu^{TLV}

Hätäpuhelu BMW:n kautta

Paina SOS-näppäintä vain hätätapauksessa.

Vaikka hätäpuhelu BMW:n kautta ei olisikaan mahdollinen, hätäpuhelu saatetaan soittaa yleiseen hätänumeroon. Tämä riippuu muun muassa käytössä olevasta mobiiliverkosta ja kansallisista säädöksistä. Teknisistä syistä hätäpuhelin toimintaa ei voida taata epäsuotuisissa olosuhteissa, esim. alueilla, joilla ei ole mobiiliverkkoa käytettävissä.

Hätäpuhelin kieli

Jokaiseen moottoripyörään on asetettu kieli riippuen siitä, mille markkina-alueelle moottoripyörä on tarkoitettu. BMW

Call Center vastaa kyseisellä kielellä.



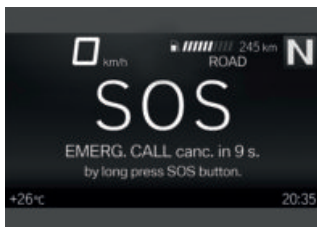
Hätäpuhelin kielen voi vaihtaa ainoastaan BMW Motorrad-sopimuskumppani. Tämä ajoneuvoon liitetty kieli ei ole sama asia kuin kuljettajan valittavissa oleva TFT-näytön kieli.

Manuaalinen hätäpuhelu Edellytys

On aiheutunut hätätilanne. Ajoneuvo seisoo paikallaan. Sytytysvirta on kytkettynä päälle.

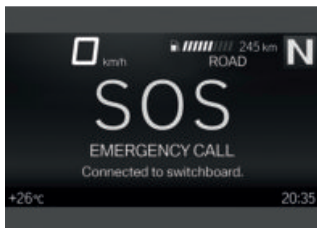


- Käännä suojus **1** auki.
- Paina lyhyesti SOS-painiketta **2**.



Näytössä näkyy aika hätäpuhelun katkaisuun. Tämän ajan aikana hätäpuhelun keskeyttäminen on mahdollista.

- Käytä sytytysvirran hätäkatkaisinta kytkeäksesi moottorin pois päältä.
- Riisu kypärä.
- » Ajastimen kuluttua loppuun muodostetaan puheyhteys BMW Call Center:iin.



Yhteys on muodostettu.



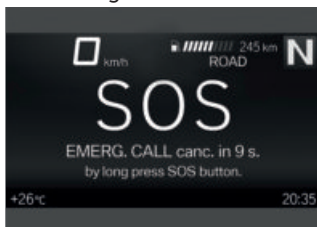
- Anna pelastustoimelle tietoa mikrofonin **3** ja kaiuttimen **4** avulla.

Automaattinen hätäpuhelu

Kun sytytys on kytketty päälle, älykäs hätäpuhelu on automaattisesti aktiivinen ja reagoi, jos tapahtuu kaatuminen.

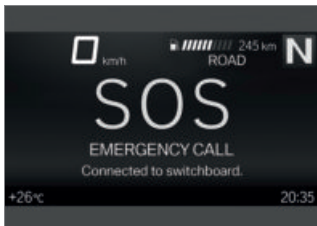
hätäpuhelu lievässä kaatumisessa

- Kevyt pyörän sivukallistuma tai törmäys tunnistetaan.
- » Kuuluu signaaliääni.

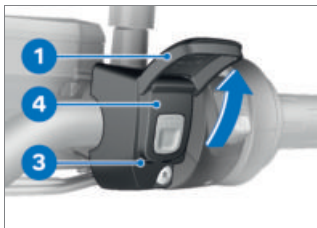


Näytössä näkyy aika hätäpuhelun katkaisuun. Tämän ajan aikana hätäpuhelun keskeyttäminen on mahdollista.

- Mikäli mahdollista, riisu kypärä ja sammuta moottori.
- » Puheyhteys BMW Call Centriin muodostetaan.



Yhteys on muodostettu.



- Käännä suojus **1** auki.
- Anna pelastustoimelle tietoa mikrofonin **3** ja kaiuttimen **4** avulla.

Hätäpuhelu vakavassa kaatumisessa

- Havaitaan vakava kaatuminen tai törmäys.
- » Hätäpuhelu soitetaan viipymättä automaattisesti.

VALOT

Lähivalo ja seisontavalot

Seisontavalot syttyvät automaattisesti sytytysvirran kytkemisen jälkeen.

 Seisontavalot kuormittavat akkua. Kytke virta päälle vain rajoitetuksi ajaksi.

Lähivalo syttyy automaattisesti, kun moottori käynnistetään.

–jossa on päiväajovalot^{TLV}
Päivällä lähivalon sijaan voi kytkeä päälle huomiovalon.

Kaukovalo ja kaukovalovilku

- Sytytysvirran kytkeminen ( 58).



- Paina katkaisinta **1** eteenpäin kytkeäksesi kaukovalon päälle.
- Vedä katkaisinta **1** taaksepäin kaukovalovilkun käyttämiseksi.

68 KÄYTTÖ

Saattovalo

- Katkaise sytytysvirta.



- Vedä katkaisinta **1** taaksepäin välittömästi sytytysvirran pois päältä kytkemisen jälkeen ja pidä se vedettynä, kunnes saattovalo kytkeytyy päälle.
- » Ajoneuvon ajovalot palavat minuutin ajan, minkä jälkeen ne sammuvat automaattisesti.
- Tätä voidaan hyödyntää esimerkiksi ajoneuvon pysäköimisen jälkeen ovelle johtavan reitin valaisemiseen.

Pysäköintivalo

- Sytytysvirran katkaiseminen (►► 59).



- Paina painiketta **1** vasemmalle välittömästi sytytysvirran pois päältä kytkemisen jälkeen ja pidä se painettuna, kunnes pysäköintivalo kytkeytyy päälle.
- Kytke ja katkaise sytytysvirta pysäköintivalojen kytkemiseksi pois päältä.

Lisävalot

–jossa on lisäajovalot^{TLV}

Edellytys

Lisäajovalot ovat aktiiviset vain, jos lähivalo on aktiivinen.



Lisävalot on hyväksytty sumuvaloina, ja niitä saa käyttää vain huonoissa sääolosuhteissa. Noudatettava maa-kohtaisia tieliikennemääräyksiä.

- Moottorin käynnistäminen (►► 138).



- Paina painiketta **1** kytkeäksesi lisävalot päälle.



Lisävalonheittimen merk-
kivalo palaa.

- Paina painiketta **1** uudelleen kytkeäksesi lisävalot pois päältä.

HUOMIOVALO

–jossa on päiväajovalot^{TLV}

Manuaalinen huomiovalo Edellytys

Huomiovaloautomaattikka on
kytketty pois päältä.



VAROITUS

Päiväajovalojen kytkeminen pälle pimeässä.

Onnettomuusvaara

- Älä käytä päiväajovaloja pimeässä.



Vastaan tuleva liikenne
havaitsee huomiovalot pa-
remmin kuin lähivalot. Tämä
parantaa näkyvyyttä päiväsaikaan.

- Moottorin käynnistäminen (→ 138).
- Kytke valikossa Settings, Vehicle settings, Lights toiminto Auto. daytime light pois päältä.



- Paina painiketta **1** kytkeäksesi huomiovalon päälle.



Päiväajovalojen merkkivalo
palaa.

- » Lähivalo ja etuseisontavalot kytkeytyvät pois päältä.
- Pimeällä tai tunnelissa: paina uudelleen painiketta **1**, jolloin huomiovalo kytkeytyy pois, ja lähivalo ja etuseisontavalot kytkeytyvät päälle.



Jos kaukovalo kytketään
pälle päiväajovalojen ol-
lessa päällä, päiväajovalot sam-
mutuvat noin 2 sekunnin kuluttua
ja kaukovalo, lähivalo, etusei-
sontavalot kytkeytyvät päälle.
Kun kaukovalo jälleen sammu-
tetaan, huomiovalo ei aktivoidu
automaattisesti vaan se voidaan

tarvittaessa kytkeä manuaalisesti takaisin päälle.

Automaattinen huomiovalo

 Vaihtaminen huomiovalon ja lähivalon ja etuseisontavalon välillä voi tapahtua automaattisesti.



VAROITUS

Automaattiset päiväajovalot eivät korvaa kuljettajan arviota valo-olosuhteista

Onnettomuusvaara

- Kytke automaattiset päiväajovalot pois päältä heikoissa valo-olosuhteissa.
 - Kytke toiminto Auto. daytime light päälle valikossa Settings, Vehicle settings, Lights.
- » Jos ympäristön valoisuus laskee tietyn arvon alle, lähivalo kytkeytyy automaattisesti päälle (esim. tunnelissa). Kun jälleen havaitaan ympäristön valoisuuden olevan riittävä, huomiovalo kytkeytyy takaisin päälle.



Automaattisten päiväajovalojen merkkivalo palaa.



Kun päiväajovalot ovat aktiiviset, päiväajovalojen merkkivalo palaa.

Valon manuaalinen käyttö automatiikan ollessa kytkettynä päälle

- Jos huomiovalopainiketta painetaan, huomiovalo kytkeytyy pois päältä ja lähivalo ja etuseisontavalot kytkeytyvät päälle (esim. ajettaessa tunneliin, jolloin huomiovaloautomaatiikka reagoi viiveellä ympäristön valoisuuteen).
- Kun huomiovalopainiketta painetaan uudelleen, huomiovaloautomaatiikka aktivoituu uudelleen eli huomiovalo kytkeytyy takaisin päälle saavutettaessa jälleen tarvittava ympäristön valoisuustaso.

HÄTÄVILKUT

Hätävilkkujen käyttäminen

- Sytytysvirran kytkeminen ( 58).
-  Hätävilkut kuormittavat akkua. Kytke hätävilkut päälle vain hetkeksi.



- Paina painiketta **1** kytkeäksesi hätävilkut päälle.
- » Sytytysvirran voi katkaista.
- Hätävilkkujen pois päältä kytkemiseksi kytke sytytysvirta tarvittaessa päälle ja paina painiketta **1** uudelleen.

VILKUT

Vilkkujen käyttäminen

- Sytytysvirran kytkeminen (||||| ▶ 58).



- Paina painiketta **1** vasemmalle kytkeäksesi vasemman vilkun päälle.
- Paina painiketta **1** oikealle kytkeäksesi oikean vilkun päälle.

- Paina painike **1** keskiasentoon vilkun pois päältä kytkemiseksi.

Mukavuusvilkku



Jos painiketta **1** on painettu oikealle tai vasemmalle, vilkut sammuvat automaattisesti seuraavien edellytysten täytyessä:

- Nopeus alle 30 km/h: 50 m matkan jälkeen.
- Nopeus 30 - 100 km/h: nopeuden mukaan määräytyvän matkan jälkeen tai kiihdyttäessä.
- Nopeus yli 100 km/h: viiden vilkahduksen jälkeen.

Jos painiketta **1** on painettu pidempään oikealle tai vasemmalle, vilkut sammuvat automaattisesti vain nopeuden mukaan määräytyvän matkan jälkeen.

72 KÄYTTÖ

LUISTONESTO (DTC)

DTC:n kytkeminen pois

- Sytytysvirran kytkeminen (→ 58).

 Dynaamisen vetoluiston eston (DTC) voi kytkeä pois päältä myös ajon aikana.



- Pidä painike **1** painettuna, kunnes DTC-merkkivalon käytös muuttuu näytössä. Heti painikkeen **1** painamisen jälkeen näytetään DTC-järjestelmän tila ON.

 palaa.

Mahdollinen DTC-järjestelmän tila OFF! näkyy näytössä.

- Vapauta painike **1** tilan vaihtamisen jälkeen. Uusi DTC-järjestelmän tila OFF! näkyy näytössä lyhyen aikaa.

 palaa edelleen.

» DTC-toiminto on kytketty pois päältä.

DTC:n kytkeminen päälle



- Pidä painike **1** painettuna, kunnes DTC-merkkivalon käytös muuttuu näytössä. Heti painikkeen **1** painamisen jälkeen näytetään DTC-järjestelmän tila OFF!.

 sammuu. Se alkaa vilkkua, jos itsediagnoosi ei ole päättynyt.

Mahdollinen DTC-järjestelmän tila ON näkyy näytössä.

- Vapauta painike **1** tilan vaihtamisen jälkeen.

 ei syty tai jatkaa vilkkumista.

Uusi DTC-järjestelmän tila ON näkyy näytössä lyhyen aikaa.

» DTC-toiminto on kytketty päälle.

- Vaihtoehtoisesti katkaise sytytysvirta ja kytke se takaisin päälle.

- Lisätietoja dynaamisesta vetoluiston estosta (DTC) on luvussa "Tekniikka yksityiskohdittain":

» Miten luistonesto toimii?

(159)

ELEKTRONINEN ALUSTASÄÄTÖ (D-ESA)

Dynamic ESA:n säätömahdollisuudet

– jossa on Dynamic ESA^{TLV}

Elektroninen alustasäätö Dynamic ESA voi sovittaa moottoripyörän automaattisesti kuormitukseen. Jos jousen esijännitys on asetettu asentoon *Auto*, kuljettajan ei tarvitse huolehtia kuormausasetuksesta. Lisätietoja Dynamic ESA -toiminnosta on luvussa Tekniikka yksityiskohdittain (162).

Käytettävissä olevat vaimennustilat

- Tiekäyttöön: Road ja Dynamic
- Maastokäyttöön: Enduro

Käytettävissä olevat kuormausasetukset

- Kiinteästi esiasetettu pienin jousen esijännitys: Min
- Aktiivinen ajokorkeuden tasapainotus, johon kuuluu automaattinen jousen esijännityksen säätö: Auto

– Kiinteästi esiasetettu suurin jousen esijännitys: Max

BMW Motorrad suosittelee alustasäätöä *Auto*.

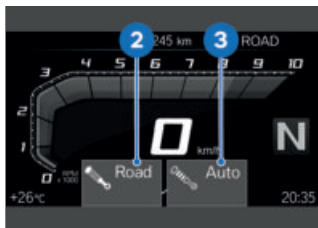
Alustasäädön näyttö

– jossa on Dynamic ESA^{TLV}

- Sytytysvirran kytkeminen (58).



- Paina painiketta **1** lyhyesti nähdäksesi senhetkisen asetuksen.



Heti painikkeen **1** painamisen jälkeen vaimennuksen **2** ja jousen esijännityksen **3** alustasäädöt näkyvät näytössä.

74 KÄYTTÖ

» Näyttö sammuu hetken kuluttua jälleen automaattisesti.

Vaimennuksen säätäminen

– jossa on Dynamic ESA^{TLV}

- Sytytysvirran kytkeminen (►► 58).



- Paina painiketta **1** lyhyesti nähdäksesi senhetkisen asetuksen.

Vaimennuksen säätämiseksi:

- Paina painiketta **1** lyhyesti niin monta kertaa, että haluttu asetus näkyy näytössä.

 Vaimennusta voi säätää ajon aikana.



Näytössä näkyy valintanuoli **4**.

» Valintanuoli **4** poistuu näytöstä tilan vaihtamisen jälkeen. Seuraavat asetukset ovat mahdollisia:

- Road: vaimennus mukavaan maantieajoon
- Dynamic: vaimennus dynaamiseen tieajoon
- Enduro: vaimennus maastoajoon. Käytettävissä vain ajotiloissa ENDURO ja ENDURO PRO, ei voida myöskään säätää lisää näissä ajotiloissa.

Seuraava ilmoitus näkyy, jos asetuksia ei voida tehdä valitussa ajotilassa: In ENDURO riding mode damp. not adjustable.

Jousen esijännityksen säätäminen



Jousen esijännityksen säätämiseksi:

- Moottorin käynnistäminen (►► 138).
- Paina painiketta **1** pitkään niin monta kertaa, että haluttu asetus näkyy näytössä.

 BMW Motorrad suosittelee asetusta **Auto**. Asetusta **Min** voidaan käyttää parempaa pohjan saavutettavuutta varten ja asetusta **Max** esim. maastokäyttöön.

 Asetukset **Min**, **Auto** ja **Max** voidaan valita vain pysähdyksissä.

Seuraava ilmoitus näkyy, jos asetuksia ei voida tehdä: Load adjustment only avail. stopped.

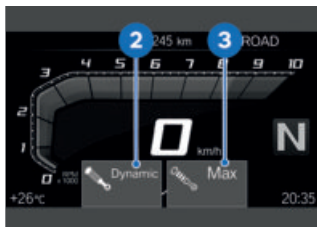


Näytössä näkyy valintanuoli **4**.

» Valintanuoli **4** poistuu näytöstä tilan vaihtamisen jälkeen. Seuraavat asetukset ovat mahdollisia:

- Min: pienin jousen esijännitys
- Auto: jousen esijännityksen automaattinen säätö
- Max: suurin jousen esijännitys

» Jos painiketta **1** ei paineta pidempään aikaan, vaimennus ja jousen esijännitys säätävät näytön mukaiseksi.



Vaimennuksen **2** ja jousen esijännityksen **3** uudet alustasäädöt näkyvät näytössä lyhyen aikaa.

- Hyvin alhaisissa lämpötiloissa kevennä moottoripyörän kuorimitusta, tarvittaessa pyydä matkustajaa nousemaan kyydistä, ennen kuin korotat jousen esijännitystä.
- » Asettamisen päättämisen jälkeen alustasäädöt poistuvat näytöstä.
- » Kuormitustilassa **Auto** jousen esijännitys säädetään vasta liikkeellelähdon jälkeen.

AJOTILA

Ajotilojen käyttö

BMW Motorrad on kehittänyt moottoripyörääsi käyttöskenarioita, joista voit valita kulloiseenkin tilanteeseen sopivan:

76 KÄYTTÖ

Vakio

- ECO: toimintasäteen kannalta optimoitu ajaminen.
- RAIN: ajaminen märällä ajoradalla.
- ROAD: ajaminen kuivalla ajoradalla.

–jossa on ajotilat Pro^{TLV}

Pro-ajotilan yhteydessä

- ENDURO: ajaminen maastossa katurenkailla.
- DYNAMIC: dynaaminen ajaminen kuivalla ajoradalla.
- ENDURO PRO: ajaminen maastossa syväuraisilla maastorenkailla kuljettajan tekemät asetukset huomioon ottaen.
- DYNAMIC PRO: dynaaminen ajaminen kuivalla ajoradalla kuljettajan tekemät asetukset huomioon ottaen.

Jokaiselle näistä tilanteista on määritetty optimaaliset moottorin ominaisuudet, DTC-, ABS- ja MSR-säätö.

–jossa on Dynamic ESA^{TLV}
Myös alustasäädöt voi sovittaa valittuun skenaarioon sopiviksi. Tarkempaa tietoa ajotiloista löytyy luvusta "Tekniikka yksityiskohdittain" (162).

Ajotilan ennakkovalinta

Ajon aikana käytettävissä olevat ajotilat voidaan valita ennakkoon. Samanaikaisesti valittuna voi olla kaksi ja neljä ajotilaa. Tehdasasetus:
ECO, RAIN ja ROAD
–Pro-ajotilan yhteydessä

Lisäksi: ENDURO

Ajotilan esivalinta

- Sytytysvirran kytkeminen (58).
- Hae näyttöön valikko Settings, Vehicle settings, Driving mode preselection.
- Valitse ajotila. Valittavissa ovat seuraavat ajotilat:
 - ECO: toimintasäteen kannalta optimoituun ajamiseen.
 - RAIN: ajamiseen märällä ajoradalla.
 - ROAD: ajamiseen kuivalla ajoradalla.

–jossa on ajotilat Pro^{TLV}

Valittavana ovat lisäksi seuraavat ajotilat:

- DYNAMIC: dynaamiseen ajamiseen kuivalla ajoradalla.
- ENDURO: ajamiseen maastossa katurenkailla.
- DYNAMIC PRO: dynaamiseen ajamiseen kuivalla ajoradalla

kuljettajan tekemät asetukset huomioon ottaen.

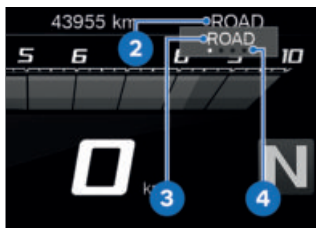
- ENDURO PRO: ajamiseen maastossa syväauraisilla maastorenkailla kuljettajan tekemät asetukset huomioon ottaen.

Ajotilan valitseminen

- Sytytysvirran kytkeminen (→ 58).
- Ajotilan esivalinta (→ 76).



- Paina painiketta 1.



Aktiivinen ajotila **2** pysyy taustalla, ja ensimmäinen valittavissa oleva ajotila **3** näkyy näytössä. Paikannusapu **4** näyttää,

kuinka monta ajotilaa on käytettävissä.



HUOMIO

Maastotilan (Enduro ja Enduro Pro) kytkeminen päälle maantiekäytössä

Epävakaiden ajotilanteiden aiheuttama kaatumisvaara ABS- tai DTC-järjestelmän säätöalueella jarrutettaessa tai kiihdytettäessä

- Kytke maastotila (Enduro ja Enduro Pro) päälle vain ajettaessa maastossa.

- Paina painiketta **1** niin monta kertaa, että haluttu ajotila ilmestyy näyttöön.



Tehdasasetuksissa takapyörän ABS-säätö on deaktivoitu, kun ajotila ENDURO PRO on aktiivinen.

» Kun moottoripyörä seisoo paikallaan, valittu ajotila aktivoituu noin 2 sekunnin kuluttua.

78 KÄYTTÖ

- » Uuden ajotilan aktivointi ajon aikana tapahtuu seuraavin edellytyksin:
 - Kaasukahva on joutokäyntiasennossa.
 - Jarrua ei käytetä.
 - Vakionopeussäätö ei ole aktiivinen.
- » Asetettu ajotila ja moottorin ominaisuuksien, DTC-, ABS-, ja MSR-järjestelmän vastavat sovitukset jäävät valituiksi myös sytytysvirran katkaisemisen jälkeen.

AJOTILA PRO

– jossa on ajotilat Pro^{TLV}

Säätömahdollisuus

PRO-ajotilat voidaan valita vain yksiköllisesti, jos ne on valittu ajotilan ennakkovalinnassa.

Ajotilan PRO valitseminen

- Sytytysvirran kytkeminen (☛ 58).
- Hae näyttöön valikko Settings, Vehicle settings, Driving mode preselection.
- Valitse **ENDURO PRO riding mode** tai **DYNAMIC PRO riding mode**.
- Hae näyttöön Configuration.

Enduro Pro:n säätäminen

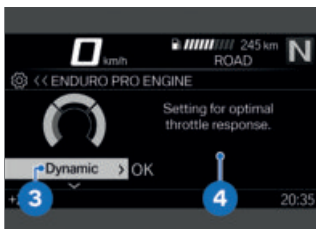
– jossa on ajotilat Pro^{TLV}

- Ajotilan PRO valitseminen (☛ 78).



Järjestelmä **Engine** on valittuna. Senhetkinen asetus näkyy diagrammina **1** yhdessä järjestelmän **2** selitysten kanssa.

- Valitse ja vahvista järjestelmä.



Mahdolliset asetukset **3** ja niihin kuuluvat selitykset **4** voidaan selata läpi.

- Säädä järjestelmää.
- » Järjestelmiä **Engine**, **DTC** ja **ABS** voidaan säätää vastavalla tavalla.
- Asetukset voidaan palauttaa tehdasasetuksiin:

- Ajotilan asetusten nollaus (→ 79).

Dynamic Pron säätäminen

- Ajotilan PRO valitseminen (→ 78).
- Säädä järjestelmät ENDURO PRO riding mode vastavalla tavalla.

Ajotilan asetusten nollaus

- Ajotilan PRO valitseminen (→ 78).
- Valitse ja vahvista Reset.
- » Järjestelmän ENDURO PRO RIDING MODE tehdasasetukset ovat seuraavat:
 - ENGINE: Road
 - DTC: Enduro Pro
 - ABS: Enduro Pro
- » Järjestelmän DYNAMIC PRO RIDING MODE tehdasasetukset ovat seuraavat:
 - ENGINE: Dynamic
 - DTC: Dyna Pro
 - ABS: Dynamic

NOPEUSSÄÄTÖ

- kun vakionopeussäädin^{TLV}

Näyttö asettamisen aikana (liikennemerkintunnistus ei aktiivinen)



Vakionopeussäätimen symboli **1** näkyy näkymässä Pure Ride ja ylemmällä tilarivillä.

Näyttö asettamisen aikana (liikennemerkintunnistus aktiivinen)



Vakionopeussäätimen symboli **1** näkyy näkymässä Pure Ride ja ylemmällä tilarivillä.

80 KÄYTTÖ

Nopeussäädön kytkeminen päälle

Edellytys

Vasta kun ajotilasta ENDURO tai ENDURO PRO vaihdetaan pois, vakionopeussäätö on käytettävissä.



Vakionopeussäätimen merkkivalo palaa.

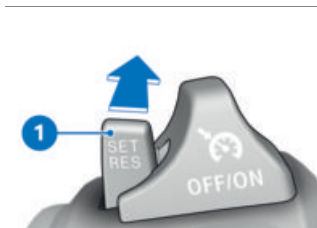
» Sillä hetkellä ajettu nopeus tallentuu muistiin ja se otetaan käyttöön vakionopeudeksi.

Kiihdyttäminen



- Työnnä katkaisin **1** oikealle.
- » Painike **2** on käytettävissä.

Nopeuden tallentaminen muistiin



- Paina painiketta **1** lyhyesti eteenpäin.



- Paina painiketta **1** lyhyesti eteenpäin.
- » Nopeus kasvaa jokaisella painalluksella 1 km/h.
- Pidä painike **1** painettuna eteenpäin.
- » Nopeus nousee portaattomasti.
- » Kun painike **1** vapautetaan, saavutettu nopeus pidetään ja tallennetaan.



Vakionopeussäädön säätöalue

30...210 km/h

Hidastaminen



- Paina painiketta **1** lyhyesti taaksepäin.
- » Nopeus laskee jokaisella painalluksella 1 km/h.
- Pidä painike **1** painettuna taakse.
- » Nopeus laskee portaattomasti.
- » Kun painike **1** vapautetaan, saavutettu nopeus pidetään ja tallennetaan.

Vakionopeussäätimen deaktivointi

- Käytä jarrua, kytinkahvaa tai kaasukahvaa (kaasun hellittäminen jopa perusasennon yli) vakionopeussäätimen deaktivoimiseksi.

 Vaihdettaessa vaihtamistuvustimen Pro avulla pienemmälle vaihteelle vakionopeudensääto kytetään turvallisussystistä automaattisesti pois käytöstä.

 ABS- tai DTC-säätöjen yhteydessä vakionopeussääto kytetään turvallisuu-

systistä automaattisesti pois käytöstä. Jos kuljettaja deaktivoi DTC:n, myös nopeussääto on deaktivoitu.

» Vakionopeussäädön merkkivalo sammuu.

Aiemman vakionopeuden ottaminen uudelleen käyttöön



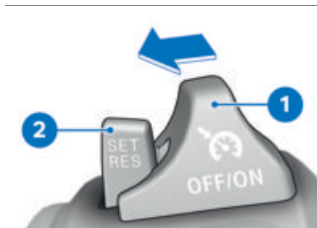
- Paina painiketta **1** lyhyesti taakse tallennetun nopeuden ottamiseksi uudelleen käyttöön.

 Kaasuttaminen ei kytke vakionopeussäädintä pois käytöstä. Jos kaasukahva vapautetaan, nopeus laskee vain tallennettuun arvoon, vaikka joskus haluttaisiin nopeuden laskevan enemmänkin.

 Vakionopeussäätimen merkkivalo palaa.

82 KÄYTTÖ

Nopeussäädön kytkeminen pois



- Työnnä katkaisinta **1** vasemmalle.
- » Järjestelmä on kytketty pois päältä.
- » Painike **2** on lukittu.

LIIKKEELLELÄHTÖAVUSTIN

Näyttö



Liikkeellelähtöavustimen symboli **1** näkyy näkymässä Pure Ride ja ylemmällä tilarivillä.

Hill Start Control -avustimen käyttö

Edellytyks

Ajoneuvo paikallaan ja moottori käy.



HUOMIO

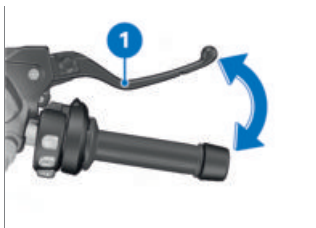
Liikkeellelähtöavustimen toimintahäiriö

Onnettomuusvaara

- Varmista ajoneuvon pysymisen paikallaan manuaalisesti jarrulla.



Liikkeellelähtöavustin Hill Start Control on vain mukavuusjärjestelmä, joka helpottaa liikkeelle lähtöä ylämäessä, eikä sitä saa erehtyä pitämään pysäköintijarruna.



- Paina jarrukahvaa **1** tai jarrupoljinta voimakkaasti ja vapauta se nopeasti.



näkyy vihreänä.

» Hill Start Control on aktivoitu.

- Kytke Hill Start Control pois päältä painamalla jarrukahvaa **1** tai jarrupoljinta uudelleen.



poistuu näytöstä.

- Lähde vaihtoehtoisesti liikkeelle 1. tai 2. vaihteella.



Hill Start Control:n avulla liikkeelle lähdettäessä kaasukahvaa on käytettävä.



Pidon symboli poistuu näytöstä jarrun vapauduttua kokonaan.

- » Hill Start Control on deaktivoitu.
- Lisätietoja Hill Start Control-toiminnosta on luvussa "Tekniikka yksityiskohdittain":
- » Liikkeellelähtöavustimen toiminta (📖 170)

Hill Start Controlin kytkeminen päälle ja pois päältä

- Sytytysvirran kytkeminen (📖 58).
- Hae esiin valikko Settings, Vehicle settings.
- Kytke Hill Start Control päälle tai pois päältä.

Hill Start Control Pro -avustimen käyttö

– jossa on ajotilat Pro^{TLV}

Edellytys

Ajoneuvo paikallaan ja moottori käy.



HUOMIO

Liikkeellelähtöavustimen toimintahäiriö

Onnettomuusvaara

- Varmista ajoneuvon pysymisen paikallaan manuaalisesti jarrulla.



Mäennousuavustin Hill Start Control Pro on vain mukavuusjärjestelmä, joka helpottaa liikkeelle lähtemistä mäessä, eikä sitä saa sen vuoksi sekoittaa sähkömekaniiseen pysäköintijarruun.



Jos ylämäessä on yli 40 % nousu, mäennousuavustinta Hill Start Control Pro ei tule käyttää.

84 KÄYTTÖ



- Paina jarrukahvaa **1** tai jarrupoljinta voimakkaasti ja vapauta se nopeasti.
- Vaihtoehtoisesti paina jarrua vielä noin sekunnin ajan sen jälkeen, kun ajoneuvo on pysähdyksissä, kun ylämäessä on vähintään 3 % nousu.



näkyv vihreänä.

- » Hill Start Control Pro on aktivoitu.
- Kytke Hill Start Control Pro pois päältä painamalla jarrukahvaa **1** tai jarrupoljinta uudelleen.



Jos Hill Start Control Pro on deaktivoitu jarrukahvalla, automaattinen Hill Start Control on deaktivoitu seuraavien 4 m matkalla.



poistuu näytöstä.

- Lähde vaihtoehtoisesti liikkeelle 1. tai 2. vaihteella.



Hill Start Control Pro:n avulla liikkeelle lähdettäessä kaasukahvaa on käytettävä.



Pidon symboli poistuu näytöstä jarrun vapauduttua kokonaan.

- » Hill Start Control Pro on deaktivoitu.
- Lisätietoja Hill Start Control Pro -toiminnosta on luvussa "Tekniikka yksityiskohdittain":
- » Liikkeellelähtöavustimen toiminta (170)

Hill Start Control Pron säätäminen

—jossa on ajotilat Pro^{TLV}

- Sytytysvirran kytkeminen (58).
- Hae esiin valikko *Settings, Vehicle settings*.
- Valitse *HSC Pro*.
- Kytke Hill Start Control Pro pois päältä valitsemalla *Off*.
- » Hill Start Control Pro on deaktivoitu.
- Kytke manuaalinen Hill Start Control Pro päälle valitsemalla *Manual*.
- » Hill Start Control Pro voidaan aktivoida painamalla voimakkaasti käsi- tai jarrupoljinta.

- Kytke automaattinen Hill Start Control Pro päälle valitsemalla Auto.
- » Hill Start Control Pro voidaan aktivoida painamalla voimakkaasti käsi- tai jarrupoljinta.
- » Jos jarrua painetaan noin sekunnin ajan ajoneuvon pysähtymisen jälkeen ja ylämäessä on vähintään 3 % nousu, Hill Start Control Pro aktivoituu automaattisesti.
- » Valittu asetus pysyy valittuna myös sytytyksen pois päältä kytkemisen jälkeen.

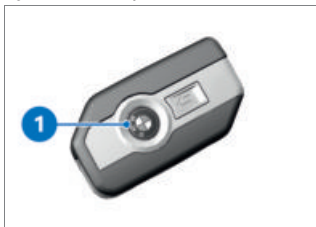
VARASHÄLYTIN (DWA)

Aktivointi

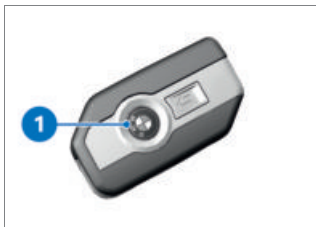
—jossa on varashälytin (DWA)^{TLV}

- Sytytysvirran kytkeminen (► 58).
- Varashälyttimen sovittaminen (► 87).
- Katkaise sytytysvirta.
- » Kun varashälytin on aktivoitu, se kytkeytyy automaattisesti päälle, kun sytytysvirta katkaistaan.
- » Aktivointi kestää n. 30 sekuntia.
- » Vilkut vilkahtavat kaksi kertaa.
- » Vahvistusääni kuuluu kaksi kertaa (jos ohjelmoitu).
- » Varashälytin on aktiivinen.

—jossa on Keyless Ride^{TLV}



- Katkaise sytytysvirta.
- Paina kaukokäyttöavaimen painiketta **1** kaksi kertaa.
- » Aktivointi kestää n. 30 sekuntia.
- » Vilkut vilkahtavat kaksi kertaa.
- » Vahvistusääni kuuluu kaksi kertaa (jos ohjelmoitu).
- » Varashälytin on aktiivinen.



- Deaktivoidaksesi liiketunnistimen (esim. jos moottoripyörää kuljetetaan junalla ja voimakkaat liikkeet voisivat laukaista hälytyksen) paina kaukokäyttöavaimen painiketta **1** uudelleen aktivointivaiheen aikana.

86 KÄYTTÖ

- » Vilkut vilkahtavat kolme kertaa.
- » Vahvistusääni kuuluu kolme kertaa (jos ohjelmoitu).
- » Liiketunnistin on deaktivoitu.◁

Hälytysignaali

–jossa on varashälytin (DWA)^{TLV}

DWA-hälytyksen voi laukaista:
–Liiketunnistin
–Virrankytkentäyritys valtuuttamattomalla virta-avaimella.
–DWA:n irrottaminen moottoripyörän akusta (DWA saa virran paristostaan – vain hälytysääni, vilkut eivät vilku)

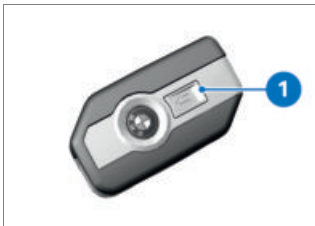
–jossa on Keyless Ride^{TLV}

 Mikäli kaukokäyttöavain on vastaanottoalueella, kallistustunnistimen laukaisema hälytys estetään.◁

Jos DWA:n paristo on tyhjä, kaikki toiminnot pysyvät voimassa. Vain hälytyksen laukaiseminen moottoripyörän akun irrotuksen yhteydessä ei ole mahdollista.

Hälytys kestää n. 26 sekuntia. Hälytyksen aikana kuuluu hälytysääni ja vilkut vilkkuvat. Hälytysäänen tapaa voidaan säätää BMW Motorrad Service-toimipisteessä.

–jossa on Keyless Ride^{TLV}



Lauenneen hälytyksen voi keskeyttää milloin tahansa ilman, että DWA deaktivoituu, painamalla kaukokäyttöavaimen painiketta **1**.

Jos kuljettajan poissa ollessa on laennut hälytys, tästä ilmoitetaan sytytysvirran kytkemisen yhteydessä kerran kuuluvalla hälytysäänimerkillä. Tämän jälkeen DWA-valodiodi viestittää hälytyksen syyn minuutin ajan.

DWA-valodiodin valosignaalit:

- 1 vilkautus: liiketunnistin 1
- 2 vilkautusta: liiketunnistin 2
- 3 vilkautusta: sytytysvirta on kytketty virta-avaimella, joka ei kuulu moottoripyörään
- 4 vilkautusta: varashälytin irrotettu ajoneuvon akusta
- 5 vilkautusta: liiketunnistin 3

Deaktivointi

–jossa on varashälytin (DWA)^{TLV}

- Sytytysvirran hätäkatkaisin toiminta-asennossa.
- Kytke sytytysvirta.
- » Vilkut vilkahtavat yhden kerran.
- » Vahvistusääni kuuluu kerran (jos ohjelmoitu).
- » DWA on kytketty pois päältä.
- jossa on Keyless Ride^{TLV}



- Paina kaukokäyttöavaimen painiketta **1** kerran.

 Jos hälytystoiminto deaktivoidaan radiokaukokäyttöavaimella ja sen jälkeen sytytysvirtaa ei kytketä, hälytystoiminto aktivoituu automaattisesti uudelleen noin 30 sekunnin kuluttua, jos "Aktivointi sytytysvirran katkaisun jälkeen" on ohjelmoitu.

- » Vilkut vilkahtavat yhden kerran.
- » Vahvistusääni kuuluu kerran (jos ohjelmoitu).

» DWA on kytketty pois päältä.◁

Varashälyttimen sovittaminen

- Sytytysvirran kytkeminen ( 58).
- Hae esiin valikko Settings, Vehicle settings, Alarm system.
- » Seuraavat asetukset ovat mahdollisia:
- Warning signal sovittaminen
- Tilt sensor kytkeminen päälle ja pois päältä
- Arming tone kytkeminen päälle ja pois päältä
- Arm automatically kytkeminen päälle ja pois päältä
- jossa on varashälytin (DWA)^{TLV}
- » Säättömahdollisuudet ( 87)◁

Säättömahdollisuudet

–jossa on varashälytin (DWA)^{TLV}

Warning signal: Nousevan ja laskevan tai jaksottaisen hälytysäänien asettaminen.

Tilt sensor: Kallistustunnistimen aktivoiminen ajoneuvon kallistuksen valvomista varten. Varashälytin reagoi esim. renkaan varastamisen tai hinaamisen yhteydessä.

 Deaktivoi kallistustunnistimen ajoneuvon kuljettamisen

ajaksi estääksesi DWA:n laukeamisen.

Arming tone: Vahvistusääni DWA:n aktivoimisen/deaktivoimisen jälkeen vilkkujen syttymisen lisäksi.

Arm automatically: Hälytystoiminnon automaattinen aktivointi, kun sytytysvirta katkaistaan.

RENGASPAINEEVALVONTA (RDC)

- jossa on ajotilat Pro^{TLV}
- jossa on rengaspainevalvonta (RDC)^{TLV}

Tavoitepainevaroituksen kytkeminen päälle tai pois päältä

- Kun renkaiden vähimmäispaine saavutetaan, siitä voidaan varoittaa näyttämällä tavoitepainevaroitusta.
- Hae näyttöön valikko Settings, Vehicle settings, RDC.
- Kytke Target pressure warn. päälle tai pois päältä.

LÄMMITYS

Lämpökahvojen käyttö

- jossa on lämpökahvat^{TLV}
- jossa ei ole istuinlämmitystä^{TLV}

 Kahvojen lämmitys toimii vain moottorin käydessä.

 Lämpökahvojen takia kasvanut virrankulutus saattaa purkaa akun ajettaessa alemmalla kierroslukualueella. Jos akku ei ole kunnolla latautunut, kahvojen lämmitys kytkeytyy pois päältä käynnistyvyyden parantamiseksi.

- Moottorin käynnistäminen ( 138).



- Paina painiketta **1** niin monta kertaa, että haluttu lämmitystaso **2** näkyy lämpökahvasymbolin **3** edessä.

Käsi- ja kahvojen lämmityksessä on kaksi tehoa.



Pieni lämmitysteho



Suuri lämmitysteho

- » Korkea lämmitystaso lämmitää kahvat nopeasti; sen jälkeen on hyvä kytkeä päälle ensimmäinen taso.
- » Jos tämän jälkeen ei tehdä muutoksia, valittu lämmitystaso valitaan käyttöön.
- Lämpökahvojen kytkemiseksi pois päältä paina painiketta **1** niin monta kertaa, että lämpökahvasymboli **3** poistuu näytöstä.

Lämmityksen käyttö

- jossa on lämpökahvat^{TLV}
- jossa on istuinlämmitys^{TLV}



Kahvojen lämmitys ja istuinlämmitys toimivat vain moottorin käydessä.

- Moottorin käynnistäminen (1111 138).



- Paina painiketta **1**.

» Valikko **HEATING** avautuu.

- Valitse **Grip heating** tai **Seat heating**.
- Valitse haluttu lämmitysteho ja vahvista.
- » Valittu lämmitysteho näkyy näytössä vasemmalla lämmityssymbolien **2** vieressä.
- Paina painiketta **1** sulkeaksesi valikon **HEATING**.
- Paina painiketta **1** pitkään kytkeäksesi lämmityksen pois päältä tai kytkeäksesi aiemmin valitut lämmitystehot uudelleen päälle.



Valitut lämmitystehot pysyvät valittuina myös syytysvirran pois päältä kytkemisen jälkeen.

Matkustajan istuimen lämmityksen käyttö

- jossa on lämpökahvat^{TLV}
- jossa on istuinlämmitys^{TLV}

- Käynnistä moottori.



Istuinlämmitys toimii vain moottorin käydessä.

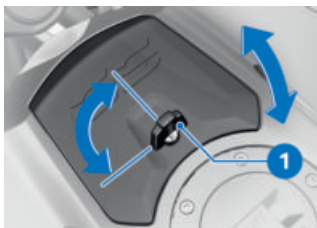
90 KÄYTTÖ



- Valitse haluamasi lämmitysteho katkaisimella **1**.

SÄILYTYSLOKERO

Säilytystilan avaaminen ja lukitseminen



- Säilytystilan **1** avaamiseksi kierrä kahvaa 90° vastapäivään ja vedä sitä ylöspäin.
- Säilytystilan **1** lukitsemiseksi sulje säilytystila, kierrä kahvaa 90° myötäpäivään ja taita se säilytystilaa vasten ajosuuntaan.

TFT-NÄYTTÖ

05

YLEISIÄ OHJEITA	94
PERIAATE	95
NÄKYMÄ PURE RIDE	102
YLEISET ASETUKSET	103
BLUETOOTH	104
OMA AJONEUVO	108
NAVIGOINTI	111
MEDIA	113
PUHELIN	114
OHJELMAN VERSION NÄYTTÄMINEN	114
LISENSSITIETOJEN NÄYTTÄMINEN	114

YLEISIÄ OHJEITA

Varoituksia



VAROITUS

Älypuhelimien käyttö ajon aikana tai moottorin käydessä

Onnettomuusvaara

- Kulloinkin voimassa olevia maakohtaisia tieliikennemääräyksiä on noudatettava.
- Ei käyttöä (pois lukien ilman ohjausta toimivat sovellukset, esim. puhelinkäyttö handsfree-varustuksella) ajon aikana.



VAROITUS

Huomion kiinnittyminen pois liikennetilanteesta ja hallinnan menettäminen

Integroitujen informaatiojärjestelmien ja kommunikatiolaitteiden käyttämisestä ajon aikana aiheutuva onnettomuusvaara

- Käytä näitä järjestelmiä tai laitteita vain, jos liikennetilanteen salliessa.
- Pysähdy tarvittaessa ja käytä järjestelmiä ja laitteita pysähdyksissä.

Connectivity-toiminnot

Connectivity-toimintoihin kuuluvat media, puhelinkäyttö ja navigointi. Connectivity-toimintoja voidaan käyttää, kun TFT-näyttö on yhdistetty mobiililaitteeseen ja kypärään (105). Lisätietoa Connectivity-toiminnoista löytyy osoitteesta:

bmw-motorrad.com/connectivity



Jos polttoainesäiliö on mobiililaitteen ja TFT-näytön välissä, Bluetooth-yhteys voi olla rajoittunut. BMW Motorrad suosittelee, että mobiililaitetta pidetään polttoainesäiliön yläpuolella (esim. takintaskussa).



Mobiililaitteesta riippuen Connectivity-toimintojen laajuus voi olla rajoitettu.

BMW Motorrad

Connected App

BMW Motorrad Connected App -sovellus näyttää käyttöön ja ajoneuvoon liittyvää tietoa. Joidenkin toimintojen, esim. navigoinnin, käyttämistä varten sovelluksen on oltava asennettuna mobiililaitteeseen ja yhdistettynä TFT-näyttöön. Sovelluksella käynnistetään reittiopastus ja säädetään navigointia.



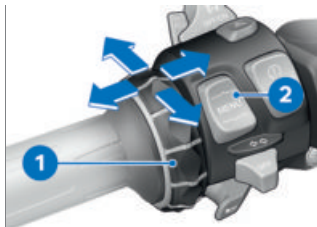
Joissakin mobiililaitteissa, esim. iOS-käyttöjärjestelmän yhteydessä, BMW Motorrad Connected App on haettava esiin ennen käyttöä.

Ajankohtaisuus painatushetkellä

TFT-näyttöön voi tulla päivityksiä julkaisupäivän jälkeen. Tästä syystä joudumme varaamaan oikeuden poikkeamiin tämän käyttöohjekirjan ja moottoripyöräsi välillä. Päivitetty tiedot löytyvät osoitteesta: bmw-motorrad.com/service

PERIAATE

Käyttöelementit



Kaikkien näyttösisäلتöjen käyttö tapahtuu Multi-Controllerin **1** ja keinupainikkeen MENU **2** avulla. Kontekstista riippuen seuraavat toiminnot ovat mahdollisia.

Multi-Controllerin toiminnot Multi-Controllerin kiertäminen ylöspäin:

- Kohdistimen liikuttaminen luetteloissa ylöspäin.
- Asetusten tekeminen.
- Äänenvoimakkuuden nostaminen.

Multi-Controllerin kiertäminen alaspäin:

- Kohdistimen liikuttaminen luetteloissa alaspäin.
- Asetusten tekeminen.
- Äänenvoimakkuuden pienentäminen.

Multi-Controllerin kallistaminen vasemmalle:

- Käyttöviestin mukaisen toiminnon aktivoiminen.
- Vasemman tai edellisen toiminnon aktivoiminen.
- Näkymävalikkoon palaaminen asetusten jälkeen.
- Näkymävalikossa: siirtyminen ylemmälle hierarkiatasolle.
- Oma ajoneuvo -valikossa: selaaminen seuraavaan valikkotauluun.

Multi-Controllerin kallistaminen oikealle:

- Käyttöviestin mukaisen toiminnon aktivoiminen.
- Valinnan vahvistaminen.
- Asetusten vahvistaminen.

96 TFT-NÄYTTÖ

- Selaaminen seuraavaan valikkoon.
- Siirtyminen oikealle luettelossa.
- Oma ajoneuvo -valikossa: selaaminen seuraavaan valikkotauluun.

MENU-keinupainikkeen toiminnot

 Navigointiohjeet näkyvät dialogikenttänä, jos valikkoa Navigation ei ole haettu esiin. Keinupainikkeen MENU käyttö on hetkellisesti rajoittunut.

MENU painaminen lyhyesti:

- Näkymävalikossa: siirtyminen ylemmälle hierarkiatasolle.
- Näkymässä Pure Ride: kuljetajatiedon tilarivin näkymän vaihtaminen.

MENU painaminen pitkään ylös:

- Valikkonäkymässä: näkymän Pure Ride avaaminen.
- Näkymässä Pure Ride: keski-tyksen vaihtaminen navigaattoriin.

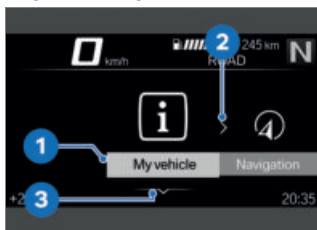
MENU painaminen lyhyesti alas:

- Vaihtaminen alemmalle hierarkiatasolle.
- Ei toimintoa, jos alin hierarkiataso on saavutettu.

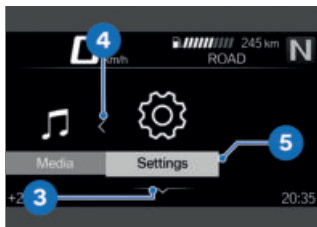
MENU painaminen pitkään alas:

- Vaihtaminen viimeksi esille haettuun valikkoon sen jälkeen, kun valikkoa on vaihdettu painamalla pitkään keinupainiketta MENU yläreunasta.

Käyttövinkit päävalikossa



Käyttövinkeissä näkyy, mitkä vuorovaikutustoiminnot ovat käytettävissä, tai onko niitä käytettävissä.

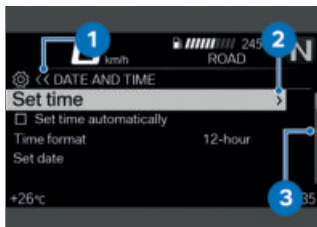


Käyttövinkkien merkitykset:

- Käyttövinkki 1: vasen reuna on saavutettu.
- Käyttövinkki 2: oikealle selaaminen on mahdollista.
- Käyttövinkki 3: alaspäin selaaminen on mahdollista.
- Käyttövinkki 4: vasemmalle selaaminen on mahdollista.
- Käyttövinkki 5: oikea reuna on saavutettu.

Käyttövinkit alavalikoissa

Päävalikon käyttövinkkien lisäksi alavalikoissa on lisää käyttövinkkejä.



Käyttövinkkien merkitykset:

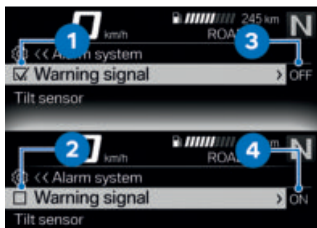
- Käyttövinkki 1: senhetkinen näyttö kuuluu hierarkkiseen valikkoon. Symboli osoittaa yhtä alavalikon tasoa. Kaksi symbolia viittaavat kahteen tai useampaan alavalikon tasoon. Symbolin väri vaihtuu riippuen siitä, voidaanko ylöspäin palata.
- Käyttövinkki 2: alempi alavalikkotaso voidaan hakea näyttöön.
- Käyttövinkki 3: merkintöjä on enemmän, kun niitä voidaan näyttää.

Näkymän Pure Ride näyttäminen

- Paina keinupainiketta MENU pitkään ylös.

98 TFT-NÄYTTÖ

Toimintojen kytkeminen päälle ja pois päältä

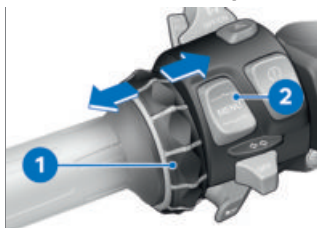


Joidenkin valikon kohtien edessä on ruutu. Ruudusta näkyy, onko toiminto kytketty päälle vai pois päältä. Tapah-
tumasymbolit valikon kohtien perässä havainnollistavat, mitä tapahtuu, kun Multi-Controlleria kallistetaan lyhyesti oikealle.

Esimerkkejä pois päältä ja päälle kytkemisestä:

- Symboli **1** näyttää, että toiminto on kytketty päälle.
- Symboli **2** osoittaa, että toiminto on kytketty pois päältä.
- Symboli **3** osoittaa, että toiminto voidaan kytkeä pois päältä.
- Symboli **4** osoittaa, että toiminto voidaan kytkeä päälle.

Valikon hakeminen näyttöön



- Näkymän Pure Ride näyttämisen (► 97).

- Paina painiketta **2** lyhyesti alaspäin.

Seuraavat valikot voidaan hakea esiin:

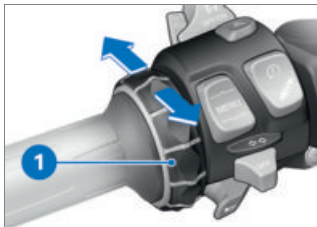
- My vehicle
- Navigation
- Media
- Telephone
- Settings

- Paina Multi-Controlleria **1** monta kertaa lyhyesti oikealle, kunnes haluttu valikon kohta on merkittynä.

- Paina painiketta **2** lyhyesti alaspäin.

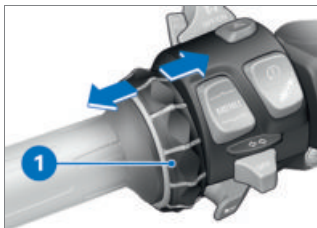
 Valikko *Settings* voidaan hakea näyttöön vain pysähdyksissä.

Kohdistimen liikuttaminen luetteloissa



- Valikon hakeminen näyttöön (►► 98).
- Kohdistimen liikuttamiseksi luetteloissa alaspäin kierrä Multi-Controlleria **1** alaspäin, kunnes haluttu merkintä on merkittynä.
- Kohdistimen liikuttamiseksi luetteloissa ylöspäin kierrä Multi-Controlleria **1** ylöspäin, kunnes haluttu merkintä on merkittynä.

Valinnan vahvistaminen



- Valitse haluttu merkintä.
- Paina Multi-Controlleria **1** lyhyesti oikealle.

Viimeksi käytetyn valikon hakeminen näyttöön

- Näkymässä Pure Ride: paina keinupainiketta MENU pitkään alas.
- » Viimeksi käytetty valikko haetaan näyttöön. Viimeksi merkitty merkintä on valittuna.

Keskityksen vaihtaminen

–jossa on navigointijärjestelmän valmius^{TLV}

Kun Navigator on liitettyä, voidaan Navigator-toiminnon ja TFT-näytön käytön välillä vaihtaa.

Keskityksen vaihtaminen

–jossa on navigointijärjestelmän valmius^{TLV}

- Navigointilaitteen turvallinen kiinnittäminen (►► 214).
- Näkymän Pure Ride näyttämisen (►► 97).
- Paina keinupainiketta MENU pitkään ylös.
- » Keskitys vaihtuu Navigator-tai TFT-näyttöön. Kulloinkin aktiivisena oleva laite on merkittynä ylemmän tilarivin vasemmalla puolella. Käyttötoimenpiteet koskevat kulloinkin aktiivisena olevaa laitetta, kunnes keskitystä vaihdetaan jälleen.
- » Navigointijärjestelmän käyttäminen (►► 215)

100 TFT-NÄYTTÖ

Järjestelmän tilan näytöt

Järjestelmän tila näkyy alemmalla valikkoalueella, kun joku toiminnoista on kytketty päälle tai pois päältä.



Esimerkki järjestelmän tilojen merkityksistä:

–Järjestelmän tila 1: DTC-toiminto on kytkettynä päälle.

Kuljettajätieto-tilarivin näytön vaihtaminen

Edellytys

Ajoneuvo seisoo paikallaan. Näkymä Pure Ride näkyy näytössä.

- Sytytysvirran kytkeminen (100 58).

» TFT-näytössä näkyvät kaikki yleisillä teillä ajamiseen tarvittavat tiedot, jotka ovat peräisin ajotietokoneelta (esim. TRIP 1 ja TRIP 2). Tiedot voidaan näyttää ylemmällä tilarivillä.

–jossa on rengaspainevalvonta (RDC) TLV

» Lisäksi voidaan näyttää rengaspainevalvonnan tiedot.◀

- Kuljettajätietojen tilarivin sisälön valitseminen (101).



- Paina painiketta 1 pitkään näkymän Pure Ride näyttämiseksi.

- Paina painiketta 1 lyhyesti ylemmällä tilarivillä 2 olevan arvon valitsemiseksi.

Seuraavat arvot voidaan näyttää:



Total distance



Current distance 1



Current distance 2



Consumption 1 (keskiarvo)



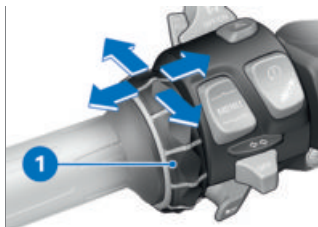
Consumption 2 (keskiarvo)

-  Riding time 1
-  Riding time 2
-  Break 1
-  Break 2
-  Speed 1 (keskiarvo)
-  Speed 2 (keskiarvo)
- jossa on rengaspainevalvonta (RDC) TLV
-  Tyre pressure◀
-  Range
-  Fuel tank level

Kuljettajatietojen tilarivin sisällön valitseminen

- Hae esiin valikko Settings, Display, Status line content.
- Kytke halutut näytöt päälle.
- » Valittujen näyttöjen välillä voi vaihtaa kuljettajatietojen tilarivillä. Jos yhtään näyttöä ei ole valittu, näytössä näkyy vain toimintasäde.

Asetusten tekeminen



- Valitse haluttu asetusvalikko ja vahvista.
- Kierrä Multi-Controlleria **1** alaspäin, kunnes haluttu asetus on merkittynä.
- Jos järjestelmässä on käyttövinkki, kallista Multi-Controlleria **1** oikealle.
- Jos järjestelmässä ei ole käyttövinkkiä, kallista Multi-Controlleria **1** vasemmalle.
- » Asetus on tallennettu.

Speed Limit Infon kytkeminen päälle tai pois päältä

Edellytys

Ajoneuvo on yhdistetty yhteensopivaan mobiililaitteeseen. Mobiililaitteeseen on asennettu BMW Motorrad Connected App.

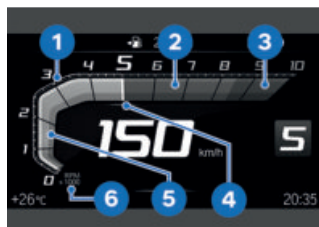
- Speed Limit Info näyttää sillä hetkellä sallitun huippunopeuden, mikäli navigointijärjestelmän karttamateriaalin julkaisija antaa tämän tiedon käyttöön.

102 TFT-NÄYTTÖ

- Hae esiin valikko Settings, Display.
- Kytke Speed Limit Info päälle tai pois päältä.

NÄKYMÄ PURE RIDE

Kierroslukumittari



- 1 Asteikko
- 2 Alhainen kierroslukualue
- 3 Korkea/punainen kierroslukualue
- 4 Osoitin
- 5 Maksimiosoitin
- 6 Kierroslukumittarin yksikkö:
1000 kierrosta minuutissa (r/min)

 Punainen kierroslukualue muuttuu jäähdytysnesteeseen lämpötilasta riippuen: Mitä kylmempi moottori on, sitä matalampi on kierrosluku, jolta punainen kierroslukualue alkaa. Mitä lämpimämpi moottori on, sitä suuremmaksi nousee kier-

rosluku, jolta punainen kierroslukualue alkaa.

Kun toimintalämpötila on saavutettu, punaisen kierroslukualueen näyttö ei enää muutu.

Toimintasäde



Toimintasäde 1 ilmoittaa, kuinka pitkän matkan jäljellä olevalla polttoaineella voi vielä ajaa. Laskeminen suoritetaan keskilukutuksen ja polttoainemäärän perusteella.

– Jos moottoripyörä seisoo sivuseisontatuen varassa, polttoainemäärää ei voida määrittää oikein moottoripyörän kaltevan asennon takia. Tästä syystä varamäärätoimintasäde lasketaan uudelleen vain sivuseisontatuen ollessa käännettynä ylös.

– Toimintasäde ilmoitetaan polttoaineen varamäärän saavuttamisen jälkeen yhdessä varoituksen kanssa.

– Tankkauksen jälkeen toimintasäde lasketaan uudelleen,

mikäli polttoaineen määrä säiliössä ylittää polttoaineen varamäärän.

–Laskettu varamäärätoimintasäde on vain arvio.

Suositus suuremmalle vaihteelle vaihtamisesta



Suositus suuremmalle vaihteelle vaihtamisesta näkymässä Pure Ride 2 tai tilarivillä 1 osoittaa taloudellisesti parhaan hetken vaihtaa ylöspäin.

YLEISET ASETUKSET

Äänenvoimakkuuden säätäminen

- Kuljettajan kypärän ja matkustajan kypärän yhdistäminen (106).
- Äänenvoimakkuuden nostaminen: kierrä Multi-Controlleria ylöspäin.
- Äänenvoimakkuuden pienentäminen: kierrä Multi-Controlleria alaspäin.
- Mykistäminen: kierrä Multi-Controller kokonaan alas asti.

Päivämäärän asettaminen

- Sytytysvirran kytkeminen (58).
- Hae näyttöön valikko Settings, System settings, Date and time, Set date.
- Aseta Day, Month ja Year.
- Vahvista asetus.

Päivämäärän muodon asettaminen

- Hae näyttöön valikko Settings, System settings, Date and time, Date format.
- Valitse haluttu asetus.
- Vahvista asetus.

Kellon säätäminen

- Sytytysvirran kytkeminen (58).
- Hae näyttöön valikko Settings, System settings, Date and time, Set time.
- Aseta Hour ja Minute.

Kellonajan muodon asettaminen

- Hae näyttöön valikko Settings, System settings, Date and time, Time format.
- Valitse haluttu asetus.
- Vahvista asetus.

Mittayksiköiden asettaminen

- Hae näyttöön valikko Settings, System settings, Units.
- Seuraavat mittayksiköt voidaan asettaa:
 - jossa on rengaspainevalvonta (RDC) ^{TLV}
 - Paine <1
 - Lämpötila
 - Nopeus
 - Kulutus

Kielen asettaminen

- Hae esiin valikko Settings, System settings, Language.
- Seuraavat kielet voidaan asettaa:
 - Kiina
 - Saksa
 - Englanti
 - Espanja
 - Ranska
 - Italia
 - Hollanti
 - Portugali
 - Venäjä
 - Ukraina
 - Puola
 - Turkki
 - Korea
 - Thai
 - Japani

Kirkkauden säätäminen

- Hae näyttöön valikko Settings, Display, Brightness.
- Säädä kirkkautta.
- » Kun ympäristön valoisuus alittaa määritetyn kirkkauden, näytön kirkkaus himmenetään asetettuun arvoon.

Kaikkien asetusten resetointi

- Kaikki valikon Settings asetukset voidaan palauttaa tehdasasetuksiin.
- Hae näyttöön valikko Settings.
- Valitse ja vahvista Reset all.
- Seuraavien valikoiden asetukset resetoidaan:
 - Vehicle settings
 - System settings
 - Connections
 - Display
 - Information

» Olemassa olevia Bluetooth-yhteyksiä ei poisteta.

BLUETOOTH

Langaton lähikommunikaatio-tekniologia

Bluetooth-toiminto ei ole mahdollista kaikissa maissa.

Bluetooth tarkoittaa langatonta kommunikaatiota lähietäisyydellä. Bluetooth-laitteet lähettävät lyhyiden matkojen laitteina (lähetyks rajoitetulla kantamalla) lisenssittömällä ISM (Industrial, Scientific and Medical Band) -kaistalla välillä 2,402 GHz - 2,480 GHz. Niitä saa käyttää vapaasti maailmanlaajuisesti. Vaikka Bluetooth on suunniteltu mahdollisimman häiriöttömiin yhteyksiin lähietäisyyksillä, häiriöt ovat aina mahdollisia samoin kuin muissa langattomissa tiedonsiirtojärjestelmissä. Yhteyksissä voi olla häiriöitä tai ne saattavat katketa hetkeksi tai kadota kokonaan. Etenkin, jos useita laitteita käytetään samassa Bluetooth-verkossa, ongelmia käyttöä ei voida taata joka tilanteessa.

Mahdolliset häiriölähteet:

- Lähetysmaston tai vastaavan häiriökentät.
- Laitteet, joissa Bluetooth-standardi on otettu virheellisesti käyttöön.
- Lähellä olevat muut Bluetooth-kelpoiset laitteet.

Pairing

Ennen kuin kaksi Bluetooth-laitetta voi muodostaa yhteyden toisiinsa, niiden on tunnistettava toisensa. Tämä toisensa tunnistaminen tunnetaan nimellä pariiliitos eli Pairing. Keran tunnistetut laitteet tallennetaan niin, että pariiliitos on tarpeen luoda ainoastaan ensimmäisen yhteyden aikana.



Joissakin mobiililaitteissa, esim. iOS-käyttäjärjestelmän yhteydessä, BMW Motorrad Connected App on haettava esiin ennen käyttöä.

Parittamisen aikana TFT-näyttö etsii vastaanottoalueen sisältä muita Bluetooth-kelpoisia laitteita. Jotta laite voidaan tunnistaa, seuraavien ehtojen on täytyttävä:

- Laitteen Bluetooth-toiminnon on oltava aktivoituna
- Laitteen on oltava muille "näkyvä"
- Laitteen on tuettava vastanottimena A2DP-profiilia
- Muiden Bluetooth-yhteensopivien laitteiden on oltava kytkettynä pois päältä (esimerkiksi matkapuhelimet ja navigointijärjestelmät).

Katso tarvittavat ohjeet käyttämäsi kommunikaatiojärjestelmän käsikirjasta.

Bluetooth-kytkennän suorittaminen

- Hae esiin valikko `Settings, Connections`.
 - » Valikossa `CONNECTIONS` voidaan muodostaa, hallita ja poistaa Bluetooth-yhteyksiä. Seuraavat Bluetooth-yhteydet näytetään:
 - Mobile device
 - Rider's helmet
 - Passenger helm.
- Mobiililaitteiden yhteyden tila näkyy näytössä.

Mobiililaitteen yhdistäminen

- Bluetooth-kytkennän suorittaminen (106).
 - Aktivoi mobiililaitteen Bluetooth-toiminto (katso mobiililaitteen käyttöohje).
 - Valitse ja vahvista `Mobile device`.
 - Valitse ja vahvista `PAIR NEW MOBILE DEVICE`.
- Järjestelmä etsii mobiililaitteita.



Bluetooth-symboli vilkkuu parituksen aikana alemmalla tilarivillä.

Näkyvissä olevat mobiililaitteet näkyvät näytössä.

- Valitse mobiililaitte ja vahvista.

- Noudata mobiililaitteessa näkyviä ohjeita.
- Vahvista koodien vastaavuus.
 - » Yhteys muodostetaan ja yhteyden tila päivitetään.
 - » Jos yhteyden muodostaminen ei onnistu, luvussa Tekniset tiedot olevasta vikataulukosta voi olla apua. (230)
 - » Mobiililaitteesta riippuen puhelutiedot siirretään automaattisesti ajoneuvoon.
 - » Puhelutiedot (114)
 - » Jos puhelinmuistio ei tule näkyviin, luvussa Tekniset tiedot olevasta vikataulukosta voi olla apua. (231)
 - » Jos Bluetooth-yhteys ei toimi odotetulla tavalla, luvussa Tekniset tiedot olevasta vikataulukosta voi olla apua. (231)

Kuljettajan kypärän ja matkustajan kypärän yhdistäminen

- Bluetooth-kytkennän suorittaminen (106).
 - Valitse `Rider's helmet` tai `Passenger helm.` ja vahvista.
 - Aseta kypärän kommunikaatiojärjestelmä näkyväksi.
 - Valitse `PAIR NEW RIDER'S HELMET` tai `PAIR NEW PASSENGER HELMET` ja vahvista.
- Järjestelmä etsii kypäriä.



Bluetooth-symboli vilkkuu parituksen aikana alemmalla tilarivillä.

Näkyvissä olevat kypärät näkyvät näytössä.

- Valitse kypärä ja vahvista.
- » Yhteys muodostetaan ja yhteyden tila päivitetään.
- » Jos yhteyden muodostaminen ei onnistu, luvussa Tekniset tiedot olevasta vikataulukosta voi olla apua. (» 230)
- » Jos Bluetooth-yhteys ei toimi odotetulla tavalla, luvussa Tekniset tiedot olevasta vikataulukosta voi olla apua. (» 231)

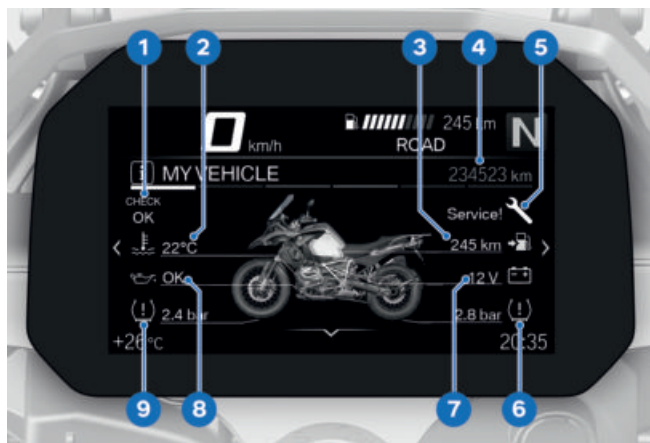
Yhteyksien poistaminen

- Hae esiin valikko **Settings, Connections**.
- Valitse **Delete connections**.
- Poistaaksesi yhteydet yksittelen valitse yhteys ja vahvista.
- Poista kaikki yhteydet valitsemalla **Delete all connections** ja vahvistamalla.

108 TFT-NÄYTTÖ

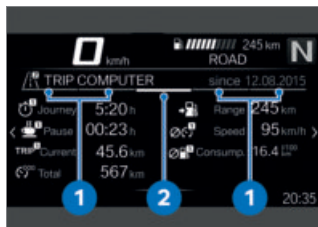
OMA AJONEUVO

Aloituskuv



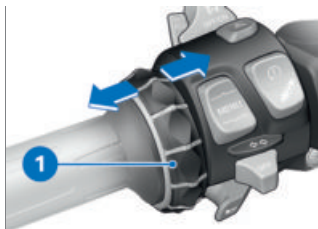
- 1 Keskusvalvontanäyttö
Esitystapa (➡ 29)
- 2 Jäähdytysnesteen lämpötila (➡ 42)
- 3 Toimintasäde (➡ 102)
- 4 Matkamittari
- 5 Huoltonäyttö (➡ 54)
- 6 Rengaspaine takana
(➡ 45)
- 7 Ajoneuvon verkkojännite
(➡ 198)
- 8 Moottoriöljymäärä
(➡ 42)
- 9 Rengaspaine edessä
(➡ 45)

Käyttövinkit



- Käyttövinkki 1: viitteet, jotka näyttävät, kuinka pitkälle selaaminen on mahdollista vasemmalle tai oikealle.
- Käyttövinkki 2: viite, joka osoittaa senhetkisen valikko-aulun sijainnin.

Valikkotaulujen selaaminen



- Hae esiin valikko *My vehicle*.
- Selataksesi oikealle paina Multi-Controlleria **1** lyhyesti oikealle.
- Selataksesi vasemmalle paina Multi-Controlleria **1** lyhyesti vasemmalle.

Seuraavat taulut kuuluvat Oma ajoneuvo -valikkoon:

- MY VEHICLE
- CC-ilmoitukset (jos viestejä on)
- ON-BOARD COMPUTER
- TRIP COMPUTER
- jossa on rengaspainevalvonta (RDC) TLV
- TYRE PRESSURE
- SERVICE REQUIREMENTS
- Tarkempaa tietoa rengaspaineesta ja Check-Control-ilmoituksista löytyy luvusta "Näytöt".



Keskusvalvontanäytön Check-Control-viestit liitetään dynaamisesti lisäkielekkeiksi valikon *My vehicle* valikkotauluihin.

Ajotietokone

Valikkotauluissa ON-BOARD COMPUTER ja TRIP COMPUTER näkyy ajoneuvo- ja ajomatkatietojä, kuten keskiarvoja.

Ajotietokoneen hakeminen esiin

- Hae esiin valikko *My vehicle*.
- Selaa oikealle, kunnes valikkotaulu ON-BOARD COMPUTER näkyy näytössä.

Ajotietokoneen nollaaminen

- Ajotietokoneen hakeminen esiin (→ 109).

110 TFT-NÄYTTÖ

- Paina keinupainike MENU alas.
- Valitse Reset all values tai Reset individual values ja vahvista.

Seuraavat arvot voidaan nollata yksitellen:

- Break
- Journey
- Current (TRIP 1)
- Speed
- Consump.

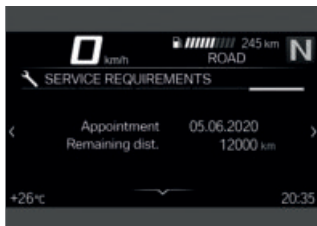
Ajotietokoneen hakeminen esiin

- Ajotietokoneen hakeminen esiin (109).
- Selaa oikealle, kunnes valikkotaulu TRIP COMPUTER näkyy näytössä.

Ajotietokoneen nollaaminen

- Ajotietokoneen hakeminen esiin (110).
 - Paina keinupainike MENU alas.
 - Valitse Autom. reset tai Reset all values ja vahvista.
- » Jos Autom. reset on valittuna, ajotietokone nollataan automaattisesti, jos sytytysvirran pois päältä kytkemisestä on kulunut vähintään 6 tuntia ja päivämäärä on vaihtunut.

Huoltotarve



Jos seuraavaan huoltoon on aikaa kuukausi tai vähemmän tai jos seuraava huolto on ajankohdainen 1000 km:n sisällä, näytössä näkyy valkoinen Check-Control-ilmoitus.

NAVIGOINTI

Varoituksia



VAROITUS

Älypuhelimien käyttö ajon aikana tai moottorin käydessä

Onnettomuusvaara

- Kulloinkin voimassa olevia maakohtaisia tieliikennemääräyksiä on noudatettava.
- Ei käyttöä (pois lukien ilman ohjausta toimivat sovellukset, esim. puhelinkäyttö handsfree-varustuksella) ajon aikana.



VAROITUS

Huomion kiinnittyminen pois liikennetilanteesta ja hallinnan menettäminen

Integroitujen informaatiojärjestelmien ja kommunikatiolaitteiden käyttämisestä ajon aikana aiheutuva onnettomuusvaara

- Käytä näitä järjestelmiä tai laitteita vain, jos liikennetilanteen salliessa.
- Pysähdy tarvittaessa ja käytä järjestelmiä ja laitteita pysähdyksissä.

Edellytys

Ajoneuvo on yhdistetty yhteensopivaan mobiililaitteeseen Bluetoothin kautta.

Liitettyyn mobiililaitteeseen on asennettu BMW Motorrad Connected App.



Joissakin mobiililaitteissa, esim. iOS-käyttöjärjestelmän yhteydessä, BMW Motorrad Connected App on haettava esiin ennen käyttöä.

Määränpääosoitteen syöttäminen

- Mobiililaitteen yhdistäminen (106).
- Hae BMW Motorrad Connected App esiin ja käynnistä reittiopastus.
- Hae valikko Navigation esiin TFT-näytössä.
 - » Aktiivinen reittiopastus näkyy näytössä.
 - » Jos aktiivinen reittiopastus ei näy, luvussa Tekniset tiedot olevasta vikataulukosta voi olla apua. (231)

Kohteen valitseminen edellisistä kohteista

- Hae esiin valikko Navigation, Recent destinations.
- Valitse ja vahvista kohde.

112 TFT-NÄYTTÖ

- Valitse Start route guidance.

Kohteen valitseminen suosikeista

- Valikossa FAVOURITES näkyvät kaikki kohteet, jotka on tallennettu suosikeiksi BMW Motorrad Connected App -sovellukseen. TFT-näyttöön ei voida lisätä uusia suosikkeja.
- Hae esiin valikko Navigation, Favourites.
- Valitse ja vahvista kohde.
- Valitse Start guidance.

Erikoiskohteiden syöttäminen

- Erikoiskohteet, esim. nähtävyydet, voidaan näyttää kartalla.
 - Hae esiin valikko Navigation, POIs.
- Seuraavat sijainnit ovat valittavissa:
- At current location
 - At destination
 - Along the route
- Valitse, mistä sijainnista erikoiskohteita etsitään.
- Esim. seuraava erikoiskohde on valittavissa:
- Filling station
- Valitse ja vahvista erikoiskohde.
 - Valitse ja vahvista Start route guidance.

Reittikriteerien määrittäminen

- Hae esiin valikko Navigation, Route criteria.
- Seuraavat kriteerit ovat valittavissa:
- Route type
 - Avoid
- Valitse haluttu Route type.
 - Kytke haluttu Avoid päälle tai pois päältä.
- Päälle kytkettyjen vältettävien kohteiden lukumäärä näkyy soluissa.

Reittiopastuksen päättäminen

- Hae esiin valikko Navigation, Active route guidance.
- Valitse ja vahvista End route guidance.

Puheviestien kytkeminen päälle tai pois päältä

- Kuljettajan kypärän ja matkustajan kypärän yhdistäminen (106).
- Tietokoneääni voi lukea navigoinnin ääneen. Tätä varten Spoken instruction on oltava kytkettyinä päälle.
- Hae esiin valikko Navigation, Active route guidance.
- Kytke Spoken instruction päälle tai pois päältä.

Edellisen puheviestin toistaminen

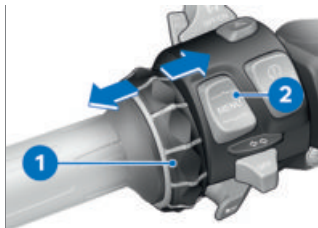
- Hae esiin valikko *Navigation*, *Active route guidance*.
- Valitse ja vahvista *Current instruction*.

MEDIA

Edellytykset

Ajoneuvo on yhdistetty yhteensopivaan mobiililaitteeseen ja yhteensopivaan kypärään.

Äänentoiston ohjaaminen



- Hae esiin valikko *Media*.

 BMW Motorrad suosittelee asettamaan mobiililaitteen puhelinkeskustelujen ja medioiden äänenvoimakkuuden suurimmalle voimakkuudelle ennen ajoon lähtemistä.

- Äänenvoimakkuuden säätäminen (→ 103).
- Seuraava kappale: kallista *Multi-Controlleria 1* lyhyesti oikealle.

- Viimeinen kappale tai senhetkisen kappaleen alku: kallista *Multi-Controlleria 1* lyhyesti vasemmalle.
- Pikakelaus eteenpäin: kallista *Multi-Controlleria 1* pitkään oikealle.
- Pikakelaus taaksepäin: kallista *Multi-Controlleria 1* pitkään vasemmalle.
- Kontekstivalikon hakeminen näyttöön: paina painiketta **2** alas.

 Mobiililaitteesta riippuen *Connectivity*-toimintojen laajuus voi olla rajoitettu.

- » Kontekstivalikossa voidaan käyttää seuraavia toimintoja:
- *Playback* tai *Pause*.
 - Valitse hakua ja toistoa varten luokka *Now playing*, *All artists*, *All albums* tai *All tracks*.
 - Valitse *Playlists*.

Alavalikossa *Audio settings* voidaan tehdä seuraavia asetuksia:

- Kytke *Shuffle* päälle tai pois päältä.
- Valitse *Repeat: Off*, *One* (nykyinen kappale) tai *All*.

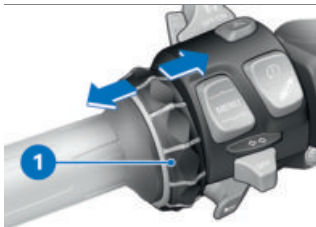
114 TFT-NÄYTTÖ

PUHELIN

Edellytys

Ajoneuvo on yhdistetty yhteensopivaan mobiililaitteeseen ja yhteensopivaan kypärään.

Puhelimen käyttö



- Hae esiin valikko Telephone.
- Puheluun vastaaminen: kallista Multi-Controlleria **1** oikealle.
- Puhelun hylkääminen: kallista Multi-Controlleria **1** vasemmalle.
- Puhelun päättäminen: kallista Multi-Controlleria **1** vasemmalle.

Mykistys

Aktiivisten puheluiden aikana kypärän mikrofoni voidaan mykistää.

Puhelu, jossa on useita osanottajia

Puhelun aikana on mahdollista vastata toiseen puheluun. Ensimmäinen puhelu siirtyy piitoon. Aktiivisten puheluiden lukumäärä näkyy valikossa Telephone. Vaihtaminen kahden puhelun välillä on mahdollista.

Puhelutiedot

Mobiililaitteesta riippuen parittamisen (105) jälkeen puhelutiedot siirtyvät automaattisesti ajoneuvoon.

Phone book: mobiililaitteeseen tallennettujen yhteystietojen luettelo

Call list: mobiililaitteen puheluiden luettelo

Favourites: mobiililaitteeseen tallennettujen suosikkien luettelo

OHJELMAN VERSION NÄYT- TÄMINEN

- Hae esiin valikko Settings, Information, Software version.

LISENSSITIE TOJEN NÄYT- TÄMINEN

- Hae näyttöön valikko Settings, Information, Licences.

SÄÄTÄMINEN

06

PEILIT	118
AJOVALOT	119
TUULISUOJA	120
KYTKIN	120
JARRUT	121
VAIHTEENSIIRTO	123
JALKATAPIT	124
OHJAUSTANKO	126
ISTUIMET	126
JOUSEN ESIJÄNNITYS	130
VAIMENNUS	131

118 SÄÄTÄMINEN

PEILIT

Peilien säätäminen



- Peilit voi säätää haluttuun asentoon kiertämällä.

Peilin varren säätäminen



- Vedä suojus **1** ylös peilin varren ruuviliitoksen yli.
- Avaa mutteri **2**.
- Kierrä peilin varsi haluttuun asentoon.
- Kiristä mutteri kiristysmomenttiin, pidä samalla kiinni peilin varresta.



Peili (vastamutteri)
adapteriin

M10 x 1,25

22 Nm (Vasenkätinen kierre)

- Vedä suojus **1** kierrelitoksen päälle.

Peilien säätäminen

–kun Option 719-jyrsinosapaketki Classic II^{TLV}

tai

–kun Option 719-jyrsinosapaketki Storm II^{TLV}

tai

–kun Option 719-jyrsinosapaketki Shadow II^{TLV}



- Kierrä peilit **1** haluamaasi asentoon kääntämällä.

Peilin varren säätäminen

–kun Option 719-jyrsinosapaketki Classic II^{TLV}

tai

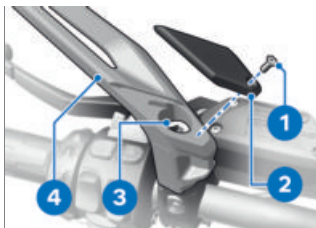
–kun Option 719-jyrsinosapaketki Storm II^{TLV}

tai

–kun Option 719-jyrsinosapaketki Shadow II^{TLV}



Peilin varren säätämistä varten ajoneuvossa on pienempi ja suurempi kulma-ruuvinväännin.



- Irrota ruuvi **1** ja suojus **2**.
- Irrota säätöruuvi **3** ja kierrä peilin varsi **4** haluttuun asentoon.
- Kiristä säätöruuvi **3** ja pidä samalla kiinni peilin varresta.
- Aseta suojus **2** paikalleen ja asenna ruuvi **1**.



Peili ohjaustankoon

M10 x 50

25 Nm

AJOVALOT

Valojen korkeus ja jousen esijännitys

Koska jousen esijännitys muuttuu kuormituksen mukaan, ajovalojen korkeus pysyy yleensä vakiona.

Vain jos moottoripyörässä on erittäin paljon kuormaa, jousen esijännitys ei ehkä ole riittävä. Tällöin valojen korkeus on sovitettava kuormattuun painoon.



Jos olet epävarma siitä, onko valon korkeussäätö oikea, tarkastuta säätö ammattitaitoisessa huoltopisteessä, mieluiten BMW Motorrad Service -toimipisteessä.

Valojen korkeuden säätäminen

Edellytykset

Jousen esijännitys ei ole raskaalla kuormalla riittävä vastaan tulevan liikenteen häikäistymisen ehkäisemiseen.

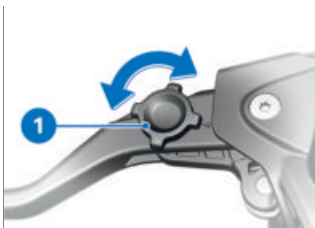
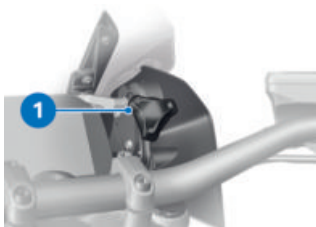


- Säädä valojen korkeutta säätöruuvista **1**.

120 SÄÄTÄMINEN

TUULISUOJA

Tuulisuojan säätäminen



- Kierrä säätöpyörä **1** haluttuun asentoon.

 Säätöpyörä kiertyy kevyemmin, kun samalla painat kytkinkahvaa eteenpäin.

» Säättömahdollisuudet:

- Asento 1: pienin etäisyys käsi-
kahvan ja kytkinkahvan välillä
- Asento 4: suurin etäisyys käsi-
kahvan ja kytkinkahvan välillä

VAROITUS

Tuulisuojan säätäminen ajon aikana

Kaatumisvaara

- Sääda tuulilasi vain moottoripyörän ollessa paikallaan.
- Kierrä säätöpyörää **1** myötäpäivään tuulisuojan laskemiseksi.
- Kierrä säätöpyörää **1** vastapäivään tuulisuojan nostamiseksi.

KYTKIN

Kytinkahvan säätäminen

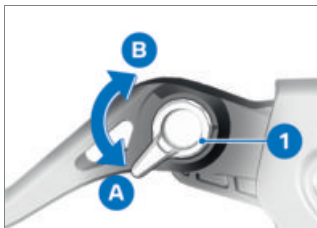
VAROITUS

Kytinkahvan säätäminen ajon aikana

Onnettomuusvaara

- Sääda kytinkahva moottoripyörän ollessa paikoillaan.

- kun Option 719-jyrsinosapaketti Classic II^{TLV}
tai
- kun Option 719-jyrsinosapaketti Storm II^{TLV}
tai
- kun Option 719-jyrsinosapaketti Shadow II^{TLV}



- Kierrä säätövarsi **1** haluttuun asentoon.
» Säättömahdollisuudet:
- Asennosta **A**: pienin etäisyys käsikahvan ja kytkinkahvan välillä.
- 5 vaiheessa asennon **B** suuntaan käsikahvan ja kytkinkahvan välisen etäisyyden suurentamiseksi.◀

JARRUT

Jarrukahvan säätäminen

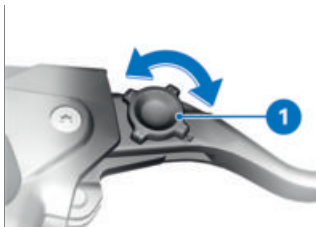


VAROITUS

Käsijarrukahvan säätö ajon aikana

Onnettomuusvaara

- Säädä käsijarrukahvaa vain moottoripyörän ollessa paikallaan.



- Kierrä säätöpyörä **1** haluttuun asentoon.

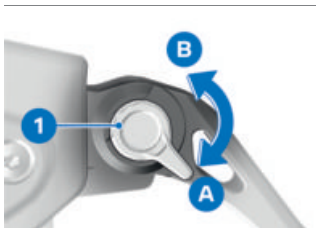


Säätöpyörä kiertyy kevyemmin, kun samalla painat jarrukahvaa eteenpäin.

- » Säättömahdollisuudet:
- Asento 1: pienin etäisyys ohjaustangon kahvan ja jarrukahvan välillä
- Asento 4: suurin etäisyys ohjaustangon kahvan ja jarrukahvan välillä

122 SÄÄTÄMINEN

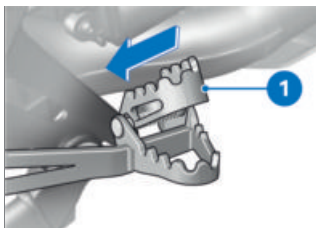
- kun Option 719-jyrsinosapaketti Classic II^{TLV}
- tai
- kun Option 719-jyrsinosapaketti Storm II^{TLV}
- tai
- kun Option 719-jyrsinosapaketti Shadow II^{TLV}



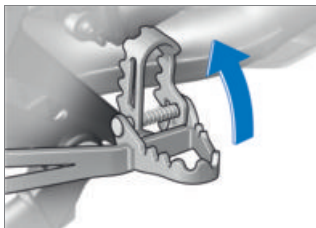
- Kierrä säätövarsi **1** haluttuun asentoon.
- » Säättömahdollisuudet:
- Asennosta **A**: pienin etäisyys ohjaustangon kahvan ja jarrukahvan välillä.
- 5 vaiheessa asennon **B** suuntaan käsikahvan ja jarrukahvan välisen etäisyyden suurentamiseksi.<

Jarrupolkimen säätäminen

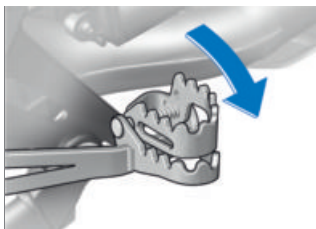
- Pysäköi moottoripyörä tasaiselle ja kiinteälle alustalle.



- Työnnä jalkatapin astinlevy **1** sivuun vasemmalle lukituksen aukaisua varten.



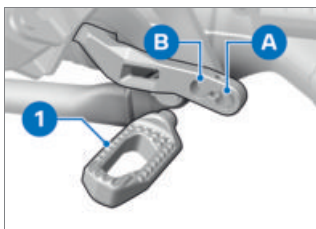
- Käännä astinlevyä ylös salpamekanismiin asti, jos ajaminen tapahtuu istuen.



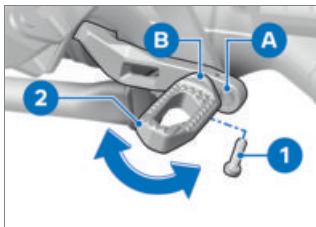
- Käännä astinlevyä alas salpamekanismiin asti, jos ajaminen tapahtuu seisten.

Jarrupolkimen astinosan säätäminen

- kun Option 719-jyrsinosapaketti Classic II^{TLV} tai
- kun Option 719-jyrsinosapaketti Storm II^{TLV} tai
- kun Option 719-jyrsinosapaketti Shadow II^{TLV}



- Jalan etäisyyttä sekä astinosan **1** korkeutta voidaan säätää kiertämällä 180° ja asettamalla asento **A** tai **B**.
- Irrota ruuvi **1**.



- Puhdista kierre.
- Asenna astinosa **2** haluttuun asentoon **A** tai **B**.

- Kierrä astinosa **2** haluttuun asentoon.
- Asenna **uusi** ruuvi **1**.

 Astinosa jarrupolkimeen

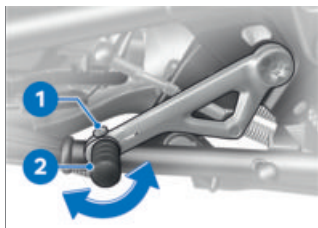
M6 x 20

Ruuvienlukitusaine: Mikrokap-seloitu

10 Nm

VAIHTEENSIIRTO

Vaihdepolkimen säätäminen



- Irrota ruuvi **1**.
- Kierrä astinosa **2** haluttuun asentoon.

 Liian suureksi tai pieneksi säädetty astinosa voi aiheuttaa ongelmia vaihteen vaihtamisessa. Jos vaihtamisessa on ongelmia, tarkasta astinosan säätö.

- Kiristä ruuvi **1** kiristysmomenttiin.

124 SÄÄTÄMINEN



Nuppi (lukitsin) vaihdepolkimeen

M6 x 16

8 Nm

Vaihdepolkimen astinosan säätäminen

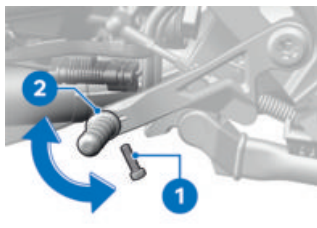
–kun Option 719-jyrsinosapaketti Classic II^{TLV}

tai

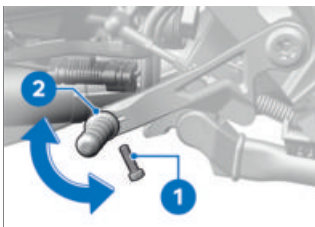
–kun Option 719-jyrsinosapaketti Storm II^{TLV}

tai

–kun Option 719-jyrsinosapaketti Shadow II^{TLV}



- Jalan etäisyyttä sekä astinosan **2** korkeutta voidaan säätää kiertämällä eri korkeuksiin.
- Irrota ruuvi **1**.



- Puhdista kierre.
- Kierrä astinosa **2** haluttuun asentoon.
- Asenna **uusi** ruuvi **1**.



Vaihdepoljin astinosaan

M6 x 20

Ruuvienlukitusaine: Mikrokap-seloitu

10 Nm

JALKATAPIT

–kun Option 719-jyrsinosapaketti Classic II^{TLV}

tai

–kun Option 719-jyrsinosapaketti Storm II^{TLV}

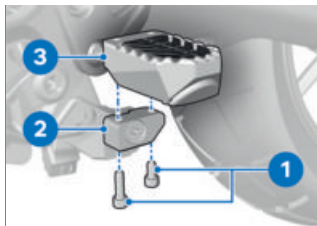
tai

–kun Option 719-jyrsinosapaketti Shadow II^{TLV}

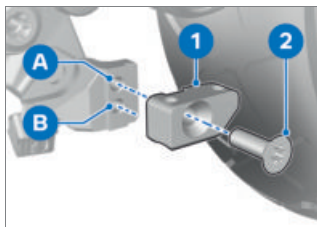
Jalkatappien säätäminen

- Jalkatappin säätäminen tapahtuu samalla tavalla oikealla ja vasemmalla.

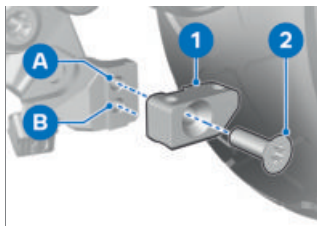
- Jalkatappi on säädettävä samaan kohtaan oikealla ja vasemmalla.



- Irrota ruuvit **1**.
- Irrota jalkatappi **3** kiinnityspukista **2**.



- Irrota ruuvi **2**.
- Irrota kiinnityspukki **1**.

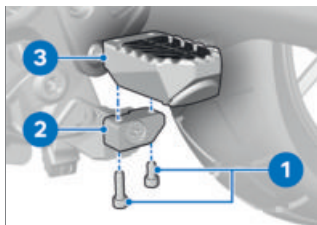


- Asenna kiinnityspukki **1** haluttuun sijaintiin **A** tai **B** ja kiristä ruuvi **2**.

 Kiinnityspukki jalkatapin niveleen

M8 x 25

20 Nm



- Sijoita jalkatappi **3** kiinnityspukkiin **2**.
- Kiinnitä ruuvit **1**.

 Jalkatappi kiinnityspukkiin

M6 x 20 / M6 x 12

10 Nm

- Irrota ja asenna jalkatappi vastaavalla tavalla toisella puolella.

OHJAUSTANKO

Säädettävä ohjaustanko

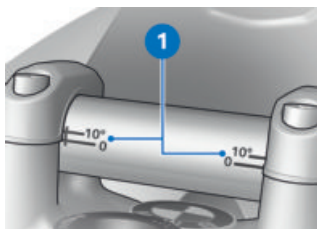
 Ohjaustankoa säädettäessä on tarkastettava, että peilit ja tuulisuoja eivät osu toisiinsa.

Tarvittaessa peilin vartta on säädettävä vastaavasti.

–kun ohjaustangon korotus^{TLV}

 Ohjaustangon korotus saattaa rajoittaa johtojen vapaaliikkuvuutta.

BMW Motorrad suosittaa säätämään ohjaustangon ylimpään asentoon (**10°** -merkki), mikäli asennettuna on ohjaustangon korotus.◁



Ohjaustangon kallistusta voidaan säätää merkintöjen **1** alueella.

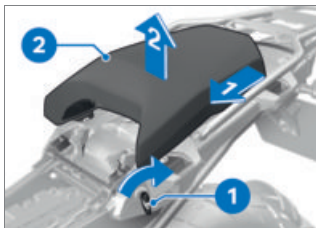
Teetä ohjaustangon säätö ammattitaitoisessa huoltopisteessä, mieluiten

BMW Motorrad Service-toimipisteessä.

ISTUIMET

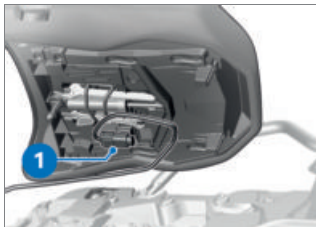
Matkustajan istuimen irrottaminen

- Kuljettajan istuimen irrottaminen ( 127).



- Kierrä virta-avainta **1** myötäpäivään.
- Työnnä matkustajan istuinta **2** moottoripyörän suuntaisesti ja irrota ylöspäin

–jossa on istuinlämmitys^{TLV}

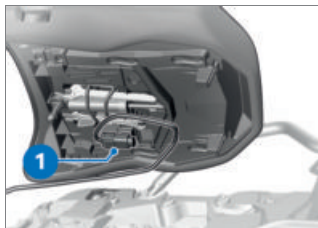


- Irrota istuinlämmityksen pistoke **1**.◁

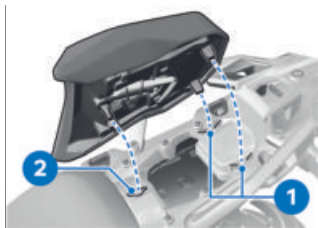
- Aseta matkustajan istuin pehmustepuoli alaspäin puhtaalle ja kuivalle pinnalle.

Matkustajan istuimen asentaminen

–jossa on istuinlämmitys TLV



- Liitä istuinlämmityksen pistoke **1**. ◀



- Aseta matkustajan istuin keskelle takimmaisiiin **1** ja etummaisiiin kiinnityskohtiin **2**.
- Työnnä matkustajan istuinta ajosuuntaa vastaan.
- Tarkasta, että matkustajan istuin asettuu oikein.



- Paina matkustajan istuinta **1** voimakkaasti alaspäin.
- » Matkustajan istuin lukittuu kuuluvasti.
- Kuljettajan istuimen asentaminen (▶▶▶ 129).

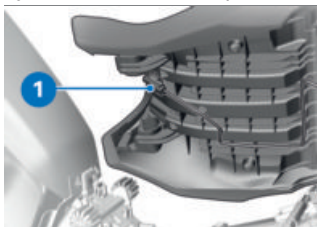
Kuljettajan istuimen irrottaminen



- Kierrä virta-avainta **1** vastapäivään ja pidä tässä asennossa, ja nosta samalla kuljettajan istuinta **2** takareunasta.
- Irrota kuljettajan istuin **2** istuimen kiinnikkeestä **3** taaksepäin.

128 SÄÄTÄMINEN

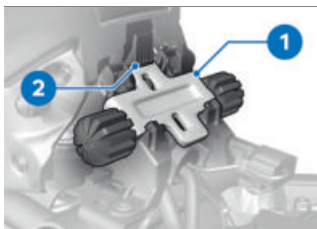
—jossa on istuinlämmitys^{TLV}



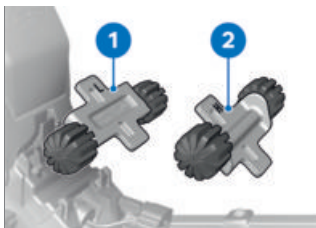
- Irrota istuinlämmityksen piste 1.◁
- Aseta kuljettajan istuin pehmustepuoli alaspäin puhtaalle ja kuivalle pinnalle.

Istuinkorkeuden ja istuinkaltevuuden säätäminen

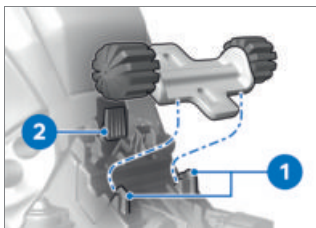
- Kuljettajan istuimen irrottaminen (→ 127).



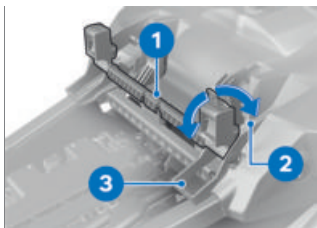
- Irrota etummainen korkeussäätö 1 paikaltaan painamalla lukitus 2 eteen ja irrottamalla korkeussäätö yläkautta.



- Säättääksesi istuma-asennon alhaiseksi asenna etummainen korkeussäätö kuvan 1 suuntaisesti (merkki L).
- Säättääksesi istuma-asennon korkeaksi asenna etummainen korkeussäätö kuvan 2 suuntaisesti (merkki H).



- Työnnä etummainen korkeussäätö ensin kiinnityskohtien 1 alle ja sen jälkeen lukitukseen 2 siten, että se lukittuu paikalleen.



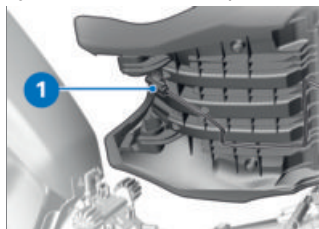
- Säättääksesi istuma-asennon alhaiseksi käännä takimmainen korkeussäätö **1** asentoon **3** (merkki **L**).
- Säättääksesi istuma-asennon korkeaksi käännä takimmainen korkeussäätö **1** asentoon **2** (merkki **H**).

Jos istuinkaltevuuutta halutaan muuttaa:

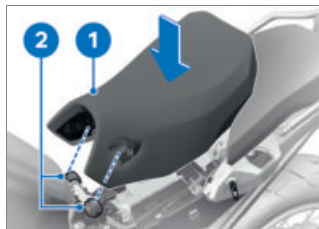
- Aseta etummainen ja takimmainen korkeussäätö eri korkeudelle.
- Kuljettajan istuimen asentaminen (► 129).

Kuljettajan istuimen asentaminen

–jossa on istuinlämmitys^{TLV}



- Liitä istuinlämmityksen pistoke **1**.◀



- Aseta kuljettajan istuin **1** kannattimiin **2** vasemmalle ja oikealle ja anna sen olla rennosti moottoripyörän päällä.
- Paina kuljettajan istuinta takaa kevyesti eteenpäin ja sen jälkeen voimakkaasti alaspäin siten, että lukitus lukittuu.

130 SÄÄTÄMINEN

JOUSEN ESIJÄNNITYS

–jossa ei ole Dynamic ESA^{TLV}

Säätäminen

Jousen esijännityksen takapyörällä tulee vastata moottoripyörän kuormaa. Kuorman lisääminen merkitsee, että jousen esijännitystä tulee lisätä, ja painon pieneneminen puolestaan jousen esijännityksen pienentämistä.

Takajousen esijännityksen säätäminen

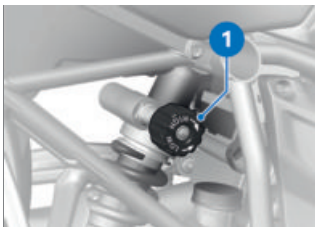


VAROITUS

Jousen esijännityksen säätäminen ajon aikana.

Onnettomuusvaara

- Säädä jousen esijännitys vain moottoripyörän ollessa paikallaan.
- Pysäköi moottoripyörä tasaiselle ja kiinteälle alustalle.



VAROITUS

Toisiinsa sopimaton jousen esijännitys ja joustintuen vaimennus.

Heikentynyt ajokäyttäytyminen.

- Sovita joustintuen vaimennus jousen esijännityksen mukaan.
- Suurena jousen esijännitystä kääntämällä säätöpyörää **1** nuolen osoittamaan suuntaan **HIGH**.
- Pienennä jousen esijännitystä kääntämällä säätöpyörää **1** nuolen osoittamaan suuntaan **LOW**.



Takajousen esijännityksen perussäätö

Kierrä säätöpyörä ääriaseen suuntaan LOW. (Ei matkustajaa, ilman kuormaa)



Takajousen esijännityksen perussäätö

Käännä säätöpyörää vasteeseen saakka LOW-suunnassa ja käännä sitten 15 kierrosta HIGH-suunnassa. (Ei matkustajaa, mukana kuorma)

Käännä säätöpyörää vasteeseen saakka LOW-suunnassa ja käännä sitten 30 kierrosta HIGH-suunnassa. (Matkustaja ja kuorma)

VAIMENNUS

–jossa ei ole Dynamic ESA^{TLV}

Säätäminen

Vaimennus tulee sovittaa tienpinnan koostumuksen ja jousen esijännityksen mukaan.

–Epätasainen ajotie vaatii pehmeämmän vaimennuksen kuin tasainen ajotie.

–Jousen esijännityksen lisääminen edellyttää kovempaa vaimennusta ja jousen esijännityksen pienentäminen puolestaan pehmeämpää vaimennusta.

Takaiskunvaimentimen säätäminen

- Pysäköi moottoripyörä tasaiselle ja kiinteälle alustalle.
- Säädä vaimennusta vasemmalta puolelta.



- Vaimennuksen lisäämiseksi kierrä säätöruuvia **1** myötäpäivään.
- Vaimennuksen vähentämiseksi kierrä säätöruuvia **1** vastapäivään.



Takaiskunvaimennuksen perussäätö

Kierrä säätöpyörää myötäpäivään rajoittimeen saakka, sitten kahdeksan naksahdusta vastapäivään. (Ei matkustajaa, ilman kuormaa)

Kierrä säätöpyörää myötäpäivään rajoittimeen saakka, sitten neljä naksahdusta vastapäivään. (Ei matkustajaa, mukana kuorma)

Kierrä säätöpyörää myötäpäivään rajoittimeen saakka, sitten neljä naksahdusta vastapäivään. (Matkustaja ja kuorma)

AJAMINEN

07

TURVALLISUUSOHJEITA	134
NOUDATA TARKASTUSLISTAA	137
AINA ENNEN AJOON LÄHTÖÄ	137
JOKA 3. TANKKAUSPYSÄHDYKSEN YHTEYDESSÄ	137
KÄYNNISTÄMINEN	138
SISÄÄNAJO	140
MAASTOAJO	141
VAIHTAMINEN	142
JARRUTTAMINEN	143
MOOTTORIPYÖRÄN PYSÄKÖIMINEN	146
TANKKAAMINEN	147
MOOTTORIPYÖRÄN KIINNITTÄMINEN KULJETUSTA	
VARTEN	152

TURVALLISUUSOHJEITA

Ajovarusteet

Älä koskaan aja ilman näitä varusteita! Sinulla pitää aina olla

- kypärä
- ajopuku
- ajokäsineet
- saappaat

Tämä koskee myös lyhyitä matkoja ja kaikkia vuodenaikoja. BMW Motorrad Service -toimipiste neuvoo sinua mielellään. Jälleenmyyjältä löydät myös oikeat varusteet jokaiseen käyttötarkoitukseen.

Rajoitettu kallistusvara

Moottoripyörillä, joiden alusta on madallettu, on pienempi kallistus- ja maavara, kuin vakioalustaisilla moottoripyörillä.



VAROITUS

Ajettaessa madalletulla moottoripyörällä kaarteissa moottoripyörän osat saattavat koskettaa ajopintaa totuttua aiemmin.

Kaatumisvaara

- Tutustu moottoripyörän kallistusvaraan varovasti kokeilun ja sovita ajotyyliäsi sen mukaiseksi.

Kokeile moottoripyöräsi kallistusvaraa vaarattomissa tilan-

teissa. Ajaessasi jalkakäytävän kulmien ja sen kaltaisten esteiden yli ota huomioon moottoripyöräsi rajallinen maavara.

Moottoripyörän madallus lyhentää joustomatkaa (ks. luku Tekniset tiedot). Tämän seurauksena totuttu ajomukavuus saattaa heiketä. Etenkin matkustajakäytössä tulee jousen esijännitys sovittaa kuorman mukaiseksi.

Kuormaaminen



VAROITUS

Liian suuren ja epätasaisen kuorman aiheuttama ajovakauden heikentyminen

Kaatumisvaara

- Suurinta sallittua kokonaispainoa ei saa ylittää, ja kuormausohjeita on noudatettava.

- Mukauta jousen esijännitys ja iskunvaimennus kokonaispainon mukaan.
- Varmista, että paino jakautuu tasaisesti vasempaan ja oikeaan laukkuun.
- Varmista, että paino jakautuu tasaisesti vasemmalle ja oikealle puolelle.
- Pakkaa raskaat tavarat laukkujen pohjalle ja sisäpuolelle.

- Ota huomioon laukkuihin kiinnitetystä huomautuskilvestä ilmenevät laukkujen suurin sallittu kantavuus ja sitä vastaava huippunopeus (III 212).
 - Ota huomioon laukkuun kiinnitetystä huomautuskilvestä ilmenevä takalaukun suurin sallittu kantavuus ja sitä vastaava huippunopeus (III 213).
- jossa on tankkilaukku ^{JLV}
- Ota huomioon tankkilaukun suurin sallittu kantavuus.



Tankkilaukun kantavuus

max 5 kg

Nopeus

Pidä varsinkin suurilla nopeuksilla ajaessasi aina mielessä, että moottoripyörän käyttäytymiseen vaikuttavat negatiivisesti monet eri tekijät, joista esimerkkejä ovat seuraavat:

- Jousituksen ja vaimennuksen säätö
- Epätasainen kuormitus
- Löysät ajovarusteet
- Liian pieni rengaspaine
- Huono renkaan kulutuspinnan syvyys
- Ja monet muut.

Huippunopeus nappularenkailla tai talvirenkailla



VAARA

Moottoripyörän huippunopeus on suurempi kuin renkaiden sallittu huippunopeus

Rengasvaurion aiheuttama onnettomuusvaara liian suuressa nopeudessa

- Noudata renkaiden suurinta sallittua huippunopeutta.

Nappularenkailla tai talvirenkailla ajettaessa on noudatettava juuri näiden renkaiden sallittua huippunopeutta. Kuljettajan näkökenttään on asetettava mittaristoon tarra, jossa renkaiden suurin sallittu huippunopeus on ilmoitettu.

Myrkytysvaara

Pakokaasut sisältävät väritöntä ja hajutonta, mutta myrkyllistä hiilimonoksidia.



VAROITUS

Terveydelle haitalliset pakokaasut

Tukehtumisvaara

- Älä hengitä pakokaasuja.
- Moottorin ei saa antaa käydä suljetussa tilassa.



VAROITUS

Terveydelle haitallisten höyryjen hengittäminen

Terveyshaitta

- Älä hengitä käyttöaineista ja muoveista vapautuvia höyryjä.
- Käytä ajoneuvoa vain ulkona.

Palovamman vaara



HUOMIO

Moottorin ja pakoputkiston voimakas kuumeneminen ajokäytössä

Palovamman vaara

- Kiinnitä huomiota ajoneuvon moottorin sammuttamisessa siihen, että henkilöt tai esineet eivät pääse kosketuksiin moottorin ja pakokaasulaitteiden kanssa.



VAROITUS

Jäähdyttimen korkin avaaminen

Palovamman vaara

- Älä avaa jäähdyttimen korkkia jäähdytysnesteen ollessa vielä liian kuumaa.
- Tarkasta jäähdytysnesteen määrä ainoastaan paisuntasäiliöstä, tarvittaessa lisää.

Katalysaattori

Jos katalysaattoriin pääsee palamatonta polttoainetta sytytyskatkosten seurauksena, vaarana on katalysaattorin ylikuumeneminen ja vaurioituminen.

Noudata seuraavia ohjeita:

- Älä aja polttoainesäiliötä tyhjäksi.
- Moottori ei saa käydä sytytystulpan pistokkeen ollessa irrotettuna.
- Sammuta moottori heti, jos palamiskatkoksia esiintyy.
- Täytä säiliöön vain lyijytöntä polttoainetta.
- Noudata ehdottomasti määrättyjä huoltovälejä.



HUOMIO

Palamaton polttoaine katalysaattorissa

Katalysaattorin vaurioituminen

- Noudata katalysaattorin suojaamiseksi annettuja ohjeita.

Ylikuumenemisvaara



HUOMIO

Moottorin pitkäaikainen käynti paikallaan

Ylikuumeneminen riittämättömän jäähtytyksen takia, ääritapauksissa moottoripyörän syttyminen palamaan

- Älä käytä moottoria tarpeettomasti tai pidempää aikaa paikallaan.
- Lähde heti liikkeelle käynnistyksen jälkeen.

Manipulointi



HUOMIO

Moottoripyörän manipulointi (esimerkiksi moottorin ohjausyksikkö, kaasuläpät, kytkin)

Kyseisten rakenneosien vaurioituminen, turvallisuuden kannalta olennaisten toimintojen toimimattomuus, takuuoikeuden raukeaminen

- Älä suorita mitään manipulointeja.

NOUDATA

TARKASTUSLISTAA

- Tarkasta moottoripyörä säännöllisin väliajoin seuraavan tarkastuslistan avulla.

AINA ENNEN AJOON LÄHTÖÄ

- Tarkasta jarrujärjestelmän toiminta.
- Tarkasta valojen ja äänimerkikilaitteiston toiminta.
- Kytkimen toiminnan tarkastaminen (185).
- Renkaiden kulutuspiintojen syvyyden tarkastaminen (187).
- Rengaspaineiden tarkastaminen (186).
- Tarkasta laukkujen ja matkataroiden kunnollinen kiinnitys.

JOKA 3. TANKKAUSPYSÄHDYKSEN YHTEYDESSÄ

- Moottoriöljyn määrän tarkastus (178).
- Etujarrupalojen vahvuuden tarkastus (181).
- Takajarrupalojen vahvuuden tarkastus (182).
- Etujarrun nestemäärän tarkastus (183).
- Takajarrun nestemäärän tarkastus (184).
- Jäähdytysnesteen määrän tarkastus (185).

KÄYNNISTÄMINEN

Moottorin käynnistäminen

- Kytke sytytysvirta.
- » Pre-Ride-Check suoritetaan. (138)
- » ABS-itsediagnoosi suoritetaan. (139)
- » DTC-itsediagnoosi suoritetaan. (140)
- Kytke vaihde vapaalle tai vedä kytkintä vaihteen ollessa valittuna.

 Moottoripyörää ei voi käynnistää, jos sivuseisontatuki on esillä ja vaihde on kytkettynä. Jos moottoripyörä käynnistetään moottorin käydessä tyhjäkäyntiä ja jos sitten vaihde kytketään sivuseisontatuen ollessa esillä, moottori sammuu.

- Kun kylmäkäynnistys ja alhainen lämpötila: vedä kytkintä. –jossa on M Lightweight akku^{TLV}
- » Matalissa lämpötiloissa käynnistävyyks voi heikentyä. Akun toistuva, lyhyt kuormitus nostaa akun lämpötilaa ja siten käytettävissä olevaa tehoa moottorin käynnistystä varten.◁



- Paina käynnistyskatkaisinta **1**.
- » Moottori käynnistyy.
- » Jos moottori ei jostain syystä käynnistyisi, jaksossa "Tekniset tiedot" olevasta vika-aulukosta saattaa olla apua. (230)

Ennen uutta käynnistysyritystä lataa akku tai ota käynnistysapua:

- Lataa akku irrottamatta (198).
- Käynnistysapu (196).

 Jos akun jännite ei ole riittävä, käynnistys keskeytyy automaattisesti.

Pre-Ride-Check

Sytytysvirran kytkemisen jälkeen mittaristo suorittaa merkki- ja varoitusvalojen testin – niin sanotun "Pre-Ride-Check" -tarkastuksen. Testi keskeytyy, jos moottori käynnistetään ennen sen päättymistä.

Vaihe 1

Kaikki merkki- ja varoitusvalot kytketään päälle.

Jos ajoneuvo on ollut paikoil-
laan pidempään, järjestelmän
päälle kytkemisen yhteydessä
näkyä animaatio.

Vaihe 2

Yleinen varoitusvalo vaihtuu pu-
naisesta keltaiselle.

Vaihe 3

Kaikki päälle kytketyt merkki-
ja varoitusvalot kytkeytyvät pois
päältä päinvastaisessa järjestyk-
sessä.

Moottorivian varoitusvalo sam-
muu vasta 15 sekunnin kulut-
tua.

Jos jokin merkki- ja varoitusva-
loista ei syty:

- Poistata vika mahdollisim-
man nopeasti ammattitaitoi-
ssa huoltopisteessä, mielui-
ten BMW Motorrad Service
-toimipisteessä.

ABS-itsediagnoosi

BMW Motorrad ABS Pro-jarru-
järjestelmän toimintavalmius
tarkastetaan itsediagnoosin
avulla. Itsediagnoosi käynnis-
tyy automaattisesti sytytysvirran
kytkemisen jälkeen.

Vaihe 1

» Diagnosoitavien järjestel-
mäkomponenttien tarkastus
moottoripyörä paikallaan.



vilkkuu.

Vaihe 2

» Pyörän pyörintänopeustun-
nistimien tarkastus liikkeelle
lähdetessä.



vilkkuu.

**ABS-itsediagnoosi on
päättynyt**

» ABS-merkki- ja varoitusvalo
sammu.



ABS-itsetestaus ei ole
päättynyt

ABS ei ole käytettä-
vissä, koska itsetes-
taus ei ole päättynyt.
(Pyöränopeustunnistimen
tarkastusta varten moot-
toripyörän on saavutettava
vähimmäisnopeus: 5 km/h)

Jos ABS-itsediagnoosin päätty-
tyä ilmestyy ABS-vikailmoitus:

- Ajoa voi jatkaa. Ota kuitenkin
huomioon, että ABS-toiminto
ja integrointi-toiminto eivät
ole käytettävissä.
- Poistata vika mahdollisim-
man nopeasti ammattitaitoi-
ssa huoltopisteessä, mielui-

ten BMW Motorrad Service-toimipisteessä.

DTC-itsediagnoosi

BMW Motorrad DTC-jarrujärjestelmän toimintavalmius tarkastetaan itsediagnoosin avulla. Itsediagnoosi käynnistyy automaattisesti sytytysvirran kytke-
misen jälkeen.

Vaihe 1

» Diagnosoitavien järjestelmäkomponenttien tarkastus moottoripyörä paikallaan.



vilkkuu hitaasti.

Vaihe 2

» Diagnosoitavien järjestelmäkomponenttien tarkastus liik-
keelle lähdetessä.



vilkkuu hitaasti.

DTC-itsediagnoosi on päättynyt

- » DTC-symboli ei enää näy näytössä.
- Varmista, että kaikki merkki-
valot ilmestyvät näyttöön.



DTC-itsetestaus ei ole päättynyt

DTC-toiminto ei ole käytettävissä, koska itse-
testaus ei ole päättynyt.
(Pyöränopeustunnistimien
tarkastusta varten moot-
toripyörän on saavutettava
vähimmäisnopeus moottorin
käydessä: min 5 km/h)

Jos DTC-itsediagnoosin päätty-
tyä ilmestyy DTC-vikailmoitus:

- Ajoa voi jatkaa. Ota kuitenkin huomioon, että DTC-toiminto ei ole käytettävissä tai on käytettävissä vain rajoitetusti.
- Poistata vika mahdollisimman nopeasti ammattitaitoisessa huoltopisteessä, mieluiten BMW Motorrad Service-toimipisteessä.

SISÄÄNAJO

Moottori

- Käytä ensimmäiseen sisään-
ajotarkastukseen saakka vaih-
televia kierroslukuja ja kuor-
mita moottoria vaihtelevasti,
vältä pitempiä ajoja joissa
kierrosluku pysyy vakaana.
- Pyri ajamaan pääosin mutkai-
sia, kumpuilevia teitä.
- Noudata sisäänaajokierroslu-
kuja.

	Sisäänajokierrosluvut
<5000 min ⁻¹ (Matkamittarilukema 0...1000 km)	
Ei täyskuormitusta (Matkamittarilukema 0...1000 km)	

- Kiinnitä huomiota ajosuoritteeseen, jonka jälkeen tehdään ensimmäinen sisäänajotarkastus.

	Ajosuorite ensimmäiseen sisäänajotarkastukseen
500...1200 km	

Jarrupalat

Uudet jarrupalat on ajettava sisään, ennen kuin ne saavuttavat parhaan kitkatasonsa. Normaalialhaisempi kitkataso voidaan korvata puristamalla kahvasta normaalia voimakkaammin.



VAROITUS

Uudet jarrupalat

Jarrutusmatkan pidentyminen, onnettomuusvaara

- Jarruta ajoissa.

Renkaat

Uusissa renkaissa on pehmeä pinta. Niitä on karhennettava ajamalla maltillisesti kallistuskulmaa vaihdellen, kunnes renkaat on ajettu sisään. Tällä tavoin saavutetaan renkaiden paras mahdollinen pito.



VAROITUS

Uusien renkaiden pidon menetyksellä ajoradalla ja voimakkaissa kallistuksissa

Onnettomuusvaara

- Aja ennakoivasti ja vältä voimakkaita kallistuksia.

MAASTOAJO

Maastoajon jälkeen

BMW Motorrad suosittelee kiinnittämään maastoajon jälkeen huomiota seuraaviin kohtiin:

Rengaspaine



VAROITUS

Maastoajoa varten laskettu rengaspaine ajettaessa päällystetyillä teillä

Onnettomuusvaara heikentyneiden ajo-ominaisuuksien seurauksena.

- Varmista, että rengaspaine on oikea.

Jarrut



VAROITUS

Ajaminen päällystämättömillä tai likaantuneilla teillä

Heikentynyt jarrutusvaikutus likaantuneiden jarrulevyjen ja jarrupalojen seurauksena

- Jarruta hyvissä ajoin, kunnes jarrut on jarrutettu puhtaiksi.



HUOMIO

Ajaminen päällystämättömillä tai likaisilla teillä

Jarrupalojen runsaampi kuluminen

- Tarkasta jarrupalojen paksuus normaalia useammin ja vaihda jarrupalat ajoissa.

Jousen esijännitys ja vaimennus



VAROITUS

Maastoajoa varten muutetut jousen esijännityksen ja joustintukivaimennuksen arvot

Heikentyneet ajo-ominaisuudet päällystetyillä teillä

- Säädä jousen esijännitys ja joustintukivaimennus oikeiksi ennen maastosta poistumista.

Vanteet

BMW Motorrad suosittelee tarkastamaan vanteet mahdollisten vaurioiden varalta maastoajon jälkeen.

Ilmansuodatinpanos



HUOMIO

Likaantunut ilmansuodatinpanos

Moottorivaurio

- Tarkasta pölyisessä maastossa ajettaessa ilmansuodatinpanoksen likaantuneisuus usein, puhdista tai vaihda tarvittaessa.

Käyttö hyvin pölyisissä olosuhteissa (autiomaassa, arolla tms.) edellyttää erityisesti tällaiseen käyttöön suunnitellun ilmansuodatinpanoksen käyttöä.

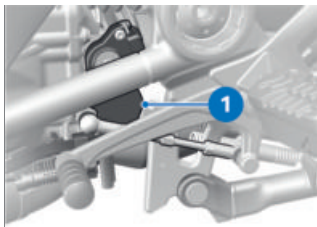
VAIHTAMINEN

–jossa on vaihtamisavustin
Pro TLV

Vaihteavustin Pro



Vaihdettaessa pienemmälle vaihteelle vaihtamisavustimen Pro avulla vakionopeudensäätö kytketään turvallisuuksista automaattisesti pois käytöstä.



- Kytke vaihteet totuttuun tapaan painamalla jalalla vaihdepoljinta.
- » Vaihdeavustin tukee kuljettajaa vaihtamisen suuremmalle tai pienemmälle vaihteelle ilman, että kytkintä tai kaasukahvaa tarvitsee käyttää.
- Tämä ei ole automatiikkaa.
- Kuljettaja on tärkeä osa järjestelmää, ja hän päättää vaihteen vaihdon ajankohdan.
- Vaihteensiirtoakselin tunnistin **1** tunnistaa vaihtamistoi-veen ja käynnistää vaihtamistehostuksen.
- » Jos ajetaan jatkuvasti pienillä vaihteilla ja suurilla kierrosluvuilla, vaihtaminen ilman kytkimen käyttöä voi aiheuttaa voimakkaita kuormitusvaihtelureaktioita.
- BMW Motorrad suosittaa vaihtamaan näissä ajotilanteissa vain kytkintä käyttäen.
- Vaihdeavustimen Pro käyttöä tulisi välttää kierrosluvun rajoittimen alueella.
- » Seuraavissa tilanteissa ei vaihtamistehostusta tapahdu:
 - Kytkintä käytetään.
 - Vaihdepoljin ei ole lähtöasennossaan
 - Vaihdetaan suuremmalle vaihteelle kaasuläpän ollessa kiinni (moottorijarrutus) tai hidastetaan.
 - Vaihdetaan pienemmälle vaihteelle kaasuläpän ollessa auki tai kaasutetaan.
- Jotta vaihdetta voidaan vaihtaa uudelleen vaihdeavustinta Pro käyttäen, vapauta vaihdepoljin kokonaan vaihteen- vaihdon jälkeen.
- » Lisätietoja vaihdeavustimesta Pro on luvussa Tekniikka yksityiskohdittain:
 - jossa on ajotilat Pro^{TLV}
 - » Vaihtamisavustin Pro (116 ▶ 168) ◀

JARRUTTAMINEN

Miten saavutetaan lyhin jarrutusmatka?

Jarrutustapahtumassa dynaaminen painon jakautuminen etu- ja takapyörän välillä muuttuu. Mitä voimakkaampi jarrutus, sitä enemmän painoa on etupyörällä. Mitä suurempi paino

pyörällä vaikuttaa, sitä enemmän jarrutusvoimaa voi siirtyä. Jotta voidaan saavuttaa lyhin jarrutusmatka, etupyörää on jarrutettava joustavasti ja yhä kasvavalla voimalla. Näin dynaaminen painon kasvu etupyörällä saadaan hyödynnettyä optimaalisesti. Samalla tulee käyttää myös kytkintä. Usein harjoitelluissa "voimajarrutuksissa", joissa jarrupaine tuotetaan mahdollisimman nopeasti ja kaikella voimalla, dynaaminen painonjakauma ei pysty seuraamaan hidastumisen kasvua eikä jarrutusvoimaa saada täysin välitettyä tien pintaan. BMW Motorrad Integral ABS Pro estää etupyörän lukkiutumisen.

Hätäjarrutus

Jos moottoripyörällä jarrutetaan yli 50 km/h nopeudessa voimakkaasti, takana tulevaa liikennettä varoitetaan lisäksi jarruvalon nopealla vilkkumisella.

Jos tällöin jarrutetaan alle 15 km/h nopeuteen, myös hätävilkut kytkeytyvät päälle. Hätävilkut kytkeytyvät taas automaattisesti pois päältä 20 km/h nopeudesta alkaen.

Vuoristoajo



VAROITUS

Etupäässä takapyöränjarrun käyttö vuoristoajossa

Jarrutusvaikutuksen häipyminen, jarrujen vaurioituminen ylikuumentumisen seurauksena

- Käytä etu- ja takapyöränjarrua ja hyödynnä moottorijarrutusta.

Märät ja likaiset jarrut

Kosteus ja lika jarrulevyissä ja jarrupaloissa heikentävät kitkatasoa.

Seuraavissa tilanteissa voi jarrutusvaikutus olla hidastunut tai heikompi:

- Ajettaessa sateessa tai lammi- koiden läpi.
- Moottoripyörän pesun jälkeen.
- Ajettaessa suolatulla kaduilla.
- Jarruissa niihin kohdistuneissa töissä jääneiden öljy- tai ras- vajäämien takia.
- Ajettaessa likaisella ajoradalla tai maastossa.

**VAROITUS****Heikentynyt jarrutusvaikutus kosteuden ja lian takia**

Onnettomuusvaara

- Jarruta jarrut kuiviksi tai puhtaiksi, puhdistamalla tarvittaessa.
- Jarruta ajoissa, kunnes täysi kitkataso on taas saavutettu.

ABS Pro**Ajon fyysiset rajat****VAROITUS****Jarruttaminen kaarreaajossa**

Kaatumisvaara ABS Pro -järjestelmästä huolimatta

- Kuljettajan on aina sopeutettava ajotapansa vallitseviin olosuhteisiin.
- Älä vähennä teknisten ratkaisujen tarjoamaa lisäturvallisuutta riskejä ottavalla ajotavalla.

ABS Pro ja Dynamic Brake Controlin tukea antava toiminto ovat käytettävissä kaikissa ajotiloissa, paitsi ajotilassa Enduro PRO.

Kaatuminen ei ole poissuljettavissa

Vaikka ABS Pro- ja Dynamic Brake Control -järjestelmät tarjoavat kuljettajalle arvokkaan tuen ja lisäävät merkittävästi turvallisuutta kaltevassa asennossa jarrutettaessa, järjestelmät eivät voi kuitenkaan määrittellä uudelleen ajon fyysisiä rajoja. Virhearviot tai ajovirheet voivat edelleen aiheuttaa näiden rajojen ylittymisen. Seurausena voi ääritapauksessa olla myös kaatuminen.

Käyttö yleisillä teillä

ABS Pro ja Dynamic Brake Control auttavat käyttämään moottoripyörää entistäkin turvallisemmin yleisillä teillä. Jos kaarteissa joudutaan jarruttamaan yllättäen ilmenevien vaarojen takia, pyörien lukkiutuminen ja pidon menetys estetään fyysisien rajojen puitteissa. Hätäjarrutuksessa Dynamic Brake Control tehostaa jarrutusvaikutusta ja alkaa säätää, jos jarrutuksen kuluessa käytetään vahingossa kaasukahvaa.



ABS Pro -järjestelmää ei ole kehitetty kasvattamaan yksilöllistä jarrutussuori-

tusta moottoripyörän kaltevassa asennossa.

MOOTTORIPYÖRÄN PYSÄKÖIMINEN

Sivuseisontatuki

- Sammuta moottori.

HUOMIO

Pettävä alusta seisontatuen alla

Kaatumisen aiheuttama rakenneosan vaurio

- Varmista, että alusta on seisontatuen alla tasainen ja kiinteä.

HUOMIO

Sivuseisontatuen kuormitus lisäpainolla

Kaatumisen aiheuttama rakenneosan vaurio

- Älä istu moottoripyörän päällä, kun moottoripyörä on sivuseisontatuen varassa.
- Käänä sivuseisontatuki esiin ja pysäköi moottoripyörä.
- Käänä ohjaustanko ääriasentoon vasemmalle.
- Mäessä aseta pyörä aina ylämäkeen ja kytke 1. vaihde päälle.

Keskiseisontatuki

- Sammuta moottori.

HUOMIO

Pettävä alusta seisontatuen alla

Kaatumisen aiheuttama rakenneosan vaurio

- Varmista, että alusta on seisontatuen alla tasainen ja kiinteä.

HUOMIO

Keskiseisontatuen kääntäminen sisään voimakkaiden liikkeiden yhteydessä

Kaatumisen aiheuttama rakenneosan vaurio

- Kun keskiseisontatuki on käännettynä esiin, älä istu moottoripyörän päällä.
- Käänä keskiseisontatuki esiin ja nosta moottoripyörä tuen varaan.
- Mäessä aseta pyörä aina ylämäkeen ja kytke 1. vaihde päälle.

TANKKAAMINEN

Polttoainelaatu

Edellytykset

Polttoaineen on oltava rikitöntä tai mahdollisimman vähärikkistä, jotta polttoaineen kulutus olisi optimaalinen.



HUOMIO

Lyijypitoisen polttoaineen tankkaaminen

Katalysaattorin vaurioituminen

- Älä tankkaa lyijypitoista polttoainetta tai polttoainetta, joka sisältää metallisia aineosia (esimerkiksi mangaania tai rautaa).

- Huomaa polttoaineen suurin sallittu etanolipitoisuus.



Polttoaineen lisäaineet puhdistavat ruiskutuksen ja palamisalueen. Tankattaessa huonompilaatuista polttoaineita tai jos ajoneuvo seisoo pidemmän aikaa, siinä tulee käyttää polttoaineen lisäaineita. Lisätietoja saat BMW Motorrad Service -toimipisteestä.



Suosittelun polttoaineen laatu



Korkeaoktaaninen lyijytön (Kork. 15 % etanolia, E15)



95 ROZ/RON
90 AKI



Vaihtoehtoinen polttoainelaatu



Normaali lyijytön (tehon heikkeneminen) (Kork.



15 % etanolia, E15)
91 ROZ/RON
87 AKI

» Huomioi seuraavat tankin korkin ja polttoainemittarin symbolit:



» Jos ajoneuvoon on tankattu huonompilaatuisia polttoaineita, se voi aiheuttaa yksittäisiä nakutusääniä.

Tankkaaminen



VAROITUS

Polttoaine syttyy herkästi

Palo- ja räjähdysvaara

- Älä tupakoi, äläkä koskaan käsittele avotulta polttoainesäiliön lähellä.

HUOMIO

Rakenneseosan vaurio

Ylitäyden polttoainesäiliön aiheuttama rakenneseosan vaurio

- Jos polttoainesäiliö täytetään liian täyteen, liika polttoaine valuu aktiivihillisuodattimeen ja vaurioittaa sen rakenneseosia.
- Täytä polttoainesäiliö vain täyttöputken alareunaan asti.

HUOMIO

Polttoaineen pääsy muovipinnoille

Pintojen vaurioituminen (muuttuvat kuluneen näköiseksi tai mattapintaisiksi)

- Puhdista muovipinnat välittömästi, jos niihin joutuu polttoainetta.
- Nosta moottoripyörä keskiseisontatuen varaan tasaiselle ja kiinteälle alustalle.



- Käännä suojus **2** auki.
- Avaa polttoainesäiliön korkin lukitus myötäpäivään virtaavaimella **1** ja käännä korkki auki.



- Täytä polttoainetta enintään polttoaineen täyttöputken alareunaan saakka.

 Jos polttoainetta lisätään varamäärän jo alituttua, tankin polttoainemäärän on lisäyksen jälkeen oltava suurempi kuin varamäärä, jotta uusi polttoainemäärä tunnustetaan polttonesteen merkkivalo sammuu.



Teknisissä tiedoissa ilmoitettu käytettävissä oleva polttoainemäärä tarkoittaa polttoainemäärää, joka säiliöön voidaan tankata sen jälkeen, kun se on ajettu tyhjäksi eli moottori on sammunut polttoaineen loppumisen vuoksi.



Hyödynnettävissä oleva polttoaineen täyttömäärä

noin 30 l



Polttoaineen varamäärä

noin 4 l

- Sulje polttoainesäiliön korkki painamalla voimakkaasti.
- Irrota virta-avain ja käännä suojus kiinni.

Tankkaaminen

—jossa on Keyless Ride^{TLV}

Edellytykset

Ohjauslukon lukitus on avattu.



VAROITUS

Polttoaine syttyy herkästi

Palo- ja räjähdysvaara

- Älä tupakoi, äläkä koskaan käsittele avotulta polttoainesäiliön lähellä.



VAROITUS

Polttoaineen valuminen ulos lämmön aiheuttaman laajenemisen takia, kun polttoainesäiliö täytetty liian täyteen
Kaatumisvaara

- Älä täytä polttoainesäiliötä liian täyteen.



HUOMIO

Polttoaineen pääsy muovipinnoille

Pintojen vaurioituminen (muuttuvat kuluneen näköiseksi tai mattapintaisiksi)

- Puhdista muovipinnat värittömästi, jos niihin joutuu polttoainetta.

- Nosta moottoripyörä keskiseisontatuen varaan tasaiselle ja kiinteälle alustalle.

—jossa on Keyless Ride^{TLV}

- Sytytysvirran katkaiseminen (→ 61).



Sytytysvirran katkaisemisen jälkeen tankin luukku voidaan avata määrätyn jälki-toiminta-ajan kuluessa myös ilman, että kaukokäyttöavain on vastaanottoalueella.

150 AJAMINEN



Jälkitoiminta-aika tankin luukun avaamiseen

2 min

» Tankin luukku voidaan avata

kahdella tapaa:

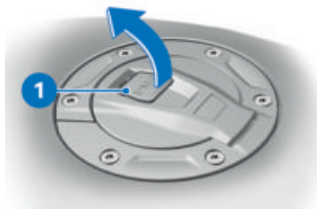
- Jälkitoiminta-ajan sisällä.
- Jälkitoiminta-ajan kuluttua.

Versio 1

–jossa on Keyless Ride^{TLV}

Edellytys

Jälkitoiminta-ajan sisällä



- Vedä tankin luukun lenkkiä **1** hitaasti ylöspäin.
- » Tankin luukun lukitus avautuu.
- Avaa tankin luukku kokonaan.

Versio 2

–jossa on Keyless Ride^{TLV}

Edellytys

Jälkitoiminta-ajan päätyttyä

- Vie kaukokäyttöavain on vastaanottoalueelle.
- Vedä lenkkiä **1** hitaasti ylöspäin.

» Kaukokäyttöavaimen merkkivalo niin kauan, kuin kaukokäyttöavainta etsitään.

- Vedä tankin korkin lenkkiä **1** uudelleen hitaasti ylöspäin.

» Tankin luukun lukitus avautuu.

- Avaa tankin luukku kokonaan.



- Täytä polttoainesäiliöön yllä esitetyn laatuista polttoainetta enintään täyttöputken alareunaan saakka.



Jos polttoainetta lisätään varamäärän jo alituttua, tankin polttoainemäärän on lisäyksen jälkeen oltava suurempi kuin varamäärä, jotta uusi polttoainemäärä tunnustetaan polttonesteen merkkivalo sammuu.



Teknisissä tiedoissa ilmoitettu käytettävissä oleva polttoainemäärä tarkoittaa polttoainemäärää, joka säiliöön voidaan tankata sen jälkeen, kun se on ajettu tyhjäksi eli moottori on sammunut polttoaineen loppumisen vuoksi.

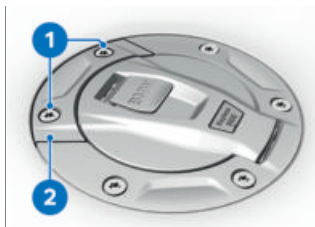
	Hyödynnettävissä oleva polttoaineen täyttömäärä
	noin 30 l
	Polttoaineen varamäärä
	noin 4 l

- Paina polttoainesäiliön kantta voimakkaasti alaspäin.
 - » Tankin luukku lukittuu kuuluvasti.
 - » Tankin luukku lukittuu automaattisesti jälkitoiminta-ajan päätyttyä.
 - » Paikalleen asetettu tankin luukku lukittuu heti, kun ohjauslukko lukitaan tai sytytysvirta kytketään.

Tankin korkin hätäavaus —jossa on Keyless Ride^{TLV}

Tankin korkki ei avaudu.

- Poistata vika mahdollisimman nopeasti ammattitaitoisessa huoltopisteessä, mieluiten BMW Motorrad Service-toimipisteessä.



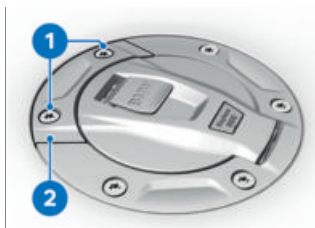
- Irrota ruuvit **1**.
- Irrota hätäavauksen kansi **2**.
 - » Tankin luukun lukitus avautuu.
- Avaa tankin luukku kokonaan.
- Polttoaineen lisääminen (→ 149).
- Tankin korkin hätäavauksen kannen sulkeminen (→ 151).

Tankin korkin hätäavauksen kannen sulkeminen

—jossa on Keyless Ride^{TLV}

Edellytys

Tankin korkki on kiinni.



- Aseta hätäavauksen kansi **2** paikalleen.
- Kiinnitä ruuvit **1**.

MOOTTORIPYÖRÄN KIINNITÄMINEN KULJETUSTA VARTEN

- Suojaa naarmuuntumiselta kaikki ne rakenneosat, joita pitkin kirityshihnat kulkevat. Käytä esimerkiksi teippiä tai pehmeitä liinoja.



HUOMIO

Moottoripyörän kaatuminen sivulle, kun moottoripyörä nostetaan tuen varaan

Kaatumisen aiheuttama rakenneosan vaurio

- Varmista, että moottoripyörä ei pääse kaatumaan sivulle pyytämällä avuksi toinen henkilö.
- Työnnä moottoripyörä kuljetusalustalle, älä aseta sitä sivuseisontatuen tai keskiseisontatuen varaan.



HUOMIO

Rakenneosien jääminen puristuksiin

Rakenneosan vaurio

- Varmista, että rakenneosat, esimerkiksi jarruputket tai johtosarjat, eivät jää puristuksiin.
- Vedä sidontaliinat vasemmalta ja oikealta kolmiotuen läpi ja kiristä alhaalla.
- Kiinnitä sidontaliinat takana kummaltakin puolelta matkustajan jalkatapin pidikkeeseen ja kiristä ne.



- Kiristä kaikki sidontaliinat yhtä kireälle siten, että ajoneuvo on kunnolla kiinni.

TEKNISIÄ YKSI- TYISKOHTIA

08

YLEISIÄ OHJEITA	156
LUKKIUTUMATTOMAT JARRUT (ABS)	156
LUISTONESTO (DTC)	159
MOOTTORIN JARRUTUSMOMENTTISÄÄTÖ (MSR)	161
DYNAMIC ESA	162
AJOTILA	162
DBC (DYNAMIC BRAKE CONTROL)	166
RENGASPAINOIDEN VALVONTA (RDC)	167
VAIHDEAVUSTIN	168
LIIKKEELLELÄHTÖAVUSTIN	170
SHIFTCAM	171
KÄÄNTYVÄ AJOVALO	172

YLEISIÄ OHJEITA

Lisätietoja tekniikkaan liittyvistä asioista saat osoitteesta: **bmw-motorrad.com/technik**

LUKKIUTUMATTOMAT JARRUT (ABS)

Osittain integroitu jarru

Moottoripyörässäsi on osittain integroitu jarrujärjestelmä. Tässä jarrujärjestelmässä käsikahvasta aktivoituvat etu- ja takajarru. Jalkajarru vaikuttaa ainoastaan takapyörään. ABS Pro BMW Motorrad Integral ABS -jarrujärjestelmä sovitaa ABS-säädöllä jarrutettaessa jarruvoiman jakautumisen etu- ja takajarrulle moottoripyörän kuorman mukaan.



HUOMIO

Burn-out-yritys (takapyörä pyörii paikallaan etujarrukahva vedettynä) integrointitoiminnosta huolimatta

Takajarrun ja kytkimen vauroituminen

- Burn-out-yritys (takapyörä pyörii paikallaan etujarrukahva vedettynä) kielletty.

Miten ABS toimii?

Suurin tien pintaan kohdistuva jarrutusvoima riippuu muun muassa tien pinnan kitkakertoimesta. Hiekka, jää ja lumi sekä märkä tien pinta tarjoavat huomattavasti huonomman kitkakertoimen kuin kuiva ja puhdas asfalttipinta. Mitä huonompi tien pinnan kitkakerroin, sitä pidempi jarrutusmatka. Jos jarrupainetta lisättäessä kuljettaja ylittää suurimman välitettävän jarrutusvoiman, alkavat pyörät lukkiutua ja ajovakaus häviää; uhkaa kaatuminen. Ennen tällaisen tilanteen syntymistä ABS aktivoituu ja sopeuttaa jarrupaineen maksimaalisen välitettävän jarruvoiman mukaan. Pyörät siis jatkavat pyörimistä ja ajovakaus säilyy tieolosuhteista riippumatta.

Mitä tapahtuu, kun tien pinnassa on epätasaisuuksia?

Maan pinnan aaltoilun tai tien epätasaisuuksien vuoksi voi renkaan ja tien pinnan välinen yhteys katketa hetkeksi ja välittyvä jarrutusvoima alentua nollaan. Jos tässä tilanteessa jarrutetaan, ABS:n on vähennettävä jarrupainetta ajovakauden varmistamiseksi, kun yhteys tienpintaan jälleen saavutetaan. Tällöin BMW Motorrad

Integral ABS Pro -järjestelmän täytyy olettaa kitka-arvojen olevan erittäin alhaiset (hiekkä, jää, lumi), jotta vetävät pyörät pyörivät kaikissa mahdollisissa tilanteissa ja ajovakaus on varmistettu. Kun todellinen tilanne on tunnistettu, järjestelmä säättää optimaalisen jarrupaineen.

Miten kuljettaja huomaa BMW Motorrad Integral ABS Pro -jarrujärjestelmän toiminnan?

Jos ABS-järjestelmä joutuu yllä kuvattujen olosuhteiden takia pienentämään jarrutusvoimaa, jarrukahvassa tuntuu värinää. Kun jarrukahvaa käytetään, jarruvoimaa muodostuu integroinnin kautta myös takapyörälle. Jos jarrupoljinta käytetään vasta jarrukahvan käyttämisen jälkeen, jo muodostunut jarruvoima tuntuu vastapaineena aiemmin kuin tilanteessa, jossa jarrupoljinta käytetään ennen jarrukahvan käyttämistä tai samaan aikaan sen kanssa.

Takapyörän nouseminen

Hyvin voimakkaissa ja nopeissa hidastuksissa on olosuhteita, joissa BMW Motorrad Integral ABS Pro ei pysty estämään takapyörän nousemista. Tällöin on myös mahdollista, että

moottoripyörä joutuu sivuluisuun.



VAROITUS

**Takapyörän nouseminen voi-
makkaan jarrutuksen takia**
Kaatumisvaara

- Ota voimakkaasti jarruttaesasi huomioon, että ABS-säätö ei aina pysty estämään takapyörän nousemista irti tiestä.

Kuinka BMW Motorrad Integral ABS Pro on suunniteltu?

BMW Motorrad Integral ABS Pro varmistaa ajofysiikan rajoissa ajovakauden kaikilla ajoalustoilla. Järjestelmää ei ole optimoitu sopivaksi maasto- tai kilparadalla tapahtuvan kovan kilpailun erityisvaatimuksiin. Ajaminen on sopeutettava kuljettajan ajotaitojen ja tieolosuhteiden mukaan.

Erityistilanteet

Pyörien lukkiutumiskyvyn tunnistamiseksi järjestelmä vertaa mm. etu- ja takapyörän kierroslukuja. Jos pitkäkhön ajanjakson kuluessa tunnisteetaan epäloogisia arvoja, ABS-toiminto kytketään turvallisuusyistä pois päältä ja näyttöön ilmestyy ABS-vikailmoitus. Vi-

kailmoituksen edellytyksenä on, että itsetestaus on päättynyt.

BMW Motorrad ABS -järjestelmän häiriöiden ohella myös epätavalliset ajotilanteet saattavat aiheuttaa häiriöilmoituksen:

– Moottorin lämpimäksikäyttö keski- tai sivuseisontatuen varassa tyhjäkäynnillä tai vaihde kytkettynä.

– Takapyörä on moottorijarrun takia lukossa pitkähkön aikaa, esimerkiksi alamäessä liukkaalla tienpinnalla.

Jos jonkin epätavallinen ajotilanne aiheuttaa häiriöilmoituksen, ABS-toiminnon voi aktiivoida uudelleen katkaisemalla sytytysvirta ja kytkemällä se uudelleen.

Mikä on säännöllisen huollon merkitys?



VAROITUS

Epäsäännöllisesti huollettu jarrujärjestelmä.

Onnettomuusvaara

- Jotta voitaisiin varmistua siitä, että ABS on optimaalisessa kunnossa, on ehdottomasti noudatettava suositusten mukaisia huoltovälejä.

Turvallisuuden

varajärjestelmät

Muista, että vaikka

BMW Motorrad Integral

ABS Pro sallii lyhyemmät

jarrutusmatkat, tämä ei saa

houkutella huolimattomaan

ajotapaan. Se on ensisijaisesti

turvallisuuden varajärjestelmä

hätätilanteita varten.



VAROITUS

Jarruttaminen kaarreajossa

Onnettomuusvaara ABS-järjestelmästä huolimatta

- Kuljettajan on aina sopeutettava ajotapansa vallitseviin olosuhteisiin.
- Älä vähennä teknisten ratkaisujen tarjoamaa lisäturvallisuutta riskejä ottavalla ajotavalla.

ABS-järjestelmästä

tuotekehityksen tuloksena

ABS Pro

Tähän asti BMW Motorrad ABS

on pitänyt huolen erinomaisesta

jarrutusturvallisuudesta suoraan

ajettaessa. Järjestelmä ABS Pro

tarjoaa nyt lisää turvallisuutta

jarrutuksiin myös kaarteissa.

ABS Pro estää pyörien lukkiu-

tumisen jopa nopeissa jarrutus-

tilanteissa. ABS Pro pienentää,

erityisesti odottamattomissa ja

yhtäkkisissä jarrutustilanteissa, ohjausvoiman äkillisiä muutoksia ja siten moottoripyörän tahatonta nousua pystyyn.

ABS-säätö

Teknisesti katsottuna ABS Pro sovittaa ABS-säädön kulloisestakin ajotilanteesta riippuen moottoripyörän kallistuskulmaan. Moottoripyörän kallistuskulman määrittämiseen käytetään pyörintä- ja pyörähdysnopeutta sekä sivuttaiskiiktyvyyttä. Kun kallistuskulma kasvaa, jarrupaineen muutosnopeus laskee jarrutuksen alkaessa yhä enemmän. Tästä syystä paineenmuodostus tapahtuu hitaammin. Lisäksi painemodu-laatio tapahtuu ABS-säädön alueella tasaisemmin.

Edut kuljettajalle

ABS Pro-järjestelmän edut kuljettajalle ovat tunnukas reagointi ja hyvä jarrutus- ja ajovakaus hidastuvuuden ollessa paras mahdollinen, myös kaarteissa.

LUISTONESTO (DTC)

Miten luistonesto toimii?

Luistonesto vertaa etu- ja takapyörän pyöränkehän nopeuksia. Nopeuserosta lasketaan luisto ja siten takapyörän pitoreservit. Kun luistoraja ylitetään, moottorinohjaus säätää moottorin vääntömomenttia.

BMW Motorrad DTC on kuljettajaa avustava järjestelmä, ja se on suunniteltu käytettäväksi yleisillä teillä. Erityisesti ajofysiikan äärirajoilla kuljettajalla on huomattava vaikutus DTC-järjestelmän säätömahdollisuuksiin (painojakauma kaarteissa, irtonainen kuorma).

Maastoajossa tulisi aktivoida ajotila *Enduro*. DTC säätää tässä tilassa normaalia myöhemmin, joten hallittu luistatus on mahdollista.

Järjestelmää ei ole optimoitu sopivaksi maasto- tai kilparadalla tapahtuvan kovan kilpailun erityisvaatimuksiin. Näissä tapauksissa BMW Motorrad DTC voidaan kytkeä pois päältä.

**VAROITUS****Riskejä ottava ajotapa**

Onnettomuusvaara DTC-järjestelmästä huolimatta

- Kuljettajan on aina sopeutettava ajotapansa vallitseviin olosuhteisiin.
- Älä vähennä teknisten ratkaisujen tarjoamaa lisäturvallisuutta riskejä ottavalla ajotavalla.

Erityistilanteet

Kun kallistuskulma kasvaa, kiihtyvyys heikkenee fysiikan lakien mukaan yhä enemmän. Ajettaessa hyvin tiukoissa kaarteissa kiihtyvyys saattaa sen tähden hidastua.

Jotta takapyörän pyöriminen tyhjää tai pidon menetys tunnistetaan, verrataan mm. etu- ja takapyörän kierroslukuja ja viistous otetaan huomioon.

Jos kallistuskulman arvojen todetaan olevan pidemmän aikaa epäuskottavia, käytetään kallistuskulman osalta korvaavaa arvoa tai DTC-toiminto kytketään pois päältä. Tällaisissa tapauksissa näyttöön ilmestyy DTC-vika. Vikamuistimerkinnän edellytyksenä on, että itsediagnoosi on päättynyt.

Seuraavista epätavallisista ajotilanteista johtuen BMW Motorrad vetoluiston esto saattaa kytkeytyä automaattisesti pois päältä.

Epätavalliset ajotilanteet:

- Ajaminen takapyörällä (wheely) pitkähkön aikaa.
- Takapyörä pyörii paikallaan etujarrukahva vedettynä (Burn Out).
- Moottorin lämpimäksikäyttö aputelineen varassa tyhjäkäynnillä tai vaihde kytkettynä.

Jos etupyörä menettää äärimäisessä kiihdytyksessä kosketuksen maahan, DTC laskee moottorin vääntömomenttia ajotiloissa RAIN ja ROAD, kunnes etupyörä koskettaa jälleen maata.

DTC-asetuksissa DYNAMIC ja ENDURO etupyörän nostotunnistus sallii hetkellisen keulimisen.

DTC-asetuksissa DYNAMIC PRO ja ENDURO PRO etupyörän nostotunnistus on kytketty pois päältä.

Ajotilat ENDURO ja ENDURO PRO on tarkoitettu maastokäyttöön, ja ne eivät sovi tieajoon. Ajotilassa ECO DTC-asetus vastaa ajotilaa ROAD.

Ajotiloissa RAIN, ROAD, DYNAMIC, DYNAMIC PRO,

ENDURO ja ENDURO PRO DTC-asetus vastaa ajotilaa.

Ajotiloissa DYNAMIC PRO ja ENDURO PRO DTC voidaan asettaa poikkeavaksi (78). Jos etupyörä nousee, BMW Motorrad suosittelee kiertämään kaasukahvaa hieman takaisinpäin, jotta ajotilanne saadaan palautettua vakaaksi mahdollisimman pian.

Ajaessasi sileällä ajoradalla älä missään tapauksessa käännä kaasukahvaa äkillisesti takaisin vetämättä samalla kytkintä. Moottorin jarrumomentti voi saada takapyörän luistamaan, jolloin ajotilanne käy epävakaaksi. Tällaista tilannetta BMW Motorrad DTC ei voi hallita. Moottorin jarrutusmomenttisäätö estää tällaisen epävakaan ajotilanteen.

MOOTTORIN JARRUTUSMOMENTTISÄÄTÖ (MSR)

–jossa on ajotilat Pro^{TLV}

Miten moottorijarrutuksen dynaaminen säätö toimii?

Moottorinjarrutuksen dynaamisen säädön tehtävänä on välttää turvallisesti epävakaita ajotiloja, jotka johtuvat takapyörän suuresta jarrutusmomentista. Ajoradan ominaisuuksista ja ajodynamiikasta johtuen

liian suuri jarrutusmomentti voi päästää takapyörän vetoluis-ton liian suureksi ja heikentää ajovakautta. Moottorijarrutuksen dynaaminen säätö rajoittaa takapyörän liian suuren luiston turvalliselle tasolle, käyttötilasta ja kallistuksesta riippuen.

Takapyörän liian suuren luiston syyt:

- Ajo moottorijarrutuksella ajoradalla, jonka kitka on pieni (esimerkiksi märät lehdet).
- Takapyörän hyppiminen pienemmälle vaihteelle vaihdettaessa.
- Kova jarrutus urheilullisella ajotavalla ajettaessa.

Moottorijarrutuksen dynaaminen säätö vertaa DTC-luistoneston tapaan etu- ja takapyörän pyöränkehän nopeuksia. Kallistuskulmaa koskevan lisätiedon avulla moottorijarrutuksen dynaaminen säätö voi määrittää takapyörän luiston ja pitoreservit. Jos luisto ylittää raja-arvon, moottorin vääntömomenttia nostetaan avaamalla vähän kaasuläppää. Luisto pienenee ja ajoneuvo vakautuu.

Moottorijarrutuksen

dynaamisen säädön vaikutus

- Ajotiloissa ECO, RAIN ja ROAD: suurin mahdollinen vakaus.
- Ajotiloissa DYNAMIC ja DYNAMIC PRO: Hyvä vakaus.
- Ajotilassa ENDURO: pienin mahdollinen vakaus.
- Ajotilassa ENDURO PRO moottorin jarrutusmomentti-säätö ei ole aktiivinen.

DYNAMIC ESA

- jossa on Dynamic ESA^{TLV}

Ajokorkeuden tasapainotus

Elektroninen alustasäätö
Dynamic ESA voi sovittaa moottoripyörän automaattisesti kuormitukseen. Jos jousen esijännitys on asetettu asentoon **Auto**, kuljettajan ei tarvitse huolehtia kuormausasetuksesta. Liikkeelle lähtemisen ja ajon aikana järjestelmä valvoo takapyörän sisäänjoustoa ja korjaa jousen esijännitystä siten, että ajokorkeus on oikea. Myös vaimennus sovitetaan automaattisesti kuormitukseen. Dynamic ESA tunnistaa korkeustason anturien avulla alustan liikkeet ja reagoi niihin sopeuttamalla EDC-venttiilejä. Näin alusta sopeutuu tien ominaisuuksiin.

Dynamic ESA kalibroitu säännöllisin väliajoin järjestelmän oikean toimintaperiaatteen varmistamiseksi.

Säätömahdollisuudet

Vaimennustilat

- Road: vaimennus mukavaan tieajoon
- Dynamic: vaimennus dynaamiseen tieajoon
- Enduro: vaimennus maastoaajoon

Kuormausasetukset

- Auto: aktiivinen ajokorkeuden tasapainotus, johon kuuluu automaattinen jousen esijännityksen ja vaimennuksen säätö
- Min: pienin jousen esijännitys
- Max: suurin jousen esijännitys (maastokäytössä)
- Kuljettaja voi valita jousen esijännityksen Min tai Max, mutta hän ei voi muuttaa niitä. Ajokorkeuden tasapainottamisen toiminta ei ole aktiivinen asetusten Min ja Max yhteydessä.

AJOTILA

Valinta

Sovittaaksesi moottoripyörän tieolosuhteisiin ja haluttuun ajoelämykseen voit valita seuraavista ajotiloista:

- ECO
- RAIN
- ROAD (oletustila)
- jossa on ajotilat Pro^{TLV}
- ENDURO
- DYNAMIC
- ENDURO PRO
- DYNAMIC PRO

Lisävarusteisen ajotilan Pro yhteydessä tehtaalla on aina aktivoitu ajotilat ROAD, RAIN, ECO ja ENDURO. Muut ajotilat voidaan valita ajotilan ennakkovalinnan avulla. Enintään valittavissa on neljä ajotilaa.

Jokaista ajotilaa varten järjestelmissä DTC, ABS ja MSR sekä moottorin ominaisuuksissa on sovitettut asetukset.

- jossa on Dynamic ESA^{TLV}
- Myös Dynamic ESA:n sovitus riippuu valitusta ajotilasta.

Jokaisessa ajotilassa DTC voidaan kytkeä pois päältä. Seuraavat selitykset koskevat päälle kytkettyjä ajoturvallisuusjärjestelmiä.

Kaasuun vastaavuus

- Ajotilassa ECO: erityisen pidättyvä
- Ajotiloissa RAIN ja ENDURO: pidättyvä
- Ajotiloissa ROAD ja ENDURO PRO: optimaalinen

- Ajotiloissa DYNAMIC ja DYNAMIC PRO: suora
- Ajotiloissa DYNAMIC PRO ja ENDURO PRO kaasun vastaavuus voidaan säätää poikkeavaksi valikossa SETUP (75).

ABS

Säätäminen

- Ajotiloissa ROAD, DYNAMIC ENDURO ja ENDURO PRO ABS-asetus vastaa ajotilaa.
- Ajotiloissa ECO ja RAIN ABS-asetus vastaa ajotilaa ROAD.
- Ajotilassa DYNAMIC PRO ABS-asetus vastaa ajotilaa DYNAMIC.
- Ajotiloissa DYNAMIC PRO ja ENDURO PRO ABS voidaan säätää poikkeavaksi valikossa SETUP (78).

Sovitus

- Ajotiloissa ECO, RAIN, ROAD, DYNAMIC ja DYNAMIC PRO ABS on sovitettu maantieajo.
- Ajotilassa ENDURO ABS on sovitettu maastokäyttöön katurenkailla.
- Ajotilassa ENDURO PRO takapyörällä ei tapahdu ABS-säätöä, kun jarrupoljinta painetaan. ABS on sovitettu maastokäyttöön crossirenkailla.

164 **TEKNISIÄ YKSITYISKOHTIA**

Takapyörän nostotunnistus

- Ajotiloissa ECO, RAIN, ROAD ja ENDURO takapyörän nostotunnistus tukee kuljettajaa maksimaalisesti.
- Takapyörän nostotunnistus tarjoaa ajotiloissa DYNAMIC ja DYNAMIC PRO vähemmän tukea ja sallii takapyörän pienen nousun.
- Takapyörän nostotunnistus ei ole aktiivinen ajotilassa ENDURO PRO.

ABS Pro

- Ajotiloissa ECO, RAIN ja ROAD ABS Pro on käytettävissä täydessä laajuudessaan.
- Ajotiloissa DYNAMIC, DYNAMIC PRO ja ENDURO ABS Pron tuki on pienempi verrattuna ajotiloihin ECO, RAIN ja ROAD.
- ABS-asetuksella DYNAMIC PRO ABS Pro ei ole käytettävissä.
- Ajotilassa ENDURO PRO ABS Pro ei ole käytettävissä. Sen voi kytkeä päälle vaihtamalla ABS-asetukselle ENDURO.

DTC

Renkaat

- DTC-asetuksissa RAIN, ROAD ja DYNAMIC DTC on sovitettu tiekäyttöön katurenkailla.

- DTC-asetuksessa ENDURO DTC on sovitettu maastokäyttöön katurenkailla.
- DTC-asetuksessa ENDURO PRO DTC on sovitettu maastokäyttöön maastorenkailla.

Ajovakaus

- DTC-asetuksessa RAIN DTC säättää niin aikaisin, että maksimaalinen ajovakaus saavutetaan.
- Ajotilojen ECO ja ROAD DTC-asetuksissa DTC säättää myöhemmin kuin ajotilassa RAIN. Takapyörän tyhjää pyöriminen estetään aina kun mahdollista.
- DTC-asetuksissa ECO, RAIN ja ROAD etupyörän nostaminen estetään.
- DTC-asetuksessa DYNAMIC DTC säättää myöhemmin kuin DTC-asetuksessa ROAD, joten kevyet luisut kaarteesta pois ajettaessa ja lyhytaikainen keuliminen ovat mahdollisia.
- DTC-asetuksessa ENDURO DTC säättää vieläkin myöhemmin ja maastokäyttöön sovitusti, joten pidemmät luisut ja lyhytaikainen keuliminen kaarteesta pois ajettaessa ovat mahdollisia.
- DTC-asetuksessa ENDURO PRO DTC-säätö olettaa, että maastossa ajetaan maastoren-

kailla. Etupyörän nostotunnistus on kytketty pois päältä, joten keuliminen on mahdollista halutulla matkalla ja jyrkässä kulmassa. Ääritapauksessa ajoneuvo voi pyörähtää takapyörän kautta ympäri!

Ajotiloissa RAIN, ROAD, DYNAMIC ja ENDURO DTC-asetus vastaa ajotilaa. Ajotiloissa ENDURO PRO ja DYNAMIC PRO DTC voidaan asettaa poikkeavaksi (78).

Ajotilojen vaihtaminen

Ajotiloja voidaan muuttaa, kun sytytysvirta on kytketty ja ajoneuvo on paikallaan. Vaihtaminen ajon aikana on mahdollista seuraavien edellytysten täytyessä:

- Takapyörällä ei vääntömomenttia.
- Jarrujärjestelmässä ei jarrupainetta.

Vaihtaminen ajon aikana edellyttää seuraavien vaiheiden suorittamista:

- Käännä kaasukahvaa takaisin päin.
- Älä käytä jarruvipua.
- Deaktivoi vakionopeussäädin.

Haluttu ajotila esivalitaan. Vaihto tapahtuu vasta sitten, kun asianomaiset järjestelmät ovat tarvittavassa tilassa. Vasta sitten, kun ajotila on vaihtunut, valintavalikko poistuu näytöltä.

ECO-tila ShiftCam-teknologian yhteydessä

ShiftCam-teknologiassa yhdistyvät paras mahdollinen dynamiikka ja maksimaalinen taloudellisuus. Siinä missä täyskuormitusnokat varmistavat täyden venttiilinnousun palotilan maksimaalista täyttöä ja suurta tehoa varten, osakuormitusnokat avaavat imuventtiileitä selvästi vähemmän ja eri nousuilla. Kaasunvaihtotyön häviöt pienevät kuristusta pienentämällä, kitka vähenee, polttoaine-ilma-seos pyörteilee voimakkaammin, ja palaminen on tehokkaampaa. Tämä kaikki vähentää polttoaineen kulutusta. ECO-tila tukee kuljettajaa ECO-näytön ja moottorin ominaisuuksien avulla (elektronisen kaasun sovitus) käyttämään moottoria kohdennetusti kulutuksen kannalta optimaalisella osakuormitusnokiin alueella ja siten saavuttamaan mahdollisimman suuren toimintasäteen.

ECO-näytön vihreän palkin täytymisaste TFT-näytössä visualisoi sen, millä etäisyydellä vaihtokytkentäakselista moottori toimii osakuormitusnokkien kulutusoptimoidulla alueella tai onko tuota etäisyyttä olemassa. Palkin pituus kuvaa tällöin jäljellä olevaa kuormitusreserviä siihen pisteeseen saakka, jossa tapahtuu vaihtokytkentä täyskuormitusnokkien käyttöön. Väri vaihtuu harmaaksi, kun kuormitusvaatimus kasvaa ja tapahtuu kytkeytyminen täyskuormitusnokille. ECO-näyttö vaihtelee valitun vaihteen, kuormitusvaatimuksen sekä kierrosluvun mukaan. Myös osakuormitusnokkien käyttöalueen ulkopuolella, palkin ollessa harmaa, ECO-tila tarjoaa taloudellisen ajon suhteen etua alentamalla suurinta käytettävissä olevaa momenttia ja huipputeho.

 ECO-tilan normaalia pienemmän kiihtyvyyden takia suositellaan vaihtamaan ajo-tilaa ennen kriittisiä ohitustilanteita silloin, kun kuormaa on paljon tai kun ajetaan matkustaja kyydissä.

Polttoaineen kulutusta voidaan vähentää lisäksi ennakoivalla ajotavalla (►► 171).

DBC (DYNAMIC BRAKE CONTROL)

– jossa on ajotilat Pro^{TLV}

Dynamic Brake Control -järjestelmän toiminta

 Toiminto Dynamic Brake Control on aktiivinen kaikissa ajotiloissa. Sen voi deaktiivoida vain ajotiloissa DYNAMIC PRO ja ENDURO PRO jarrujärjestelmän ABS yksilöllisellä asetuksella.

Dynamic Brake Controlin toiminta tukee kuljettajaa hätäjarrutuksessa.

Hätäjarrutuksen tunnistus

– Hätäjarrutus tunnistetaan, kun etupyöränjarrua painetaan nopeasti ja voimalla.

Käyttäytyminen hätäjarrutuksessa

– Jos nopeus on yli 10 km/h hätäjarrutuksen suorittamisen aikana, ABS-toiminnon lisäksi vaikuttaa toiminto Dynamic Brake Control.

– Jos jarrupainegradientti on suuri osajarrutuksen aikana, Dynamic Brake Control nostaa takajarrun integraalijarrupainetta. Jarrutusmatka lyhenee ja jarruttaminen tapahtuu hallitusti.

Käyttäytyminen kaasukahvan tahattoman painamisen yhteydessä

- Jos kaasukahvaa käännetään hätäjarrutuksen aikana vahingossa (kahvan asento > 5 %), Dynamic Brake Control turvaa tarkoituksellisen jarrutusvaikutuksen jättämällä kaasukahvan kääntämisen huomiotta. Hätäjarrutuksen vaikutus varmistetaan.
- Jos kaasukahva vapautetaan Dynamic Brake Controlin säädön aikana (kahvan asento < 5 %), ABS-jarrujärjestelmän vaatima moottorin vääntömomentti palautetaan.
- Kun hätäjarrutus päättyy ja kaasukahva on edelleen painettuna, Dynamic Brake Control säätää moottorin vääntömomentin hallitusti takaisin ajajan toiveeseen.

RENGASPAINOIDEN VALVONTA (RDC)

- jossa on rengaspainevalvonta (RDC) TLV

Toiminto

Renkaissa on tunnistin, joka mittaa renkaan sisälämpötilan ja rengaspaineen ja lähettää tiedot ohjausyksikölle. Tunnistimissa on keskipakosäädin, joka sallii mittausarvojen

välittämisen, kun miniminopeus on ylittynyt ensimmäisen kerran.



RDC-mittausarvojen välittämiseen tarvittava miniminopeus:

min 30 km/h

Ennen kuin rengaspaine saadaan ensimmäisen kerran, näytössä näkyy kummankin renkaan osalta --. Kun moottoripyörä on pysäytetty, tunnistimet välittävät mitattuja arvoja vielä jonkin aikaa.



Mittausarvojen välitykseen kuluva aika ajoneuvon oltua pysähdyksissä:

min 15 min

Jos moottoripyörässä on RDC-ohjausyksikkö, mutta pyörissä ei ole tunnistimia, näytössä näkyy häiriöilmoitus.

Rengaspaineiden alueet

- RDC-ohjausyksikkö erottelee kolme ajoneuvoon sovitettua rengaspainealuetta:
- rengaspaine sallitun toleranssin sisäpuolella
 - rengaspaine sallitun toleranssin rajalla
 - rengaspaine sallitun toleranssin ulkopuolella

168 **TEKNISIÄ YKSITYISKOHTIA**

Lämpötilakompensaatio

Rengaspaine on lämpötilasta riippuvainen: se kasvaa renkaan lämpötilan noustessa ja laskee renkaan lämpötilan laskiessa. Renkaan lämpötila riippuu ulko- lämpötilasta sekä ajotavasta ja ajon kestosta.



Rengaspaineet näytetään TFT-näytössä lämpötilakompensoidusti, ja ne perustuvat aina seuraavaan rengasilman lämpötilaan:

20 °C

Huoltoasemien rengaspainemittareissa ei tapahdu lämpötilan kompensaatiota, mitattu rengaspaine riippuu renkaan lämpötilasta. Näin ollen laitteen näyttämät arvot eivät yleensä vastaa TFT-näytössä näkyviä arvoja.

Rengaspaineen sovittaminen

Vertaa TFT-näytössä näkyvää RDC-arvoa käyttöohjekirjan takasivulla olevaan arvoon. Näiden arvojen ero on tasattava huoltoaseman rengaspainemittarilla.



Esimerkki

Käsikirjan mukaan rengaspainearvon tulisi olla seuraava:



Esimerkki

2,5 bar

TFT-näytössä näkyy seuraava arvo:

2,3 bar

Myös seuraavat puuttuvat:

0,2 bar

Huoltoaseman tarkastuslaite näyttää:

2,4 bar

Jotta rengaspaine on oikea, se on nostettava seuraavaan arvoon:

2,6 bar

VAIHDEAVUSTIN

—jossa on ajotilat Pro^{TLV}

Vaihtamisavustin Pro

Ajoneuvossasi on alun perin kilpaurheiluun kehitetty vaihtamisavustin Pro, joka on sovitettu Touring-alueella tapahtuvaa käyttöä varten. Sen avulla vaihteita voidaan vaihtaa suuremmalle ja pienemmälle kytkintä tai kaasukahvaa käyttämättä lähes kaikilla kuormitus- ja kierroslukualueilla.

Edut

- 70–80 % kaikista ajon aikaisista vaihteen vaihtamisista voidaan tehdä ilman kytkintä.
- Lyhyemmät vaihtamistauot vähentävät liikettä kuljettajan ja matkustajan välillä.
- Kaasuläppää ei tarvitse sulkea kiihdytettäessä.
- Hidastettaessa ja vaihdettaessa pienemmälle vaihteelle (kaasuläppä suljettuna) kierroslukua sovitetaan välikaasun avulla.
- Vaihtamisaika lyhenee verrattuna vaihtamiseen kytkintä käytettäessä.

Vaihtamistoiveen tunnistamista varten kuljettajan täytyy painaa tähän asti käyttämättömänä ollut vaihdevipua jousisylinterin jousivoimaa vastaan tietyn "ylimatkan" verran normaalisti tai ripeästi haluamaansa suuntaan ja pidettävä se painettuna kunnes vaihde on vaihtunut. Vaihtamisvoimaa ei tarvitse suurentaa enempää vaihteen vaihdon aikana. Vaihteen vaihdon jälkeen vaihdepolkimen kuormitus täytyy poistaa kokonaan, jotta vaihdetta voidaan vaihtaa uudestaan vaihtamisavustinta Pro käyttäen. Kun vaihdetta vaihdetaan vaihtamisavustinta Pro käyttäen, kulloinenkin kuormi-

tustila (kaasukahvan asento) on pidettävä vakaana ennen vaihtamista ja vaihtamisen aikana. Jos kaasukahvan asento muuttuu vaihteen vaihdon aikana, toiminto saattaa keskeytyä ja/tai väärä vaihde saattaa tulla valituksi. Vaihtamisavustin Pro ei tue kuljettajaa, kun vaihdetta vaihdetaan kytkintä käyttäen.

Vaihtaminen pienemmälle vaihteelle

- Pienemmälle vaihteelle vaihtamista tuetaan siihen saakka, kunnes tavoitevaihteen huippukierrosluku on saavutettu. Näin vältetään ylikierroksilta.



Huippukierrosluku

max 9000 min⁻¹

Vaihtaminen suuremmalle vaihteelle

- Vaihtaminen ylöspäin on mahdollista vain, kun senhetkinen kierrosluku on suurempi kuin seuraavaksi suurimman vaihteen vastaava vapautuskynnys.
- Näin vältetään tyhjäkäyntikierrosluvun alitus.

170 **TEKNISIÄ YKSITYISKOHTIA**

	Tyhjäkäyntikierrosluku
1050 min ⁻¹ (Moottori käyntilämmin)	
	Vapautuskynnykset
1. vaihde	
min 1350 min ⁻¹	
2. vaihde	
min 1400 min ⁻¹	
3. vaihde	
min 1450 min ⁻¹	
4. vaihde	
min 1500 min ⁻¹	
5. vaihde	
min 1550 min ⁻¹	
6. vaihde	
min 1600 min ⁻¹	

LIIKKEELLELÄHTÖAVUSTIN

Liikkeellelähtöavustimen toiminta

Hill Start Control -mäennousuvustin estää ajoneuvoa siirtymästä ylämäissä hallitsemattomasti taaksepäin säätämällä kohdistetusti osaintegraalia ABS-jarrujärjestelmää ilman, että ajajan tarvitsee painaa jatkuvasti jarrukahvaa. Kun Hill Start Control aktivoidaan, takajarrujärjestelmään muodostetaan painetta, jotta mootto-

ripyörä pysyy paikallaan kaltevalla alustalla.

Jarrujärjestelmän jarrupaine riippuu kaltevuudesta.

Ylämäen vaikutus jarrupaineeseen ja liikkeellelähtöön

– Jos ajoneuvo pysäytetään loivaan mäkeen, jarrujärjestelmään muodostetaan vain matala jarrupaine. Jarrun vapautaminen liikkeelle lähdetessä tapahtuu nopeasti. Liikellelähtö on pehmeämpi. Kaasukahvan kiertäminen ei ole yleensä tarpeen.

– Jos ajoneuvo pysäytetään jyrkempään mäkeen, jarrujärjestelmään muodostetaan suurempi jarrupaine. Jarrun vapauttaminen liikkeelle lähdetessä kestää hieman pidempään. Liikellelähtö edellyttää enemmän vääntömomenttia, ja sitä varten on kierrettävä kaasukahvaa.

Rullaavan tai liukuvan ajoneuvon käyttäytyminen

– Jos ajoneuvo rullaa Hill Start Control aktivoituna, jarrupainetta nostetaan.

– Jos takapyörä liukuu, jarru vapautetaan uudelleen noin 1 metrin jälkeen. Tämä estää esim. alas liukumisen takapyörä lukkiutuneena.

Jarrun vapauttaminen moottoria sammutettaessa tai aikaylityksen yhteydessä

Jos moottori sammutetaan sytytysvirran hätäkatkaisimella, sivuseisontatuet käännetään auki tai aika ylittyy (10 minuuttia), Hill Start Control deaktivoituu. Ajaja huomaa Hill Start Controlin deaktivoitumisen merkki- ja varoitusvalojen lisäksi seuraavista seikoista:

Jarrujen varoitusnykäisy

- Jarrut vapautetaan hetkeksi ja aktivoidaan sitten heti uudelleen.
- Tällöin tuntuu havaittava nykäisy.
- Osaintegraali ABS-jarrujärjestelmä säätää nopeudeksi n. 1–2 km/h.
- Kuljettajan on jarrutettava ajoneuvoa manuaalisesti.
- Hill Start Control deaktivoituu kokonaan kahden minuutin kuluttua tai jarruttamisen jälkeen.



Kun sytytys kytketään pois päältä, järjestelmä poistaa pitopaineen välittömästi ilman jarrun varoittavaa nykäystä.

SHIFTCAM

ShiftCamin toimintaperiaate

Ajoneuvossa on BMW ShiftCam -teknologia - tekniikka, jolla voidaan muuttaa imupuolen venttiilien ajoitusta ja venttiilin nostoa. Tämän tekniikan ytimen muodostaa yksiosainen imunokka-akseli, jossa on kutakin käytettävää venttiiliä kohden kaksi nokkaa: toinen nokka osakuormitus-tilanteeseen ja toinen nokka täyskuormitus-tilanteeseen. Osakuormitusnokkaa on kehitetty kulutuksen optimoinnin ja tasaisen käynnin varmistamiseksi. Tätä varten sovitettun venttiilien ajoituksen ohella osakuormitusnokka pienentää myös imuventtiilien nostoa. Lisäksi osakuormitusnokan aktivoituessa vasemman ja oikean puolen imunokat eroavat toisistaan iskunpituuden ja kulman suhteen. Tämän ansiosta molemmat imuventtiilit avautuvat ajoitukseltaan muuttuvasti ja erisuuruisesti. Etuna on, että palotilaan virtaava polttoaine- ilma-seos pyörteilee tällöin voimakkaammin, ja palaminen on tehokkaampaa. Kaiken kaikkiaan polttoaine hyödynnetään tällä tavoin optimaalisesti, ja käynnin tasaisuus paranee tuntuvasti. Täyskuormitusnokka

172 **TEKNISIÄ YKSITYISKOHTIA**

puolestaan on optimoitu tehon suhteen ja sallii imuventtiilien maksiminoston. Venttiilinajoituksen ja venttiilin noston muuttamiseksi imunokka-akselia siirretään aksiaalisesti. Tätä varten sähkömekaanisen käyttölaitteen nastat tarraavat imunokka-akselilla olevaan vaihevivun kulissiin. Tämä mahdollistaa kuormituksen ja käyntinopeuden mukaisen imuventtiilien käytön ja siten suorituskyvyn ja alhaisen polttoaineen kulutuksen yhdistymisen.

KÄÄNTYVÄ AJOVALO

—jossa on adaptoituva ajovalo^{TLV}

Miten kääntyvä ajovalo toimii?

Ajovaloon vakiovarusteena asennettu himmenninyksikkö koostuu kahdesta heijastimesta, jotka muodostavat lähivalon LED-valoilla. Etu- ja takapyörän ripustuksiin kiinnitetyt korkeustason anturit välittävät tietoja valon korkeustason pysyvää säätöä varten. Nyökkäyksen vaimennuksen ansiosta valo valaisee suoraan ajettaessa aina optimaalisen, ennalta säädetyn alueen ajotilanteesta ja kuormitustilasta riippumatta. Kääntyvän ajovalon yhteydessä

himmenninyksikkö kääntyy lisäksi kallistuksesta riippuen akselin ympäri ja tasaa siten moottoripyörän kallistuskulman vaikutusta. Kääntökulma on 70° ($\pm 35^\circ$).

Lähivalossa on siten nyökkäyksen vaimennuksen lisäksi kallistuskulman tasaus ajon aikana. Molemmat liikkeet toimivat yhdessä siten, että kaarre valaistetaan. Tämän ansiosta ajorata valaistaan kaarreaajossa huomattavasti paremmin, mikä parantaa aktiivista ajoturvallisuutta merkittävästi.

HUOLTO

09

YLEISIÄ OHJEITA	176
MOOTTORIPYÖRÄN TYÖKALUSARJA	176
HUOLTOTYÖKALUSARJA	177
ETUPYÖRÄN HUOLTOPUKKI	177
MOOTTORIÖLJY	178
JARRUJÄRJESTELMÄ	180
KYTKIN	185
JÄÄHDYTYSNESTE	185
RENKAAT	186
VANTEET JA RENKAAT	187
VANTEET JA RENKAAT	188
ILMANSUODATIN	194
VALOT	196
KÄYNNISTYSAPU	196
AKKU	197
SULAKKEET	202
DIAGNOOSIPISTOKE	203

YLEISIÄ OHJEITA

Huolto-luvussa kuvataan kuuluvien osien tarkastukseen ja vaihtamiseen liittyvät työt, jotka on suhteellisen helppo tehdä.

Mikrokapseloidut ruuvit

Mikrokapselointi on kemiallinen kierrelukitus. Siinä ruuvien ja mutterin tai rakenneosan välille muodostetaan kiinteä yhteys liiman avulla. Mikrokapseloidut ruuvit soveltuvat tämän vuoksi vain kertaalleen käytettäviksi. Irrotuksen jälkeen liima on poistettava sisäkierteestä.

Asennuksessa on käytettävä uutta mikrokapseloitua ruuvia. Varmista ennen irrotusta, että sinulla on sopivat työkalut kierteen puhdistamiseen sekä vararuuvi. Jos työtä ei tehdä asianmukaisesti, ruuvien lukitustoiminto ei ole enää varmaa, minkä vuoksi saatat joutua vaaraan!

Lisätiedot

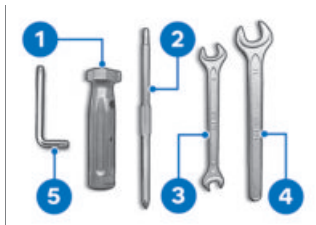
Jos asennuksessa on otettava huomioon erityisiä kiristysmomentteja, ne on myös ilmoitettu. Kaikki tarvittavat kiristysmomentit löytyvät luvusta Tekniset tiedot.

Tietoa pidemmälle menevistä huolto- ja korjaustehtävistä on ajoneuvoon liittyvissä

DVD-korjausohjeissa, jotka saat BMW Motorrad Service-toimipisteestä.

Joidenkin kuvattujen työvälineiden tekeminen edellyttää erikoistyökaluja ja perusteellista asiantuntemusta. Jos olet vähänkin epävarma töiden suhteen, käänny ammattitaitoisen huoltopisteen, mieluiten BMW Motorrad Service-toimipisteen puoleen.

MOOTTORIPYÖRÄN TYÖKALUSARJA



- 1 Ruuvitaltan kahva
–Ruuvitalttasarjan käyttö
–Moottoriöljyn lisääminen (►► 180).
- 2 Vaihdeavain ruuvitaltasta
Ristipää PH1 ja Torx T25
–Akun suojuksen irrottaminen (►► 199).
–Jäähdytysnesteen lisääminen (►► 186).

- 3 Kita-avain
Avainkoko 8/10 mm
–Irrota akku (118).
- 4 Kita-avain
Avainkoko 14 mm
–Peilin varren säätäminen
(118).
- 5 Torx-avain T30
–Alhaalla olevan vaihdevaihtimen säätö

HUOLTOTYÖKALUSARJA

–jossa on huoltotyökalusarja^{JLV}



Laajempia huoltotöitä varten (esimerkiksi pyörien irrotus ja asennus) on BMW Motorrad kehittänyt tähän moottoripyörään soveltuvan huoltotyökalusarjan. Tämän työkalusarjan saat BMW Motorrad Service -toimipisteestä.

ETUPYÖRÄN HUOLTOPUKKI

Etupyörän huoltopukin asentaminen



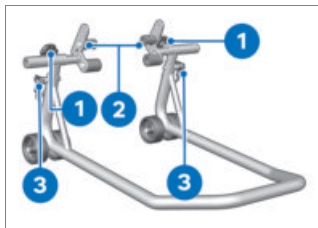
HUOMIO

BMW Motorrad -etupyörän huoltopukin käyttö ilman keskiseisontatukea tai aputelinettä

Kaatumisen aiheuttama rakenneosan vaurio

- Aseta moottoripyörä ennen nostamista BMW Motorrad etupyörän huoltopukille keskiseisontatuen tai aputelineen varaan.

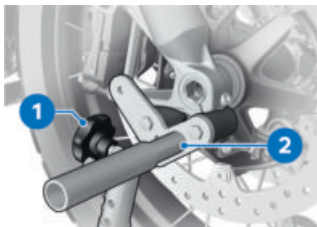
- Nosta moottoripyörä keskiseisontatuen varaan tasaiselle ja kiinteälle alustalle.
- Käytä perustelineettä ja etupyörän kiinnitystappeja. Perustelineen ja siihen liittyvät tarvikkeet saat BMW Motorrad Service -toimipisteestä.



- Irrota ruuvit 1.

178 HUOLTO

- Työnnä molempia kiinnityskohtaa **2** niin paljon ulospäin, että etupyörän tuenta mahtuu niiden väliin.
- Säädä etupyörän huoltopukki halutulle korkeudelle kiinnityspuikkojen **3** avulla.
- Kohdista etupyörän huoltopukki keskelle etupyörää ja työnnä pukki etuakseliin.



- Kohdista molemmat kiinnitystapit **2** siten, että etuhaarukka on kunnolla kiinni.
- Kiristä ruuvit **1**.



HUOMIO

Keskiseisontatuen irtoaminen alustasta kun moottoripyörä nostetaan liian ylös
Kaatumisen aiheuttama rakenneosan vaurio

- Varmista, että moottoripyörää nostettaessa keskiseisontatuki pysyy kiinni maassa.
- Paina etupyörän huoltopukkia tasaisesti alaspäin moottoripyörän nostamiseksi.

MOOTTORIÖLJY

Moottoriöljyn määrän tarkastus

- Nosta käyntilämmin moottoripyörä keskiseisontatuen varaan tasaiselle ja kiinteälle alustalle.

**HUOMIO**

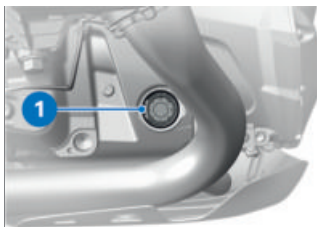
**Öljymäärän virheellinen tul-
kinta, koska öljymäärä riip-
puu lämpötilasta (mitä kor-
keampi lämpötila, sitä suu-
rempi öljymäärä)**

Moottorivaurio

- Tarkasta öljymäärä vain pi-
demmän ajon jälkeen tai kun
moottori on lämmin.
- Anna moottorin käydä tyh-
jäkäynnillä, kunnes tuuletin
käynnistyy.
- Sammuta käyntilämmin moot-
tori.
- Odota viisi minuuttia, jotta öljy
pääsee kerääntymään öljypoh-
jaan.



Ympäristön suojelemiseksi
BMW Motorrad suositte-
lee tarkistamaan moottoriöljyn
silloin tällöin vähintään 50 km
ajon jälkeen.

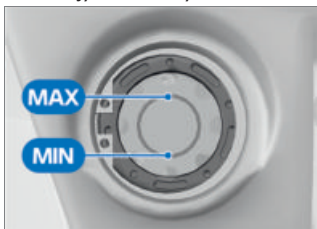
**HUOMIO**

Ajoneuvon kallistuminen si- vulle

Kaatumisen aiheuttama ra-
kenneosan vaurio

- Varmista, että ajoneuvo ei
pääse kallistumaan sivulle,
mieluiten toisen henkilön
avustuksella.

- Lue öljymäärä näytöstä **1**.



Moottoriöljyn tavoite-
määrä

MIN- ja **MAX-**merkintöjen
välissä

180 HUOLTO

Jos öljymäärä on alle **MIN**-merkinnän:

- Moottoriöljyn lisääminen (→ 180).

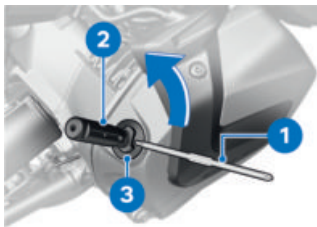
Jos öljymäärä on yli **MAX**-merkinnän:

- Korjauta öljymäärä ammattitaitoisessa huoltopisteessä, mieluiten BMW Motorrad Service -toimipisteessä.

Moottoriöljyn lisääminen

- Pysäköi moottoripyörä tasaiselle ja kiinteälle alustalle.
- Moottoriöljyn määrän tarkastus

 Öljyn täyttömäärän tulokinnassa voi olla virheitä, koska öljymäärä riippuu lämpötilasta.



- Puhdista öljyntäyttöaukon alue.
- Jotta avaamiseen tarvitaan vähemmän voimaa, aseta vaihdettavapäinen ruuvinväännin **1** Torx-pää edellä ruuvitaltan

kahvaan **2** (moottoripyörän työkalu).

- Aseta mainittu moottoripyörän työkalu öljyn täyttöaukon korkkiin **3** ja irrota vastapäivään kiertämällä.
- Moottoriöljyn määrän tarkastus (→ 178).



HUOMIO

Käytetään liian vähän tai liian paljon moottoriöljyä
Moottorivaurio

- Varmista, että moottoriöljyn määrä on oikea.

- Täytä moottoriöljyä tavoitetasoon saakka.



Moottoriöljyn lisäysmäärä

max 0,8 l (Merkintöjen **MIN** ja **MAX** välinen ero)

- Moottoriöljyn määrän tarkastus (→ 178).
- Asenna öljyntäyttöaukon korkki **3**.

JARRUJÄRJESTELMÄ

Jarrujen toiminnan tarkastus

- Vedä jarrukahvasta.
 - » Tällöin tuntuu selvä paine-piste.
- Käytä jarrupoljinta.
 - » Tällöin tuntuu selvä paine-piste.

Jos selvää painepistettä ei tunnu:



HUOMIO

Jarrujärjestelmään epäasianmukaisesti tehdyt työt

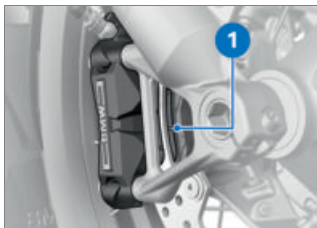
Jarrujärjestelmän käyttöturvallisuuden vaarantuminen

- Kaikki jarrujärjestelmään liittyvät työt on teetettävä ammattilaisilla.

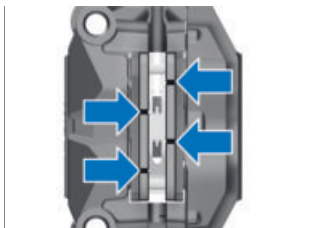
- Tarkastuta jarrut ammattitaitoisessa huoltopisteessä, mieluiten BMW Motorrad Service-toimipisteessä.

Etujarrupalojen vahvuuden tarkastus

- Pysäköi moottoripyörä tasaiselle ja kiinteälle alustalle.



- Tarkasta vasemman ja oikean jarrupalan vahvuus katsomalla. Katsesuunta: pyörän ja etupyörän tuennan välistä jarrupaloihin 1.



Etujarrupalojen kulumisraja

1,0 mm (Vain kitkapinta ilman kiinnityslevyä. Kulumismerkintöjen (urien) on oltava selvästi näkyvillä.)

Jos kulumismerkinnät eivät enää ole selvästi näkyvissä:



VAROITUS

Jarrupalojen vähimmäispaksuuden alitus

Heikentynyt jarrutusvaikutus, jarrujen vaurioituminen

- Jarrujärjestelmän käyttöturvallisuuden takaamiseksi jarrupalojen vähimmäispaksuutta ei saa alittaa.

- Vaihdata jarrupalat välittömästi ammattitaitoisessa huoltopisteessä, mieluiten BMW Motorrad Service-toimipisteessä.

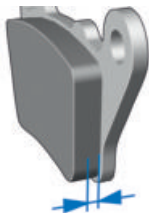
182 HUOLTO

Takajarrupalojen vahvuuden tarkastus

- Pysäköi moottoripyörä tasaiselle ja kiinteälle alustalle.



- Tarkasta jarrupalojen vahvuus katsomalla. Katsesuunta: roiske-suojan ja takapyörän välistä jarrupaloihin **1**.



Takajarrupalojen kulumisraja

1,0 mm (Vain kitkapinta ilman kiinnityslevyä.)

Jos kulumisraja on saavutettu:



VAROITUS

Jarrupalojen vähimmäispak-suuden alitus

Heikentynyt jarrutusvaikutus, jarrujen vaurioituminen

- Jarrujärjestelmän käyttö-turvallisuuden takaamiseksi jarrupalojen vähimmäispak-suutta ei saa alittaa.
- Vaihddata jarrupalat välittömästi ammattitaitoisessa huoltopisteessä, mieluiten BMW Motorrad Service -toimipisteessä.

Etujarrun nestemäärän tarkastus



VAROITUS

Jarrunestesäiliössä liian vähän jarrunestettä tai jarruneste likaantunutta

Merkittävästi heikentynyt jarrutusteho jarrujärjestelmässä olevan ilman, lian tai veden takia

- Keskeytä ajo heti, jatka ajoa vasta vika on korjattu.
- Tarkasta jarrunestemäärä säännöllisesti.
- Kiinnitä huomiota siihen, että puhdistat jarrunestesäiliön kannen ennen avaamista.
- Kiinnitä huomiota siihen, että käytät jarrunestettä vain sinetöidystä säiliöstä.

- Nosta moottoripyörä keskiseisontatuen varaan tasaiselle ja kiinteälle alustalle.
- Ohjaustangon tulee osoittaa suoraan eteenpäin.



- Tarkasta etujarrunestesäiliön **1** jarrunestemäärä.



Jarrupalojen kuluessa jarrunestesäiliön jarrunestemäärä vähenee.



Etujarrun nestemäärä

Jarruneste, DOT4

Jarrunestemäärä ei saa laskea alle **MIN**-merkinnän. (Jarrunestesäiliö vaaka-suorassa, ajoneuvo seisoo suorassa)

184 HUOLTO

Jos jarrunestemäärä laskee alle sallitun tason:

- Poistata vika mahdollisimman nopeasti ammattitaitoisessa huoltopisteessä, mieluiten BMW Motorrad Service-toimipisteessä.

Takajarrun nestemäärän tarkastus



VAROITUS

Jarrunestesäiliössä liian vähän jarrunestettä tai jarruneste likaantunutta

Merkittävästi heikentynyt jarrutusteho jarrujärjestelmässä olevan ilman, lian tai veden takia

- Keskeytä ajo heti, jatka ajoa vasta vika on korjattu.
 - Tarkasta jarrunestemäärä säännöllisesti.
 - Kiinnitä huomiota siihen, että puhdistat jarrunestesäiliön kannen ennen avaamista.
 - Kiinnitä huomiota siihen, että käytät jarrunestettä vain sinetöidystä säiliöstä.
- Nosta moottoripyörä keskiseisontatuen varaan tasaiselle ja kiinteälle alustalle.



- Tarkasta takajarrunestesäiliön **1** jarrunestemäärä.



Jarrupalojen kuluessa jarrunestesäiliön jarrunestemäärä vähenee.



Takajarrun nestemäärä

Jarruneste, DOT4

Jarrunestemäärä ei saa laskea alle **MIN**-merkinnän. (Jarrunestesäiliö vaaka-suorassa, ajoneuvo seisoo suorassa)

Jos jarrunestemäärä laskee alle sallitun tason:

- Poistata vika mahdollisimman nopeasti ammattitaitoisessa huoltopisteessä, mieluiten BMW Motorrad Service-toimipisteessä.

KYTKIN

Kytkimen toiminnan tarkastaminen

- Vedä kytinkahvasta.
- » Tällöin tuntuu selvä painepiste.

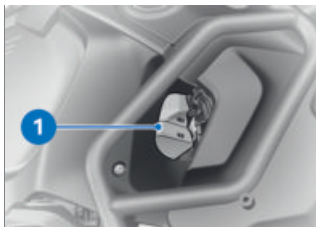
Jos selvää painepistettä ei tunnu:

- Tarkastuta kytkin ammattitaitoisessa huoltopisteessä, mieluiten BMW Motorrad Service-toimipisteessä.

JÄÄHDYTYSNESTE

Jäähdytysnesteen määrän tarkastus

- Pysäköi moottoripyörä tasaiselle ja kiinteälle alustalle.
- Anna moottorin jäähtyä.



- Tarkasta jäähdytysnesteen määrä paisuntasäiliössä **1**.



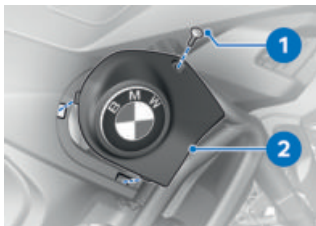
Jäähdytysnesteen tavoitemäärä

Paisuntasäiliön **MIN**- ja **MAX**-merkin välissä (Moottori kylmä)

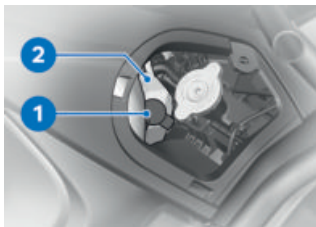
Jos jäähdytysnesteen määrä laskee alle sallitun tason:

- Jäähdytysnesteen lisääminen (→ 186).

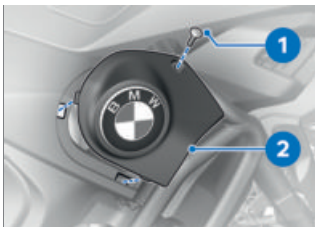
Jäähdytysnesteen lisääminen



- Irrota ruuvi **1** ja poista kansi **2**.



- Avaa jäähdytysnesteen paisuntasäiliön **2** korkki **1** ja lisää jäähdytysnestettä tavoitetasoon saakka.
- Jäähdytysnesteen määrän tarkastus (→ 185).
- Sulje jäähdytysnesteen paisuntasäiliön korkki.



- Aseta kansi **2** paikoilleen.
- Asenna ruuvi **1**.

RENKAAT

Rengaspaineiden tarkastaminen



VAROITUS

Väärä rengaspaine

Moottoripyörän heikentyneet ajo-ominaisuudet, renkaiden kestoiän lyheneminen

- Varmista, että rengaspaine on oikea.



VAROITUS

Pystysuoraan asennettujen venttiililinjulojen avautuminen itsestään suurissa nopeuksissa

Rengaspaineen äkillinen katoaminen

- Käytä venttiilihattuja, joissa on kumitiivisterengas, ja kierrä huolellisesti kiinni.

- Pysäköi moottoripyörä tasaiselle ja kiinteälle alustalle.
- Tarkasta rengaspaineet seuraavien tietojen mukaan.



Rengaspaine edessä

2,5 bar (kylmällä renkaalla, käyttö ilman matkustajaa tai matkustajan kanssa)



Rengaspaine takana

2,9 bar (kylmällä renkaalla, käyttö ilman matkustajaa tai matkustajan kanssa)

Jos rengaspaine riittämätön:

- Korjaa rengaspaine.



Rengaspaineet voidaan määrittää rengaspainevalvonnan (RDC) avulla. Nämä arvot näkyvät aina lämpötilakompensoidusti ja ne perustuvat aina rengasilman lämpötilaan 20 °C. Huoltoaseman rengaspaineiden tarkastuslaitteita ei ole kompensoitu lämpötilan mukaan. Näin ollen niiden näytetävät arvot eivät yleensä vastaa TFT-näytössä näkyviä arvoja.

VANTEET JA RENKAAT

Vanteiden tarkastaminen

- Pysäköi moottoripyörä tasaiselle ja kiinteälle alustalle.
- Tarkasta katsomalla, onko vanteissa vaurioita.
- Tarkastuta ja tarvittaessa vaihdata vaurioituneet vanteet ammattitaitoisessa huoltopisteessä, mieluiten BMW Motorrad Service -toimipisteessä.

Renkaiden kulutuspintojen syvyyden tarkastaminen



VAROITUS

Ajo runsaasti kuluneilla renkailla

Heikentyneen ajokäyttäytymisen aiheuttama onnettomuusvaara

- Vaihdata renkaat tarvittaessa jo ennen kuin kulutuspinnot saavuttavat määräystenmukaisen vähimmäissyvyyden.

- Pysäköi moottoripyörä tasaiselle ja kiinteälle alustalle.
- Mittaa renkaan kulutuspinnan syvyys pääurista, joissa on kulumismerkinnät.



Rengasprofileihin on tehty kulumismerkinnät. Jos renkaan kulutuspinna on kulunut merkintöjen tasalle, rengas on

kulunut loppuun. Merkintöjen kohdat näkyvät renkaan reunasta. Niiden tunnuksena ovat esimerkiksi kirjaimet TI, TWI tai nuolet.

Jos vähimmäissyvyys on saavutettu:

- Vaihda kyseinen rengas.

Pinnojen tarkastus

- Pysäköi moottoripyörä tasaiselle ja kiinteälle alustalle.
- Vedä ruuvitaltan kahvaa tai vastaavaa esinettä pinnojen yli ja kuulostelee samalla muodostuvaa ääntä.

Jos ääni on epätasaista:

- Tarkastuta pinnat ammattitaitoisessa huoltopisteessä, mieluiten BMW Motorrad Service -toimipisteessä.

VANTEET JA RENKAAT

Pyörän koon vaikutus alustansäätöjärjestelmiin

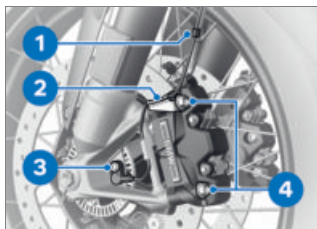
Pyöränkoolla on merkittävä rooli ABS-alustan säätöjärjestelmän yhteydessä. Etenkin pyörän halkaisija ja renkaiden leveys ovat tunnusarvoja, joihin kaikki tarpeelliset laskelmat ohjainlaitteessa perustuvat. Jos nämä koot muuttuvat, kun moottoripyörään asennetaan muita kuin vakiovarusteisia pyöriä, voi seurauksena olla va-

kavia vaikutuksia näiden järjestelmien säätömukavuuteen. Myös pyörän pyörimisnopeuden tunnistamiseen tarvittavien tunnistinrenkaiden on sovittava yhteen asennettujen säätöjärjestelmien kanssa, eikä niitä saa vaihtaa.

Jos haluat asentaa moottoripyörääsi toiset pyörät, keskustele asiasta ensin asiantuntijan korjaamon kanssa, mieluiten BMW Motorrad Service -toimipisteeseen kanssa. Joissakin tapauksissa ohjainlaitteeseen tallennetut tiedot voidaan sovittaa uusiin pyöräkokoihin.

Etupyörän irrottaminen

- Nosta moottoripyörä keskiseisontatuen varaan tasaiselle ja kiinteälle alustalle.



- Ota pyörän pyörintänopeustunnistimen johto kannatinkiinnikkeistä **1** ja **2**.
- Irrota ruuvi **3** ja poista pyörän pyörintänopeustunnistin reiästä.

- Teippaa vanteiden ne alueet, jotka saattavat naarmuuntua jarrusatuloita irrotettaessa.



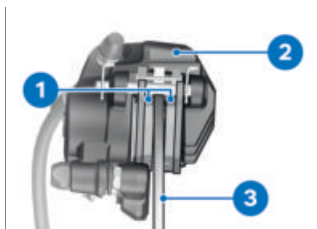
HUOMIO

Jarrupalojen tahaton painuminen toisiaan vasten

Rakenneosavaurio asetettaessa jarrusatula jarrulevyille tai erotettaessa jarrupalat toisistaan

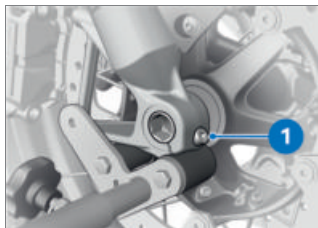
- Älä käytä jarrua jarrusatuloiden ollessa irti.

- Irrota vasemman ja oikean jarrusatulan kiinnitysruuvit **4**.

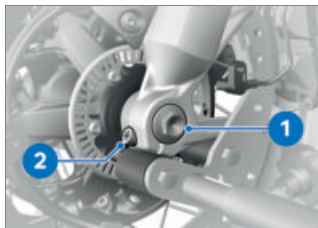


- Paina jarrupaloja **1** hieman erilleen kiertämällä jarrusatulaa **2** jarrulevyjä vasten **3**.
- Vedä jarrusatuloita taaksepäin ja ulospäin varovasti irti jarrulevyistä.

- Nosta moottoripyörää edestä, kunnes etupyörä pyörii vapaasti, mieluiten etupään BMW Motorrad -huoltopukin avulla.
- Etupyörän huoltopukin asentaminen (► 177).



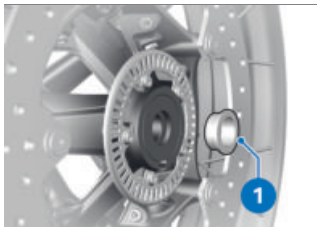
- Irrota oikeanpuoleinen akselin lukkopultti **1**.



- Irrota ruuvi **1**.
- Irrota vasemmanpuoleinen akselin lukkopultti **2**.
- Paina pistoakselia hieman sisään päin, jotta saat siitä paremman otteen oikealta puolelta.



- Irrota pistoakseli **1**, tue samalla etupyörää.
- Aseta etupyörä alas ja vieritä se eteenpäin irti etupyörän tuennasta.



- Irrota väliholkki **1** pyöränkeskiöstä.

Etupyörän asentaminen



VAROITUS

Vakiomallista poikkeavan renkaan käyttö

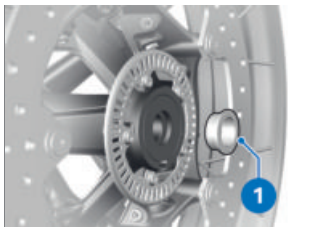
- ABS- ja DTC-järjestelmien säätötoimintojen häiriöt
- Kiinnitä huomiota pyörän koon vaikutukseen alustan säätöjärjestelmiin ABS ja DTC tämän luvun alussa.



HUOMIO

Ruuviliitosten kiristäminen väärään kiristysmomenttiin

- Ruuviliitosten vaurioituminen tai irtoaminen
- Tarkastuta kiristysmomentit ehdottomasti ammattitaitoisessa huoltopisteessä, mieluiten BMW Motorrad Service -toimipisteessä.



- Voitele väliholkin **1** renkaan palle.



Voiteluaine

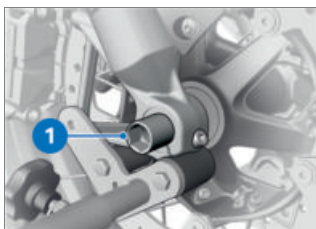
Optimoly TA

- Aseta väliholkki **1** pyöränna-
paan vasemmalle puolelle.

**HUOMIO****Etupyörän asennus pyörimis-
suuntaa vastaan**

Onnettomuusvaara

- Ota huomioon renkaissa tai
vanteissa olevat pyörimis-
suuntanuolet.
- Kieritä etupyörä etuhaarukan
väliin.



- Voitele pistoakseli **1**.



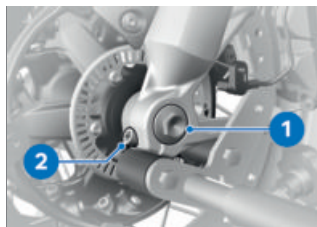
Voiteluaine

Optimoly TA

- Nosta etupyörää ja asenna
pistoakseli **1**.
- Irrota etupyörän huoltopukki
ja jousi etuhaarukkaa useita

kertoja voimakkaasti. Älä
käytä seisontajarruvipua.

- Etupyörän huoltopukin asenta-
minen (►► 177).



- Kiristä ruuvi **1** kiristysmo-
menttiin. Pidä samalla pis-
toakselia oikealta puolelta vas-
taan.

Pistoakseli teleskooppi-
haarukkaan

M12 x 20

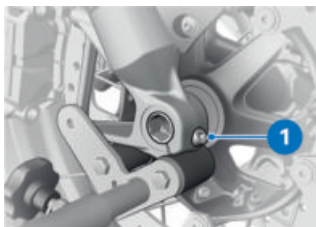
30 Nm

- Kiristä vasemmanpuoleiset
akselin lukkopultit **2** kiristys-
momenttiin.

Pistoakselin lukkoruuvi
teleskooppihaarukassa

M8 x 35

19 Nm



- Kiristä oikeanpuoleiset akselin lukkopultit **1** kiristysmomenttiin.

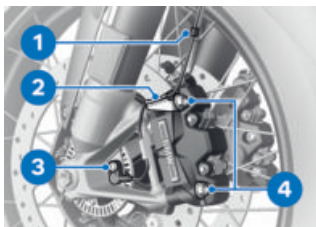


Pistoakselin lukkoruuvi teleskooppihaarukassa

M8 x 35

19 Nm

- Irrota etupyörän huoltopukki.
- Aseta vasen ja oikea jarrusatula jarrulevylle.



- Asenna kiinnitysruuvit **4** vasemmalla ja oikealla puolella kiristysmomenttiin.



Jarrusatula teleskooppihaarukkaan

M10 x 65



Jarrusatula teleskooppihaarukkaan

38 Nm

- Poista teipit vanteesta.



VAROITUS

Jarrupalat eivät kosketa jarrulevyä

Onnettomuusvaara viivästyneen jarrutusvaikutuksen takia.

- Varmista ennen ajoon lähtöä, että jarrut eivät toimi viiveellä.

- Käytä jarrua useita kertoja, kunnes jarrupalat koskettavat jarrulevyä.
- Aseta pyörän pyörintänopeustunnistimen johto kannatin-kiinnikkeisiin **1** ja **2**.
- Aseta pyörän pyörintänopeustunnistin reikään ja kiinnitä ruuvi **3**.



Pyöränopeustunnistin haarukkaan

M6 x 16

Liitosaine: Mikro kapseloitu tai pulttilukitusaine keskiluja

8 Nm

Takapyörän irrottaminen

- Nosta moottoripyörä keskiseisontatuen varaan tasaiselle ja kiinteälle alustalle.
- Kytke 1. vaihde.



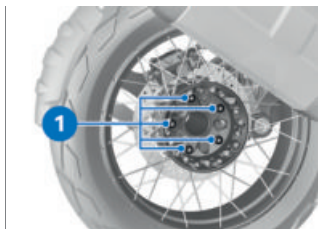
HUOMIO

Kuuma pakoputkisto

Palovamman vaara

- Älä kosketa kuumaa pakoputkistoa.

- Anna äänenvaimentimen jäähtyä.



- Irrota takapyörän ruuvit **1**, tue samalla takapyörää.
- Kieritä takapyörä taaksepäin irti.

Takapyörän asentaminen



VAROITUS

Vakiomallista poikkeavan renkaan käyttö

ABS- ja DTC-järjestelmien säätötoimintojen häiriöt

- Kiinnitä huomiota pyörän koon vaikutukseen alustansäätöjärjestelmiin ABS ja DTC tämän luvun alussa.



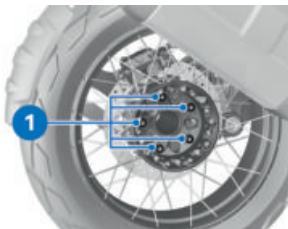
HUOMIO

Ruuviliitosten kiristäminen väärään kiristysmomenttiin

Ruuviliitosten vaurioituminen tai irtoaminen

- Tarkastuta kiristysmomentit ehdottomasti ammattitaitoisessa huoltopisteessä, mieluiten BMW Motorrad Service -toimipisteessä.

- Aseta takapyörä takapyörän kiinnityskohtaan.



VAROITUS

Pinnavanteiden ja valettujen vanteiden pyöränpulttien seka-asennus

Onnettomuusvaara

- Kaikissa asennettavissa pyöränpulteissa on oltava sama sallittu pituusmerkintä.
- Pyöränpultteja ei saa voidella.

- Kiristä pyöränpultit **1** kiristysmomenttiin.



Takapyörä pyörän laipassa

Kiristysjärjestys: Ristiin kiristäminen

M10 x 1,25 x 40

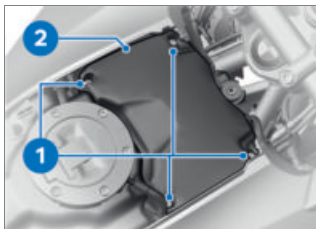
60 Nm

ILMANSUODATIN

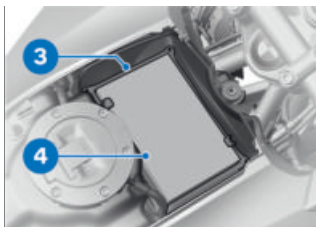
Ilmansuodatinpanoksen vaihto



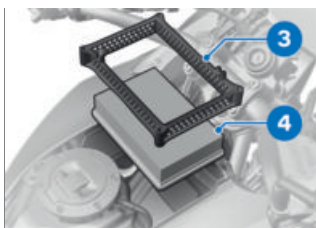
- Kuljettajan istuimen irrottaminen (► 127).
- Avaa säilytystilan kansi **1**.
- Irrota ruuvit **2, 3** ja **4**.
- Irrota säiliönpeite.



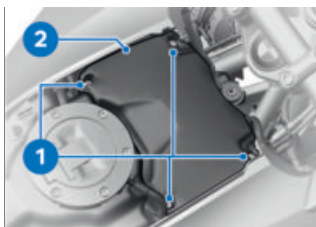
- Irrota ruuvit **1**.
- Irrota ilmansuodattimen kansi **2**.



- Irrota kehys **3**.
- Irrota ilmansuodatinpanos **4**.



- Puhdista ilmansuodatinpanos **4**, ja vaihda se tarvittaessa.
- Aseta ilmansuodatinpanos **4** ja kehys **3** paikoilleen.



- Aseta ilmansuodattimen kansi **2** paikalleen.

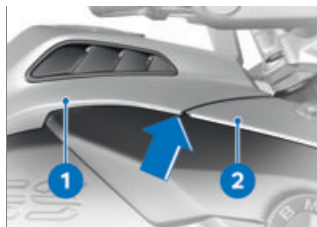
- Asenna ruuvit **1**.

 Ilmansuodattimen kansi
imuäänenvaimentimeen

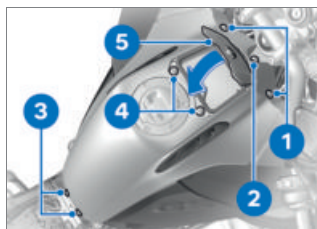
Kiristysjärjestys: Ristiin

M5 x 50

3 Nm



- Aseta säiliönpeite **1** paikalleen ylhäältä päin. Varmista asennuksessa, että ohjain (**nuoli**) on etulokasuojan yläosan **2** alapuolella.



- Asenna ruuvit (lyhyt olake) **3** ja **4**.
- Sulje säilytystilan kansi **5**.
- Asenna ruuvit (lyhyt olake) **1**.
- Asenna ruuvi **2**.



Korin ruuviliitokset

M6 x 25

8 Nm

- Kuljettajan istuimen asentaminen (→ 129).

VALOT

LED-valojen vaihto



VAROITUS

Ajoneuvoa ei huomata liikenteessä ajoneuvon valonlähteen toimimattomuuden vuoksi

Turvallisuusriski

- Vaihda palaneet polttimot mahdollisimman nopeasti. Käänny tässä asiassa ammattitaitoisen huoltopisteen, mieluiten BMW Motorrad Service-toimipisteen puoleen.

Kaikki ajoneuvon valonlähteet ovat LED-valoja. LED-valon kestoikä on pidempi kuin ajoneuvon oletettu kestoikä. Jos LED-valo on viallinen, käänny ammattitaitoisen huoltopisteen, mieluiten BMW Motorrad Service -toimipisteen puoleen.

KÄYNNISTYSAPU



HUOMIO

Sytytysjärjestelmän jännitettä johtavien osien kosketaminen moottorin käydessä

Sähköisku

- Älä koske mihinkään sytytysjärjestelmän osaan moottorin käydessä.



HUOMIO

Liian voimakas virta, kun moottoripyörä käynnistetään apuvirralla

Johtojen palaminen tai moottorin elektroniikan vauriot

- Älä käynnistä moottoripyörää apuvirralla pistorasiasta, vaan yksinomaan akkunapojen kautta.



HUOMIO

Käynnistysapukaapelin kaapelipihtien ja moottoripyörän välinen kosketus

Oikosulkuvaara

- Käytä täysin eristettyjä kaapelipihtejä.

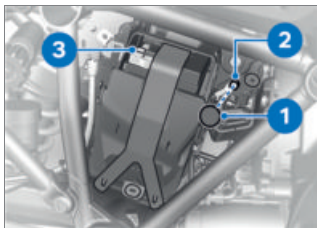


HUOMIO

Käynnistys kaapeleilla yli 12 V:n jännitteellä

Moottoripyörän elektroniikan vaurioituminen

- Virtaa antavan ajoneuvon sähköjärjestelmässä tulee olla 12 V:n jännite.
- Pysäköi moottoripyörä tasaiselle ja kiinteälle alustalle.
- Akun suojuksen irrottaminen (→ 199).
- Älä kytke akkua irti sähköjärjestelmästä käynnistystä varten.



- Irrota suojus **1**.
- Yhdistä tyhjentyneen akun akkuplus-tukipiste **2** punaisella käynnistyskaapelilla virtaa antavan akun plusnapaan.
- Liitä musta käynnistyskaapeli virtaa antavan akun miinusnapaan ja sitten tyhjentyneen akun miinusnapaan **3**.

- Anna virtaa antavan ajoneuvon moottorin käydä käynnistyspahtuman ajan.
- Käynnistä toisen ajoneuvon moottori normaaliin tapaan. Jos moottori ei käynnisty, yritä uudestaan vasta muutamien minuuttien kuluttua käynnistinmoottorin ja virtaa antavan akun säästämiseksi.



Moottorin käynnistämiseen ei saa käyttää käynnistyssumutetta tai muita vastaavia apukeinoja.

- Anna molempien moottoreiden käydä muutama minuutti ennen kaapeleiden irrottamista.
- Irrota käynnistyskaapelit ensin miinus- ja sitten plusnavoista.
- Asenna suojus.
- Akun suojuksen asentaminen (→ 201).

AKKU

Huolto-ohjeita

Akun asianmukainen hoito, lataaminen ja varastointi pidentävät akun kestoikää ja ovat edellytys takuun säilymiselle. Jotta akku kestää mahdollisimman pitkään, ota huomioon seuraavat ohjeet:

- Akun pinta on pidettävä puhtaana ja kuivana.
- Älä avaa akkua.
- Älä lisää vettä.
- Akun lataamisessa on noudatettava seuraavien sivujen ohjeita.
- Akkua ei saa kääntää ylösalaisin.



HUOMIO

Moottoripyörän elektronikan (esimerkiksi kello) aiheuttama sähköjärjestelmään liitetyn akun purkautuminen

Akun syväpurkautuminen, seurausena takuuvaatimusten hylkääminen

- Jos moottoripyörällä ei ajeta yli 4 viikon aikana, liitä akkuun ylläpitolaturi.



BMW Motorrad on kehittänyt erityisesti Sinun moottoripyöräsi elektronikkaan soveltuvan ylläpitolaturin. Tämän laitteen avulla akun varaustila säilyy myös pidempien ajotaukojen aikana, vaikka akkua ei irrotetakaan sähköjärjestelmästä. Lisätietoja saat BMW Motorrad Service -toimipisteestä.

Lataa akku irrottamatta



HUOMIO

Ajoneuvoon liitetyn akun lataaminen akkunavoista

Moottoripyörän elektronikan vaurioituminen

- Irrota akku ennen lataamista akun navoista.



HUOMIO

Täysin purkautuneen akun lataaminen 12 V:n pistorasian tai lisäpistorasian kautta

Moottoripyörän elektronikan vaurioituminen

- Lataa täysin purkautunut akku (akkujännite alle 12 V, merkkivalot eivät syty ja moitoinnäyttö ei käynnisty, kun sytytysvirta kytketään) aina suoraan **irrotetun** akun navoista.



HUOMIO

Pistorasiaan liitetty, soveltu-mattomat akkulaturit

Akkulaturin ja ajoneuvon elektroniikan vaurioituminen

- Käytä asianmukaista BMW akkulaturia. Sopivan akkulaturin saa BMW Motorrad Service-toimipisteestä.

- Lataa liitettyinä oleva akku pistokkeen kautta.



Moottoripyörän ohjauselektroniikka tunnistaa, kun akku on täysin latautunut. Tällöin virran ulosottopistoke kytkeytyy pois päältä.

- Noudata akkulaturin käyttöohjetta.



Jos et voi ladata akkua pistokkeen kautta, käyttämäsi laturi ei ehkä sovi yhteen moottoripyöräsi elektroniikan kanssa. Lataa akku tällöin suoraan ajoneuvosta irrotetun akun navoista.

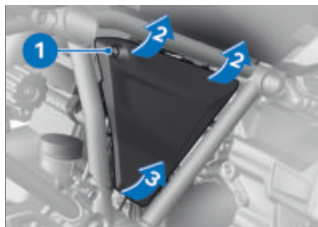
Irrotetun akun lataaminen

- Lataa akku sopivan laturin avulla.
- Noudata akkulaturin käyttöohjetta.
- Latauksen päätyttyä irrota laturin pihdit akun navoista.

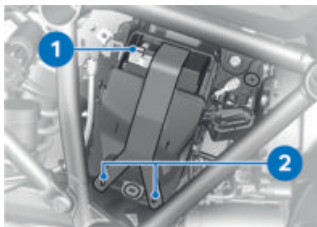


Akkua tulee ladata säännöllisesti pitempien ajotaukojen aikana. Noudata tällöin akun käsittelystä annettuja määräyksiä. Ennen käyttöönottoa akku on ladattava aivan täyteen.

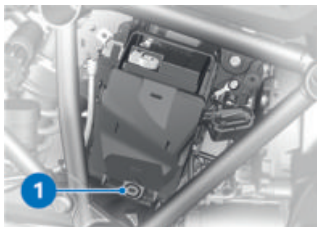
Irrota akku



- Katkaise sytytysvirta.
 - Irrota ruuvi **1**.
 - Vedä akun suojusta ylhäältä kohdista **2** hiukan esiin.
 - Jotta et vaurioita akun suojusta ja kiinnityskohtaa, irrota akun suojus kohdasta **3** ylöspäin.
- jossa on varashälytin (DWA)^{TLV}
- Tarvittaessa kytke varashälytin pois päältä.<



- Irrota akun miinusjohto **1** ja kumihihna **2**.
- Eistä akun miinusjohto **1** teipillä.



- Vedä kiinnityslevy kohdassa **1** ulospäin ja poista se yläkautta.
- Nosta akkua hieman kauemmaksi pidikkeestä, jotta plusnapaan pääsee käsiksi.



- Irrota akun pluskaapeli **1** ja vedä akku ulos.

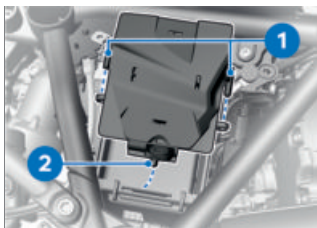
Akun asentaminen



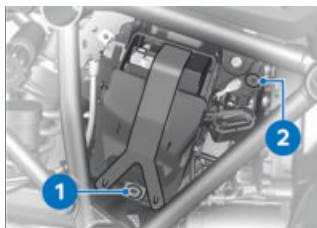
Jos 12 voltin akku on asennettu väärin tai navat ovat sekoittuneet (esim. käynnistysavun yhteydessä), laturin säätimen sulake voi palaa.



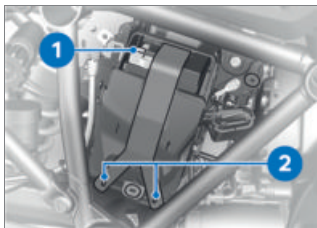
- Kiinnitä akun pluskaapeli **1**.
- Työnnä akku pidikkeeseen.



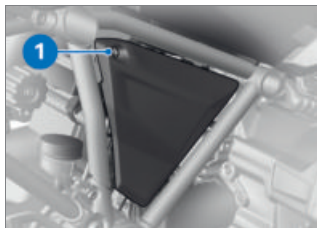
- Aseta kiinnityslevy kiinnityskohtiin **1** ja paina lopuksi asentoon **2** akun alle.



- Aseta akun suojus kiinnityskohtaan **1** ja paina kiinnityskohtaan **2**.



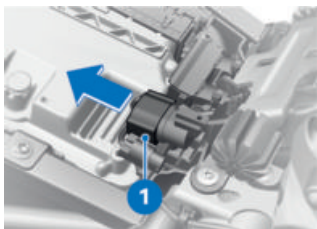
- Irrota teippi akun miinusjohdosta **1**.
- Kiinnitä akun miinusjohto **1**.
- Kiinnitä akku kumihihnalla **2**.



- Asenna ruuvi **1**.
- Kellon säätäminen (👉 103).
- Päivämäärän asettaminen (👉 103).

SULAKKEET

Sulakkeiden vaihtaminen



- Katkaise sytytysvirta.
- Kuljettajan istuimen irrottaminen (► 127).
- Vedä pistoke **1** irti.



HUOMIO

Viallisten sulakkeiden silloitus

Oikosulku- ja palovaara

- Älä silloita viallisia sulakkeita.
- Vioittuneen sulakkeen tilalle on aina vaihdettava uusi sulake.

- Vaihda viallinen sulake sulakejärjestyksen mukaisesti.

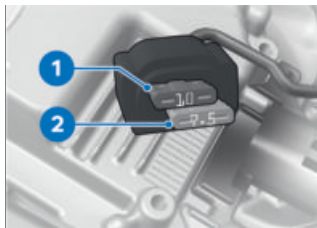


Jos sulakkeet palaavat usein, tarkastuta sähköjärjestelmä välittömästi ammattitaitoisessa huoltopisteessä, mieluiten BMW Motorrad Service -toimipisteessä.

- Aseta pistoke **1**.

- Kuljettajan istuimen asentaminen (► 129).

Sulakejärjestys



- 1** 10 A
Mittaristo
Varashälytin (DWA)
Sytytyskatkaisin
Diagnoosipistoke
Eroinreleen käämi
- 2** 7,5 A
Yhdistelmäkatkaisin vasen
Rengaspainevalvonta (RDC)
Tunnistinkotelo
Istuinlämmitys

Laturin säätimen sulake



- 1** 50 A
Laturin säädin

 Vaihdata sulake ammattitaitoisessa huoltopisteessä, mieluiten BMW Motorrad -toimipisteessä.

DIAGNOOSIPISTOKE

Diagnoosipistokkeen irrottaminen

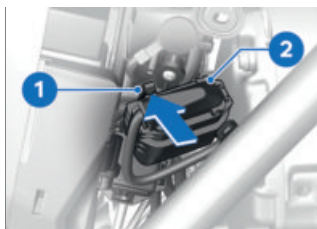
HUOMIO

Väärä toimintatapa irrotettaessa OBD2-diagnoosipistoketta

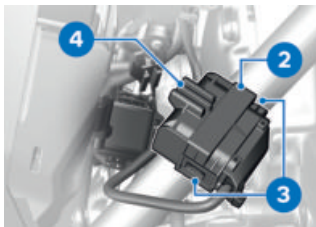
Ajoneuvon toimintahäiriöt

- Diagnoosipistokkeen saa irrottaa BMW Motorrad -huollon aikana vain ammattitaitoinen huoltopiste tai muu valtuutettu henkilö.
- Työ on teetettävä asianmukaisen koulutuksen omaavalla henkilöstöllä.
- Noudata ajoneuvon valmistajan ohjeita.

- Akun suojuksen irrottaminen (→ 199).



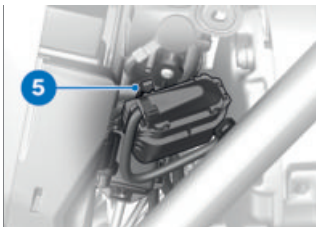
- Paina koukkua **1** ja vedä diagnoosipistoke **2** yläkautta irti.



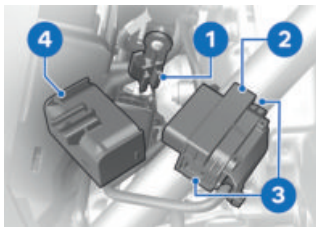
- Paina lukituksia **3** molemmilta sivuilta.
- Irrota diagnoosipistoke **2** pidikkeestä **4**.
- » Diagnoosi- ja koodausjärjestelmän liitin voidaan liittää diagnoosipistokkeeseen **2**.

Diagnoosipistokkeen kiinnittäminen

- Irrota diagnoosi- ja informaatiojärjestelmän liitin.



- Varmista, että koukku **5** lukittuu paikoilleen.
- Akun suojuksen asentaminen (→ 201).



- Työnnä diagnoosipistoke **2** pidikkeeseen **4**.
- » Lukitukset **3** lukittuvat molemmilla puolilla.
- Työnnä pidike **4** kiinnityskohtaan **1**.

JÄLKIASSEN- NETTAVAT LISÄVARUSTEET

10

YLEISIÄ OHJEITA	208
PISTOKKEET	208
USB-LATAUSLIITÄNTÄ	209
SIVULAUKUT	209
TAKALAUKKU	212
NAVIGOINTIJÄRJESTELMÄ	214

YLEISIÄ OHJEITA

**HUOMIO****Vieraiden tarvikkeiden käyttö****Turvallisuusriski**

- BMW Motorrad ei voi arvioida jokaisen vieraan tarvikkeen kohdalla, soveltuuko se käytettäväksi BMW-ajoneuvoissa ilman turvallisuusriskiä. Tätä ei voida antaa, vaikka tuote olisi saanut josakin maassa viranomaisen hyväksynnän. Nämä tarkastukset eivät aina voi ottaa huomioon kaikkia BMW-ajoneuvojen käyttöolosuhteita eivätkä ne tästä syystä ole riittäviä.
- Käytä moottoripyörässäsi ainoastaan osia ja lisävarusteita, jotka BMW on hyväksynyt juuri sinun moottoripyörääsi.

BMW tarkastaa osien ja tarvikkeiden käyttöturvallisuuden, toiminnan ja kunnon. Sen vuoksi BMW myöntää tuotevastuun. BMW ei vastaa mistään osista ja tarvikkeista, joita ei ole hyväksytty ajoneuvoon. Kaikkien muutosten yhteydessä on otettava huomioon lakimää-

räykset. Maan tieliikennelakia on aina noudatettava. BMW Motorrad Service-toimipiste neuvoa alku-peräisten BMW-osien, -lisävarusteiden ja muiden tuotteiden valinnassa. Lisätietoja lisävarusteista saat osoitteesta:

bmw-motorrad.com/equipment

PISTOKKEET**Sähkölaitteita liitetään**

- Pistokkeisiin liitettyjä laitteita voi käyttää vain, kun sytytysvirta on kytketty.

Johdon vetäminen

- Kaapeli on ohjattava pistokkeelta lisälaitteeseen siten, ettei se ole kuljettajan tiellä.
- Johdon kulku ei saa rajoittaa ohjausliikettä eikä vaarantaa ajo-ominaisuuksia.
- Johtoja ei saa kiinnittää.

Kytkeytyminen**automaattisesti pois päältä**

- Pistokkeet kytkeytyvät pois päältä automaattisesti käynnistyksen yhteydessä.
- Sähköjärjestelmän rasituksen keventämiseksi pistokkeet sammutetaan sytytysvirran katkaisemisen jälkeen viimeistään 15 minuutin jälkeen. Pyörän elektroniikka ei

ehkä tunnista lainkaan vain vähän virtaa kuluttavia lisälaitteita. Tällöin pistokkeet kytkeytyvät pois päältä melko pian sytytysvirran katkaisemisen jälkeen.

- Jos akkujännite on liian alhainen, pistokkeet kytkeytyvät pois päältä, jotta käynnistyvyys säilyy.
- Pistokkeet kytkeytyvät pois päältä, jos teknisissä tiedoissa ilmoitettu maksimaalinen kuormitettavuus ylittyy.

USB-LATAUSLIITÄNTÄ

Käyttöön liittyviä huomautuksia:

Latausvirta

Kyseessä on 5 V:n USB-latausliitäntä, josta saa maksimissaan 2,4 A:n latausvirran.

Kytkeytyminen

automaattisesti pois päältä

USB-latausliitännät kytkeytyvät automaattisesti pois päältä seuraavissa olosuhteissa:

- Akkujännitteen ollessa liian alhainen ajoneuvon käynnistävyyden säilyttämiseksi.
- Teknisissä tiedoissa ilmoitetun maksimikuormitettavuuden ylittyessä.
- Käynnistyksen aikana.

Sähkölaitteiden liitäntä

USB-liitäntöihin liitettyjä laitteita voi käyttää vain, kun sytytysvirta on kytketty. Pistokkeet kytkeytyvät viimeistään 15 minuutin kuluttua sytytysvirran katkaisemisen jälkeen pois päältä sähköjärjestelmän kuormituksen keventämiseksi.

Liitettyjen laitteiden suojaamiseksi laite on irrotettava saateella ajettaessa.

Mikäli yltään laitetta ei ole liitettyä, kansi on hyvä sulkea likaantumisten ehkäisemiseksi.

Johdon vetäminen

Kun vedät johtoja USB-latausliitännöistä lisälaitteisiin, ota huomioon seuraavaa:

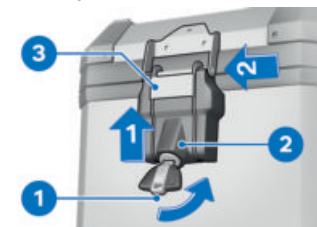
- Johdot eivät saa häiritä kuljettajaa.
- Johdot eivät saa rajoittaa ohjaustangon kääntämistä ääri-asentoon ja/tai heikentää ajo-ominaisuuksia.
- Johdot eivät saa päästä jäämään puristuksiin.

SIVULAUKUT

- jossa on alumiinisivulaukut^{JLV}

210 JÄLKIASENNETTAVAT LISÄVARUSTEET

Laukkujen avaaminen

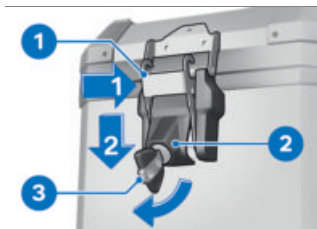


- Kierrä avainta **1** vastapäivään.

 Laukun kannen voi avata sekä vasemman että oikean puolen lukosta.

- Paina lukkokotelo **2** ylöspäin lukkohaan **3** lukituksen avaamiseksi.
- Vedä lukkokynsi **3** sivuun ja avaa kansi.

Laukkujen lukitseminen



- Sulje sivulaukun kansi.
- Aseta lukkohaka **1** kanteen.
- Paina lukkokotelo **2** alaspäin, varmista samalla, että haka tarttuu kanteen.

- Lukon lukitsemiseksi kierrä avainta **3** myötäpäivään ja vedä se ulos.

Sivulaukun kannen irrottaminen

- Laukkujen avaaminen ( 210).



- Irrota kannen pidikehihna **1**.
- Sulje sivulaukun kansi.
- Avaa sivulaukun kannen toinen lukko.
- Irrota sivulaukun kansi.

Sivulaukun kannen kiinnittäminen

- Aseta sivulaukun kansi laukan päälle.
- Sulje yksi sivulaukun kannen lukko.
- Avaa sivulaukun kansi suljetun sivun puolelle.



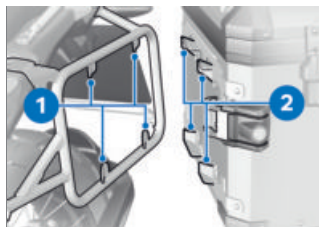
- Ripusta kannen kiinnityshihna **1** paikoilleen.
- Sulje sivulaukun kansi.
- Sulje sivulaukun kannen toinenkin lukko.

Laukkujen irrottaminen

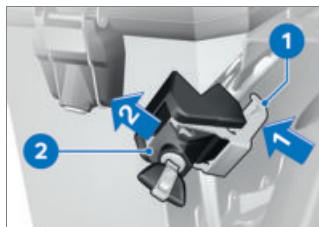


- Kierrä avainta **1** vastapäivään.
- Työnnä lukkokotelo **2** sivuun lukkohaän **3** lukituksen avaamiseksi.
- Vedä lukkohaka **3** sivuun, pidä samalla kiinni laukusta.
- Vedä laukku eteen vasteeeseen saakka ja nosta se sivukautta pois.

Laukkujen asentaminen



- Aseta laukku laukkutelineeseen ja työnnä taaksepäin sen verran, että laukkutelineen **1** ja laukun **2** kiinnityskohdat tarttuvat toisiinsa.



- Aseta lukkohaka **1** laukkutelineeseen, pidä samalla kiinni laukusta.
- Paina lukkokotelot **2** sivuun, varmista samalla, että haka tarttuu pidikkeeseen.
- Kierrä avainta myötäpäivään ja vedä se ulos.

212 JÄLKIASENNETTAVAT LISÄVARUSTEET

Enimmäiskuorma ja huippunopeus

Ota huomioon laukkuihin kiinnitetystä huomautuskilvestä ilmevät laukkujen suurin sallittu kantavuus ja sitä vastaava huippunopeus.

Jos et löydä huomautuskilvestä oman moottoripyöräsi ja laukun yhdistelmää, ota yhteys BMW Motorrad Service -toimipisteeseen.

Tässä kuvattua yhdistelmää koskevat seuraavat arvot:

	Huippunopeus ajettaessa alumiinisen laukun kanssa
max 180 km/h	
	Kunkin alumiinisten laukun kantavuus
max 10 kg	

TAKALAUKKU

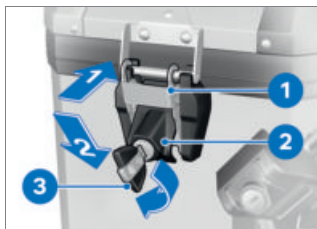
–jossa on alumiininen takalaukku ^{JLV}

Takalaukun avaaminen



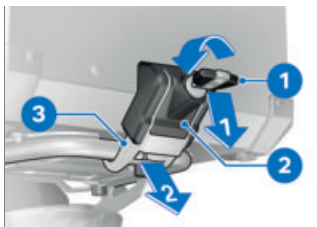
- Kierrä avainta **1** vastapäivään.
- Paina lukkokotelo **2** ylöspäin lukkoha **3** lukituksen avaamiseksi.
- Vedä lukkohakaa **3** taaksepäin ja avaa kansi.

Takalaukun lukitseminen



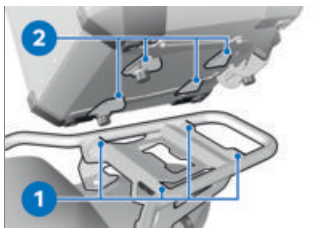
- Sulje takalaukun kansi.
- Aseta lukkohaka **1** kanteen.
- Paina lukkokotelo **2** alaspäin, varmista samalla, että haka tarttuu kanteen.
- Lukon lukitsemiseksi kierrä avainta **3** myötäpäivään ja vedä se ulos.

Takalaukun irrottaminen

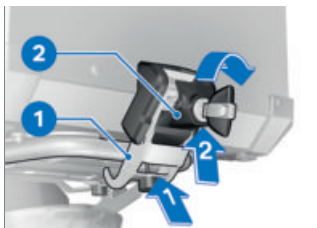


- Kierrä avainta **1** vastapäivään.
- Paina lukkokotelo **2** alaspäin lukkohaaseen **3** lukituksen avaamiseksi.
- Vedä lukkohakaa **3** taaksepäin.
- Vedä takalaukku ensin taaksepäin ja sen jälkeen ota se pois yläkautta.

Takalaukun asentaminen



- Aseta takalaukku takalaukun kannattimeen ja työnnä sitä niin pitkälle eteen, että takalaukun kannattimen **1** ja takalaukun **2** kiinnityskohtat tarttuvat toisiinsa.



- Aseta lukkokynsi **1** takalaukun kannattimeen.
- Paina lukkokotelo **2** ylöspäin, varmista samalla, että haka tarttuu kannattimeen.
- Lukitse lukko kiertämällä avain ajosuuntaan ja poista avain.

Enimmäiskuorma ja huippunopeus

Ota huomioon laukkuun kiinnitetystä huomautuskilvestä ilmenevä takalaukun suurin sallittu kantavuus ja sitä vastaava huippunopeus.

Jos et löydä huomautuskilvestä oman moottoripyöräsi ja takalaukun yhdistelmää, ota yhteys BMW Motorrad Service -toimipisteeseen.

Tässä kuvattua yhdistelmää koskevat seuraavat arvot:



Huippunopeus ajettaessa alumiinisen takalaukun kanssa

max 180 km/h



Alumiinisen takalaukun
kantavuus

max 5 kg

NAVIGOINTIJÄRJESTELMÄ

– jossa on navigointijärjestelmän valmius^{TLV}

Navigointilaitteen turvallinen kiinnittäminen



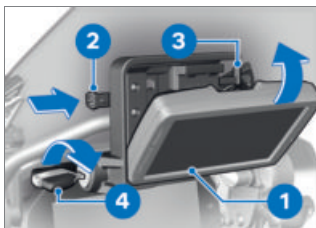
Navigointivalmius soveltuu versiolle BMW Motorrad Navigator IV tai uudemmalle.



Mount Cradle - asennusteline ei suojaa varkautta vastaan.

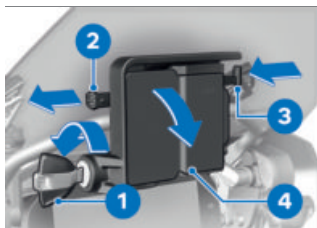
Irrota navigointilaitte aina ajon jälkeen ja säilytä se turallisessa paikassa.

voidaan irrottaa eteenpäin kääntämällä.



- Aseta navigointilaitteen **1** alaosa paikalleen ja käännä taaksepäin.
- » Navigointilaitte lukittuu kuuluvasti.
- Työnä lukitusvarmistin **2** ääriasettoon **oikealle**.
- » Lukitsin **3** on lukittu.
- Käännä virta-avainta **4** myötäpäivään.
- » Navigointilaitte on kiinnitetty ja virta-avaimen voi poistaa.

Navigointilaitteen irrottaminen ja suojuksen asentaminen



- Kierrä virta-avainta **1** vastapäivään.
- Vedä lukitusvarmistin **2** **vasemmalle**.
- Paina lukitsin **3** sisään.
- » Mount Cradle -asennustelineen lukitus on avattu ja suojuksen **4**

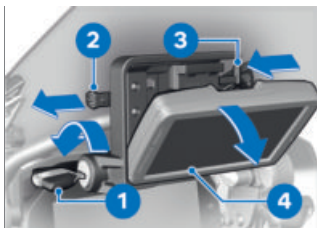


HUOMIO

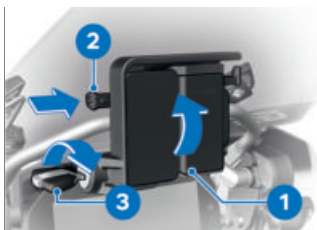
Pölyä ja likaa Mount Cradle -asennustelineen liittimissä

Liittimien vaurioituminen

- Asenna suojuksen takaisin paikalleen aina ajon jälkeen.



- Käännä virta-avainta **1** vastapäivään.
- Vedä lukitusvarmistin **2** ääriasentoon **vasemmalle**.
» Lukitsin **3** on avattu.
- Työnnä lukitsin **3** ääriasentoon **vasemmalle**.
» Navigointilaitteen **4** lukitus aukeaa.
- Irrota navigointilaitte **4** etukautta kallistamalla sitä.



- Aseta suojuksen **1** alaosa paikalleen ja käännä ylöspäin.
» Suojus lukittuu kuuluvasti.
- Työnnä lukitusvarmistin **2** **oikealle**.
- Käännä virta-avainta **3** myötäpäivään.

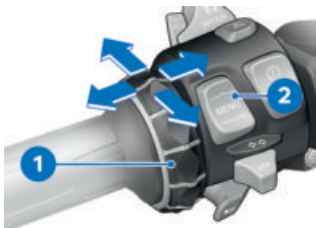
» Suojus **1** on lukittu paikalleen.

Navigointijärjestelmän käyttäminen

 Seuraavassa kuvataan BMW Motorrad Navigator V ja BMW Motorrad Navigator VI. BMW Motorrad Navigator IV -järjestelmässä ei ole kaikkia kuvattuja mahdollisuuksia.

 Valmistaja tukee vain BMW Motorrad -kommunikaatiojärjestelmän uusinta versiota. BMW Motorrad -kommunikaatiojärjestelmän ohjelma on tarvittaessa päivitettävä. Ota tällöin yhteyttä BMW Motorrad Service -toimipisteeseen.

Jos BMW Motorrad Navigator on asennettu ja keskitys on siirretty kohteeseen Navigator (99), joitakin toimintoja voidaan ohjata suoraan ohjauslangasta.



Navigointijärjestelmää käytetään Multi-Controllerin **1** ja kekinupainikkeen MENU **2** avulla.

Multi-Controllerin 1 kiertäminen ylöspäin ja alaspäin

Kompassi- ja Mediaplayer-sivuilla: Bluetoothin kautta yhdistetyn BMW Motorrad -kommunikaatiojärjestelmän äänen voimakkuuden nostaminen tai laskeminen.

BMW erikoisvalikossa: valikon kohtien valitseminen.

Multi-Controllerin 1 kallistaminen lyhyesti vasemmalle ja oikealle

Navigator-järjestelmän pääsivujen välillä vaihtaminen:

- Karttanäkymä
- Kompassi
- Mediaplayer
- BMW-erikoisvalikko
- Oma moottoripyöräni -sivu

Multi-Controllerin 1 kallistaminen pitkään vasemmalle ja oikealle

Tiettyjen toimintojen aktivoiminen Navigator-näytössä. Nämä toiminnot on merkitty kosketuskentän yläpuolisella nuolella oikealle tai nuolella vasemmalle.



Toiminto aktivoituu tekemällä pitkä liike oikealle.



Toiminto aktivoituu tekemällä pitkä liike vasemmalle.

Keininupainikkeen MENU 2 painaminen alareunasta

Keskityksen vaihtaminen näkymään Pure Ride.

Seuraavia toimintoja voidaan käyttää yksitellen:

Karttanäkymä

- Kierto ylöspäin: suurentaa karttanäkymää (Zoom in).
- Kierto alaspäin: pienentää karttanäkymää (Zoom out).

Kompassisivu

- Kiertäminen suurentaa tai pienentää Bluetooth in kautta liitetyn BMW Motorrad -kommunikaatiojärjestelmän äänen voimakkuutta.

BMW-erikoisvalikko

- Lausu ääneen: toistaa viimeisen navigointiohjeen.
- Nykyinen kohta: tallentaa nykyisen kohdan suosikkeihin.
- Kotiin: käynnistää navigoinnin kotiosoitteeseen (näkyv harmaana, jos kotiosoitetta ei ole tallennettu).
- Mykistys: automaattisten navigointiohjeiden kytkeminen pois päältä ja päälle (pois: näytön ylimmällä rivillä näkyy yliviivattu huulisymboli). Navigointiohjeet voidaan edelleen kuuluttaa valitsemalla kohta "Lausu ääneen". Kaikki muut äänentoistot pysyvät päällä.
- Näyttö pois päältä: kytkee näytön pois päältä.
- Soita kotiin: soittaa navigaattoriin tallennettuun kotinumeroon (näkyv näytössä vain, kun kommunikaatiojärjestelmä ja puhelin on liitetty).
- Kiertotie: aktivoi kiertotietojärjestelmän (näkyv näytössä vain, kun reitti on aktiivinen).
- Ohita: ohittaa seuraavan tiekohdan (näkyv näytössä vain, jos reitillä on merkityt tiekohdat).

Oma moottoripyöräni

- Kiertäminen: muuttaa näytettävien tietojen lukumäärän.
- Napsauttamalla näytössä olevaa tietokenttää avautuu valikko tietojen valintaa varten.
- Valittavissa olevat arvot riippuvat asennetuista tehdaslisävarusteista.

Mediaplayer

- Pitkä liike vasemmalle: soittaa edellisen kappaleen.
- Pitkä liike oikealle: soittaa seuraavan kappaleen.
- Kiertäminen suurentaa tai pienentää Bluetoothin kautta liitetyn BMW Motorrad -kommunikaatiojärjestelmän äänen voimakkuutta.



Toiminto Mediaplayer on käytettävissä vain käytettäessä Bluetooth-laitetta A2DP-standardin mukaan, esimerkiksi käytettäessä BMW Motorrad -kommunikaatiojärjestelmää.

Merkki- ja varoitusilmoitukset



Moottoripyörän merkki- ja varoitusviestit sekä vastaava symboli **1** näkyvät karttanäkymässä ylhäällä vasemmalla.

 Jos BMW Motorrad -kommunikaatiojärjestelmä on liitetty, varoituksen yhteydessä kuuluu lisäksi huomautusääni.

Jos aktiivisia varoitusilmoituksia on useampia, ilmoitusten lukumäärä näkyy varoituskolmion alapuolella.

Jos ilmoituksia on enemmän kuin yksi, varoituskolmiota painamalla näyttöön tulee luettelo kaikista varoitusilmoituksista. Valitsemalla ilmoituksen näyttöön tulee lisätietoja.

 Kaikista varoituksista ei voida näyttää yksityiskohtaisia tietoja.

Erikoistoiminnot

Jos BMW Motorrad Navigator on integroituna, eräisiin Navigator-käyttöohjeen kuvauksiin voi tulla poikkeuksia.

Polttoaineen varamäärän varoitus

Polttoainemittarin asetukset eivät ole käytettävissä, koska moottoripyörän polttoaineen merkkivalo näkyy Navigator-näytössä. Jos viesti on aktiivinen ja viestiä painetaan, lähimpänä olevat huoltoasemat ilmestyvät näyttöön.

Turva-asetukset

BMW Motorrad Navigator V ja BMW Motorrad Navigator VI voidaan suojata asiattomalta käytöltä nelimerkkisellä PIN-koodilla (Garmin Lock). Jos tämä toiminto aktivoidaan navigaattorin ollessa asennettuna moottoripyörään ja sytytysvirran ollessa kytkettynä, sinulta kysytään, haluatko liittää tämän moottoripyörän suojattujen moottoripyörien luetteloon. Jos vahvistat kysymyksen vastaamalla "Kyllä", Navigator tallentaa tämän ajoneuvon valmistenumeron.

Muistiin voidaan tallentaa enintään viisi moottoripyörän tunnistenumeroa.

Jos Navigator kytketään päälle jossakin näistä moottoripyöristä kytkemällä sytytysvirta, PIN-koodia ei enää tarvitse syöttää.

Jos Navigator irrotetaan moottoripyörästä päälle kytkettynä, PIN-koodia tiedustellaan turvallisuussyistä.

Kuvaruudun kirkkaus

Asennettuna kuvaruudun kirkkaus määräytyy moottoripyörän mukaan. Manuaalinen syöttö ei ole tarpeen.

Automaattinen asetus voidaan halutessa kytkeä pois Navigator-järjestelmän näyttöasetuksista.

HOITO

11

HOITOAINEET	222
AJONEUVON PESU	222
MOOTTORIPYÖRÄN HERKKIEN OSIEN PUHDISTAMINEN	223
MAALIPINNAN HOITO	225
SUOJAAMINEN	225
MOOTTORIPYÖRÄN ASETTAMINEN TALVISÄILYTYKSEEN	225
MOOTTORIPYÖRÄN KÄYTTÖÖNOTTO	226

HOITOAINEEET

BMW Motorrad suosittaa käyttämään puhdistus- ja hoitoaineita, joita on saatavana BMW Motorrad Service-toimipisteestä. BMW Care Products -tuotteet on tarkastettu ja testattu laboratoriossa sekä käytännössä, ja ne tarjoavat parhaan mahdollisen hoidon ja suojan ajoneuvossa käytetyille materiaaleille.



HUOMIO

Sopimattomien puhdistus- ja hoitoaineiden käyttö

Moottoripyörän osien vaurioituminen

- Älä käytä puhdistukseen liuotinaaineita kuten nitro-ohentimia, kylmäpuhdistusaineita, polttoainetta jne. eikä mitään alkoholipitoisia puhdistusaineita.



HUOMIO

Voimakkaasti happopitoisten tai voimakkaasti emäksisten puhdistusaineiden käyttö

Moottoripyörän osien vaurioituminen

- Noudata puhdistusainepakkauksessa ilmoitettua laimennussuhdetta.
- Älä käytä voimakkaasti happopitoisia tai voimakkaasti emäksisiä puhdistusaineita.

AJONEUVON PESU

BMW Motorrad suosittaa pehmittämään ja pesemään maalattujen osien hyönteistahrat ja pinttyneet likatahrat ennen moottoripyörän pesua BMW-hyönteistahranpoistoaineella. Laikkujen muodostumisen estämiseksi älä pese moottoripyörää heti voimakkaan auringonpaisteen jälkeen tai auringossa. Poista lika haarukoista säännöllisesti.

Kiinnitä etenkin talvikuukausien aikana huomiota siihen, että peset moottoripyörän useasti. Maantiesuolan poistamiseksi puhdista moottoripyörä heti ajon jälkeen kylmällä vedellä.



Ajettuasi sateessa, ilman-
kosteuden ollessa suuri
tai ajoneuvon pesun jälkeen
ajovalojen sisälle saattaa kon-
densoitua vettä. Ajovalot saat-
tavat tällöin huurtua tilapäisesti.
Mikäli ajovalon sisään kerään-
tyy kosteutta pysyvästi, käänny
ammattitaitoisen huoltopis-
teen, mieluiten BMW Motorrad
Service -toimipisteen puoleen.



VAROITUS

Kosteat jarrulevyt ja jarru- palat moottoripyörän pesun jälkeen, vesiesteiden yli ajon jälkeen tai sateella

Heikentynyt jarrutusvaikutus,
onnettomuusvaara

- Jarruta normaalia aikaisem-
min, kunnes jarrulevyt ja jar-
rupalat ovat kuivuneet tai
kunnes olet jarruttanut ne
kuiviksi.



HUOMIO

Lämpimän veden aiheuttama suolan vaikutuksen lisäänty- minen

Korroosio

- Käytä maantiesuolan pois-
tamiseen aina vain kylmää
vettä.



HUOMIO

Korkeapaine- tai höyrypesu- reiden suuren vedenpaineen aiheuttamat vauriot

Korroosio tai oikosulku, tar-
rojen, tiivisteiden, hydraulisen
jarrujärjestelmän, sähköjärjes-
telmän ja istuimen vauriot

- Käytä korkeapaine- tai höy-
rypesuria varoen.



Alumiinisissa sivulaukuissa
ja takalaukussa ei ole pin-
noitetta. Paras mahdollinen ul-
konäkö säilyy seuraavia hoito-
ohjeita noudattamalla:
Poista maantiesuola ja syövyt-
tävät kertymät heti ajon jälkeen
kylmällä vedellä.

MOOTTORIPYÖRÄN HERK- KIEN OSIEN PUHDISTAMI- NEN

Muovit



HUOMIO

Epäsopivien puhdistusainei- den käyttö

Muovipintojen vaurioituminen

- Älä käytä alkoholipitoisia, liu-
otinainepitoisia tai hankaavia
puhdistusaineita.
- Älä käytä hyönteistahrasieniä
tai kovapintaisia sieniä.

Katteen osat

Puhdista verhousoosa vedellä ja BMW Motorrad -puhdistusaineella.

Tuulilasit ja valonheitinten pinalasit muovia

Poista lika ja hyönteistahrat pehmeällä sienellä ja runsaalla vedellä.

 Pehmitä pinttynyt lika ja hyönteistahrat asettamalla märkä kangaspala likaantuneen kohdan päälle.

 Puhdistus vain vedellä ja sienellä.

 Älä käytä kemiallisia puhdistusaineita.

TFT-näyttö

Puhdista TFT-näyttö lämpimällä vedellä ja astianpesuaineella. Kuivaa lopuksi puhtaalla liinalla, esimerkiksi paperipyyhkeellä.

Kromi

Puhdista kromiosat huolellisesti runsaalla määrällä vettä ja BMW Motorrad Care Products -sarjan moottoripyörän puhdistusaineella. Tämä koskee etenkin maantiesuolan jäänteitä. Käsittele osat sen jälkeen BMW Motorrad -metallinkiillotusaineella.

Jäähdytin

Puhdista jäähdytin säännöllisesti, jotta moottori ei ylikuumene riittämättömän jäähdytyksen takia.

Käytä puhdistukseen puutarhaletkua, jonka paine on pieni.



HUOMIO

Jäähdyttimen lamellien taurpuminen

Jäähdyttimen lamellien vaurioituminen

- Varmista puhdistaessasi, että jäähdyttimen lamellit eivät taivu.

Kumiosat

Puhdista kumiosat vedellä ja BMW-kuminhoitoaineella.



HUOMIO

Silikonisprayn käyttäminen tiivistekumin hoitoon

Tiivistekumin vaurioituminen

- Älä käytä silikonispraytä tai muita silikonipitoisia hoitoaineita.

MAALIPINNAN HOITO

Moottoripyörän säännöllinen pesu suojaa maalipintaa vahingoittavien aineiden pitkäaikaisilta vaikutuksilta, etenkin, jos ajat moottoripyörällä likaisissa olosuhteissa, esimerkiksi jos ilmassa on pihkaa tai kukkien pölyä.

Erityisen aggressiiviset aineet on syytä puhdistaa heti, muutoin maalipinta saattaa vahingoittua tai seurauksena olla värimuutoksia. Tällaisia aineita ovat polttoaine, öljy, rasva, jarruneste sekä linnun uloste.

Suosittelemme puhdistamaan maalipinnan BMW Motorrad -puhdistusaineella ja suojaamaan pinnan sen jälkeen BMW Motorrad -kiillotusaineella.

Maalipinnan lika näkyy erityisen selvästi moottoripyörän pesun jälkeen. Puhdista tällaiset kohdat välittömästi pesubensiiniin tai spriihin kostutetun puhdastaan kankaan tai vanun avulla. BMW Motorrad suosittelee poistamaan tervetahrat BMW -tervanpoistoaineella. Suojaa maalipinta näiltä kohdin lopuksi suojavahalla.

SUOJAAMINEN

Kun vesi ei enää valu pisaroina pois maalipinnan päältä, pinta on suojattava.

BMW Motorrad suosittelee käyttämään maalipinnan suojaukseen BMW Motorrad -kiillotusainetta tai sellaista ainetta, joka sisältää karnaubavahaa tai synteettistä vahaa.

MOOTTORIPYÖRÄN ASETTAMINEN TALVISÄILYTYKSEEN

- Puhdista moottoripyörä.
- Tankkaa polttoainesäiliö täyteen.



Polttoaineen lisäaineet puhdistavat ruiskutuksen ja palamisalueen. Tankattaessa huonompilaatuista polttoaineita tai jos ajoneuvo seisoo pidemmän aikaa, siinä tulee käyttää polttoaineen lisäaineita. Lisätietoja saat BMW Motorrad Service -toimipisteestä.

- Irrota akku (199).
- Suihkuta jarru- ja kytkinkahvojen niveliin sekä keski- ja sivuseisontatuen laakereihin sopivaa voiteluainetta.

- Sammuta moottoripyörä kuivassa tilassa ja nosta se ilmaan (mieluiten BMW Motorrad-valikoimaan kuuluville etu- ja takapyörän huoltopukeille).

MOOTTORIPYÖRÄN KÄYTTÖNOTTO

- Tarvittaessa poista suojavaha.
- Puhdista moottoripyörä.
- Akun asentaminen (111 ➔ 200).
- Tarkastuslista (111 ➔ 137).

TEKNISET TIEDOT

12

VIKATAULUKKO	230
RUUVILIITOKSET	232
POLTTOAINE	235
MOOTTORIÖLJY	236
MOOTTORI	236
KYTKIN	237
VAIhteisto	237
VETOPYÖRÄSTÖ	238
RUNKO	238
ALUSTA	239
JARRUT	240
PYÖRÄT JA RENKAAT	240
SÄHKÖJÄRJESTELMÄ	241
VARASHÄLYTIN	243
MITAT	243
PAINOT	244
AJOARVOT	245

VIKATAULUKKO

Moottori ei käynnisty.

Syy	Poistaminen
Sytytysvirran hätäkatkaisinta käytetty	Aseta sytytysvirran hätäkatkaisin toiminta-asentoon.
Sivuseisontatuki alhaalla ja vaihde kytketty	Käännä sivuseisontatuki ylös.
Vaihte kytketty ja kytkinkahvasta ei vedetty	Kytke vapaa-asento tai vedä kytkinkahvasta.
Polttoainesäiliö tyhjä	Tankkaaminen (147).
Akku tyhjä	Lataa akku irrottamatta (198).
Käynnistinmoottorin ylikuumentumissuoja on lauennut. Käynnistinmoottoria voi käyttää vain rajoitetun ajan.	Anna käynnistinmoottorin jäähtyä noin minuutin ajan, kunnes sitä voi käyttää jälleen normaalisti.

Bluetooth-yhteys ei muodostu.

Syy	Poistaminen
Parittamiseen tarvittavia vaihteita ei suoritettu.	Etsi tietoa parittamiseen tarvittavista vaiheista kommunikaatiojärjestelmän käyttöohjeesta.
Kommunikaatiojärjestelmää ei yhdistetä automaattisesti, vaikka parittaminen onnistui.	Kytke kypärän kommunikaatiojärjestelmä pois päältä ja yhdistä uudelleen 1–2 minuutin kuluttua.
Kypärään on tallennettu liian monta Bluetooth-laitetta.	Poista kaikki kypärän Bluetooth-kytkennät (katso kommunikaatiojärjestelmän käyttöohje).
Lähistöllä on muita ajoneuvoja, joissa on Bluetooth-kelpoisia laitteita.	Vältä yhtäaikaista parittamista useisiin ajoneuvoihin.

Bluetooth-yhteydessä on häiriö.

Syy	Poistaminen
Mobiililaitteen Bluetooth-yhteys katkaistaan.	Kytke virransäästötila pois päältä.
Kypärän Bluetooth-yhteys katkaistaan.	Kytke kypärän kommunikatiojärjestelmä pois päältä ja yhdistä uudelleen 1–2 minuutin kuluttua.
Kypärän äänenvoimakkuutta ei voida säätää.	Kytke kypärän kommunikatiojärjestelmä pois päältä ja yhdistä uudelleen 1–2 minuutin kuluttua.

Puhelinmuistio ei näy TFT-näytössä.

Syy	Poistaminen
Puhelinmuistiota ei siirretty vielä ajoneuvoon.	Vahvista puhelutietojen siirtäminen (114) mobiililaitteessa parittamisen yhteydessä.

Aktiivinen reittiopastus ei näy TFT-näytössä.

Syy	Poistaminen
Navigointia ei siirretty BMW Motorrad Connected App -sovelluksesta.	Hae BMW Motorrad Connected App esiin yhdistetystä mobiililaitteesta ennen ajoon lähtöä.
Reittiopastusta ei voida käynnistää.	Varmista, että mobiililaitteessa on datayhteys, ja tarkasta mobiililaitteen kartta-aineisto.

232 TEKNISET TIEDOT

RUUVILIITOKSET

Etupyörä	Arvo	Koskee
Pistoakseli teleskooppihaarukkaan		
M12 x 20	30 Nm	
Kolmiotuki alhaalla liukuputkessa		
M8 x 35	Kiristysjärjestys: Kiristä kaikki ruuvit vuorotellen 6 kertaa 19 Nm	
Jarrusatula teleskooppihaarukkaan		
M10 x 65	38 Nm	
Pyörännopeustunnistin haarukkaan		
M6 x 16 Mikrokapseloitu tai pulttilukitusaine keskiluja	8 Nm	

Takapyörä	Arvo	Koskee
Takapyörä pyörän laipassa		
M10 x 1,25 x 40	Kiristysjärjestys: Ristiin kiristäminen 60 Nm	

Peilit	Arvo	Koskee
Peili (vastamutteri) adapteriin		
M10 x 1,25	Vasenkätinen kierre, 22 Nm	

Peilit	Arvo	Koskee
Kiinnityspukin välikappale		
M10 x 14	25 Nm	
Vaihdepoljin	Arvo	Koskee
Vaihdepoljin astinosaan		
M6 x 20 Mikrokapseloitu	10 Nm	
Jarrupoljin	Arvo	Koskee
Astinosa jarrupolkiin		
M6 x 20 Mikrokapseloitu	10 Nm	
Jalkatapit	Arvo	Koskee
Kiinnityspukki jalkatappin niveleen		
M8 x 25	20 Nm	
Jalkatappi kiinnityspukkiin		
M6 x 20 / M6 x 12	10 Nm	

234 TEKNISET TIEDOT

Ohjaustanko	Arvo	Koskee
Kiinnityspukki (ohjaustangon kiinnitys) kolmiotukeen		
M8 x 35	Kiristysjärjestys: Kiristä ajosuunnassa ensin edestä ja sen jälkeen takaa	
	19 Nm	
M8 x 65	Kiristysjärjestys: Kiristä ajosuunnassa ensin edestä ja sen jälkeen takaa	–kun ohjaustangon korotus ^{TLV}
	19 Nm	

POLTTOAINE

Suositteltu polttoaineen laatu	 Korkeaoktaaninen lyijytön (Kork. 15 % etanolia, E15)  95 ROZ/RON 90 AKI
Vaihtoehtoinen polttoainelaatu	 Normaali lyijytön (tehon heikkeneminen) (Kork. 15 % etanolia, E15)  91 ROZ/RON 87 AKI
Hyödynnettävissä oleva polttoaineen täyttömäärä	noin 30 l
Polttoaineen varamäärä	noin 4 l
Polttoaineen kulutus	4,8 l/100 km, WMTC:n mukaan
–jossa on tehon väheneminen ^{TLV}	4,9 l/100 km, WMTC:n mukaan
CO ₂ -haittapäästö	110 g/km, WMTC:n mukaan
–jossa on tehon väheneminen ^{TLV}	113 g/km, WMTC:n mukaan
Pakokaasunormi	EU5

236 TEKNISET TIEDOT

MOOTTORIÖLJY

Moottoriöljyn täyttömäärä	max 4 l, Myös suodatin vaihdetaan
Erittely	SAE 5W-40, API SL / JASO MA2, Lisäaineita (esimerkiksi molybdeeni-pohjaisia) ei saa käyttää, sillä ne vahingoittavat moottorin rakenneosia, BMW Motorrad suosittelee BMW Motorrad ADVANTEC Ultimate-öljyä.
Moottoriöljyn lisäysmäärä	max 0,8 l, Merkintöjen MIN ja MAX välinen ero

BMW recommends **ADVANTEC**
ORIGINAL BMW ENGINE OIL

MOOTTORI

Moottorinumeron sijainti	Kampikammio alhaalla oikealla, käynnistinmoottorin alapuolella
Moottorin tyyppi	A74B12M
Moottorin tyyppi	Ilma-/nestejäähdytteinen kaksisylinterinen nelitahtibokserimoottori, jossa on kaksi yläpuolella olevaa, hammaspyörävalitteistä nokka-akselia, tasapainotusakseli ja säädetävä imunokka-akselin ohjaus BMW ShiftCam
Iskutilavuus	1254 cm ³
Sylinterin poraus	102,5 mm
Männän isku	76 mm
Puristussuhde	12,5:1

Teho	100 kW, Kierrosluvulla: 7750 min ⁻¹
–jossa on tehon väheneminen ^{TLV}	79 kW, Kierrosluvulla: 7750 min ⁻¹
Vääntömomentti	143 Nm, Kierrosluvulla: 6250 min ⁻¹
–jossa on tehon väheneminen ^{TLV}	140 Nm, Kierrosluvulla: 5000 min ⁻¹
Huippukierrosluku	max 9000 min ⁻¹
Tyhjäkäyntikierrosluku	1050 min ⁻¹ , Moottori käyntilämmin

KYTKIN

Kytkimen tyyppi	Monilevyinen öljykylpykytkin, nykimisestä
-----------------	---

VAIHEISTO

Vaihteiston tyyppi	6-vaihteinen sakarakytkinvaihteisto, jossa vinohammastus
--------------------	--

238 **TEKNISET TIEDOT**

Vaihteiston välityssuhteet	1,000 (60:60 hammasta), Ensiövälitys 1,650 (33:20 hammasta), Vaihteiston sisääntulovälitys 2,438 (39:16 hammasta), 1. vaihde 1,714 (36:21 hammasta), 2. vaihde 1,296 (35:27 hammasta), 3. vaihde 1,059 (36:34 hammasta), 4. vaihde 0,943 (33:35 hammasta), 5. vaihde 0,848 (28:33 hammasta), 6. vaihde 1,061 (35:33 hammasta), Vaihteiston ulostulovälitykset
----------------------------	---

VETOPYÖRÄSTÖ

Vetopyörästön tyyppi	Akselikäyttö jossa kulmavaihteisto
Vetopyörästön välityssuhde	2,91 (32/11 hammasta)
Vetopyörästö-öljy	SAE 70W-80, kun yli 5° C ja alle 5° C

RUNKO

Rungon tyyppi	Teräsputkirunko kantavalla käyttölaitteella, takaosan teräsputkirunko
Tyypikilven sijainti	Rungossa edessä ohjausakselin alapäässä vasemmalla
Valmistenumeron sijainti	Rungossa etuoikealla ohjausakselin alapään alapuolella

ALUSTA**Etupyörä**

Etupyörän ripustuksen tyyppi	BMW-Telelever, kallistuksilta vaimennettu ylempi kolmiotuki, pitkittäistuki laakeroitu moottoriin ja teleskooppihaarukkaan, erillisiskunvaimennin tuettu pitkittäistukeen ja runkoon
Etupyörän jousituksen rakenne –jossa on Dynamic ESA ^{TLV}	Keskijoustintuki kierrejousella Keskijoustintuki kierrejousella ja tasaussäiliöllä, sähköisesti säädettävä sisäänjouston vaimennus
Joustomatka edessä	210 mm, pyörältä
–jossa on madallus ^{TLV}	158 mm, pyörältä

Takapyörä

Takapyörän ripustuksen tyyppi	Alumiinivaluinen yksivarsiohjain, jossa on BMW Motorrad Paralever
Takapyörän jousituksen rakenne	Keskimmäinen joustintuki, jossa kierrejousi, säädettävä ulosjouston vaimennus ja jousen esijännitys
–jossa on Dynamic ESA ^{TLV}	Keskimmäinen joustintuki, jossa kierrejousi ja paisuntasäiliö, sähköisesti säädettävä ulosjouston vaimennus ja sähköisesti säädettävä jousen esijännitys
Joustomatka takana	220 mm, pyörältä
–jossa on madallus ^{TLV}	170 mm, pyörältä

JARRUT

Etupyörä

Etujarrun tyyppi	Hydraulinen kaksilevyjarru, jossa 4-mäntäiset säteittäiset jarrusatulat ja uivasti laakeroitdut jarrulevyt
Etujarrupalojen materiaali	Sintrattu metalli
Etujarrulevyn paksuus	4,5 mm, Tilanne uutena min 4,0 mm, Kulumisraja
Jarrupolkimen tyhjä liikematka (Etujarru)	1,6...2,1 mm, Männässä

Takapyörä

Takajarrun tyyppi	Hydraulinen levyjarru, jossa 2-mäntäinen kiinteärunkoinen jarrusatula ja kiinteä jarrulevy
Takajarrupalojen materiaali	Sintrattu metalli
Takajarrulevyn paksuus	5,0 mm, Tilanne uutena min 4,5 mm, Kulumisraja
Jarrupolkimen vällys	1...1,5 mm, rungon ja jarrupolkimen välissä

PYÖRÄT JA RENKAAT

Suosittelut rengasyhdistelmät	Luettelon tällä hetkellä hyväksytyistä renkaista saat BMW Motorrad Service -toimipisteestä tai internetistä osoitteesta bmw-motorrad.com .
Taka-/eturenkaan nopeusluokka	V, vähimmäisvaatimus: 240 km/h

Etupyörä

Etupyörän tyyppi	Ristipinnavanne
Etupyörän vannekoko	3,0"x19"
Eturenkaan merkintä	120/70 - R19
Eturenkaan kantokykyluokka	vähintään 60
Sallittu renkaan kuorma edessä	max 190 kg
Sallittu etupyörän epätasapaino	max 5 g

Takapyörä

Takapyörän tyyppi	Ristipinnavanne
Takapyörän vannekoko	4,50"x17"
Takarenkaan merkintä	170/60 - R17
Takarenkaan kantokykyluokka	vähintään 72
Sallittu renkaan kuorma takana	max 320 kg
Sallittu takapyörän epätasapaino	max 45 g

Rengaspaineet

Rengaspaine edessä	2,5 bar, kylmällä renkaalla, käyttö ilman matkustajaa tai matkustajan kanssa
Rengaspaine takana	2,9 bar, kylmällä renkaalla, käyttö ilman matkustajaa tai matkustajan kanssa

SÄHKÖJÄRJESTELMÄ

Pistokkeiden sähköinen kuormitettavuus	max 5 A, kaikki pistokkeet yhteensä
--	-------------------------------------

242 TEKNISET TIEDOT

Sulakkeenpidike 1	10 A, Paikka 1: mittaristo, varashälytin (DWA), virtalukko, diagnoosipistoke, erotineleen käämi 7,5 A, Paikka 2: vasen yhdistelmäkatkaisin, rengaspaineiden valvonta (RDC), tunnistinkotelo, istuinlämmitys
Sulakkeenpidike	50 A, Sulake 1: jännitteensäädin

Akku

Akun tyyppi	AGM-akku (Absorbent Glass Mat), huoltovapaa
–jossa on M Lightweight akku ^{TLV}	Litiumioniakku
Akun nimellisjännite	12 V
–jossa on M Lightweight akku ^{TLV}	12 V
Akun nimelliskapasiteetti	14 Ah
–jossa on M Lightweight akku ^{TLV}	10 Ah

Sytytystulpat

Sytytystulppien valmistaja ja merkintä	NGK LMAR8AI-10
--	----------------

Valot

Kaukovalon polttimo	LED
Lähivalon polttimo	LED
Seisontavalon polttimo	LED
Taka-/jaruvalotyyppi	LED
Suuntavilkkujen polttimot	LED

VARASHÄLYTIN

Aktivointiaika käyttöön otettaessa	noin 30 s
Hälytyksen kesto	noin 26 s
Paristotyyppi	CR 123 A

MITAT

Moottoripyörän pituus	2270 mm, roiskesuojan yläpuolelta
Moottoripyörän korkeus	1460...1520 mm, tuulisuojan yläpuolelta, kun DIN-omapaino
–kun Style Rallye ^{TLV} –jossa on madallus ^{TLV}	1410...1470 mm, tuulisuojan yläpuolelta, kun DIN-omapaino
–jossa on madallus ^{TLV}	1420...1480 mm, tuulisuojan yläpuolelta, kun DIN-omapaino
–kun Style Rallye ^{TLV} tai –jossa on Edition ^{TLV}	1450...1510 mm, tuulisuojan yläpuolelta, kun DIN-omapaino
Moottoripyörän leveys	952 mm, peilien kanssa 980 mm, kun käsisuojat
Kuljettajan istuimen korkeus	890...910 mm, ilman kuljettajaa, kun DIN-omapaino
–jossa on madallus ^{TLV} –jossa on istuinlämmitys ^{TLV}	805...825 mm, ilman kuljettajaa, kun DIN-omapaino
–jossa on madallus ^{TLV} –kun matkustajan paketti matala ^{TLV}	820...840 mm, ilman kuljettajaa, kun DIN-omapaino
–jossa on madallus ^{TLV} –kun matkustajan paketti matala ^{TLV} –jossa on istuinlämmitys ^{TLV}	830...850 mm, ilman kuljettajaa, kun DIN-omapaino
–jossa on madallus ^{TLV}	840...860 mm, ilman kuljettajaa, kun DIN-omapaino

244 **TEKNISET TIEDOT**

–jossa on madallus ^{TLV}	840 mm, ilman kuljettajaa, kun
–jossa on matala ralli-istuin ^{TLV}	DIN-omapaino
–jossa on matala ralli-istuin ^{TLV}	880 mm, ilman kuljettajaa, kun
	DIN-omapaino
Kuljettajan astinkaari	1950...1990 mm, ilman kuljet-
	tajaa, kun DIN-omapaino
–jossa on madallus ^{TLV}	1810...1850 mm, ilman kuljet-
–kun matkustajan paketti ma-	tajaa, kun DIN-omapaino
tala ^{TLV}	
–jossa on madallus ^{TLV}	1830...1870 mm, ilman kuljet-
–kun matkustajan paketti ma-	tajaa, kun DIN-omapaino
tala ^{TLV}	
–jossa on istuinlämmitys ^{TLV}	
–jossa on madallus ^{TLV}	1840...1860 mm, ilman kuljet-
–jossa on istuinlämmitys ^{TLV}	tajaa, kun DIN-omapaino
–jossa on madallus ^{TLV}	1850...1890 mm, ilman kuljet-
	tajaa, kun DIN-omapaino
–jossa on madallus ^{TLV}	1880 mm, ilman kuljettajaa,
–jossa on matala ralli-istuin ^{TLV}	kun DIN-omapaino
–jossa on matala ralli-istuin ^{TLV}	1920 mm, ilman kuljettajaa,
	kun DIN-omapaino

PAINOT

Ajoneuvon omapaino	268 kg, DIN-omapaino, ajo-
	valmiina 90 % täyteen tankat-
	tuna, ilman TLV
Sallittu kokonaispaino	485 kg
Maksimikuorma	217 kg

AJOARVOT

Huippunopeus	>200 km/h
–jossa on alumiinisivulaikut ^{JLV}	180 km/h
–jossa on alumiininen taka- laukku ^{JLV}	180 km/h

HUOLTO

13

BMW MOTORRAD -HUOLTO	248
BMW MOTORRAD HUOLTOHISTORIA	248
BMW MOTORRAD LIIKKUVUUSPALVELUT	249
HUOLTOTYÖT	249
BMW MOTORRAD -HUOLTO	249
HUOLTO-OHJELMA	251
HUOLTOVAHVISTUKSET	252
HUOLTOVAHVISTUKSET	264

BMW MOTORRAD -HUOLTO

BMW Motorrad -jälleenmyyjäverkosto pitää huolta sinusta ja moottoripyörästäsi yli 100 maassa ympäri maailman. BMW Motorrad Service -toimipisteillä on käytössään uusin tekninen tieto ja tarvittava tekninen tietotaito kaikkien huolto- ja korjaustöiden suorittamiseksi BMW-moottoripyörääsi luotettavasti.

Lähimmän BMW Motorrad Service -toimipisteen löydät Internet-sivuilta osoitteesta:

bmw-motorrad.com.



VAROITUS

Epäasianmukaisesti tehdyt huolto- ja korjaustyöt

Seurannaisvaurioiden aiheuttama onnettomuusvaara

- BMW Motorrad suosittaa teettämään kaikki vastaavat työt moottoripyörässäsi ammattitaitoisessa huoltopisteessä, mieluiten BMW Motorrad Service -toimipisteessä.

Varmistaaksesi, että BMW-moottoripyöräsi on aina parhaassa mahdollisessa kunnossa, BMW Motorrad suosittelee noudattamaan aina moottoripyörällesi määrättyjä huoltovälejä.

Ota kaikista suoritetuista huolto- ja korjaustöistä vahvistus tämän käyttöohjekirjan lukuun "Huolto". Täydellinen huoltovihko on ehdoton edellytys joustavalle takuukäsittelylle varsinaisen takuuajan jälkeenkin.

Tietoja BMW Motorrad -huoltojen laajuuksista saat BMW Motorrad Service -toimipisteestä.

BMW MOTORRAD HUOLTO-HISTORIA

Merkinnät

Suoritettujen huoltotyömerkinnät huoltotodistuksiin. Merkinnät ovat huoltovihkoon kirjattuna osoitus säännöllisestä huollosta. Jos merkintä tehdään ajoneuvon sähköiseen huoltokirjaan, huoltoon liittyvät tiedot tallennetaan BMW AG Münchenin keskitettyihin IT-järjestelmiin. Sähköiseen huoltokirjaan merkityt tiedot ovat uuden ajoneuvon omistajan käytettävissä ajoneuvon omistajan vaihtumisen

jälkeen. Sähköisen huoltokirjan merkinnät ovat BMW Motorrad Service -toimipisteen ja ammattitaitoisten huoltopisteiden nähtävillä.

Ristiriitatilanteet

Ajoneuvon omistaja voi kieltää BMW Motorrad Service -toimipisteitä ja ammattitaitoisia huoltopisteitä tallentamasta tietoa sähköiseen huoltokirjaan ja ajoneuvoon sekä välittämästä tietoja ajoneuvon valmistajalle sinä aikana, kun hän on ajoneuvon omistaja. Tällöin tietoja ei merkitä ajoneuvon sähköiseen huoltokirjaan.

BMW MOTORRAD LIKKUVUUSPALVELUT

Kaikissa uusissa BMW moottoripyörissä on BMW Motorrad liikkuvuuspalveluiden myötä teknisen vian sattuessa mahdollisuus lukuisiin palveluihin (esimerkiksi Mobility Service, tekninen apu vikapaikalla, ajoneuvon kuljetus). Lisätietoja maasi liikkuvuuspalveluista saat BMW Motorrad -jälleenmyyjältä.

HUOLTOTYÖT

BMW-luovutustarkastus

BMW Motorrad Service -huoltopiste suorittaa BMW-luovutustarkastuksen ennen moottoripyörän luovuttamista.

BMW-sisäänajotarkastus

BMW-sisäänajotarkastus on suoritettava ajokilometrien 500 km ja 1200 km välissä.

BMW MOTORRAD -HUOLTO

BMW Motorrad -huolto tehdään kerran vuodessa, huollon laajuus voi vaihdella moottoripyörän iästä ja ajettujen kilometrien määrästä riippuen. BMW Motorrad Service -toimipiste vahvistaa tehdyn huollon ja merkitsee seuraavan huollon ajankohdan. Jos vuosittain ajettujen kilometrien määrä on korkea, saat-
taa olla tarpeen tuoda moottoripyörä huoltoon jo ennen merkittyä huollon ajankohtaa. Tällaisissa tapauksissa huollon vahvistuksen yhteydessä merkitään myös vastaava kilometriraja. Jos tämä kilometriraja saavutetaan ennen seuraavaa huoltoaikaa, huoltoa on aikais-
tettava.

TFT-näytön huoltonäyttö muistuttaa lähestyvistä huolloista,

250 HUOLTO

kun merkittyihin arvoihin on jäljellä noin kuukausi tai 1000 km.

Lisätietoja huoltoon liittyvistä asioista saat osoitteesta:

bmw-motorrad.com/service

Ajoneuvon välttämättömien huoltojen laajuudet löytyvät seuraavasta huolto-ohjelmasta:

HUOLTO-OHJELMA

	500 -1200 km 300 - 750 mls	10 000 km 6 000 mls	20 000 km 12 000 mls	30 000 km 18 000 mls	40 000 km 24 000 mls	50 000 km 30 000 mls	60 000 km 36 000 mls	70 000 km 42 000 mls	80 000 km 48 000 mls	90 000 km 54 000 mls	100 000 km 60 000 mls	12 months	24 months
1	X												
2												X	
3		X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X ^a	
4			X		X		X		X		X		X ^b
5			X		X		X		X		X		
6			X		X		X		X		X		
7			X		X		X		X		X		
8		X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X ^c	
9												X ^d	X ^d

- 1 BMW-sisäänajotarkastus (mukaan lukien öljynvaihto)
- 2 BMW Motorrad -huollon vakiolaajuus
- 3 Moottoriöljyn ja suodattimen vaihto
- 4 Kulmavaihteiston öljynvaihto takana
- 5 Venttiilivälyksen tarkastus
- 6 Kaikkien sytytystulppien vaihto
- 7 Ilmansuodatinpanoksen vaihto
- 8 Ilmansuodatinpanoksen tarkastus ja vaihto
- 9 Jarrunesteen vaihto koko järjestelmään
 - a Kerran vuodessa tai 10000 km:n välein (kumpi täyttyy ensin)
 - b 2 vuoden tai 20000 km välein (kumpi ensin täyttyy)
 - c Maastoajossa vuosittain tai 10000 km välein (kumpi ensin täyttyy)
 - d Ensimmäisen kerran vuoden jälkeen, sen jälkeen kahden vuoden välein

HUOLTOVAHVISTUKSET

BMW Motorrad -huollon vakiolaajuus

Seuraavassa luetellaan BMW Motorrad -huollon vakiolaajuuteen kuuluvat työt. Ajoneuvoasi koskeva todellinen huollon laajuus voi poiketa vakiolaajuudesta.

- Ajoneuvon testin suorittaminen BMW Motorrad -diagnoosijärjestelmällä
 - Kytkinjärjestelmän silmämääräinen tarkastus
 - Jarruputkien, jarruletkujen ja liitäntöjen silmämääräinen tarkastus
 - Etujarrupalojen ja jarrulevyjen kuluneisuuden tarkastus
 - Etupyöränjarrun jarrunestemäärän tarkastus
 - Takajarrupalojen ja jarrulevyn kuluneisuuden tarkastus
 - Takapyöränjarrun jarrunestemäärän tarkastus
 - Ohjausakselin alapään laakerin tarkastaminen
 - Jäähdytysnesteen määrän tarkastaminen
 - Sivuseisontatuen kevytliikkeisyyden tarkastaminen
 - Keskiseisontatuen kevytliikkeisyyden tarkastaminen
 - Rengaspaineen ja kulutuspinnan syvyyden tarkastaminen
 - Pinnojen jännityksen tarkastus, tarvittaessa kiristys
 - Valojen ja äänimerkkilaitteiston tarkastus
 - Moottorin käynnistämisen estämisen toimintatarkastus
 - Lopputarkastus ja liikenneturvallisuuštarkastus
 - Huoltopäivämäärän ja huoltoon jäljellä olevan ajomatkan asetus
- BMW Motorrad -diagnoosijärjestelmän avulla
- Akun lataustilan tarkastus
 - BMW Motorrad -huollon vahvistaminen ajoneuvon asiakirjoihin

BMW-luovutushuolto

suoritettu

päivämäärä_____

Leima, allekirjoitus

BMW-sisäänajotarkastus

suoritettu

päivämäärä_____

km:n kohdalla_____

Seuraava huolto

viimeistään

päivämäärä_____

tai, jos saavutetaan aiemmin

km:n kohdalla_____

Leima, allekirjoitus

BMW Motorrad Huolto

suoritettu

päivämäärä_____

km:n kohdalla_____

Seuraava huolto

viimeistään

päivämäärä_____

tai, jos saavutetaan aiem-
min

km:n kohdalla_____

Suoritettu työ

	Kyllä	Ei
BMW Motorrad Huolto	☐	☐
Moottorin öljynvaihto sis. suodatin	☐	☐
Kulmavaihteiston öljynvaihto takana	☐	☐
Venttiilivälyksen tarkastus	☐	☐
Kaikkien sytytystulppien vaihto	☐	☐
Ilmansuodatinpanoksen tarkastus tai vaihto	☐	☐
(huollossa)		
Teleskooppihaarukan öljynvaihto	☐	☐
Jarrunesteen vaihto koko järjestelmä	☐	☐

Huomautuksia

Leima, allekirjoitus

BMW Motorrad Huolto

suoritettu

päivämäärä_____

km:n kohdalla_____

Seuraava huolto

viimeistään

päivämäärä_____

tai, jos saavutetaan aiem-
min

km:n kohdalla_____

Suoritettu työ

	Kyllä	Ei
BMW Motorrad Huolto	☐	☐
Moottorin öljynvaihto sis. suodatin	☐	☐
Kulmavaihteiston öljynvaihto takana	☐	☐
Venttiilivälyksen tarkastus	☐	☐
Kaikkien sytytystulppien vaihto	☐	☐
Ilmansuodatinpanoksen tarkastus tai vaihto	☐	☐
(huollossa)		
Teleskooppihaarukan öljynvaihto	☐	☐
Jarrunesteen vaihto koko järjestelmä	☐	☐

Huomautuksia

Leima, allekirjoitus

BMW Motorrad Huolto

suoritettu

päivämäärä_____

km:n kohdalla_____

Seuraava huolto

viimeistään

päivämäärä_____

tai, jos saavutetaan aiem-
min

km:n kohdalla_____

Suoritettu työ

	Kyllä	Ei
BMW Motorrad Huolto	☐	☐
Moottorin öljynvaihto sis. suodatin	☐	☐
Kulmavaihteiston öljynvaihto takana	☐	☐
Venttiilivälyksen tarkastus	☐	☐
Kaikkien sytytystulppien vaihto	☐	☐
Ilmansuodatinpanoksen tarkastus tai vaihto	☐	☐
(huollossa)		
Teleskooppihaarukan öljynvaihto	☐	☐
Jarrunesteen vaihto koko järjestelmä	☐	☐

Huomautuksia

Leima, allekirjoitus

BMW Motorrad Huolto

suoritettu

päivämäärä_____

km:n kohdalla_____

Seuraava huolto

viimeistään

päivämäärä_____

tai, jos saavutetaan aiem-
min

km:n kohdalla_____

Suoritettu työ

	Kyllä	Ei
BMW Motorrad Huolto	☐	☐
Moottorin öljynvaihto sis. suodatin	☐	☐
Kulmavaihteiston öljynvaihto takana	☐	☐
Venttiilivälyksen tarkastus	☐	☐
Kaikkien sytytystulppien vaihto	☐	☐
Ilmansuodatinpanoksen tarkastus tai vaihto	☐	☐
(huollossa)		
Teleskooppihaarukan öljynvaihto	☐	☐
Jarrunesteen vaihto koko järjestelmä	☐	☐

Huomautuksia

Leima, allekirjoitus

BMW Motorrad Huolto

suoritettu

päivämäärä_____

km:n kohdalla_____

Seuraava huolto

viimeistään

päivämäärä_____

tai, jos saavutetaan aiem-
min

km:n kohdalla_____

Suoritettu työ

BMW Motorrad Huolto

Kyllä Ei

☐ ☐

Moottorin öljynvaihto sis. suodatin

☐ ☐

Kulmavaihteiston öljynvaihto takana

☐ ☐

Venttiilivälyksen tarkastus

☐ ☐

Kaikkien sytytystulppien vaihto

☐ ☐

Ilmansuodatinpanoksen tarkastus tai vaihto

☐ ☐

(huollossa)

Teleskooppihaarukan öljynvaihto

☐ ☐

Jarrunesteen vaihto koko järjestelmä

☐ ☐

Huomautuksia

Leima, allekirjoitus

BMW Motorrad Huolto

suoritettu

päivämäärä_____

km:n kohdalla_____

Seuraava huolto

viimeistään

päivämäärä_____

tai, jos saavutetaan aiem-
min

km:n kohdalla_____

Suoritettu työ

	Kyllä	Ei
BMW Motorrad Huolto	☐	☐
Moottorin öljynvaihto sis. suodatin	☐	☐
Kulmavaihteiston öljynvaihto takana	☐	☐
Venttiilivälyksen tarkastus	☐	☐
Kaikkien sytytystulppien vaihto	☐	☐
Ilmansuodatinpanoksen tarkastus tai vaihto	☐	☐
(huollossa)		
Teleskooppihaarukan öljynvaihto	☐	☐
Jarrunesteen vaihto koko järjestelmä	☐	☐

Huomautuksia

Leima, allekirjoitus

BMW Motorrad Huolto

suoritettu

päivämäärä_____

km:n kohdalla_____

Seuraava huolto

viimeistään

päivämäärä_____

tai, jos saavutetaan aiem-
min

km:n kohdalla_____

Suoritettu työ

BMW Motorrad Huolto

Kyllä Ei

☐ ☐

Moottorin öljynvaihto sis. suodatin

☐ ☐

Kulmavaihteiston öljynvaihto takana

☐ ☐

Venttiilivälyksen tarkastus

☐ ☐

Kaikkien sytytystulppien vaihto

☐ ☐

Ilmansuodatinpanoksen tarkastus tai vaihto

☐ ☐

(huollossa)

Teleskooppihaarukan öljynvaihto

☐ ☐

Jarrunesteen vaihto koko järjestelmä

☐ ☐

Huomautuksia

Leima, allekirjoitus

BMW Motorrad Huolto

suoritettu

päivämäärä_____

km:n kohdalla_____

Seuraava huolto

viimeistään

päivämäärä_____

tai, jos saavutetaan aiem-
min

km:n kohdalla_____

Suoritettu työ

	Kyllä	Ei
BMW Motorrad Huolto	☐	☐
Moottorin öljynvaihto sis. suodatin	☐	☐
Kulmavaihteiston öljynvaihto takana	☐	☐
Venttiilivälyksen tarkastus	☐	☐
Kaikkien sytytystulppien vaihto	☐	☐
Ilmansuodatinpanoksen tarkastus tai vaihto	☐	☐
(huollossa)		
Teleskooppihaarukan öljynvaihto	☐	☐
Jarrunesteen vaihto koko järjestelmä	☐	☐

Huomautuksia

Leima, allekirjoitus

BMW Motorrad Huolto

suoritettu

päivämäärä_____

km:n kohdalla_____

Seuraava huolto

viimeistään

päivämäärä_____

tai, jos saavutetaan aiem-
min

km:n kohdalla_____

Suoritettu työ

	Kyllä	Ei
BMW Motorrad Huolto	☐	☐
Moottorin öljynvaihto sis. suodatin	☐	☐
Kulmavaihteiston öljynvaihto takana	☐	☐
Venttiilivälyksen tarkastus	☐	☐
Kaikkien sytytystulppien vaihto	☐	☐
Ilmansuodatinpanoksen tarkastus tai vaihto	☐	☐
(huollossa)		
Teleskooppihaarukan öljynvaihto	☐	☐
Jarrunesteen vaihto koko järjestelmä	☐	☐

Huomautuksia

Leima, allekirjoitus

BMW Motorrad Huolto

suoritettu

päivämäärä_____

km:n kohdalla_____

Seuraava huolto

viimeistään

päivämäärä_____

tai, jos saavutetaan aiem-
min

km:n kohdalla_____

Suoritettu työ

	Kyllä	Ei
BMW Motorrad Huolto	☐	☐
Moottorin öljynvaihto sis. suodatin	☐	☐
Kulmavaihteiston öljynvaihto takana	☐	☐
Venttiilivälyksen tarkastus	☐	☐
Kaikkien sytytystulppien vaihto	☐	☐
Ilmansuodatinpanoksen tarkastus tai vaihto	☐	☐
(huollossa)		
Teleskooppihaarukan öljynvaihto	☐	☐
Jarrunesteen vaihto koko järjestelmä	☐	☐

Huomautuksia

Leima, allekirjoitus

HUOLTOVAHVISTUKSET

Taulukko toimii todisteena huolto- ja korjaustöistä sekä moottori-
pyörään asennetuista jälkiasennettavista lisävarusteista ja suorite-
tuista erikoistöistä.

[illegible]

DECLARATION OF CONFORMITY	267
ELEKTRONISTA KÄYNNISTYKSENESTOA KOSKEVA	
TODISTUS	272
KEYLESS RIDE -SERTIFIKAATTI	275
RENGASPAINIEVALVONNAN SERTIFIKAATTI	279
TFT-MITTARISTON SERTIFIKAATTI	280

DECLARATION OF CONFORMITY

Simplified EU Declaration of Conformity under RED (2014/53/EU).



Vehicular immobilizer system transceiver EWS4

Technical information

Frequency band: 134 kHz
Transponder: TMS37145 / TypeDST80, TMS3705 Transponder Base Station IC
Output Power: 50 dB μ V/m

Manufacturer

BECOM Electronics GmbH
Technikerstraße 1, A-7442
Hochstraß, Austria

Hereby, BECOM Electronics GmbH declares that the vehicular immobilizer system transceiver EWS4 is in compliance with Directive 2014/53/EU. The full text of the EU declaration of conformity is available at the following internet address:

bmw-motorrad.com/certification

Keyless Ride HUF5750

Technical information

Frequency band: 434,42 MHz
Transmission Power: 10 mW

Manufacturer

Huf Hüsbeck & Fürst GmbH & Co. KG
Steeger Str. 17, 42551 Velbert, Germany

Hereby, Huf Hüsbeck & Fürst GmbH & Co. KG declares that the radio equipment type HUF5750 is in compliance with Directive 2014/53/EU. The full text of the EU declaration of conformity is available at the following internet address:

bmw-motorrad.com/certification

Keyless Ride HUF8465

Technical information

Frequency band: 134,45 kHz
Output Power: 42 dB μ V/m

Manufacturer

Huf Hüsbeck & Fürst GmbH & Co. KG
Steeger Str. 17, 42551 Velbert, Germany

Hereby, Huf Hüsbeck & Fürst GmbH & Co. KG declares that the radio equipment type HUF8465 is in compliance with Directive 2014/53/EU. The full text of the EU declaration of conformity is available at the following internet address:

bmw-motorrad.com/certification

Anti-theft alarm (DWA)

TXBMWMR

Technical information

Frequency band: 433.05 MHz - 434.79 MHz

Output power: 10 mW e.r.p.

Manufacturer

Meta System S.p.A.
Via Galimberti 5, 42124 Reggio Emilia, Italy

Hereby, Meta System S.p.A. declares that the radio equipment type TXBMWMR is in compliance with Directive 2014/53/EU. The full text of the EU declaration of conformity is available at the following internet address:

bmw-motorrad.com/certification

Tyre pressure control (RDC) BC5A4

Technical information

Frequency band: 433.895 - 433.945 MHz

Output Power: <10 mW e.r.p.

Manufacturer

Schrader Electronics Ltd.
Technology Park, N. Ireland
BT41 1QS Antrim, United Kingdom

Hereby, Schrader Electronics Ltd. declares that the radio equipment type BC5A4 is in compliance with Directive 2014/53/EU. The full text of the EU declaration of conformity is available at the following internet address:

bmw-motorrad.com/certification

Wireless charging device

WCA Motorrad-Ladestauaufach

Technical information

Frequency band: 110 kHz - 115 kHz

Output power: < 6 W

Manufacturer

Bury Sp. z o.o.
ul. Wojska Polskiego 4, 39-300 Mielec, Poland

Hereby, Bury Sp. z o.o. declares that the radio equipment type WCA Motorrad-Lades-
taufach is in compliance with Directive 2014/53/EU. The full text of the EU declaration of conformity is available at the following internet address:

bmw-motorrad.com/certification

TFT instrument cluster ICC6.5in

Technical information

BT operating frq. Range: 2402 MHz - 2480 MHz

BT version: 4.2 (no BTLE)

BT output power: < 4 dBm

WLAN operating frq. Range: 2412 MHz - 2462 MHz

WLAN standards: IEEE 802.11 b/g/n

WLAN output power: < 20 dBm

Manufacturer

Robert Bosch Car Multimedia GmbH
Robert Bosch Str. 200, 31139
Hildesheim, Germany

Hereby, Robert Bosch Car Multimedia GmbH declares that the radio equipment type ICC6.5in is in compliance with Directive 2014/53/EU. The full text of the EU declaration of conformity is available at the

following internet address:
bmw-motorrad.com/certification

TFT instrument cluster ICC10in

Technical information

The ICC10in can operate in one of two operating modes:

1. Normal mode, with Bluetooth and WLAN on, and
2. Radio off mode (only available during vehicle manufacturing).

BT operating frq. Range: 2402 MHz - 2480 MHz

BT version: 4.2 (no BTLE)

BT output power: < +4 dBm (internal antenna)

WLAN operating frq. Range: 2402 MHz - 2472 MHz

WLAN standards: IEEE 802.11 b/g/n

WLAN output power: < +14 dBm (internal antenna)

Manufacturer

Robert Bosch GmbH
Robert-Bosch-Platz 1, 70839
Gerlingen, Germany

Hereby, Robert Bosch GmbH declares that the radio equipment type ICC10in is in compliance with Directive 2014/53/EU. The full text of the EU declaration of conformity is available at the following internet address:

bmw-motorrad.com/certification

Intelligent emergency call TPM E-CALL EU

Technical information

Antenna internal:

Frequency band: 880 MHz -
915 MHz

Radiated Power [TRP]: < 22
dBm

Not accessible by user:

Frequency band: 1710 MHz -
1785 MHz

Radiated Power [TRP]: < 26
dBm

Frequency band: 1920 MHz -
1980 MHz

Radiated Power [TRP]: < 22
dBm

Frequency band: 880 MHz -
915 MHz

Radiated Power [TRP]: < 23
dBm

Manufacturer

Robert Bosch Car Multimedia
GmbH

Robert Bosch Str. 200, 31139
Hildesheim, Germany

Hereby, Robert Bosch Car Multimedia GmbH declares that the radio equipment type TPM E-CALL EU is in compliance with Directive 2014/53/EU. The full text of the EU declaration of conformity is available at the following internet

address:

bmw-motorrad.com/certification

Mid Range Radar MRRe14FCR

Technical information

Frequency band: 76 - 77 GHz
Nominal radiated power: e.i.r.p.
(peak detector): 32 dBm
Nominal radiated power: e.i.r.p.
(RMS detector): 27 dBm

Manufacturer

Robert Bosch GmbH
Robert-Bosch-Platz 1, 70839
Gerlingen, Germany

Hereby, Robert Bosch GmbH declares that the radio equipment type MRRe14FCR is in compliance with Directive 2014/53/EU. The full text of the EU declaration of conformity is available at the following internet address:
bmw-motorrad.com/certification

Audio system MCR001 Manufacturer

ALPS ALPINE CO., LTD.

Hereby, ALPS ALPINE CO., LTD. declares that the radio equipment type MCR001 is in compliance with Directive 2014/53/EU. The full text of the EU declaration of conformity is available at the

following internet address:
bmw-motorrad.com/certifica-
tion

Declaration of Conformity

Radio equipment electronic immobiliser (EWS4)

For all countries without EU

Technical information

Frequency Band: 134 kHz
(Transponder: TMS37145 /
Type DST80, TMS3705
Transponder Base Station IC)
Output Power: 50 dBμV/m

Manufacturer and Address

Manufacturer:
BECOM Electronics GmbH
Address: Technikerstraße 1,
A-7442 Hochstraß

Argentina

 **RAMATEL**
H-25246

Australia/New Zealand



R-NZ

Brunei



TA No: DTA-007061

United Arab Emirates

TRA
REGISTERED No:
ER89926/20

DEALER No:
DA96133I20

Philippiens



NTC

Type Approved
No.: ESD-RCE-2023298

South Africa



TA-2020/6131

APPROVED

India

ETA-SD-20200905860

Belarus



Indonesia

72790/SDPPI/2021
13349



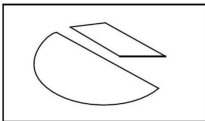
Dilarang melakukan perubahan
Spesifikasi yang dapat
Menimbulkan gangguan fisik
dan/atau elektromagnetik
terhadap lingkungan sekitarnya

Taiwan



低功 電波 射性電機管 辦法
第十二條 經型式認證合格之低
功率射頻電 機，非經許可，公
司、商號或使用者均不得擅 自變
更頻率、加大功率或變更原設計
之特性及 功能。第十四條 低功
率射頻電機之使用不 得影響飛航
安全及干擾合法通信；經發現有
干 擾現象時，應立即停用，並改
善至無干擾時方 得繼續使用。前
項合法通信，指依電信法規定作
業之無線電 通信。

Paraguay



CONATEL

NR: 2020-11-I-0834

Malaysia



RFCL/47A/0920/S(20-3358)

Singapore

Complies with
IMDA Standards
N3504-20

Israel

מספר אישור אלחוטית של משרד התקשורת הוא
51-74908
אסור להחליף את האנטנה המקורית של המכשיר
ולא
לעשות בו כל שינוי טכני אחר

United States (USA)

Contains FCC ID:

ODE-MREWS5012

FCC § 15.19 Labelling requirements

This device complies with part 15 of the FCC Rules and Industry Canada's licence-exempt RSS standard(s). Operation is subject to the following two conditions:

- (1) this device may not cause interference, and
- (2) this device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

FCC § 15.21 Information to user

Changes or modifications not expressly approved by the party responsible for compliance could void the user's authority to operate the equipment.

RF Exposure Requirements

To comply with FCC RF exposure compliance requirements, the device must be installed to provide a separation distance of at least 20 cm from all persons.

Serbia



P1620118300

Canada

Contains IC:

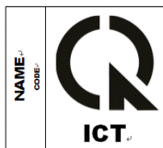
10430A-MREWS5012

This device complies with part 15 of the FCC Rules and Industry Canada license-exempt RSS standard(s). Operation is subject to the following two conditions:

- (1) this device may not cause interference, and
- (2) this device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

Le présent appareil est conforme aux CNR d'Industrie Canada applicables aux appareils radio exempts de licence. L'exploitation est autorisée aux deux conditions suivantes : (1) l'appareil ne doit pas produire de brouillage, et (2) l'utilisateur de l'appareil doit accepter tout brouillage radioélectrique subi, même si le brouillage est susceptible d'en compromettre le fonctionnement.

Vietnam



A1109091120AF04A3

Certifications

BMW Keyless Ride ID Device



USA, Canada:

Product name: BMW Keyless Ride ID
Device FCC ID: YGOHUF5750
IC: 4008C-HUF5750



Any changes or modifications not expressly approved by the party responsible for compliance could void the user's authority to operate the equipment.

Canada:

Operation is subject to the following two conditions:

- (1) This device may not cause harmful interference, and
- (2) this device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

USA:

This device complies with Part 15 of the FCC rules. Operation is subject to the following two conditions:

- (1) This device may not cause harmful interference, and
- (2) this device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

Argentina:

CNC COMISIÓN NACIONAL
DE COMUNICACIONES

H-17115

Declaration Of Conformity

We declare under our responsibility that the product

BMW Keyless Ride ID Device (Model: HUF5750)

complies with the appropriate essential requirements of the article 3 of the R&TIE and the other relevant provisions, when used for its intended purpose. Applied Standards:

1. Health and safety requirements contained in article 3 (1) a)
 - EN 60950-1:2006+A11:2009+A1:2010+A12:2011; Information technology equipment-Safety
2. Protection requirements with respect to electromagnetic compatibility article 3 (1) b)
 - EN 301 489-1 (V1 .9.2, 09/2011), Electromagnetic compatibility and radio spectrum matters (ERM); Electromagnetic compatibility (EMC) standard for radio equipment and services; Part 1: Common technical requirements
 - EN 301 489-3 (V1.4.1, 08/2002) Electromagnetic compatibility and radio spectrum matters (ERM); Electromagnetic compatibility (EMC) standard for radio equipment and services; Part 3: Specific conditions for short range devices (SRD) operating on frequencies between 9 kHz and 40 GHz
3. Means of the efficient use of the radio frequency spectrum article 3 (2)
 - EN 300 220-1 & -2 (V2.4.1, 05/2012), electromagnetic compatibility and radio spectrum matters (ERM); Short range devices (SRD); Radio equipment to be used in the 25 MHz to 1000 MHz frequency range with power levels ranging up to 500 mW; Part 1: Technical characteristics and test methods. Part 2: Harmonized EN covering essential requirements under article 3.2 of the R&TIE directive

The product is labeled with the CE marking:



Velbert, October 15th, 2013

A handwritten signature in black ink, appearing to read 'Ben A. Müller', is written over a horizontal line.

Benjamin A. Müller

Product Development Systems
Car Access and Immobilization -
Electronics Huf Hülsbeck & Fürst
GmbH & Co. KG
Steege Straße 17, D-42551
Velbert

Certification Tire Pressure Control (TPC)

FCC ID: MRXBC54MA4
IC: 2546A-BC54MA4

FCC ID: MRXBC5A4
IC: 2546A-BC5A4

This device complies with Part 15 of the FCC Rules and with Industry Canada license-exempt RSS standard(s).

Operation is subject to the following two conditions:

- (1) This device may not cause harmful interference, and
- (2) This device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

WARNING: Changes or modifications not expressly approved by the party responsible for compliance could void the user's authority to operate the equipment. The term "IC:" before the radio certification number only signifies that Industry Canada technical specifications were met.

Le présent appareil est conforme aux CNR d'Industrie Canada applicables aux appareils radio exempts de licence. L'exploitation est autorisée aux deux conditions suivantes:

- (1) l'appareil ne doit pas produire de brouillage, et
- (2) l'utilisateur de l'appareil doit accepter tout brouillage radioélectrique subi, même si le brouillage est susceptible d'en compromettre le fonctionnement.

WARNING: Changes or modifications not expressly approved by the party responsible for compliance could void the user's authority to operate the equipment. The term "IC:" before the radio certification number only signifies that Industry Canada technical specifications were met.

Declaration of Conformity

Radio equipment TFT instrument cluster

For all Countries without EU

Technical information

BT operating frq. Range:
2402 – 2480 MHz
BT version: 4.2 (no BTLE)
BT output power: < 4 dBm
WLAN operating frq. Range:
2412 – 2462 MHz
WLAN standards:
IEEE 802.11 b/g/n
WLAN output power: < 20 dBm

Manufacturer and Address

Manufacturer:
Robert Bosch Car Multimedia
GmbH
Address: Robert Bosch Str. 200,
31139 Hildesheim, Germany

Turkey

Robert Bosch Car Multimedia
GmbH, ICC6.5in tipi telsiz
sistemini 2014/53/EU
nolu yönetmeliğe uygun olduğunu
beyan eder. AB Uygunluk
Beyanı'nın tam metni, aşağıdaki
internet adresinden görülebilir:
<http://cert.bosch-carmultimedia.net>

Argentina

 **RAMATEL**

C-24711

Brazil

Este equipamento opera em caráter secundário, isto é, não tem direito a proteção contra interferência prejudicial, mesmo de estações do mesmo tipo, e não pode causar interferência a sistemas operando em caráter primário.

Canada

This device complies with Industry Canada's licence-exempt RSSs and part 15 of the FCC Rules. Operation is subject to the following two conditions:

- (1) this device may not cause interference, and
- (2) this device must accept any interference, including interference that may cause undesired operation of the device.

Changes or modifications not expressly approved by the party responsible for compliance could void the user's authority to operate the equipment.

Le présent appareil est conforme aux CNR d'Industrie Canada applicables aux appareils radio exempts de licence. L'exploitation est autorisée aux deux conditions suivantes : (1) l'appareil ne doit pas produire de brouillage, et (2) l'appareil doit accepter tout brouillage radioélectrique subi, même si le brouillage est susceptible d'en compromettre le fonctionnement.

Korea

적합성평가에 관한 고시
R-CMM-RBR-ICC65IN
상호 : Robert Bosch Car
Multimedia GmbH모델명 :
ICC6.5in
기자재명칭 : 특정소출력 무선기기
(무선데이터통신시스템용 무선기기)
제조사 및 제조국가 : Robert
Bosch Car Multimedia GmbH /
포르투갈
제조년월 : 제조년월로 표기
이 기기는 업무용 환경에서 사용
할 목적으로 적합성평가를 받은
기기로서 가정용 환경에
서 사용하는 경우 전파간섭의 우
려가 있습니다.

Mexico

La operación de este equipo está sujeta a las siguientes dos condiciones:

- (1) es posible que este equipo o dispositivo no cause interferencia perjudicial y
- (2) este equipo o dispositivo debe aceptar cualquier interferencia, incluyendo la que pueda causar su operación no deseada.

Taiwan, Republic of

根據 NCC 低功率電波輻射性電機
管理辦法 規定: 第十二條
經型式認證合格之低功率射頻電
機, 非經許可, 公司、商號或使用
者均不得擅自變更頻率、加大功率
或變更原設計之特性及功能。
第十四條
低功率射頻電機之使用不得影響飛
航安全及干擾合法通信; 經發現有
干擾現象時, 應立即停用, 並改善
至無干擾時方得繼續使用。
前項合法通信,
指依電信法規定作業之無線電通
信。
低功率射頻電機須忍受合法通信或
工業、科學及醫療用電波輻射性電
機設備之干擾。

Thailand

เครื่องโทรคมนาคมและอุปกรณ์นี้

มีความสอดคล้องตามข้อกำหนดของ กทช.

(This telecommunication equipments is in compliance with NTC requirements)

United States (USA)

This device complies with Industry Canada's licence-exempt RSSs and part 15 of the FCC Rules. Operation is subject to the following two conditions:

- (1) this device may not cause interference, and
- (2) this device must accept any interference, including interference that may cause undesired operation of the device.

Changes or modifications not expressly approved by the party responsible for compliance could void the user's authority to operate the equipment.

Le présent appareil est conforme aux CNR d'Industrie Canada applicables aux appareils radio exempts de licence. L'exploitation est autorisée aux deux conditions suivantes : (1) l'appareil ne doit pas produire de brouillage, et (2) l'appareil doit accepter tout brouillage radioélectrique subi, même si le brouillage est susceptible d'en compromettre le fonctionnement.

- A**
ABS
 Itsediagnoosi, 139
 Käyttöelementti, 19
 Näytöt, 49
 Tekniikka yksityiskohdittain, 156
Ajankohtaisuus painatushetkellä, 6
Ajoarvot
 Tekniset tiedot, 245
Ajoneuvon verkkojännite
 Merkkivalo, 37, 38
Ajotietokone, 108
Ajotila
 Ajotilan PRO säätäminen, 78
 Käyttöelementti, 20, 21
 Säätäminen, 75
 Tekniikka yksityiskohdittain, 162
Ajovalo
 Valojen korkeus, 119
Akku
 Ajoneuvon verkkojännitteen varoitusnäyttö, 37, 38
 Akun lataaminen irrottamatta, 198
 Asentaminen, 200
 Huolto-ohjeita, 197
 Irrotetun akun lataaminen, 199
 Irrottaminen, 199
 Tekniset tiedot, 242
Alusta
 Tekniset tiedot, 239
Arvot
 Näyttö, 29
Avaimet, 58, 60
Äänimerkki, 19
- B**
Bluetooth, 104
 Pairing eli pariiliitos, 105
- C**
Check-Control
 Dialogikenttä, 29
 Näyttö, 29
- D**
DBC (Dynamic Brake Control), 166
 Tekniikka yksityiskohdittain, 166
Diagnoosipistoke
 irrottaminen, 203
 kiinnittäminen, 204
DTC
 Itsediagnoosi, 140
 kytkeminen pois päältä, 72
 kytkeminen päälle, 72
 käyttö, 72
 Merkki- ja varoitusvalo, 50
 Tekniikka yksityiskohdittain, 159
DWA, 41
Dynamic ESA
 käyttö, 73
 Käyttöelementti, 19
- E**
Etupyörän huoltopukki
 Asentaminen, 177

H

- Hill Start Control, 82, 170
 - ei aktivoitavissa, 53
 - kytkeminen päälle ja pois päältä, 83
 - käyttö, 82
- Merkki- ja varoitusvalot, 53
- Tekniikka yksityiskohdittain, 170
- Hill Start Control Pro
 - käyttö, 83
 - Säätäminen, 84
 - Tekniikka yksityiskohdittain, 170
- Hoito
 - Kromi, 224
 - Maalipinnan suojaaminen, 225
- Huolto, 248
 - Huoltohistoria, 248
 - Huolto-ohjelma, 251
- Huoltonäyttö, 54
- Huoltovahvistukset, 252
- Huoltoväli, 249
- Huomiovalo
 - Automaattiset päiväajovalot, 70
 - Manuaalinen huomiovalo, 69
- Hätäpuhelu
 - automaattisesti lievässä törmäyksessä, 66
 - automaattisesti vakavassa kaatumisessa, 67
- Huomautuksia, 11
- Kieli, 65
- Käyttö, 65
 - manuaalinen, 65
- Hätävilkut
 - käyttö, 70
- Käyttöelementti, 19, 20, 21

I

- Ilmansuodatin
 - Panoksen vaihtaminen, 194
 - Sijainti moottoripyörässä, 17
- Istuimet
 - Irrutus ja asennus, 126
 - Istuinkorkeuden säätäminen, 128
 - Lukitus, 16
- Istuin
 - Korkeussäädön sijainti, 18
- Istuinlämmitys
 - käyttö, 88

J

- Jarruneste
 - Säiliö edessä, 17
 - Säiliö takana, 17
 - Täyttömäärän tarkastus edessä, 183
 - Täyttömäärän tarkastus takana, 184
- Jarrupalat
 - Sisäänajo, 141
 - Tarkastus edessä, 181
 - Tarkastus takana, 182
- Jarrut
 - ABS Pro yksityiskohtaisesti, 158
 - ABS Pro ajotilasta riippuen, 145
 - Dynamic Brake Control ajotilasta riippuen, 145
 - Jarrupolkimen säätäminen, 123
 - Käsivipujen säätäminen, 121
 - Tekniset tiedot, 240
 - Toiminnan tarkastaminen, 180

Toiminnan tarkastus, 180
Turvallisuusohjeita, 143
Jousen esijännitys
Säätäminen, 130
Säätöelementti takana, 17
Jälkiasennettavat lisävarusteet
Yleisiä ohjeita, 208
Jäähdytysneste
Lisääminen, 186
Täyttömäärän tarkastus, 185
Ylilämpötilan varoitus-
näyttö, 42

K

Kauko-ohjain
Pariston vaihtaminen, 63
Kello
Säätäminen, 103
Keskitys
vaihtaminen, 99
Keyless Ride, 37
Elektroninen käynnistykse-
nesto EWS, 61
Merkkivalo, 37
Ohjauslukon lukitseminen, 60
Sytytysvirran katkaisemi-
nen, 61
Sytytysvirran kytkeminen, 61
Tankin luukun lukituksen
avaaminen, 149, 150
Tyhjä kaukokäyttöavaimen pa-
risto tai kaukokäyttöavaimen
katoaminen, 62
Varoitusnäyttö, 36
Kierroslukumittari, 22
Kierroslukumittari, 102
Kirstysmomentit, 232

Kytkin
Käsivipujen säätäminen, 120
Tekniset tiedot, 237
Toiminnan tarkastus, 185
Käsikirja
Sijainti ajoneuvossa, 18
Käynnistysneste, 61
Vara-avain, 59
Käynnistysapu, 196
Käynnistäminen, 138
Käyttöelementti, 20, 21
Kääntyvä ajovalo, 172

L

Laukut
Käyttö, 209
Liikennemerkintunnistus
Kytkeminen päälle tai pois
päältä, 101
Liikkuvuuspalvelut, 249
Lyhenteet ja symbolit, 4
Lämpökahvat
käyttö, 88
Käyttöelementti, 20, 21

M

Maastoajo, 141
Madallus
Rajoitukset, 134
Matkatavarat
Kuormausohjeet, 134
Media
käyttö, 113
Merkkivalot, 22
Yleistietoa, 26
Mitat
Tekniset tiedot, 243
Mittaristo
Yleistietoa, 22
Ympäristön valoisuuden
tunnistin, 22

Moottori, 43
 Käynnistäminen, 138
 Moottorielektroniikan
 varoitussnäyttö, 43
 Moottorinohjauksen
 varoitussnäyttö, 44
 Moottorivian varoitusvalo, 43
 Tekniset tiedot, 236
 Moottorijarrutuksen dynaami-
 nen säätö, 161
 Moottoripyörä
 Hoito, 220
 Kiinnittäminen, 152
 Käyttöönotto, 226
 Puhdistaminen, 220
 Pysäköiminen, 146
 Talvisäilytys, 225
 Moottorivian varoitusvalo, 43
 Moottoriöljy
 Elektroninen öljymäärän
 tarkastus, 41
 Lisääminen, 180
 Moottoriöljymäärän
 varoitussnäyttö, 42
 Tekniset tiedot, 236
 Täyttöaukko, 17
 Täyttömäärän näyttö, 17
 Täyttömäärän tarkastus, 178

N

Navigointi
 käyttö, 111
 Nopeusnäyttö, 22

O

Ohjauslukko
 Lukitseminen, 58
 Ohjaustanko
 Säätäminen, 126

P

Painot
 Kuormaustaulukko, 18
 Tekniset tiedot, 244
 Pairing, 105
 Peilit
 Peilien säätäminen, 118
 Peilin varren säätäminen, 118
 Säätäminen, 118
 Pistorasia
 Käyttöohjeet, 208
 Polttoaine
 Polttoainelaatu, 147
 Tankkaaminen, 147
 tankkaaminen, kun Keyless
 Ride, 150
 tankkaaminen, kun varusteena
 Keyless Ride, 149
 Tekniset tiedot, 235
 Täyttöaukko, 16
 Polttoaineen lisääminen, 147
 kun Keyless Ride, 149, 150
 Polttoainelaatu, 147
 Polttoaineen varamäärä
 Toimintasäde, 102
 Varoitussnäyttö, 53
 Pre-Ride-Check, 138
 Puhelin
 käyttö, 114
 Pure Ride
 Yleistietoa, 27
 Pysäköiminen, 146
 Pysäköintivalo, 68

R

RDC
 Merkkivalot, 48
 Tekniikka yksityiskoh-
 dittain, 167
 Varoitussnäytöt, 45

Rengaspainevalvonta RDC

Näyttö, 45

Renkaat

Huippunopeus, 135

Kulutuspinnan syvyyden

tarkastaminen, 187

Kulutuspinnojen syvyyden

tarkastaminen, 187

Rengaspainetaulukko, 18

Sisäänajo, 141

Tekniset tiedot, 240

Täyttöpaineen tarkastami-
nen, 186

Täyttöpaineet, 241

Runko

Tekniset tiedot, 238

Ruuviliitokset, 232

S

Saattovalo, 58, 68

ShiftCam, 171

Tekniikka yksityiskoh-
dittain, 171

Sisäänajo, 140

Sulakkeet

Vaihtaminen, 202

Sytytystulpat

Tekniset tiedot, 242

Sytytysvirran hätäkatkaisin, 20,
21

käyttö, 64

Sytytysvirta

kytkeminen pois päältä, 59

kytkeminen päälle, 58

Sähköjärjestelmä

Tekniset tiedot, 241

T

Takalaukku

Käyttö, 212

Tankin korkin lukituksen

hätäavaus, 151

Tekniset tiedot

Ajoarvot, 245

Akku, 242

Alusta, 239

Jarrut, 240

Kytkin, 237

Mitat, 243

Moottori, 236

Moottoriöljy, 236

Normit, 5

Painot, 244

Polttimot, 242

Polttoaine, 235

Pyörät ja renkaat, 240

Runko, 238

Sytytystulpat, 242

Sähköjärjestelmä, 241

Vaihteisto, 237

Varashälytin, 243

Vetopyörästö, 238

Yleisiä ohjeita, 5

TFT-näyttö, 22

käyttö, 98, 99, 100

Käyttöelementti, 19

Näytön valitseminen, 95

Yleistietoa, 27, 28

Tilarivi ylhäällä

Säätäminen, 100, 101

Tsekkauslista, 137

Turvallisuusohjeita

Ajaminen, 134

Jarruttaminen, 143

Tuulilasi

Säätäminen, 120

Säätöelementti, 17

Tyypikilpi
Sijainti ajoneuvossa, 17

Työkalut
Sijainti ajoneuvossa, 18

U

Ulkolämpötila
Jäävaroitusta, 36
Näyttö, 36

USB-latausliitäntä
Sijainti ajoneuvossa, 17

V

Vaihdepoljin
Säätäminen, 123
Vaihtaminen
Suositus suuremmalle
vaihteelle vaihtamisesta, 103

Vaihtamisavustin
Ajaminen, 142
Tekniikka yksityiskohdittain, 168
Vaihdetta ei opetettu, 54

Vaihteisto
Tekniset tiedot, 237

Vaimennus
Säätöelementti takana, 16

Vakionopeussäädin
käyttö, 79

Valikko
hakeminen näyttöön, 98

Valmistenumero
Sijainti ajoneuvossa, 17

Valot
Automaattiset päiväajovalot, 70
Kaukovalon käyttäminen, 67
Kaukovalovilkun käyttäminen, 67
Käyttöelementti, 19
LED-valojen vaihto, 196

Lisävalojen käyttäminen, 68
Lähivalo, 67
Manuaalinen huomiovalo, 69
Palaneen polttimon
varoitusta, 39
Pysäköintivalo, 68
Saattovalo, 68
Seisontavalot, 67
Tekniset tiedot, 242

Vanteet ja renkaat
Etupyörän asentaminen, 190
Etupyörän irrottaminen, 188
Koon muutos, 188
Pinnon tarkastus, 188
Takapyörän asentaminen, 193
Tekniset tiedot, 240
Vanteiden tarkastaminen, 187

Varashälytys
käyttö, 85
Merkkivalo, 22, 41
Tekniset tiedot, 243

Varoitusta, 43
ABS, 49
Ajoneuvon verkkojännite, 37, 38
DTC, 50
DWA, 41
Esitystapa, 29
Hill Start Control, 53
Jäähdytysnesteen lämpötila, 42
Jäävaroitusta, 36
Keyless Ride, 37
Moottorielektronikka, 43
Moottorinohjaus, 44
Moottorivian varoitusvalo, 43
Moottoriöljymäärä, 42
Oma ajoneuvo, 108
Polttimo rikki, 39

290 AAKKOSELLINEN HAKEMISTO

- Polttoaineen varamäärä, 53
- RDC, 45, 48
- Vaihdetta ei opetettu, 54
- Valojen ohjaus ei toimi, 40
- Varashälytin, 41
- Varoitusnäytöt, yleistä, 31
- Varoitusvalot, 22
 - Yleistietoa, 26
- Varusteet, 5
- Vetoluiston esto
 - DTC, 159
- Vetopyörästä
 - Tekniset tiedot, 238
- Vikataulukko, 230
- Vilkut
 - käyttö, 71
 - Käyttöelementti, 19
 - Käyttöelementti oikea, 20, 21

Y

- Yhdistelmäkatkaisin
 - Yleiskuva oikea, 20, 21
 - Yleiskuva vasen, 19
- Yleiskuvat
 - Ajoneuvon oikea puoli, 17
 - Ajoneuvon vasen puoli, 16
 - Istuimen alla, 18
 - Merkki- ja varoitusvalot, 26
 - Mittaristo, 22
 - Oikea yhdistelmäkatkaisin, 20, 21
 - Oma ajoneuvo, 108
 - TFT-näyttö, 27, 28
 - Vasen yhdistelmäkatkaisin, 19

Ajoneuvosi varusteista ja lisävarusteista sekä myös maa-versiosta riippuen ajoneuvosi saattaa poiketa tämän kirjan kuvista ja tekstistä. Tämän takia ei voida esittää mitään oikeudellisia vaatimuksia. Mitta-, paino-, kulutus- ja suoritusarvotiedoissa on tietyt toleranssit. Oikeudet rakenteen, varusteiden ja lisävarusteiden muutokseen pidätetään. Inhimillisiä erehdyksiä ei myöskään voida täysin sulkea pois.

© 2021 Bayerische Motoren Werke Aktiengesellschaft
80788 München, Saksa
Kopiointi, myös osittain, on sallittu ainoastaan BMW Motorrad Aftersales -osaston kirjallisella suostumuksella.
Alkuperäinen omistajan käsikirja, painettu Saksassa.

Tärkeät tiedot tankkauspysähdystä varten:

Polttoaine

Suosittelut polttoaineen laatu	 Korkeaoktaaninen lyijytön (Kork. 15 % etanolia, E15)  95 ROZ/RON 90 AKI
Vaihtoehtoinen polttoainelaatu	 Normaali lyijytön (tehon heikkeneminen) (Kork. 15 % etanolia, E15)  91 ROZ/RON 87 AKI
Hyödynnettävissä oleva polttoaineen täyttömäärä	noin 30 l
Polttoaineen varamäärä	noin 4 l

Rengaspaineet

Rengaspaine edessä	2,5 bar, kylmällä renkaalla, käyttö ilman matkustajaa tai matkustajan kanssa
Rengaspaine takana	2,9 bar, kylmällä renkaalla, käyttö ilman matkustajaa tai matkustajan kanssa

Lisätietoja ajoneuvostasi saat osoitteesta: **bmw-motorrad.com**

